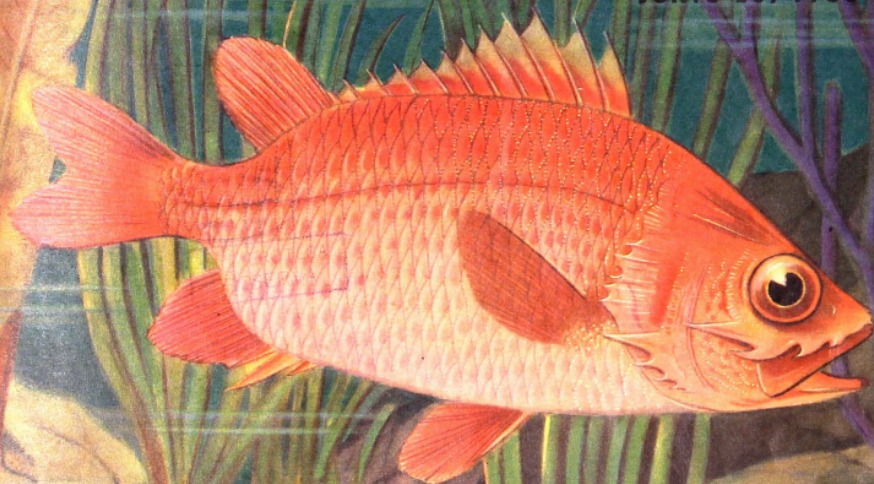


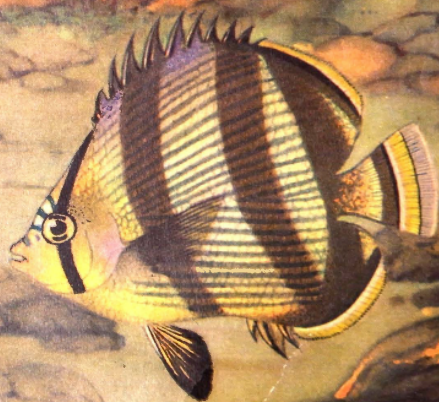
CARTELES

ALFREDO T. QUILEZ
DIRECTOR

VOL. XXXI. NUM. 26
LA HABANA, CUBA,
JUNIO 26, 1938



10



Hacia el mejor acuario del mundo



Mi Dentista me Aconsejó que No Usara Más Dentífricos a Medias

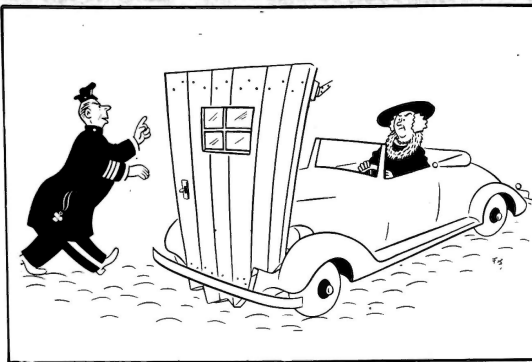
El cuidado de la dentadura exige que no sólo se atienda al asco de los dientes, sino que, para que éstos retengan permanentemente su esplendor natural, se protejan las encías en que se asientan. La pasta dentífrica FORHAN'S fue elaborada especialmente por un eminente perito dental para atender a ambas cosas: la limpieza de los dientes y la salud de las encías. La piorrea, esa temible afeción de las encías, ataca a 4 de cada 5 personas mayores de 40 años. Necesita usted la protección por partida doble que le da Forhan's.

7FS10

Forhan's
Limpia la Dentadura Conserva las Encías
 La Pasta Dentífrica Original para DENTADURA DE LAS ENCÍAS
 Fórmula del Dr. R. J. Forhan

El Vigor Restaurado y Las Glándulas Rejuvenecidas en 24 Horas

Hoy ya no hay motivo alguno para continuar sufriendo de pérdida del vigor y de la vitalidad, de mala memoria y un cuerpo débil, de nerviosidad, sangre impura, piel marchita, depresión y sueño incompleto, pues un médico americano ha descubierto la manera rápida y fácil de poner fin a esos males. Este descubrimiento en forma de tabletas fáciles de tomar y absolutamente inofensivas hace innecesarias las operaciones glandulares, y está diseñado a miles de personas nueva juventud y vigor. Obra directamente sobre las glándulas y nervios y llena sus venas de abundante y rica sangre y energía. En 24 horas Ud. puede notar y sentir que se rejuvenece, sus ojos adquieren nuevo brillo, usted se siente lleno de vida, de juventud, de fuerza y de vigor. Este nuevo y sorprendente vigorizador y restaurador glandular llamado Varko se vende garantizado. Ha sido probado por miles en los Estados Unidos y ahora se vende aquí en farmacias y boticas bajo la garantía de dar completa satisfacción o se devuelve el dinero. Varko hará que Ud. se sienta lleno de vigor y energía y de 10 a 20 años más joven, o de lo contrario basta que presente el frasco vacío y se le devolverá su dinero. Un frasco de 48 Varko especial de doble fuerza cuesta poco y además Ud. está protegido por la garantía. Si no lo encuentra en la botica, escriba.



—Siga, señora; no tiene usted derecho a un camión... ¡Esta es la puerta de su garage! (De "Judge"—New York)

—¿Cómo diablos voy a decirle que no tengo con qué pagarles? (De "Judge"—New York)



—¿Cuál es el animal más grande que usted conoce?
 —¡El elefante!
 —¡Pues entonces, señor elefante, tenga usted la bondad de dejarme en paz!
 (De "Il 420"—Florenca.)

—Señorita, ¿qué piensa usted del divorcio?
 —¿Por qué me hace esa pregunta?
 —¡Porque tengo la intención de pedirle que se case conmigo!
 (De "Il 420"—Florenca.)

—Dice que le está preparando una sorpresa al alcalde. Y le oigo martilleando y aserrando a todas horas.
 (De "Collier"—New York.)



CUENTOS

Don Salustiano Guzmán tenía fama de embustero. Se taban en el pueblo milares de anécdotas que él encargaba de difundir y aunque nadie creía lo que él decía y afirmaba con aplomo digno de mejor causa, su conversación resultaba grata y eran muchos sus admirado amigos.

Un día en que don Salustiano se hallaba en una de las galerías de la Audiencia, se encontró con un joven trado cuyas deudas bancarias lo tenían siempre muy ocupado.

—Don Salustiano—exclamó el abogado—. ¿Dónde es metido? Ya no se le ve por ninguna parte.

—Inmediatamente hicieron ruidos los curiosos a los personajes. El letrado, deseando entonces rematar la vista con alguna mentira clásica de su viejo amigo, le dijo lo siguiente:

—A ver, don Salustiano, échese alguna mentira, deseso por conocerle algo nuevo.

Don Salustiano se puso muy serio y con frases de circunstancias, exclamó:

—Como para mentiras estamos, joven amigo. Ha momento me preguntó por usted, ¡escribano! Pareco lo anda buscando.

—¿A mí?—preguntó, alarmado, el abogado.

—Sí, a usted.

—Y no sabe dónde estaría ahora el escribano?

—No sé... Tal vez haya regresado a su estudio.

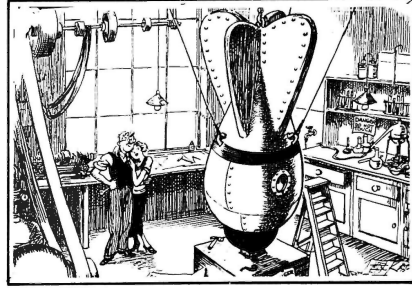
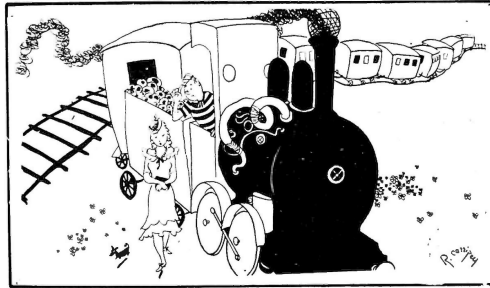
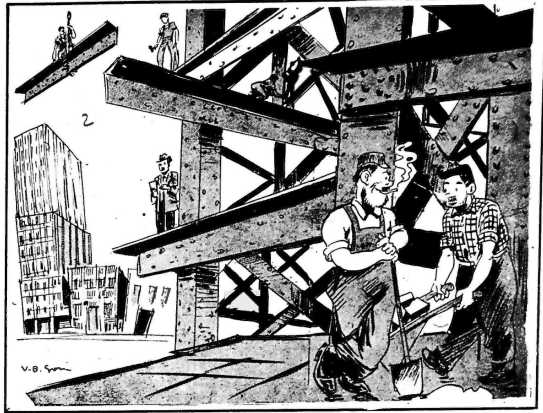
—Tendrá que ir a verlo—exclamó, suspirando, y minutos después desaparecía en una esquina, casi corriendo.

Don Salustiano lo vio partir y luego que se hubo ido de vista, dijo a sus admiradores:

—El doctor quería una mentira, y ahí la lleva, de su solapa.

UN "PATINAZO"
—Quisiera ver al director.
—En seguida, jovencita! El director nunca hace esperar a las muchachas lindas como usted.
—De veras? —Pues dígame que es su señora la que le busca!
(De "Guerin Meschino". —Milán).

El maquinista galante.—
¿Me permite usted que la acompañe, señorita?
(De "Le Rivé".—Paris).



—He encontrado un sistema muy económico de seguro de vida...
—¿Cómo?
—Le he pedido dos pescos prestados al capitán y así estoy tranquilo; ya no me manda a hacer trabajos peligrosos.
(De "Il 420". — Florencia).

—¡Mi vida! ¡Si el Ministerio del Aire lo aceptara!
(De "Punch". — Londres).

"MI NEGOCIO ES COSECHAR TABACO"

Mr. B. F. Bivins sabe adonde van a parar sus mejores grados...



LA GENTE DEL "CAMEL" ME COMPRÓ LOS MEJORES LOTES DE MI ÚLTIMA COSECHA, PAGÁNDOME TAMBIÉN LOS MÁS ALTOS PRECIOS. POR ESO FUMO "CAMEL", PORQUE CONOZCO LA CLASE DEL TABACO DE QUE ESTÁN HECHOS. LA MAYORÍA DE LOS COSECHEROS HACEN LO QUE YO Y FUMAN TAMBIÉN "CAMEL". POR ESO AQUÍ, EN EL CORAZÓN DE LA REGIÓN DEL TABACO, LOS "CAMEL" SON LOS FAVORITOS



PUEDEN estar seguros de esto: los hombres que cosechan el tabaco conocen la calidad de los cigarrillos. Cuando ellos escogen una marca, esté seguro de que es la que mejor calidad

da a cambio de su dinero. Los "Camel" les gustan por la misma razón que le gustarán a usted. TIENEN MEJOR, MÁS COSTOSO TABACO, lo mismo turco que norteamericano.

- FUMAMOS "CAMEL" PORQUE CONOCEMOS EL TABACO - DICEN LOS COSECHEROS

DISTRIBUIDORES: ROBERTS & COMPANY, HABANA

PRECIO: 20 POR 25¢

Copyright, E. U. A., R. J. Reynolds Tobacco Company, Winston-Salem, Carolina del Norte



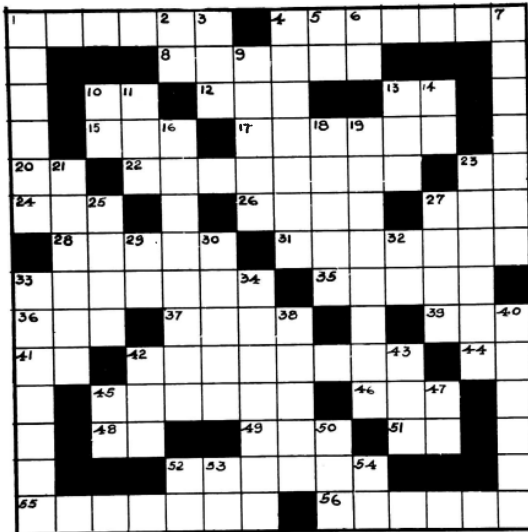
MATANDO EL TIEMPO

A cargo de LUIS SÁENZ

CRUCIGRAMA

Horizontales:

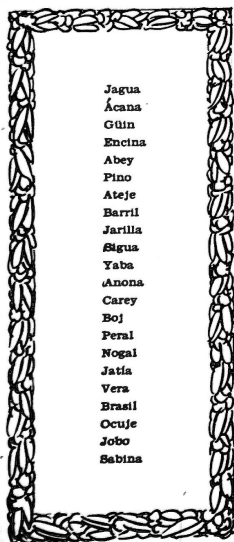
- 1—Cada uno de los órganos articulados que guarnecen la cabeza de los insectos.
- 4—Repitil.
- 8—En otro lugar.
- 10—Antemerdiano (Abrev.)
- 12—Órgano de la vista.
- 13—Símbolo del litio.
- 15—Adverbio latino que quiere decir así, de esta manera.
- 17—Dejar de hacer una cosa.
- 20—Divinidad egipcia.
- 22—Elogiados, ensalzados.
- 23—Interjección.
- 24—Pasajero.
- 26—Nombre masculino.
- 27—Árbol de madera muy apreciada.
- 28—Tumor blando.
- 31—Incenso.
- 33—Nombre femenino.
- 35—Roca compuesta de feldespatio y núcleos cálcicos, que se emplea como adorno.
- 36—Masa de agua salada.
- 37—Prefijo que significa diez.
- 39—Amara.
- 41—Preposición.
- 42—Ácido formado por el telurio.
- 44—Pronombre.
- 45—Porción de dinero que se da todos los meses.
- 46—Ave trepadora.
- 48—De ser.
- 49—Sufljo diminutivo.
- 51—Símbolo del oro.
- 52—Lugar, sitio o estancia.
- 55—Instrumento músico de barro, con ocho agujeros.
- 56—Transformar un cuerpo por la acción del oxígeno.



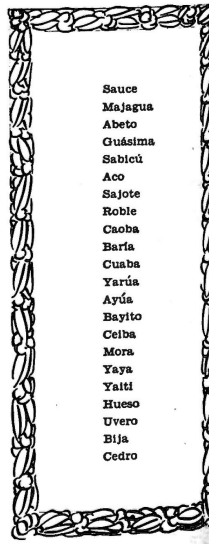
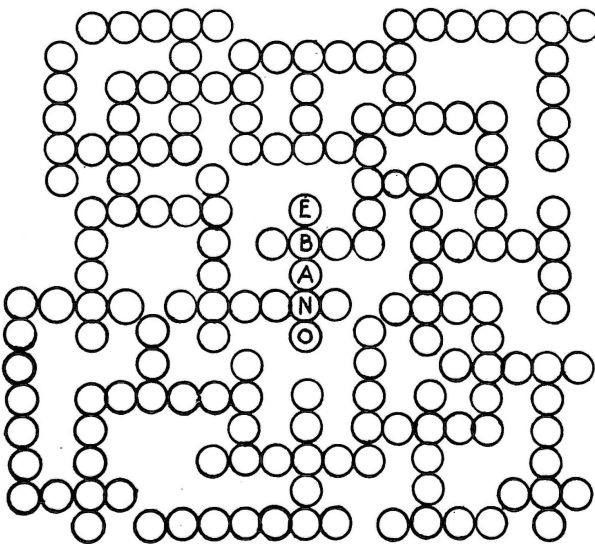
Verticales:

- 1—Lo que sirve de refugio.
- 2—Símbolo del sodio.
- 3—Prep. Insep. que significa contra.
- 4—Sal resultante de la combinación del ácido crómico con una base.
- 5—Nombre de la nota do.
- 6—Caso de pronombre.
- 7—Acción y efecto de agasajar.
- 9—Ocupación gravosa o molesta.
- 10—Primera carta de la baraja.
- 11—Pronombre posesivo.
- 12—Flor.
- 14—Terminación verbal.
- 16—Capa corta y ligera que usaron los griegos. (Pl.)
- 18—Divinidad falsa que se adora.
- 19—Entona, fortalece.
- 21—Natural de Alemania.
- 23—Empeño y esfuerzo en la ejecución de una cosa.
- 25—Río de Alemania.
- 27—Ropa talar que se usa en casa para estar cómodos.
- 29—Terminación verbal.
- 30—Nombre femenino.
- 32—Prefijo que significa dos.
- 33—Aplicase a la persona que se ha retirado de un cargo y disfruta de algún premio por sus buenos servicios.
- 34—De acudir.
- 38—Embuste, trampa.
- 40—Varilla de hierro en que se clava y pone al fuego lo que se quiere asar.
- 42—Inusión (Pl.)
- 43—Sufljo aumentativo.
- 45—Caso de pronombre.
- 47—Diptongo.
- 50—Planta que se usa como condimento.
- 52—Letra grisga.
- 53—Sufljo aumentativo.
- 54—Prep. Insep. que denota fuera, privación, etc.

CRUCI-CRUCES



- Jagua
- Ácana
- Gúin
- Encina
- Abey
- Pino
- Ateje
- Barril
- Jarilla
- Sigua
- Yaba
- Anona
- Carey
- Boj
- Peral
- Nogal
- Jatía
- Vera
- Brasil
- Ocuje
- Jobo
- Sabina



- Sauce
- Majagua
- Abeto
- Guásima
- Sabléul
- Aco
- Sajote
- Roble
- Caoba
- Baría
- Cuaba
- Yarúa
- Ayúa
- Bayito
- Celba
- Mora
- Yaya
- Yaiti
- Hueso
- Uvero
- Bija
- Cedro



SIGUIENDO AL MUNDO



• Hace poco cumplió 44 años el rey Boris de Bulgaria y en esa oportunidad fue llamado telefónicamente desde la ciudad norteamericana de Falls City, en el Estado de Nebraska, por un antiguo amigo y "compañero" de trabajo suyo, el maquinista de locomotoras Gus Phillips, que a pesar de su nombre es también compatriota del monarca.

Durante un viaje que hizo Phillips a Bulgaria en 1932 conoció al rey y manejó una locomotora allí, turnándose con él, que, como se sabe, es un entusiasta maquinista aficionado. De entonces data la amistad entre los dos colegas, y cada uno felicita siempre al otro en sus cumpleaños.

Después de haber cambiado salutations y galanterías por valor de 31 dólares, el rey Boris colgó el tubo. Phillips ha mandado a su augusto amigo dos locomotoras en miniatura y ha recibido de él 16 botellas de vino superior y un afilete de corbata con un diamante.

• El elegante capitán retirado del ejército británico Alec Stratford Cunningham-Reid es miembro del Parlamento por el Partido Conservador, y es de suponer que por ese solo hecho de ser militar retirado y diputado debe contar con dos ingresos que, aunque no sean excesivos, deberían bastarle para mantener su familia y, sobre todo, para mantenerse a sí mismo solamente.

Sin embargo, él no lo cree así. Divorciado hace un año de una hermana de lady Louis Mountbatten—que pertenece, pues, por casamiento, a la familia real británica—, le inició el mes pasado pleito para obtener la mitad del millón de pesos que constituye la

suicenta renta anual de la aristocrática dama que fue su mujer durante varios años.

El juicio causó tal sensación que la sala del tribunal estaba llena de elegantes pertenecientes a los círculos aristocráticos de Mayfair, algunas de las cuales salieron con los vestidos desgarrados, a causa de la enorme aglomeración.

—Cualquier mujer decente— declaró el señor diputado Stratford, etc.— que tiene fortuna, debe hacer la debida reserva de fondos para el hombre que vive con ella; sin hacerle sentir que está aceptando una caridad.

El marido desamparado pedía una substanciosa pensión que le permitiera vivir "decentemente": unos \$20.000 por mes, nada más.

Luego se supo que el litigio había sido resuelto "amistosamente" fuera de los tribunales. Según los rumores, el capitán había obtenido "un bonito arreglo" de su esposa, que también pagó las costas del proceso, las cuales, a pesar de la solución amistosa, alcanzaban nada menos que a unos \$150.000.

• En enero último se casó la opulenta soprano polaca Ganna Waks d'Eighnhorn, Fraenkel Cochran McCormick, que tiene actualmente 45 años, y que además de ser cantante es feminista y perfumista, con el inventor inglés Harry Grindell-Matthews, de 57, en Londres.

Aparte del hecho poco común, de que la novia se casaba por quinta vez, lo interesante del caso es que el novio es el inventor de los "rayos de la muerte" con los cuales demostró, en una prueba realizada en el Ministerio de Guerra inglés, que podía atontar y aún matar a una vaca a 200 metros de distancia, y sobre todo el de que la novia partió sola en luna de miel.

En efecto, Grindell-Matthews, en seguida de realizada la ceremonia, se dirigió a su laboratorio de Clydach, Gales—que tiene rodeado con alambre electrizado—, para perfeccionar un torpedo aéreo de su invención. Cuando lo termine, lo que quizás sea dentro de uno o dos años, irá a buscar a su novia para realizar el viaje de bodas.

• Acaba de señalarse la presencia de un nuevo gas en la alta atmósfera. En el Congreso de la Sociedad Norteamericana de Fomento de la Ciencia, realizado en Indianapolis, los astrónomos Arthur Adel y C. Lampland, del Observatorio Lowell, han informado el descubrimiento de la presencia en el aire, en las capas de 16 a 40 kilómetros del suelo, de cantidades muy pequeñas de un compuesto gaseoso, el peróxido de azo.

Ese gas se formaría por la acción de los rayos ultravioletas de la luz solar, en las altas regiones de la atmósfera, que provocaría la combinación del oxígeno y del azo. Su presencia ha sido revelada por minuciosas observaciones espectroscópicas en la zona infrarroja del espectro, pues dadas las proporciones extremadamente pequeñas en que se encuentra ese gas no sería posible establecer su presencia mediante otros medios físicos o del análisis químico.



USE POLVOS TRANSPARENTES

NO EVIDENTES

NINGÚN hombre le agrada una mujer que se empolva el rostro como si pareciera una máscara. Empolvése usted con la naturalidad que cautiva, logrando el efecto encantador que dan a la tez los Polvos Tres Flores, de finísima textura, suaves, y de adherencia y fragancia duraderas.

El tono natural de su tez luce más bello al través de la sutil transparencia de los Polvos Tres Flores... que evitan ese efecto de artificialidad tan desagradable de otros polvos.

Pruebe hoy los Polvos Tres Flores. Puede estar segura de que a él le agradarán.

En los tonos que mejor armonizan con su colorido individual.



tres flores

LOS POLVOS QUE CONQUISTAN

UNA CREACIÓN HUDNUT

Solución a los crucigramas:

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| C | O | R | V | N | A | M | A | C | H | A | B | S |
| O | P | A | T | O | Y | N | D | O | L | O | | |
| N | A | O | A | H | P | E | L | E | S | | | |
| L | L | P | I | H | O | L | B | R | E | | | |
| O | V | E | N | T | E | S | O | N | R | | | |
| O | Y | R | A | N | N | O | D | I | A | | | |
| S | I | N | A | | | | | | | | | |
| E | L | E | | | | | | | | | | |
| I | N | A | B | S | E | N | A | R | | | | |
| A | | | G | O | | | | | | | | |
| B | A | L | A | J | U | L | | | | | | |
| R | A | | R | | | | | | | | | |
| E | D | | | | | | | | | | | |
| L | A | R | I | D | O | | | | | | | |

SOLUCION

- Gal-va-ni.
- Ho-a.
- To-ri-ce-llon.
- di-son.
- No-bel.
- Ba-con.
- E-berth.
- Reau-mur.
- Ca-li-le-o.

Elogiado en Todo el País

UNA MADRE EN LA HABANA

¡QUÉ BEBÉ TAN LINDO, Y QUE SALUDABLE ESTÁ!

¡SÍ, LO HEMOS CRIADO CON QUAKER OATS. LO CONSERVA SALUDABLE Y FAVORECE EL DESARROLLO DE TODO SU CUERPECITO



UNA RECIÉN CASADA EN SANTIAGO

AHORAY ESTAMOS CASADOS TE VOY A DAR QUAKER OATS TODOS LOS DÍAS



¡QUÉ BUENO! NO HAY NADA COMO QUAKER OATS PARA CONSERVAR LA SALUD Y LA FUERZA

Quaker Oats es el alimento ideal para todas las épocas de la vida, desde la infancia hasta la vejez. A todos les agrada su delicioso sabor. Y a todos aprovechan sus cualidades que dan salud y fuerza. Es económico, fácil de servir y se cuece en 2½ minutos.

QUAKER OATS



Compre VANIDADES, la mejor revista para la mujer. Impresa a todo color.

Salé todos los meses y su costo es de 10 centavos



Expóngase al SOL
todo lo que quiera
con tal que use

CREMA
DE MIEL Y ALMENDRAS
HINDS

que protege el cutis,
lo suaviza y además
lo embellece!

NO ACEPTE SUSTITUTOS

EXIIJA SIEMPRE HINDS

FABRICA DE LAMPARAS ELECTRICAS INCANDESCENTES DE CUBA, S. A.

La Habana, 7 de junio de 1938.
Señor Alfredo T. Quilez,
Director de CARTELES,
Habana.

Distinguído señor:
Hemos leído con verdadero placer el comentario insertado en la revista de su digna dirección, relativo al esfuerzo que venimos realizando los integrantes de la Fábrica de Lámparas Eléctricas Incandescentes de Cuba, S. A., por que el Gobierno de la República especifique en el Arancel de Aduanas las materias primas necesarias a nuestra industria, hoy no tarifadas especialmente, así como que se nos conceda exención de derechos para la maquinaria que será importada de Estados Unidos de América.

Mucho agradecemos a CARTELES esta ayuda espontánea, los que llevamos largos años empeñados en la creación de la industria de bombillos eléctricos en Cuba, próxima a inaugurar su planta productora en la calle Josefina (barrio de Arroyo Apolo), junto a la vía férrea, con capacidad para el consumo nacional, extensión a la exportación. Pero queremos agradecerle una acción continuada en nuestro obsequio, ya que los problemas que tenemos planteados ante el Gobierno se prolongan innecesariamente en perjuicio de nuestros intereses.

Nuestro caso es simplísimo, señor Quilez. Como muy bien ha dicho el comentarista de CARTELES, nuestra industria "no pide favores", sino que reclama derechos. En primer término, solicita franquicia arancelaria para el equipo productivo cuyo valor asciende a la cantidad de \$90.000. A título de industria nueva esta solicitud nuestra no debe hallar objeción por parte del Gobierno, toda vez que existen precedentes múltiples, en los cuales se le ha concedido exención de derechos no sólo a industrias nuevas, sino a empresas ya radicadas para que ampliaran sus negocios. Además, pedimos que se especifiquen en el Arancel, determinadas materias primas de vidrio, que nunca se han importado en la República, y que por su condición especial y la reducción de las partidas y letras existentes en dicho Arancel, no pueden en buena lógica ni científicamente ser asimiladas en forma propia, requiriendo, por tanto, la creación de una letra específica para tarificarlas. A todo esto debemos agregar que la solicitud para las materias primas mencionadas es solamente con carácter temporal, ya que en un periodo de seis meses a partir de la inauguración de nuestra fábrica, dichas materias primas deberán ser fabricadas en Cuba, por lo que disponer en el país, entre otros elementos necesarios, de una sílice inmejorable para su fabricación.

A esto se limitan las peticiones de una industria que requiere una inversión inicial de \$300.000 para entrar en operación, ofreciéndole a Cuba una oportunidad de trabajo para cientos de obreros hoy inactivos.

De usted altamente, con la mayor consideración,
Fábrica de Lámparas Eléctricas Incandescentes de Cuba, S. A.
JOAQUIN BARCIELA
Presidente.

COMENTARIO.—Nuestro comunicante, al darnos las gracias por el reciente comentario editorial de CARTELES acerca de los beneficios que reportaría a la economía nacional la nueva industria que se pretende iniciar en Cuba, nos suministra algunos detalles respecto a la misma que refuerzan el extremo de utilidad pública que quisimos hacer resaltar en nuestro comentario.

La Fábrica de Lámparas Eléctricas Incandescentes de Cuba no pide favores sino reclama derechos. Y como estos derechos le han sido reconocidos por la Comisión Técnica Arancelaria, es de esperar que el secretario de Hacienda prepare los decretos que le permitan a la empresa le sea posible realizar esa inversión inicial de \$300.000, y se ponga en marcha una nueva industria que dará trabajo inmediato a cientos de hombres hoy inactivos.

COMITE PRO MEJORAS SAN ANDRES

San Andrés, Oriente, mayo, 7, de 1938.

Señor Director de CARTELES: El Patronato pro Mejoras de San Andrés, replica a usted haga un comentario sobre el siguiente asunto:

La Oficina de Telégrafos de San Andrés, Oriente, fué clausurada en los últimos días del Gobierno de Machado, por complacer a un senador de aquella época. A pesar de todas nuestras gestiones no hemos logrado ser aten-

Adopte la Cera Mercolizada Para Embellecer su Cutis

Para ser realmente hermosa, usted debe poseer un buen cutis; y para tenerlo debe usted usar pura Cera Mercolizada. Conservará por tiempo indefinido su cutis suave, lozano y juvenil. La Cera Mercolizada hace resplandecer una capa de piel nueva ya que absorbe suavemente la capa exterior de su rostro convirtiéndola en una fina y perfecta. Elimina toda impureza. Su nuevo cutis se ve radiante de salud y lleno de belleza juvenil. Emplece desde esta noche a usar Cera Mercolizada. Observe como embellece y rejuvenece su tez. Descubra la belleza oculta de su cutis con Cera Mercolizada. En todas las farmacias y boticas.

LOS INSECTOS propagan enfermedades



TODAVIA ME DURA
... ¡JIP! EL MAREO
... JIP ... !

REANIMATE CON
ALKA-SELTZER
COMO YO ...



● Alka-Seltzer es de doble efecto: analgésico y anti-ácido. Elimina en seguida el dolor de cabeza, agruras y malestar. Corrige la causa del mal neutralizando la acidez. Son dos remedios en uno. Por eso es tan popular.

En todas las farmacias

Agradecemos al Turista.

BUENA

didos; pero es el caso curioso que esta oficina tiene dos hilos telegráficos, uno con el núm. 29 que, partiendo de Holguín, llega a ésta, y otro el número 48 que, partiendo de Chaparra, también llega a este poblado. Ambos están en condiciones de ponerlo en comunicación, y, según noticias que tenemos, está incluido hace tiempo en presupuesto. Pero no sabemos dónde es que funciona este servicio telegráfico, porque nosotros estamos incomunicados con el mundo entero hace más de 5 años, a pesar de tener dos tendidos telegráficos. ¿Qué opina usted, señor Director, sobre esta anomalía?

Esa oficina fué abierta al servicio público en tiempo de la colonia y funcionaba siempre, hasta que Machado nos arrebató el servicio telegráfico. Pero ¿por qué ahora no se nos da el servicio que el pueblo paga y no se ve? Gracias, señor director.

Por el Patronato,
RAMÓN MARRERO, Presidente;
ALCIDES AGUILERA, secretario.

COMENTARIO.—¿Qué podemos hacer nosotros que no sea trasladar esta queja al señor director de Telégrafos y al mismo señor secretario de Comunicaciones?

A primera vista nuestros comunicantes parecen tener toda la razón. Si la oficina se cerró sin motivos, ¿justo es que vuelva a abrirse. La Secretaría de Comunicaciones es la llamada a aclarar el particular.

Ahora bien, si el funcionamiento

de la misma está en el presupuesto y ella permanece inactiva, debe de haber gato encerrado en alguna parte.

Trasladamos el asunto, pues, al señor secretario de Comunicaciones.

Punta Brava, mayo 11, 1938.
Señor Director de CARTELES:
Espero que estas líneas tengan cabida en su muy leída revista. Son para la sección "La Opinión Ajena".

Mi asunto, o más bien queja, va dirigida a las autoridades que buscan una perfecta moralidad en Cuba. Llamaré la atención sobre ciertos "cantos", chistes y algo más que nadie ignora, que a diario se transmiten por radio. ¡Es la escuela más desmoralizadora que tenemos, gústele o no le guste al pueblo decente... No tenemos que "empujar" todos los desprecios que a diario se transmiten, pues si estamos cerca de un radio en el que sintonizan esas ordinariencias, ¿qué vamos a hacer? Así la juventud futura va saliendo precorrupta.

Mientras en los cines se prohíbe la presentación de ciertas películas, por considerarlas inmorales... en el radio se dice algo más que indecoroso. En el cine—hay que reconocerlo—se aprende más de lo normal, pero el que va a verlo es porque quiere, se corrompe el que quiere, y no que por el radio con tan groseras deshonraduras aprenden "todos inevitablemente".

Enumero algunos números de radio indecentísimos. El son de la "Fruta Bomba", por ejemplo... "chistes... más de los que nadie puede soñar. Comedias con "pícaros", que saben a acibar y... ¡tantas cosas más!

Hay revistas indecorosas—todos lo sabemos—, más no todos las compran, pues no van a pervertir sus hijos sintiéndose personas decentes y conscientes de lo que hacen, pero por radio... ¿Cómo evitarlo? El Gobierno debe ser enérgico, no consentir más tales atrocidades... cultura y vergüenza es lo que hay que sembrar... aprender lo bueno, no lo malo, que eso se sobra... Aprovechar el radio en utilidad es lo que falta. Espero ser oído, a pesar de ser ínfima mi figura, y a usted, muchas gracias, señor director, y sepa que está a su disposición su s. s.,
JUAN MARTÍN LORENZO

COMENTARIO.—Razón en todo. No hay duda que el radio, o mejor dicho, un número considerable de horas de radio, constituye "la escuela más desmoralizadora que tenemos, gústele o no le guste al pueblo decente". Sería preciso taparse los oídos para evitar el contagio, pues aunque el radioescucha seleccione la estación, el radio del vecino o del café de la esquina se encargará de esparcir por el ámbito todo lo que se quiere evitar.

¿Y las autoridades? Ah, las autoridades tiemblan ante la fiera. Como sólo hay respeto para el llamado Poder Militar, al funcionario civil que pretenda ejercer una acción reguladora, lo perturbará un rayo. Los insultos le llueven sin misericordia, y tarde, mañana y noche la vida le resultaría insostenible. Las estaciones serías podrían, unidas, acabar con este estado de cosas. Pero aunque se anuncia esa autodepuración, no vemos aún señales de su inicio.

LAVE DE VENENOS LOS RIÑONES Y PONGA FIN A LAS LEVANTADAS DE NOCHE

Viva una vida más sana,
más feliz — más larga

Cápsulas MEDALLA DE ORO de Aceite de Haarlem y tómalas según las instrucciones.

Este eficaz, inofensivo y experimentado remedio siempre da los resultados apetecidos—en pocos días se sentirá usted mejor, a medida que su excelente acción diurética y estimulante de los riñones vaya eliminando del sistema el exceso de ácido úrico con su exasperante influencia sobre los dolores de la coyuntura, la ciática y las neuritis en general.

Para eliminar de los riñones los residuos nocivos y los ácidos, corregir la irritación de la vejiga y devolverles su saludable actividad a dichos órganos, consiga por 40 centavos un frasco de

Insista en que le den las Cápsulas MEDALLA DE ORO de Aceite de Haarlem, el legítimo y original de Haarlem, Holanda. Recuerde que todo lo bueno es siempre imitado.

BUENAS NUEVAS PARA LOS QUE SUFREN DE ALMORRANAS

Todos los que sufren de Almorranas recibirán con agrado la noticia de que ahora pueden obtener alivio sin la necesidad de operación ni tratamiento, doloroso de ninguna clase. Lo único que se necesita es un tubo de Man Zan, que puede obtenerse en cualquier droguería, aplicándose según las instrucciones mediante el aplicador especial que se suministra gratis con cada tubo. El tratamiento es limpio y agradable, y Man Zan da alivio inmediato aun en los casos graves más viejos. Se vende en todas las farmacias.

Mata Los Gérmenes De La Comezón en 7 Minutos

Su piel tiene cerca de 50 millones de diminutos poros y arrugas en donde se alojan los gérmenes y causan una terrible comezón y ardor, grietas, eczema, piel escamosa, acné, ftiña, psoriasis, espinillas, barros, comezón de los pies y otros males. Los tratamientos ordinarios producen únicamente alivio temporal porque no matan los gérmenes causantes del mal. El nuevo descubrimiento Nixoderm mata los gérmenes en 7 minutos y se garantiza que dejará su cutis limpio, suave y atractivo en una semana o se le devolverá su dinero. Pida hoy en la botica Nixoderm para eliminar la verdadera causa de las enfermedades cutáneas.

ESTO ES LO QUE

Los Médicos HACEN CONTRA los ESTREÑIMIENTOS

tomar AGUA PLUTO



UN TRIBUTO A LA BELLEZA DE LA MUJER CUBANA

DI/TRIBUIDORES/:

LA SORTIJA

MONTE, 15

HABANA

CARTELES

UN ALMUERZO CON OLYMPE

Por MARY M. SPAULDING



Un aspecto del "lunch" ofrecido en honor de la juvenil actriz Olympe BRADNA.



EN EL último piso—más propiamente dicho—, en la misma azotea de un hermoso edificio neoyorquino, existe un restaurante francés que se ha convertido, al correr de los años, en el centro de reunión de tres elementos sociales: la alta aristocracia; los artistas y los literatos. Los primeros frecuentan el lugar porque es elegante, *le dernier cri*, y la comida excelente. Los segundos para hacerse ver, ya que

el haber de un artista consiste en su popularidad; y los últimos, para recoger impresiones acerca de ambos elementos, escribir versos y trozos literarios sobre el mantel y en los menús, cambiando rápidos monosílabos con los oficineros domésticos que conocen secretos y pecadillos de los clientes...

Cerrado por dobles celosías de cristales, todo el espacio que ocupa el restaurante domina la magnificencia del Parque Central. En verano hay juegos de aguas, fuentes, cascadas y jardines diminutos entre ambas paredes de cristales y más allá, se perfila la silueta fantástica de la nerviosa metrópoli. En invierno, protegidos por una calefacción científica y sistemática, podemos contemplar desde la enorme altura el sudario de nieve que cubre los árboles del parque y que le imprime un sello de infinita desolación. O bien la escena pintoresca de los lagos helados, sobre cuya gelida superficie se deslizan los patinadores.

En este lugar nos vemos reunidos para asistir al *lunch* de honor ofrecido por la casa Paramount a una de sus más jóvenes estrellas: Olympe Bradna.

Las mesas han sido arregladas convenientemente para que, a cualquier distancia que nos encontremos, podamos contemplar a nuestro sabor a Olympe, hablarle y escuchar lo que ésta diga... Forman dos rectángulos separados por un estrecho pasillo en el centro, por donde se deslizan los domésticos para servirnos...

Charles Gartner, encargado del Departamento de Publicidad de la editora Paramount, lo ha arreglado todo maravillosamente. Todo lo ha previsto. Menos un detalle: la hora en que llegará la huésped de honor...



Escena de "Paraiso robado", donde ribautizan Olympe BRADNA, Glenda FARRELL, Lewis STONE, y otros artistas de conocido mérito.

Olympe BRADNA y el primer actor Gene RAYMOND en el *Himn* Paramount "Paraiso robado", donde la joven estrella francesa aparece como primera actriz.

BRADNA



Olympie BRADNA y nuestra compañera Mary M. SPAULDING, sorprendidas por la cámara.



Olympie BRADNA, la admirable y fovera actriz de la Paramount.



Joven y bella, Olympie BRADNA es uno de los valores positivos del cine.



La cita es para la una pasado meridiano. Durante los primeros quince minutos de espera, nos entretenemos en cambiar impresiones sobre los últimos acontecimientos mundiales, enfocándose la atención en los problemas de Cinelandia... Otros quince minutos se alargan considerablemente estudiando los rostros de los demás concurrentes, quienes, ignorando a qué se debe la reunión de un grupo tan heterogéneo, miran a hurtadillas y se inclinan para comentar cosas que no lle-

REUMATISMO

Lo que todos los reumáticos deberían preguntarse

¿Por qué me atormentan los atroces dolores del reumatismo?

¿Por qué están mis coyunturas doloridas y rígidas?

¿Por qué siento los músculos como si estuvieran anudados?

Millares de personas de mi edad viven en las mismas condiciones que yo, y sin embargo, no sufren como yo.

La respuesta es:

OBSERVE SUS RIÑONES

Los riñones son maravillosos filtros que eliminan los desechos que se forman constantemente en el cuerpo. Pero si sus riñones flaquean, ya sea a consecuencia de un enfriamiento, debilidad, enfermedad o exceso, usted no tardará en observar que algo anda mal. Primero, punzadas en los miembros, dolores de cintura, orina turbia o recargada de residuos. Luego aparecen dolores en las coyunturas y músculos.

Desde luego, ningún alivio verdadero podrá obtenerse mientras la causa de la presencia de impurezas en la sangre—deficiente actividad de los riñones—no sea combatida en forma.

Las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga se elaboran especialmente para restablecer los riñones enfermos. Obrando en forma suave, pero eficiente, vuelven los riñones a la normalidad, reducen la inflamación y los activan, a fin de que pueden llevar a cabo su trabajo de eliminar los desechos del organismo. Sus dolores reumáticos no tardarán en desaparecer.

No espere más para iniciar su tratamiento con las—

Píldoras DE WITT

para los Riñones y la Vejiga



Los riñones debilitados permiten que se acumule el ácido úrico.

gan a nuestros oídos por el ruido que hacen los cómplices camareeros con la vajilla y plata de servicio.

Después la situación se hace decididamente embarazosa. En los rostros se lee la impaciencia y el hambre. Las bellas flores que adornan la mesa comienzan a ser estrujadas por manos nerviosas. Hay quien pide pan para ir pasando el tiempo... Se miran los relojes y hay furiosas miradas que caen sobre el desolado Charles Gartner, a quien se ha asignado un ponsable directo de la tardanza de la estrella...

Por fin, cuando el reloj ha terminado de anunciar la hora de las dos, hay un murmullo e inmediatamente un silencio: Olympe Bradna acaba de llegar.

Algunas señoras curiosas, que se han enterado de la visita de una estrella, se vuelven y le clavan sus miradas a la recién llegada. En sus rostros se pinta la decepción. Esperaban posiblemente a un ser sobrenatural. Pero Olympe Bradna llega envuelta en un traje sencillo e insignificante y modesto. En su rostro de deliciosa juventud—apenas diez y ocho años—no hay el menor vestigio de maquillaje. Solo los labios son los pintados de bermejas en el rostro adolescente.

¡Bah!—parece que dicen las miradas de aquellas señoras—. ¡Tanta propaganda para una chiquilla escolar que llega a semejante sitio vestida de percal!... Después de haberse desdoblado de nuevo su posición normal y siguen su interrumpida conversación con los caballeros que las acompañan. Pero en cambio, los señores que las acompañan están nerviosos. Miran disimuladamente a la Bradna y dejan caer la servilleta para poder echar una rápida mirada debajo de la mesa y convencerse de que Olympe Bradna tiene las piernas tan bonitas como el rostro. La misma sencillez de Olympe establece un contraste poco favorable para las señoras maquilladas, cuya edad vece y se hace paso a través de la cuidadosa máscara aplicada en el salón de belleza.

La muchachita nos abarca en un gesto. Hace dos días que todos nos hemos conocido y está muy huelgan las presentaciones. Nos lanza una mirada luminosa, y nos dice un "hello" rápido, para comenzar acto seguido a hacer raros visajes con las manos, hasta que logra la atención de un doméstico.

—¡Me muero de hambre!—suspira con vehemencia la actriz. Alarga el brazo y se apodera de un panecillo en proceso de destrucción, para pedimos perdón por su tardanza con la boca llena y tragando apuradamente el mendrugo salvador...

Comenzamos a ordenar. Ya el pasillo está asaltado por los domésticos que quisieran ignorar nuestra presencia a fin de servir con exclusividad a la estrella. Olympe pide un plato de sus pais: caracoles. En los rostros de los reporteros americanos se lee la repugnancia. Los franceses, empujados, sonríen satisfechos por la fealdad de su joven compatriota. El caracol es un manjar predilecto entre los galos. Pero una de las maravillas de este restaurante es el cocinero que sabe complacer todos los gustos. Si al periodista chino se le ocurriera pedir platos de pájaros, esa delicadeza tan apreciada entre los orientales, de seguro que el camarero le hubiera presentado platos de pájaros.

Pero el pudor de nuestro estómago no tiene por qué alarmarse, porque el periodista chino se ha

decidido hace tiempo por los platos americanos. Oriente ha aceptado, por grado o por fuerza, las horribles costumbres de Occidente...

Volvamos a Olympe Bradna. Hemos comido muchas veces con las famosas estrellas. La nota sobresaliente es la dieta a que se someten las luminarias a fin de conservar rigidamente la línea estética que las hace famosas... Olympe Bradna traga con la exuberancia de un píllo de barrio a las señoras que se sientan frente a un banquete formidable después de muchos días de obligada dieta... Olympe se burla de la línea, y tiene curvas como Clara Bow y está completamente satisfecha con ellas. Alarma e indigna a las señoras de las mesitas inmediatas al pajarero, con sus caracoles. En resumen, Olympe Bradna es la quintaesencia de la naturalidad. Es primitiva, es humana. Rompe las costumbres establecidas por los códigos sociales... Habla a gritos, gesticula, se come los caracoles y se come los microscópicos mendrugos de pan que caen sobre el mantel...

Es una chiquilla ansiosa de vivir, que no le teme a la vida. Porque no le teme, ignora y desdénala a los peligros que no están seguros de sí mismos se guardan con la coraza de la hipocresía.

¡Bah!—parece que dicen las miradas de aquellas señoras—. ¡Tanta propaganda para una chiquilla escolar que llega a semejante sitio vestida de percal!... Después de haberse desdoblado de nuevo su posición normal y siguen su interrumpida conversación con los caballeros que las acompañan. Pero en cambio, los señores que las acompañan están nerviosos. Miran disimuladamente a la Bradna y dejan caer la servilleta para poder echar una rápida mirada debajo de la mesa y convencerse de que Olympe Bradna tiene las piernas tan bonitas como el rostro. La misma sencillez de Olympe establece un contraste poco favorable para las señoras maquilladas, cuya edad vece y se hace paso a través de la cuidadosa máscara aplicada en el salón de belleza.

Apareció en la película "El Último Tren de Madrid" e hizo sensación. Después nos emocionó hondamente en la dramática cinta "Almas en el Mar". Su magnífica e inolvidable interpretación en aquel drama fuerte y realístico no dejó la menor duda respecto a su raro talento histrionico. Olympe Bradna tiene un alma sensitiva y un poder dramático excepcional.

Pertenece a la nueva generación de artistas. Baila, canta, lo mismo interpreta un papel cómico que uno dramático, pero en los últimos está mejor, porque es siempre se inclina hacia la tragedia. Solamente que esta inclinación comienza y termina frente a las candlejas o frente al lente cinematográfico. En la vida real Olympe es alegre, como corresponde a su radiante juventud.

Su primera película como estrella trillita potencial acaba de aparecer en Broadway, bajo el título de "París Bobado" con Gene Raymond, el esposo de Jeanette MacDonald, en el rol masculino principal.

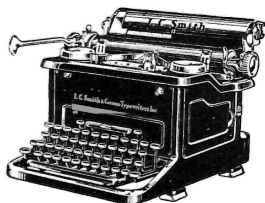
Una película en la cual se ha evitado en lo posible el uso de un diálogo largo y repetido. La acción sustituye a la palabra inútil. La historia misma no se pueda calificar como algo extra comúnmente brillante y nuevo. Pero Olympe Bradna, Gene Raymond, Glenda Farrell, Lewis Stone (el veterano actor), Porter Hall y el imitable conjunto Gumburille forman un conjunto delicioso y hacen de "Pa-

PROTEJA SUS PULMONES

escribiendo en

"L C SMITH" 1938

Super-Veloz



Suprime la fatiga del Mecanógrafo, porque es más suave, y la impresión de cada letra requiere la mitad de esfuerzo que en otra máquina cualquiera. Características inigualables. No sea rutinario. La industria produce diarias maravillas. Vea ésta.

BOLSA DE MUEBLES DE OFICINA

O'REILLY No. 51 (frente al Edif. La Metropolitana)

TÉLFONOS A-7744 y M-2282

LA HABANA, CUBA

Un maravilloso shampoo sorprende al mundo con sus mágicos efectos



HASTA AHORA
El pelo parecía mate
y con un viso mate

PERO AHORA...
El pelo queda suave y
brillante como la seda

En un solo día, una radiante belleza!

Dicen que las pruebas son las que convencen y así se han convencido todas las damas que han probado el sorprendente shampoo recientemente puesto a la venta en los Estados Unidos y Europa. Una simple aplicación permite obtener no sólo una nueva sensación de pulcra limpieza, sino que hace desaparecer el viso mate que usted tiene en su pelo. Se lava la cabeza con este moderno shampoo e inmediatamente el cabello recobra su belleza natural y adquiere una esplendorosa apariencia.

Observe el pelo de esta joven. Fíjese en la diferencia que se provoca cuando se usa este revolucionario shampoo: por eso todas las damas se deciden a probarlo inmediatamente. Es lógico: usted también deseará darle a su pelo la belleza que realmente puede tener.

Los motivos que originan este milagroso efecto están reservados por un secreto científico. No se trata de una sustancia jabonosa ni que contenga grasa. No es ni aceite ni jabón. Es un sencillo shampoo líquido, pero es algo que usted no ha podido conseguir hasta ahora. La ciencia nos ha proporcionado algo rigurosamente nuevo: tan nuevo y

original que su proceso de elaboración ha sido patentado.

Sólo se necesita humedecer el pelo; rociarlo con una pequeña cantidad del shampoo y, con una breve frotación, se obtiene tan preciosa y deslumbrante espuma como no puede darle ningún jabón. Esta espuma no tiene ninguna sustancia ácida o alcalina: por el contrario; es tan neutral que lo mismo puede aplicarse al pelo reseco que al grasiendo. Sencillamente, usted se limita a frotar bien su pelo y a enjuagarlo con agua clara. Con eso basta.

“¿Cómo?” dirá Ud.; “no se necesita vinagre o limón o cualquier otro enjuague?”—Y se le responde que “no”.—No son necesarios; sólo se requiere agua limpia.

Esto es lo más sorprendente.—Drene no deja ese viso mate en el pelo que opaca su brillo natural, como ocurre con los antiguos métodos para lavarse la cabeza. Su cabello quedará suave, radiante, sedoso, al ser lavado con Drene.

Drene no afecta ni al pelo descolorido ni al teñido. Y algo más: la caspa desaparece con el uso de Drene porque este shampoo deja el cuero cabelludo escrupulosamente limpio.

Este producto ha sido probado y

aprobado por el Good Housekeeping Institute, en los Estados Unidos.

Las damas que lo han usado continuamente se muestran orgullosas del estado saludable e higiénico de su cabeza y del vigor y la belleza que el pelo ha adquirido. Los médicos lo recomiendan porque elimina las enfermedades del cabello y lo mantiene sano y limpio. La propia limpieza del cuero cabelludo, con este nuevo método Drene, vigoriza el pelo. Y hasta la extrema sequedad del pelo y de la cabeza responde a la acción vivificante del método Drene; para lo cual sólo se requiere uno o dos shampoos a la semana, y unos pocos minutos de activo masaje.

Drene es elaborado por Procter and Gamble, en los Estados Unidos, y distribuido en Cuba por Sabatés, S. A.

Usted puede comprar Drene en frascos de dos tamaños. Se halla a la venta en farmacias, perfumerías y tiendas de “Ten cent” En la mayor parte de los casos sólo se necesita la cantidad que cabe en una cucharera para conseguir un perfecto shampoo.—Y tenga la seguridad de que Drene es el más económico y embellecedor shampoo que usted haya usado. Pruébalo lo más pronto posible. Compre el tamaño grande. Así le saldrá mucho más barato cada lavado de cabeza.

raiso Robado” una obra que entreteniende durante toda su proyección en la pantalla.

El día del estreno de “Paraiso Robado” escuchamos los comentarios de rigor. Algunas señoras murmuran malévolamente: “Esa chiquilla se está dejando engruesar demasiado... tiene muchas curvas”... Los señores, en cambio, no apartan sus miradas ávidas de aquel cuerpo joven y fuerte, ágil, y contestan con cierto placer feroz: “Está redonda y sana como una manzana... es refrescante contemplar un cuerpo de mujer que no quiere competir con la línea dura y aplastada de los hombres”...

De manera que Olympe Bradna representa el contraste. La admiran los hombres y la envidian las mujeres. En otras palabras, se ha establecido decididamente en la constelación de Hollywood...

Uno de los sabuesos de publicidad de la casa Paramount comandó a lanzar la propaganda de Olympe Bradna, en la base de que la joven actriz jamás había sido besada por ningún hombre. Y que jamás había salido sola, como es costumbre norteamericana, con cualquier galán...

Preguntamos a la muchachita que sigue devorando plato tras plato, y nos mira largamente... Traga y dice después:

—¿Creen ustedes semejante historia?... ¡Qué tontería! ¡Como si en Francia las muchachas no supieran burlar la severa vigilancia de sus padres para dejar que les roben un beso!... En cuanto a salir sola... hay mucho de verdad en la versión. A pesar de haber vivido toda mi vida entre cómicos de la legua, mis padres verían las ligas costumbres y que cumpla la mayoría de edad no me permitirán salir sola en la conveniente “chaperona”. Y al decir esto mira de soslayo a una mujercita flaca, pálida y sonriente que acompaña a Olympe, en calidad de tutora. De este tipo las arcaicas costumbres ligadas a las costumbres de California, que prohíben a una artista menor de edad trabajar en el teatro o en el cine, si no lleva con ella a una profesora y estudia sus lecciones cada día...

Podemos leer en los enormes ojos pardos de esa mujer que cumple veinte años para deshacerse de la respetable solterona que le sigue los pasos... Aunque después, cinco o seis años más tarde, la misma Olympe Bradna quisiera que aquellos diez y ocho maravillosos mil millones hubieran determinado eternamente.

—¿Has tenido novio alguna vez?—le preguntamos.

La sonrisa es luminosa y los ojos burlescos. Olympe nos confiesa que fué novia de casi todos los muchachos escolares de Francia, por lo menos en su barrio y en las proximidades de la escuela que frecuentaba.

—¿Piensas seguir definitivamente la carrera cinematográfica?—

Olympe suspira. Ahora su mirada es tímida, al posarse sobre el rostro de nuestro querido compañero Charles Gartner. Las estrellas saben que jamás se debe manifestar cualquier deseo que no esté ligado al arte séptimo... Pelegrinesca se introduce un pedazo de papel en su boca y contesta, jugando se el todo por el todo:

—Siento infinita nostalgia por el circo... Algún día volveré a la arena. Lo maravilloso sería que pudiera hacer películas en las que me permitiera montar en los trapezcos, montar en patos nerviosos... Saltos mortales...

¡Ah, eso sí que es emoción!...

—¿Tu artista favorita?...

—Entre las del pasado mi compatriota Sara Bernhardt. Entre las contemporáneas Greta Garbo. Gary Cooper, uno de mis predilectos del elemento masculino.

—¿Qué te sorprendió más a tu llegada a Hollywood?—

—Nada. Cuando se ha vivido entre trahumantes y recorrido con un circo diversos países, uno no se asombra de nada. No existe en el mundo una escuela mejor que la carpa. Es muy diferente el

teatro de las grandes capitales o la vida en Hollywood, al grupo humanismo de esos saltimbambis de facetas múltiples, entre los cuales se encuentran todos los tipos de la sociedad.

El reloj ha anunciado la hora de las cuatro y media... La pálida y tranquila “chaperona” de Olympe se mueve impacientemente en la silla donde reposa su lácida humanidad. Ha llegado la hora de la lección. La formidable estrella dramática, inolvidable en “Almas en el Mar”,

comprende la mirada y se pone de pie con gesto desganado. Todavía quisiera pedir un flan que tiembla sobre una mesita cercana... Pero es preciso marchar y estudiar la monótona lección. Posa alegremente con todos y cada uno del grupo. Escribe su nombre en algunas fotografías y lanza una mirada de envidia, a través de las dobles celosías, a los muchachos mataperros que corren por el Parque Central. El almuerzo con la máxima estrella de la Paramount ha terminado.

EL VIEJO y destalado cuartel de Dragones de la calle de la Zanja, ha desaparecido, levantándose en su lugar un bello castillo, más anticuado aún en su forma externa de fortaleza medieval, que el viejo cuartel del "tiempo de España", pero nuevo, flamante y cómodo: se han mejorado los servicios de la Cuarta Estación de Policía. Hacer la historia del cuartel de Dragones sería eso que llaman descubrir el Mediterráneo. Con motivo precisamente de esa benéfica transformación que en mismo se ha llevado a cabo, se han publicado infinitos datos y detalles históricos referentes a la fortaleza o cuartel que tantos servicios prestara al Gobierno de la colonia; y también al de nuestra amada República, si bien el postalista, no sin pena, que han dejado de consignarse algunos que no hubiera estado de más dar a conocer por el interés que encierran.

Uno de ellos el comicísimo que cuentan los historiadores de La Habana referente a doña Antonia Espiritu, primitiva dueña de un hospital que la misma había establecido allá por el mil setecientos en igual sitio. Suponemos que sería algo así como una clínica.

¡Ahí es nada lo que pasó con doña Antonia Espiritu!

La noche de su velorio—aquellos pintorescos velorios criollos de galletas, café, queso, cuentos y chismorreo—estaba doña Antonia de cuerpo presente en su hábito de Ntra. Sra. del Carmelo, atestada la sala de compungidos vecinos de todas las clases sociales que, en torno a su cadáver, le rendían el tributo de su gratitud y cariño, cuando, de buenas a primeras, se sentó en la caja doña Antonia Espiritu, y ya pueden nuestros lectores suponerse a dónde irían a parar, en su loca y espantada carrera, los sorprendidos y temerosos dolientes. Mas, restablecida la calma, volvieron los muertos sobre sus pasos, volviendo también la señora Espiritu a su estado de difunta, acomodada a su y resignada a su suerte.

Claro que la mentalidad de la época se imaginó un seditio tricuclento al estilo de los que nos cuentan Chan-Li-Po o Rudy Rod para solaz de sus numerosos oyentes; pero no hubo más, sino que el cordón del hábito carneltano con que habían disfrazado a la muerta, llegó al momento de la expansión de los gases estomacales, hizo las veces de resorte, por lo ceñido y apretado que estaba, y tuvo fuerza sobrada para incorporar al cadáver en su ataúd y procurárselos a los veladores el mas terrible de los sustos.

Doña Antonia era sumamente delgada, y ligera y sutil como su apellido: Espiritu.

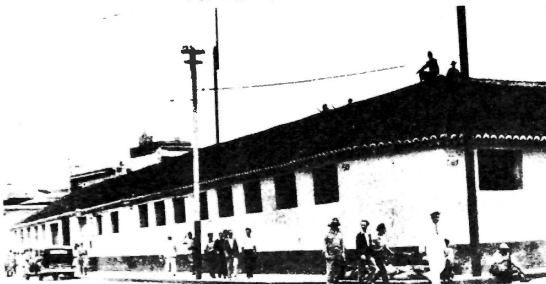
El primer cuartel de Dragones, capaz solo para 120 plazas, se levantó en 1761 sobre un terreno de veinte mil metros cuadrados que cedió al Gobierno de España el conde de Casa Bayona—

No os engalle vuestra obra, que un tercio de lo que os obra, es lo que daís, seor conde. (Lope),—escribió, amigablemente, el Nuncio de 1844 por el Excmo. Sr. D. Leopoldo O'Donnell, el tristemente célebre capitán general de la Isla, que decretó el fusilamiento de Plácido. Antes, en 1823, se había alojado en él, cuando era cuartel de lanceros, el 1761 general, Narro de López, presidente de Venezuela. En 1933, durante la revolución que siguió a la huida de Machado, el cuartel de Dragones fue objeto de varios ataques, y ahora,

VIEJAS POSTALES DESCOLORIDAS CACARAJICARA

Y UN COMENTARIO

Por FEDERICO VILLOCH



El antiguo cuartel de Dragones.



El nuevo edificio de la cuarta estación de Policía.

el progreso acaba de echarlo al suelo, victorioso, levantando sobre sus restos un bello castillo medieval que también, como todo, y como todos, tendrá lo suyo en su tiempo, con su correspondiente postalista. Y vamos al comentario a que se refiere el subtítulo de esta postal.

El comentario a que nos vamos a referir es cosa relativamente contemporánea, del día 3 de mayo de 1896, dos después de haber tenido lugar el referido combate de Cacajicara en la provincia occidental, glorioso para las armas de la República, entre los generales Antonio Maceo y Suárez Inclán. Tal día se recibió en la Capitania General un parte de la guerra que decía: «(Qué difícil resulta llegar a saber, en verdad, lo que dice un parte de la guerra!). Pero, traducido a la realidad gubernativa, decía, en fin, textualmente, aquel parte de la guerra firmado por el general Valeriano Weyler: «Habana, 2 de mayo de 1896. El general Suárez Inclán, con los batallones de San Fernando y Balleares y un regimiento de artillería, realizó, el día 30 de abril pasado, una brillante acción sobre Antonio Maceo, atrincherado en

Cacajicara, con parapetos de un metro 20 centímetros de tierra y madera, con dos ordenes de fuego, batiendo las avenidas 1500 insurrectos que ocupaban el fuerte y las maniguas inmediatas y que impedían el despliegue para el ataque. Se atacó a la bayoneta, y a los veinte minutos fué tomado el fuerte y arrasado, acampando sobre él y haciendo al enemigo 200 bajas. El general Inclán cumplió con precisión las instrucciones del Estado Mayor General en su ida a Cacajicara, y regresó ayer a Bahía Honda. Por nuestra parte sin novedad!»

Frase que, repetida como un estribillo incansable, y sin excepción, en todos los partes de aquel tiempo, dió origen a aquella rumba callejera que decía:

*Tiritos aquí,
y, por nuestra parte,
un caballo muerto
y sin novedad: el correspondal.*

Pues con eso y todo, dos días después se corrió, sotto voce—esa voz que se procura ahogar en el hueco de la mano, como aquel que arriega la cabeza si lo oyen—se corrió, decíamos, la noticia de que, procedente de la citada provincia occidental, arribaría entre dos lucas—a la caída de la

tarde—frente al cuartel de Dragones—habitado provisionalmente para el caso, como hospital—, un tren conduciendo varios soldados; heridos y contusos en aquel combate, no llegando al convoy, precisamente, hasta la estación de Villanueva, situada entonces, como es sabido, donde hoy se encuentra el Capitolio, para no llamar la atención pública. Ni por pienso que se pudiera arriar por aquellos alrededores ningún reportero informativo con su cámara fotográfica, y menos ningún periodista armado de block y lapiz para tomar notas del suceso. Las parejas del O. tenían encargo expreso y terminante de no permitir grupos por aquellos alrededores y esquinas próximas al cuartel, y, sobre todo, que se hiciese comentario de ninguna clase acerca del asunto. Sólo en la esquina de la calle de Zanja veíase una humilde e insignificante negra vieja, cocinera o mendiga, con su jaba al brazo, de la que no se preocupaba nadie, al lado de un joven teniente de infantería, uno de aquellos pobres oficiales flacos, pálidos, caquéticos, que mostraban en su precaria figurilla las señales de aquella fiebre palúdica que los iba diezmando y devolviendo a la lejana patria después de una vida de heroísmos y penalidades, inútiles ya para el mundo, para todo el resto de sus días.

Cayendo las sombras de la noche, apareció, al fin, el triste convoy de carne humana, sangrante y macilenta, por la calzada de Belascoain, y, reteniendo su lúgubre y lenta marcha, se detuvo frente al improvisado hospital de Dragones, por cuyas puertas se vio salir un buen número de sanitarios y camilleros, éstos portando sus correspondientes jeringas y silencio era absoluto. No obstante el optimismo de aquellos "partes de la guerra" que dieron cuenta del combate de Cacajicara, se vio, por el enorme contingente de heridos que traía el tren, que aquí había sido duro y sangriento. Los muertos de uno y otro bando allá quedaron, perdidos, unos; sepultados, otros, como se pudo, en las desoladas sabanas occidentales, a las faldas de los majestuosos Orzoganos que habían sido testigos de la heroica lucha. Cuando mayor era el silencio y más profundo el pánico que causaba en el espíritu la contemplación de aquel interminable desembarque de heridos, mostrando sus vendajes ensangrentados y sus caras contraindas por el dolor y la angustia más inconsoles, se oyó la voz de la negra vieja que comentaba el espectáculo, vaciando su expresión sincera en ese tono irónico demostrativo de que no se amaña el pueblo con ruedas de molino:—¡Alabao sea Dio!—dijo la negra—, ¡pero qué palisa más horrosa le han dao a esta gente!

El endeblo y palúdico teniente—lo se irguió con toda la fuerza de energía del Cid herido en su orgullo, deservido su espadín—que era una fusta de acero—y descargando sobre la procaz—y valiente—comentadora repetidos y centelleantes cintarazos, la obligó a alejarse incontinenti de aquel sitio.

Fuera ya del peligro, allá, Lealtad abajo, la apaleada se rascaba en distintas partes del cuerpo los cardenales producidos por la fiera tunda, marcando con sus inseguros pasos de negra vieja los compases que cantaba de la comedia rumbita callejera:

*Tiritos aquí,
tiritos allá,
y, por nuestra parte,
un caballo muerto
y sin novedad: el correspondal.*

ESCUELA "EDUARDO PUJOL"

LETRA: JOSEFINA LÓPEZ • MÚSICA: JOSÉ-ALBERTO GONZÁLEZ

MARCIAL

Glo-ria a tí, ¡Oh! co-le-gio an-be-

- la do Do los ni-ños con gran an-sie-dad

Es-tu-diar los ha-rá ser bon-ra-dos y ser-vir-les a

la hu-ma-ni-dad. Los a-lum-nos con ten-los y u-

-la nos ca-da dí-a se ven pro-gre-sar

y en el len-ta-co-rer de los a-ños Les da-

-re co-mo nor-me es-tu diar. De E-duar-do los

he-chas he-roi cos es-ti me-mos cual un re-des-

-tal y los ni-ños con ges-tos es-tói

-cos sus i-de-as sa-brán i-mu-lar Loor a E-

-duar-do el no-ble cu-ba no que fue tie-rro y te-

-naz lu-cha-dor... Por lo-grar es-te cen-tro que

-ma mos que hoy se lla-ma E-duar-do Pu-yol

CANTERA Y EVOLUCIÓN DEL

Teatro en Cuba

Albores del teatro en Santiago de Cuba y La Habana.—Las representaciones de *Semana Santa*.—Las *Cofradías y Rosarios*.—Las danzas de la procesión de *Corpus*.—La primera representación teatral en La Habana en la noche de *San Juan*.—Teatro del Callejón de *Jústiz*.—Teatro *Diavano* para la ópera.—Teatro *Tacón*.—Circo *Habanero* o Teatro *Villanueva*.—Teatro *Coliseo* y *Tivoli* en Santiago de Cuba.—Teatro de la *Reina*.

III

YA SABEMOS que el origen del teatro en Grecia, cuna del mismo, fué religioso. Renace en la edad media en los templos y conventos. De allí pasa a los patios y salones de los castillos y palacios, y por último a la plaza pública y los corrales. En los tiempos helénicos, son los festivales a Baco y luego la carreta de Tespis. En el medioevo los autos sacramentales y el carretón de Lope de Rueda.

En Cuba las fiestas religiosas se revestían de impresionante teatralidad y eran el espectáculo mejor de los primeros pobladores.

Al llegar la Cuaresma, celebrábase los primeros cinco viernes con rosarios que recorrían las calles a la caída de la tarde. En las noches de los lunes, jueves y sábados concurrían los individuos de la Orden Tercera de San Francisco al templo primero de dicho convento. Allí se hacían los oficios relativos a los sucesos de la Pasión de Jesucristo, funciones que presidía el reverendo padre comisario de la Orden Tercera de penitencia.

A los sermones asistían los rosarios de San Francisco, de Dolores y de Santo Tomás, para cantar las estrofas lúgubres del salmo *Miserere*, animados por el fervor de los predicadores que excitaban entre las mujeres una convulsión general de lo que entonces titulaban "males del corazón", cuyo

triste ataque desconocemos hoy".
Podemos imaginar el espectáculo de una sociedad recién creada bajo el cielo del trópico, a la orilla del mar, a los pies de las montañas, en que indios, negros y españoles, en que los esclavos, los menestrales y los señores reuníanse en los conventos e iglesias, únicos edificios de valde y amplitud, con sus atavíos pintorescos y portando cada cual un cirio encendido, acompañando a las Ordenes de encapuchados con hachones humeantes, rezando a coro en voz alta?

Podemos imaginar esas procesiones bajo la luz de las estrellas, mientras la luna aparecía intermitente sobre las nocturnas copas de las palmeras, y el aroma del cundiamor y la forastera madreseiva mezclábase con las brisas marinas, por las empinadas y ondulantes calles, donde algunas casas de escalerilla con barandales a la puerta de entrada y de salientes ventanas con torneados laustros de madera, fingían en los recodos, lugares propicios para los lances amorosos de capa y espada, junto a los huertos de copudos árboles que sobressalían de las tapias colindantes a los bohíos de techo de guano, donde el gallo cantaba las horas?

El domingo de Ramos, por la tarde, efectúbase la procesión de la Catedral presidida por la imagen de los Dolores. El lunes santo costeaba la procesión de la Penitencia la parroquia de Santo To-

mas. El martes la costeaba el batallón de Milicias Pardas, que salía de San Francisco, dedicada a Jesús azotado y atado a la columna. El miércoles la del templo de Santa Lucia, con Jesús Nazareno y el angustiado Simón a su espalda ayudándole a llevar la cruz.

Las imágenes de la Virgen, San Juan, la Magdalena y la Verónica, apostabábase en ángulo a la plaza y al bajar el Jesús Nazareno de la Catedral, corrían desparveridas a recibirlo con tales costumbres y movimientos que la devoción mal excitada de los espectadores despertaba la risa del populacho.

Concluidos los oficios eran las procesiones de la Caridad, por la Tercera Orden de San Francisco del Cristo de la Misericordia, que se dirigían a la casa del gobernador en demanda de la libertad de algunos presos, conseguida al pasabán a la prisión y extraían a los perdonados, dándoles limosnas a los restantes. De allí dirigíanse al Hospital, donde se repartían las mayores limosnas.

Jueves y viernes de la Semana Mayor, recorrían las calles de todos los templos ciertos hombres semidesnudos, descalzados, con enaguas, gorros y capirotes blancos, denominados penitentes o flagelantes, y eran seguidos por la multitud.

De aquéllos había diversas clases, ya en cruz con espaldas atadas a la cintura, ya de discipulo descargándose sendos azotes sobre la espalda, otros arrastrando cruces enormes sobre los hombros. A esta turba disciplinante, se agregaban unos pocos que después de haber hecho picar las espaldas con cierto instrumento parecido al escarificador de los sangradores, veían brotar abundantes chorros de sangre que salpicaban el pavimento de las calles y de los templos.

Cuando más copiosa resultaba era el Viernes de Dolores, cuya procesión al mediodía conducía de ese templo a la Catedral la Virgen, de allí a las 5 sacaban el Santo Entierro, y a las 8 de la noche quedaba restituida la Virgen al templo de Dolores, después era el sermón del retiro. La procesión de la Vera-Cruz, compuesta de la aristocracia, salía de San Francisco a las diez de la noche y se recogía a la una de la madrugada, ya recorridos a la luz de las linternas y los cirios, rezando a coro en voz alta, todas las calles, rincones y alrededores de la ciudad.

El Sábado de Gloria se quemaban los maniques de paja nombrados Judíos, y se cantaba la Gloria en el templo de la Metropolitana.

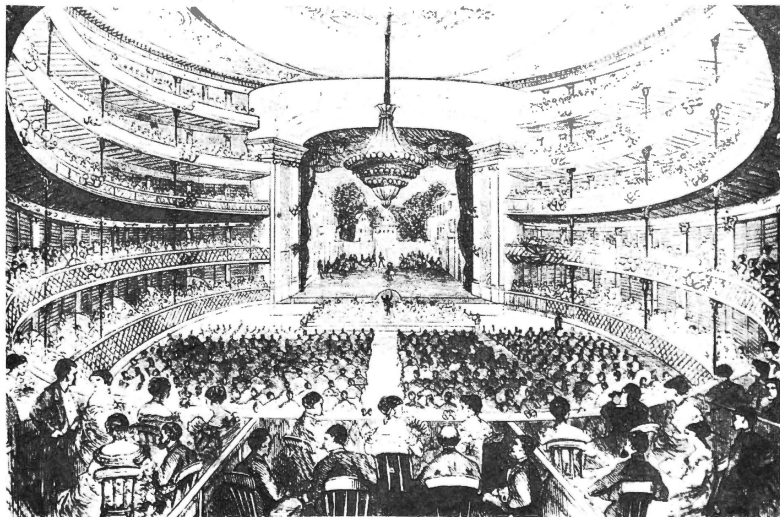
El Domingo de Resurrección se llevaban a los templos, al amanecer, infinitas jaulas de pájaros cantores, y en un momento dado se les echaba a volar. ¡Cuán ino-



Chaila HERRERA, dama perteneciente a la más rancia aristocracia cubana, que se dedicó a cantar ópera, donde se destacó como una notabilidad, haciéndose célebre.

POR
GRAZIELLA
GARBALOSA

Aspecto de una noche de gala en el teatro Tacón.



DLIMA

• La Aristocracia de las Aguas de Colonia ...



RUIZ



Presentando
SU NUEVO
TAMAÑO
POPULAR

**AGRICULTORES,
GANADEROS,
HACENDADOS**

El Antidarréptico de Terneros MUNIL trae la curación en dos días de esta enfermedad, que ataca la riqueza pecuaria. Único preparado de verdaderísima eficacia.



centes y agotadores nos parecen hoy día estos espectáculos! Se trabajaba de sol a sol todo el año, exceptuando esas semanas de fiestas religiosas. ¡Y qué enorme vitalidad se despiégaba en ellas! Se vivía con la preocupación de la muerte. Y se le rendían tributo a la fe, a la esperanza y a la caridad. Esperanza de una eterna vida mejor, fe para alcanzarla y caridad para merecerla, pero esta última era la más débil de las tres virtudes.

Desde la noche del día dos de mayo, en muchas casas de la ciudad se formaban suntuosos altares de cruz (construidos con flores naturales y guirnaldas de cocuyos ensartados en hilos). Alumbrándose con los hachones que portaba la servidumbre, los señores acudían a visitar algunos altares de casas amigas, ofreciéndoles cirios y bandejas de frutas, y dulces, organizándose al guiso de las estrellas y de los cirios parradeantes a las brisas del mar y de los encumbrados montes, en cada patio sembrado de higuieras, granados y limoneros entre mezizos de rosas y perfumadas flores tropicales. Los típicos bailes y cantos, mezcla de pasos y tonadas andaluzas, con las cadencias del arrullo de cuna siboney, y del son de los africanos, en las horas del trabajo agotador. Y en cada casa, pasaban ante los visitantes las bandejas de barro con jicaras de chocolate y vasos de vino catalán.

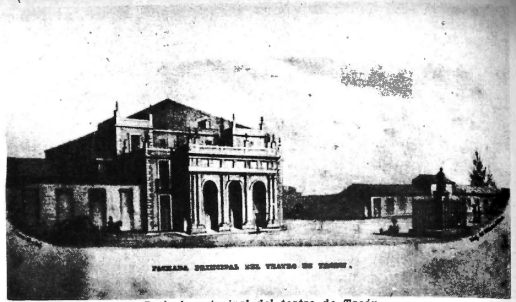
En la del intendente o cualquier otro personaje aprovechaban el delicadísimo alumbrado de nuestra maravillosa luna llena, para efectuar en la galería del primer patio al centro de la casa, la diversión de unas "Gangarrillas" interpretadas por cuatro espontáneos comediantes con la ayuda de algún rapsoda local, y provistos del monaguillo de la iglesia vecina, muchacho barbilambino que hacía los papeles de la dama, disfrazábanse con unas rústicas barbas y pelucas hechas de cola de caballo o de lana de carnero y pedíanle unas enaguas y tocas a la dueña de la casa. Allí entra la risa y el holgorio entre los cantos y bailes intercalados en la tragicomedia divertidísima. Digamos que una colcha era el telón, y dos velones en los cantabros de pie las candeleros. Palmas, castañuelas y tacones ponaban el aire de ritmos agradables.

(Era la época en que Lope de Rueda conducía su carro de la farsa por las llanuras castellanas y las plazuelas de Sevilla, acomodándose a los patios de los patios de los castillos y en los jardines de los palacios).

Luego en el mes de junio enramaban la calle principal con hojas de palmas (de donde tomó el nombre de "Enramadas" dejando en olvido el que tenía de Calle Ancha), para los procios de Corpus, donde aparecían diversas máscaras o figuras representando ángeles, diablos, leones, tigres y una gigantesca sierpe llamada tarasca, y elevándose sobre los lomos de esta fingida bestia un mauliqui que nombraban el tarasquillo.

Todas esas comparas tenían sus danzas y emociones análogas que precedían la cruz y ciriales y circundaban a una graciosa torretila campanaria, que cargaban en hombros dos peones, conduciendo a dos o tres jovencitos, quienes recitaban sin suspender sus toques ni un momento. De eso sin duda se origina el dicho de "recipiar y andar en la procesión".

En algunas casas se formaban altares para descanso del preste, y eran muy bellas las alegóricas



Fachada principal del teatro de Tacón.

loas que recitaban dos o tres niños agradecidos.

Tanto en la procesión central como en los octavarios de San Francisco, Santo Tomás, la Trinidad y Dolores, se llevaban bustos de santos precedidos por cantores, tamboriles y sonajas africanas.

Terminada la procesión de Corpus se circundaba la calle de gentes de todos sexos y colores. Como eran reducidos los carruajes, dos sillas de mano y dos carrozas dobladas, no se usaba el paseo de ruedas; por tanto, el bello sexo, para vengarse de semejante escasez, salía en vastas comparsas de a pie, para lucir sus personitas acompañadas por una halagüeña falange de petimetres, que les cubrían con los quitasols. Esto era cincuenta años después de la Conquista.

Como en aquella época todo era amistad y armonía, entraban y salían los paseantes en todas las casas mejores y hasta en las más pobres, donde les obsequiaban con vasos de agualoja o ramilletes de flores. En las casas acomodadas les daban banquetes derrochando el Málaga y el Cataluña, el rico pastel de cativía, el lechón tostado con un ramo de flores en la boca, la sopa de pan y arroz con pechuga de gallina, la rica malarrabía, jalea de guayaba, arroz con leche y frutas de la estación.

Todas las características humanas exponíanse pitorescamente: la calle del Fundidor, llamábase así porque la habitaban los herreros, y en ella las fraguas y el gopear de los martillos llenaban de lumbraradas y ruidos el claro de las puertas, en cuyos interiores veíanse los hombres musculosos y desnudos de cintura arriba. Al final de esa calle se levantaba la hora; en la víspera de una ejecución retozaba la plebe, con bur-las, chanzonetas y mimica al pie del patíbulo. Y bautizaron ese lugar con el nombre de "El Paraiso" (tal era la ironía de los esclavos que portaban cadenas y grilletes).

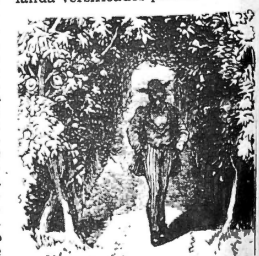
En esta calle estaba el Cuartel de Pardos o sease de mestizos voluntarios. En otra calle encontrábase los talabarteros y ebanistas. La de los merceros y abarrotés. El mercado de carnes y pescado. Y la plaza donde se vendían frutas, cereales, legumbres y viandas.

Cada barrio tenía su iglesia o su convento. Y el pugilato entre unas y otras era beneficioso a la población, pues así las representaciones sagradas de los días de fiestas revestíanse de mayor cuidado y emoción; de tal manera que el reconstruido pasas y viandas no era el mismo entre las primeras que en los segundos. La Catedral, San Francisco, el templo de Dolores, de Santo Tomás o de Santa Lucía, cada cual representaba un pasaje determinado en hora o día distinto.

En la bahía los navíos de vela y los astilleros constituían el principal espectáculo y paseo vespertino, para los habitantes de la ciudad. Los molinos de viento, como girasoles inmensos, extraían el agua de los pozos. Y las negras acudían con sus cestas de ropa a la orilla del riachuelo en las afueras de la población, bajo la sombra de los bambúes, para lavar cantando el lujo de sus amos. En los corredores se tendían hamacas. Y la siesta se dormía bajo los mamoncillos. Cantaban los bajadores de los muelles. Cantaban las negras lavanderas. Cantaban los herreros en la fragua. Cantaban los pregoneros en sus horas fijas, por la mañana el vendedor de yerbas medicinales, al mediodía la frutera con su canasta a la cabeza, bien de mangos o de plátanos, de anones, de peros y de mamoncillos por la tarde el de los garrafones de refresco de naranja, de plúa, de la sabrosa sangría hecha con las pepitas de la granada y el vino tinto azucarado; al anochecer, el dulcero de melcocha y coco quemado.

Algunas veces en la primera noche, el clavicordio de la casa del gobernador, al recorrer el teclado con sus finos dedos la castellana de aquel solar hermoso, conmovía y despertaba con sus notas la emoción y la curiosidad de los vecinos y de la servidumbre. Y en el silencio que seguía a la hora del rosario, la música del clavicordio era el lenguaje bendito de la población dormida.

En los barracones de los negros, a la luz de la luna, cantaban los mejores, acompañándose por el tambor. Y por los amplios corredores de algunos cuadrado patio con brocal al centro y canteros de naranja, el joven mestizo rasgaba la vihuela para complacer a los amos, que debido a la sofofante noche estival ocupaban las escudadoras después de la cena, escuchando la crónica musicalizada de algún suceso local, hazañas de la piratería inglesa, o los corsarios franceses, o los bucaneros de Holanda versificados primitivamente.



Un elegante paseando en horas matutinas por la rosaleda famosa de la Hacienda del 1800.

Ya en el 1598 La Habana, que años atrás le había quitado a Santiago de Cuba el título de capital, competía en población y vida urbana con aquel (si bien los continuos ataques de los piratas tenían en continua mudanza). Nueve años ya contaba de terminada la construcción del Castillo de la Fuerza. En su alrededor la ciudad con las aguas del río Almendares, anteriormente llamado Casiguaguas. Ya finalizando el siglo XVI tenía diversiones y bailes graciosos y extravagantes, porque mostraban la rudeza y poca cultura de los indígenas, y los escasos recursos de una población siempre inquieta y maltratada por los asaltos de dicha piratería y los ciclones del Caribe.

Existían cuatro músicos asistentes a los actos a que se les llamaba, mediante un previo convenio. Llamábanse Pedro Almanza, natural de Málaga, quien tocaba el violín; Jacome Vieira, de Lisboa, soplabla el clarinete; Pascual de Ochoa, de Sevilla, rasgaba el violón, y Micaela Ginés, negra horra, es decir, libre, de Santiago de los Caballeros, era vihuelista. Estos músicos llevaban generalmente sus acompañantes, para rascar el calabazo y tañir las castañuelas.

Tocaban en las fiestas solemnes de la Parroquia que eran la de San Cristóbal, San Marcial, Corpus y otras más. Con anterioridad, en el 1562, los mancebos dispusieron una comedia la noche de San Juan, en una barraca construida por las ceramías de la Fortaleza. Dicha comedia titulábase *Los buenos en el cielo y los malos en el suelo*. Y era de ver el espectáculo de aquella noche de amarillenta luna llena, reproducida en las ondulantes aguas de la bahía donde se levantaba el Castillo, entre la iluminación de las inmensas fogatas.

Como tratábase de la primera representación teatral, acudió todo el mundo. Las damas y caballeros regimiento vestidos, montaban lujosos caballos ensillados entre la multitud de la servidumbre, la tropa, la gente de mar, que tanto hubieron de entusiasmarse que al no haber necesidad de amenazar a la nerviosa concurrencia con el látigo y el cepo, para que imperase el silencio y pudieran todos disfrutar de la obra. Se acabó después de la una de la madrugada. Y la gente, regustadísima, insistía en que volviera a principiar.

A fines del siglo XVIII, o séase en el año 1795, prohíbe el rey que se corran mamarrachos en las vísperas y días de San Juan, San Pedro y Santa Ana. (Por qué fueron prohibidos los mamarrachos, cantera o raíz de nuestros autóctonos? Fue porque valiéndose de sus mimos, pantomimos y bufones, productos de la mezcla de la india con el español y de éste con la negra, aprovechaban la licencia de esos espectáculos para sacar a la luz pública la ironía de sus desventuras, caricaturizando a personajes odiados y aumentando parabolicamente sucesos dolorosos con la máscara de una broma trágica. Entre música y especulaciones hacían burla de sus pecunas y exponían al sol las peores larvas del látigo y el cepo colonizante.

He aquí el sintético análisis que yo quiero hacer, para encontrar comparación entre las comparsas griegas en honor del dios Baco, origen del Teatro y de la Tragedia, y las comparsas de los mamarrachos allá por el 1600 de Santiago de Cuba, resucitadas actualmente.

¿No es semejante a la carreta de Teo en Atenas, la de los osos del alma,

cos en Roma, la de los visigodos en Europa y la de Lope de Rueda en España? ¿Acaso no forman todas los eslabones de la expansión popular, propulsada por los gobernantes?

¿No es notorio el parecido que ofrece el desintegramiento de la civilización oriental durante su máximo esplendor y sus luchas ideológicas y políticas, con los actuales conflictos de la civilización occidental que tuvo sus albores en Grecia, su puente intermedio de una a otra en Roma, hasta cristalizar en los derechos del hombre y el descubrimiento de la electricidad, sufriendo ahora en pleno siglo XX el golpe que le decide el Oriente algunos siglos antes y después del nacimiento y muerte de Jesucristo?

¿Acaso no viene padeciendo desde el siglo XVIII los mismos fenómenos que tuvo en su larga agonía la civilización oriental, repitiendo y plasmando en América al igual que las luchas viejas y religiones nuevas del Oriente repercutieron en la Europa entonces infantil, cuya cabeza era Roma, como hoy son cabeza ante el Nuevo Mundo y la futura civilización en ciernes, los Estados Unidos de América, crisol donde se funden las mejores fuerzas de la Europa nórdica?

Durante la divina juventud de Grecia, cuando gustó de fabricar sus expansiones ideológicas; la danza y la poesía se unieron para despertar el entusiasmo por las virtudes nacionales, excitando la anatematización de los vicios, fuera de la monotonía rutinaria de los templos donde los sacerdotes eran los únicos histriones.

Igualmente sucedió en España: la sociedad corrompida por el vasallaje de tantas invasiones colonizadoras, resucitó al impulso de la fe cristiana que levantaba las maravillas de sus templos góticos donde el catolicismo hizo resucitar puras de belleza el arte del teatro, hasta que Lope de Rueda le desató de la rutina que ya comenzaba a ser empalagosa, lanzando a la plaza pública y a los corrales de las grandes residencias el tinglado de la farsa, hasta pasearlo por todas las ciudades y villas de España.

Ante esas deducciones, predigo sin gran esfuerzo que el teatro futuro será religioso. ¿Cuál será su religión? Yo deseo vislumbrar que el archipiélago de las Antillas desempeñará un papel importantísimo en las artes y el intercambio comercial del porvenir.

Mas deje yo las digresiones y augurios y prosiga describiendo los espectáculos interesantes de nuestro pasado, que de seguro ellos forman la cantera de donde se puede extraer suficiente material, para la fabricación de nuestro arte escénico.

En 1776 publicó el padre Serrano un poema sobre el horrible terremoto del 66... impreso en México.

Por esta época estaban en franca competencia la ciudad de La Habana, capital definitiva de la isla, y la de Santiago de Cuba. En ambas hubo de construirse el teatro Coliseo; en la primera, bajo la dirección del marqués de la Torre, con auxilio del vecindario, y para dotación de la Casa de Recogidas.

En Santiago de Cuba construyeron los franceses emigrados de Haití un teatro en la calle Baja de Santo Tomás (donde está hoy la conocida casa de Flaquer), primorosamente decorado, presentándose allí varios artistas de diversos géneros y en mayoría muy buenos profesores de música, que formaban la orquesta de una



Lo mismo dicen todas, — y lo dirá también usted — al ver que el lápiz Tangee, una vez aplicado, cambia, como por magia su tono anaranjado al grano vivo, fresco y lozano que más armoniza con su colorido natural. Como no es pintura, Tangee no da ese aspecto pintorreado. Produce un efecto natural y seductor. Y por su base de Cold Cream, conserva esa suavidad y frescura encantadora de los labios.



El Polvo y Colorete surten el mismo efecto. Pintados Con Tangee

★ El Polvo Facial Tangee también produce naturalidad en la tez y evita ese aspecto empolvorado.

★ Mejillas retocadas con Colorete Tangee (Crema o Compacto) son mejillas radiantes de delicado rosa natural.

El Lápiz de más Fama

TANGEE
Evita aspecto pintorreado

★ PIDA ESTE JUEGO DE 4 MUESTRAS RICARDO G. MARINO. Apartado 1096, Habana. Sirvanse enviarme el estuche Tangee miniatura conteniendo: Lápiz, Tangee, Colorete Compacto, Crema Colorete y Polvo facial. Incluyo \$0.10

en moneda de mi país (o sellos de correo de un centavo).

Nombre _____
Dirección _____
Ciudad _____ País _____

¡CUIDADO!
Rehuse imitaciones. Exige Tangee Natural. Para matiz más vivo, pide Tangee Teatral.

compañía de ópera cómica. Representáronse por la mencionada troupe muchas tragedias de Racine y las obras que de su época tenían en el repertorio; haciéndose célebre, según tradición histórica, la cantante madame Clairais en la antigua *Jeanne d'Arc* (según afirmación de Laureano Fuentes).

También en el sitio que ocupaba la antigua Intendencia llamado Tivoli, construyeron una gorieta de cal y canto con jardines, donde celebraban conciertos y representaciones cantaban a coro el himno de Luis XVI y *La Marsellesa*, ¿qué más algo más antagónico? Así era nuestra sociedad por aquellos tiempos.

Años después, en el mencionado teatro Coliseo de La Habana, por el 1813, se representó con gran

éxito una obra que tenía esta moraleja:

Más corrigien las criticas festivas que las serias y amargas invectivas.

Desde fines del siglo anterior se representaron en La Habana óperas españolas y ya a fines del primer cuarto del siglo XIX comenzaron las italianas, quedando destruido ese teatro por el huracán del 1846. Estaba situado en el callejón de Justiz, en la casa que fuera del señor Mazorra (marqués de la Torre). También allí representó la primera actriz cubana doña Leonor López, que recitaba de memoria comedias enteras de Lope de Vega y Calderón (según dice López Prieto en su *Parnaso*).

La construcción formal del teatro Coliseo en Santiago de Cuba fue contratada por el director

NUEVOS
TAMAÑOS y PRECIOS
BOTES DE 15¢ y 40¢

Crema Facial
PHILLIPS

La Crema Nueva
proporciona a las damas
la activa

"Vitamina-Cutánea"



"Ahora una crema que también nutre la piel!"

LA CONDESA DE LA FALAISE añade: "Siempre me he parecido que no podría pasar la noche, ni empolvarme sin antes aplicar la Vanishing Cream Pond's. Ahora hallo que su efecto es sencillamente mágico. ¡En 3 semanas ha hecho lucir mi cutis más fino, más airoso!"

¡Verdaderamente, una crema nueva!

Hace 4 años los médicos descubrieron que cierta vitamina hace cicatrizar las quemaduras y heridas más rápidamente al aplicarse directamente a la piel.

Pond's entonces estudió el efecto que produciría esta "vitamina-cutánea" si se la incluyera en las cremas Pond's.

¡Ahora Ud. puede gozar de su efecto beneficioso en su propia piel—con la nueva Crema (V) "Vanishing" Pond's que contiene la "Vitamina-Cutánea."

Ud. ha usado la Crema "Vanishing" de Pond's para suavizar la piel antes de aplicar los polvos y al acostarse. ¡Pero ahora...! Esta famosa crema beneficia su cutis más directamente porque in-

roduce la "vitamina-cutánea" en su piel, nutriéndola a la vez. Las damas que la usan dicen que aclaran más su cutis, disminuye los poros y hace ausentarse los defectos de la piel con más seguridad.

Ahora contiene la activa "Vitamina-Cutánea."

La nueva Crema (V) "Vanishing" Pond's con "Vitamina-Cutánea" viene en el mismo envase con la misma etiqueta y al mismo precio de antes.

Suaviza las asperezas



MUESTRAS GRATIS: Si Ud. vive en Cuba, llene el cupón y envíelo con un sello de correo de 2 cts. para cubrir el franquicio, y recibirá muestras de las dos famosas Cremas Pond's con la "Vitamina-Cutánea".
Fond's c/o Adolfo Katz & Hijo.
Apartado 158-Habana-Cuba. Deppto. F-55

Nombre _____
Dirección _____
Marca Registrada, 1936, Pond's Extract Co.



¡PIDA LA NUEVA CREMA! (uso al cupón)

Francisco Zapari, a satisfacción del comandante de ingenieros don Juan Pío de la Cruz, que quiso tuviera siete decoraciones y un telón de boca de siete varas de alto por once de ancho, representando una cortina de damasco azul con franjas de oro en ondas al extremo inferior. Y en el telón unos génes sosteniendo varios emblemas alusivos al drama y la comedia. Su costo fué de diez mil pesos.

Como podemos observar, la competencia artística entre La Habana y Santiago de Cuba era reñida y pujante.

También por un solar cualquiera de la población habanera hubo un tal maestro Candiano que levantaba su carpa para representar en una misma noche, tres o cuatro papeles de la misma comedia. Fué el primer transformista que se conoció en Cuba. He aquí al precursor de Frégoli.

Por el 1822 Federico Eleccourt da funciones de experiencias físicas y cobra cuatro reales fuertes por asiento y entrada a la gloria del Tivoli, en Santiago de Cuba.

En el año 1849 abriéronse dos teatros; el primero en un almacén frente a la Alameda, en el cual trabajaron las compañías cubanas de Robreño, Hernando Martínez, doña Ventura la Mur y Matilde Dominguez; el otro, llamado del Centro, en la calle de San Félix, al lado del cuartel de Artillería, estrenándose con el drama de Zorrilla *Traidor, Inconfeso y Mártir*; meses después, en noviembre del mismo año, inauguraron un teatrillo de aficionados en la calle Alta de San Francisco N° 6. Tomaban parte en las representaciones las muy distinguidas señoras y señoritas Amalia Matos, Josefa Lample, Heraclia Hidalgo, y los acaudalados jóvenes Rafael Díaz Espinosa de los Monteros, Antonio Dolz, Francisco Antonio Alemán, Juan de la Cruz Martínez, José N. Carbó, Joaquín Suárez, Francisco Peralta Carvajal y el director Manuel Sánchez Soto Paragra. La inauguración fué con dos comedias tituladas *El retrato de la reina* y *Amor o una tarde en Bejuco*.

Es necesario que regresemos a La Habana. ¡Oh, La Habana de entonces! Para saborearla recordando la lectura del libro *Cuba a pluma y a lápiz*, de Samuel Hazard, quien la visitó por el año 50 del siglo XIX, existió en el primer cuarto de siglo existió en la casa de la calle de San Ignacio N° 56 (moderno) la fonda *El ciervo de oro*, en cuyo local se daban funciones de títeres.

Fluctuaban los teatros de la Alameda de Paula a Jesús María y de allí al campo de Marte. Se cedió al principio con ellos igual que con la ciudad que estuvo avanzándose de un lado para el otro hasta quedar estacionada definitivamente en el círculo de sus murallas pintorescas. El teatro Diorama por el 1830 fué teatro de cita para la buena sociedad que acudía a colmarle en las noches de ópera. Ocho años después inaugurábase a extramuros el teatro de Tacon y por último en 1846 brillaba orgullosamente el Circo Habanero o Teatro Villanueva. Dos años después en Santiago de Cuba colocaban la primera piedra del Teatro de la Reina. La obra la hizo el comandante de ingenieros don Manuel Heredia e Iyonett, hijo de la ciudad. Ese día el licenciado don Miguel Estorch ante el gobernador MacCronon dirigió estas cortas frases a los espectadores: "Careciendo esta ciudad de una *Escuela de Costumbres*, se formó una sociedad anónima con el objeto de cubrir una necesi-

dad que nos ponía en ridículo a los ojos del mundo civilizado".

Buscóse el lugar más a propósito, encargáronse los planos a un hábil ingeniero, y después de haberse solicitado licitadores para la obra, celebróse el remate a favor de una persona respetable que la llevara a cabo, más por espíritu de patriotismo que por especulación.

Hoy es el día de colocar la primera piedra del edificio destinado a "instruir recreando", y nos cabe la satisfacción de que sea colocada por una autoridad que tantos recuerdos dejará a estos habitantes".

¿No resulta este discurso de actualidad oportuna casi un siglo después?

"En el mes de julio del 1850 se concluye el teatro de la Reina y lo inaugura la compañía de Robreño con la obra de Zorrilla *Cada cual con su razón*. Tenía capacidad para mil cuatrocientos concurrentes. El pintor escogido fué don Francisco Vecantini. La primera función fué a beneficio de la Casa de Beneficencia.

Todos estos datos acumulados vertiginosamente nos están demostrando que nuestras tradiciones atesoran un inmenso caudal para la ornamentación del Teatro Cubano de alto vuelo.

La influencia del clima, el interjeto de razas y costumbres pintorescas, la predisposición del cubano al ritmo y la danza, la imaginación exuberante, el genio vivo como un cohete, la emotividad dicatresca, el sentimiento amoroso, la cualidad inherente al nativo, acentúanse cada vez más refinadas en varias generaciones, hasta producir esa aristocracia del talento que se ha consumido y se consume en la sombra, sin crear el ambiente de expansiones culturales definitivas, porque la situación geográfica de nuestra isla, llave del Golfo de México, hermana mayor del Archipiélago, principessa guardiana de las tres Américas, la someten al vasallaje de las naciones dominantes, mayores y más fuertes, con el brazo extendido siempre en busca de amenazas sobre el pecho de sus palmeras, plumeros del Pico Turquino.

Y víctimas de tales privilegios auzzadores de la codicia ajena, los embrionarios artistas cubanos, miranse con las alas recordadas frente a los más bellos panoramas crepusculares de nuestra bahía acogedora.

Tiempo es ya de que con valentía colectiva ompamos el maleficio de la Bella Durmiente, costodiada por los dos dragones azules del Atlántico y el Pacifico.

Y enjósese, para el conubio con el arte, mostrando el adrezo de su Conservatorio de Música y Decolnación, como una gargantilla de rubíes, esmeraldas y diamantes, luzca la sortija de compromiso de su Teatro Nacional, como una gran perla rodeada de zafiros, y corónese con las obras musicales, pictóricas y literarias de sus grandes artistas, mientras los arquitectos y escultores se borden a pedir en su traje de novia.

Si por un acaso este atavio no fuese del gusto de los que presumen de estridencia vanguardistas en el arte y la política, habiendo más claro, si la metáfora infante de comparar a Cuba con la princesa dormida no resultase plausible, en su nombre y en las palmas visitándola con un *overall* verde esmeralda, presentándola como una hoz, en el estuche de espumosos oleajes, formado por los dos mares mayores, para la siega de la cosecha futura, destinada al granero del porvenir luminoso, en cuya fabricación su arte es el más fuerte y trascendente.

F E M I N I D A D E S

LIBERTAD



DE MARTÍNEZ SIERRA

—No, señoras, no: no crean ustedes merced más porque sufran más. No piensen ustedes ser mejores porque reanuden ustedes mayores sacrificios; sino la causa. La causa por la que ustedes están obligadas a vivir, es una causa viva, fecunda, activa, constructiva, exaltada. Están ustedes obligadas a "hacer", no a "padecer".

Buscad un hombre y encontraréis un hombre; pero que encuentre él en vosotros una mujer, porque la vida que habéis de andar juntos no es juego de muñecas ni fiesta de salón, sino camino largo que hay que recorrer, huerto que hay que labrar, casa que edificar, tierra que dominar y cielo que alcanzar. Todo eso pueden lograrlo juntos un hombre, una mujer y mucho amor; pero si falta uno de los tres elementos, la casa se hunde, el huerto no florece y el cielo se pierde.

Una madre "creadora de hombres" necesita salud, fuerza, ciencia, prudencia, justicia, fortaleza, templanza, caridad encendida, fe inmortar, esperanza indeseñtrable, conciencia estricta y consciencia perfecta del bien que puede hacer. La madre es creadora con Dios; puede y debe ser redentora con Él. Piensen ustedes en la gloria de dar al mundo un hombre, y tiemblen ante la tremenda responsabilidad de tener en los brazos a un hijo y no saber hacer un hombre de él.

Y alegría no está en ninguna parte o está en todas, porque la alegría es tesoro del alma, y a sencillamente don-

dequiera que va el que la posee. Pero no es don gratuito, sino premio ganado. Y no cae del cielo, sino para los que han ahondado mucho, cavando por hallarla en la tierra, que estaba muy dura, y unos días helada por la escarcha y otros abrasada por el sol.

Para ti, mujer, estos versos suaves, fraternales en la fina caricia de lo que dicen. Para ti, como un mensaje que transparente el alma sutil de quien los soñó.

YO TE LLAMÉ

Por Mercedes Torrens de Garmendia

Envuelta entre los velos de la sombra llegaste a mi ventana; atisbando con ojos moribundos la lumbré de mi lámpara. Yo te llamé: Ven, sientate; estás pálida, hermana. ¿Desde dónde, ahora vienes tan sombría y callada?

Nada me respondiste; fuera el viento silbaba y entró junto contigo, atocada una ráfaga, que apagó con su soplo mi acogedora lámpara.

Te escuché sollozar y no tenía el consuelo que tu espíritu anidaba; pero en la sombra triste vertí por ti mis lágrimas, mientras prendía la lumbré tan suave de mi lámpara.

EN LO educativo del presente hay un algo que parece necesario resaltar por considerarlo eje soporte en los grupos de familia: libertad de los hijos. En los responsables y en los que se hacen existe del problema un confusionalismo que deriva hacia errores lamentables. Padres e hijos luchan hoy por un predominio que produce en el choque resta de amores y también de buenas formas. La sociedad en que se mueven palpa y recibe este malestar constante y corre por ella como tóxico destructivo lo que unos y otros han acumulado a consecuencia de estas disparidades que tantas veces nos enseña rivales en sitio de aliados los más íntimos.

Del aquel de evoluciones surgió violento lo muy revolucionario y estamos en el vértice de esta efervescencia sin querer apartarnos de ella y sólo empujados en ver los resultados que nos produce este vapor que a toda hora respiramos, sin que, acerremos a medir que los productos son siempre consecuencia de los métodos, y que el individuo que se hace a efecto de lo que va llegando y no de lo que sensatamente va trabajando, tiene por fuerza que dar de lo imperfecto.

Cuando el hijo llega, que estas tareas son siempre de arriba, es que ha sonado la hora de preguntarse: "¿Qué será para él?", y como ha llegado también el instante de las responsabilidades, no responderemos esto a satisfacción numerando sólo los desos que damos ni los mismos que repartimos. Hay reclamos de ternuras, pero no olvidemos que es el hombre de mañana el que tenemos entre las manos y que de arcilla blanda convalida mejor para moldearlo a lo más perfecto. En el solloquio de cada minuto nos vamos a decir mil veces por día: "¿Cómo hacerlo para un buen logro?" Allí está la planta queriendo ir a su antojo, torcerse a la derecha, doblarse hasta el suelo, empujarse demastado pronto. Y entran tus manos en acción, manos que reclaman un tacto de jardinero habi firme para no autorizar estas arrogancias prematuras, suaves para no lastimar cuando corrige. Un hacer como si no hicieras, un dar sin derroches, un quitar sin procrear dolor. Aquel que tienes enfrente es alma y no oosa, y va a abandonarla seguramente con lo que le pongas de sano o de maleado. En la continuación de los días no te puedes olvidar que el que va a tu lado es débil todavía y quieras que no te buscard para apoyarse y tiene que encontrarte resistente para saber que eres el mejor de los débiles, pero más que otro, porque es el pesado del día, tiene que encontrarte. Quiere esto decir que estará en tu puesto dispuesta siempre a servir y a darte. Si como suele suceder, estás ausente cuando te requieran, bien está que aquel que lleva necesidades salga en busca de otros soportes.

Ya sabe que te necesita y tú también que te le debes; suena pues la hora de la compenetración. ¿Qué divina intimidad ésta y qué facilísimo resultados a satisfacción si se comienza la amistad y se provoca la confianza desde la alborada de la convivencia? Tú comes a fondo, en esa franqueza que no debes cerrar jamás, como tu hijo comienza a entender que la vida y el fin que se le haga pesada, porque tú le rebajas dureza, no encontrará mejor salida a sus escrupulosas observadoras que el portón de tu experiencia, dispuesto a abrirse cuando quieras y hábilmente resguardado cuando asome la tempestad. Sin que lo advierta aquel compañero candoroso, sé vigia de su vida y no le permitas así ni la cobardía de no darse cuando debe, ni la osadía de brindarse en el peligro que a nada conduce. Pauta de libertades que es preciso tener siempre delante para que el hijo se mueva a compás de ella y se mueva tranquilo de saber que no es por deshacerones de él que lo dejamos ir, ni tampoco que lo detenemos por mera tiranía. Todo sobre bases de razón, de mutuos entendimientos. Y en estos intercambios y diálogos, no lo violentemos a que pruebe del fango por sus caídas, ni tampoco lo alejemos del conocimiento de la realidad que tantas veces es áspera y es dura, pero que es realidad. El lo va a distinguir todo desde un plano cómodo y firme, y desde él totalida con sus reservas incortrupas podrá comprender lo malano de transitar por el fango y lo placentero de moverse en campos limpios. Le vamos a hablar de estas cosas no a toda hora, que él necesita su libertad de meditar a solas, pero sí cuando la oportunidad se señale propicia. Y en estos ejercicios diarios no todo será esfuerzo nuestro si lo hemos hecho como la naturalidad de respirar; tanto como ir a él vendrá él a nosotros.

Ejemplos: serán los más formidables convencimientos de tus teorías, pues no olvidas aquel precepto urgente: "Más que con la palabra guía al hijo con aquello que le vieres hacer". ¿Cómo va a decirle de esta agua no tomes, si está en tu mesa a toda hora? ¿Cómo va a prohibirle que no recorra aquel camino, si te ve por él en la noche y en el día?

Tú te pondrás a la cabeza de las legiones que le quieras dar como compañía y para castigarle en la flaqueza de tus quebrantos, que te maltrate el hijo allí donde tú lo maltrataste a él.

Y hemos llegado cuesta arriba al lugar emboscado donde esperan a tu hijo los mil encauchados de este siglo que lleva de todas las cráspulas, pero que no quiere que le llamen desvergonzado. Ya estás en la cima y contigo los que hieiste. Aquí cedida si lo provocaste. Es la hora de conocer a tu hijo porque es la hora también de que va hombre actúe por sí mismo. Y aquí sí te dieron los brazos queriendo comprar a perpetuidad la libertad del hijo y éste queriendo olvidar totalmente cuáles les debe. Hay pues que sentar normas y éstas serán las equitativas de dejar actuar a la juventud si es que sabemos que lleva control y juicio para todo el camino, dejarles desenvolver su "yo" si es que se lo nutrimos con sólida decencia; de lo contrario no nos queda otro recurso que verlos desquiciarse por falta de lo debido; culpa nuestra, aunque mucho más de ellos.

Y, tú, inerte, aunque mucho más de ellos. Acerte hombre, responde digno a lo que te fue. Si te dieron los brazos alimento de espíritu, cordial el mejor, que pobres luces estruotarte, a pesar de esto, entre el lodo. Libertad no es más que aquella que abre alas a lo alto de bellas alturas, donde parece que convergen sólo las almas limpias. Y en el vuelo a estas alturas, si te vemos cruzar siempre en alianza con tu madre, bien cerca de tu padre, ello, porque superaron hasta lo infinito serie guía y tú hasta lo eterno series compañía, alcanacen en un rayo de gloria el término ideal de la jornada.

Amor y Justicia
 P. BARRAQUE

CARTELETA

BIZOPO
A AMOR



EL REPRESENTANTE. — EN ESTOS DÍAS TENEMOS
UNA DEGA FENOMENA. YA HE TENIDO
QUE DECIR "SI" MÁS DE 300
VECES.



...Y UN ESPÍRITU BURLÓN
QUE ENTRE LAS SOMBRAS HABÍA,
AL ESCUCHAR LA CANCIÓN
SE REÍA, SE REÍA...

— ¿SE HA FITADO, APOLONIO, QUÉ RAJADA SE HA
DADO LA CARRETERA CENTRAL?
— ESO NO TIENE IMPORTANCIA. ¡RAJADA VERDAD
LA QUE SE DIO EL C.N.D./



— Y DIOS LE DIJO A LAZARO: LEVANTATE Y
ANDA.
— PERO, NO FUÉ A CEDILLO?
— NO, HIJITO, A CEDILLO LO QUE LE DIJO FUÉ:
LEVANTATE Y CORRE...



CARTELES



ALFREDO T. QUÍLEZ
Director

VOL. XXXI, No. 26
HABANA, JUNIO 26 1938
Miembro del Audit Bureau
of Circulations.

Publicado semanalmente en la ciudad de La Habana, por la Editorial Carteles, S. A., Infanta y Peñalver—Aptado 118—Calle y teléfono: "Caretas"—Teléfono. Dirección: U-2859. Administración: U-2732; Redacción: U-5021; Anuncios: U-6121—Representantes exclusivos para anuncios en el extranjero: Joshua B. Powers, Inc., 229 East 62nd St., New York, N. Y., U. S. A. Puntos de venta en París, París, París V.I.P.; 14 Coquepar St., Londres; Potsdammer, 28, Berlín. W. 15—Número único en Cuba: \$30; en el extranjero, \$215. Precios de suscripción: para Cuba, un año, \$3.00, seis meses, \$2.15. Para el extranjero: Países adheridos al Convenio Postal, un año, \$6.00, seis meses, \$4.00—Acogido en la franquicia postal y registrado como correspondencia de segunda clase en los oficios de Correos de La Habana—Registrado como correspondencia de segunda clase en la Administración de Correos de Guatemala, el 7 de enero de 1935. No se devuelven originales ni se mantiene correspondencia sobre el exterior no solicitado—No se vende por suscripción. N.º 7 de fecha 23 de mayo de 1935, del señor secretario de Gobernación.

Hacia el mejor "Aqurarium" del mundo

CUBA, desprovista hasta aquí de aquellos organismos de beneficencia pública que se disponen todos los países civilizados de la tierra, preocupados de mitigar, en lo posible, el desvalimiento y la indigencia de sus clases menesterosas, empieza a disfrutar, al fin, de centros de ese tipo concebidos y creados dentro de un plan general, armónico y científico. El crédito de esta conquista que dará serlo, por ser de justicia, al jefe del Ejército, coronel Fulgencio Batista, cuyo plan ambicioso, ya puesto en marcha, comprende la construcción de hospitales, sanatorios, dispensarios, escuelas rurales, institutos técnicos, etc., obras que en treinta y tantos años de vida independiente no planearon ni ejecutaron los Gobiernos de elección popular, cuyos hombres civiles, muchos de ellos con aureola de patriotas, y otros ostentando un prestigio profesional, pasaron por los cargos ejecutivos sin otro anhelo que el de enriquecerse con el oro común.

Muchos millones de pesos, sin orden ni concierto, fueron derrochados por todas las situaciones políticas y, exceptuando al doctor Carlos Miguel de Céspedes, que desde la Secretaría de Obras Públicas hizo—y es también justo reconocerlo—labor constructiva, los otros Gobiernos apenas si dejaron como huellas de su paso por el Poder alguna obra útil.

Los proyectos, muchos de ellos ya ejecutados y otros en proceso de ejecución, del jefe del Ejército, aliviarán, sin duda alguna, el sufrimiento y la privación a que se ha visto sometida esa parte de nuestra población encadenada a la pobreza y que constituye una inmensa mayoría de la gran familia cubana, la cual, por un irónico contraste, arrastra su miseria en medio de un paraíso exuberante de riquezas potenciales sin límites, que no han sabido advertir, ni explotar, ni aprovechar nuestros políticos contumaces, ni mucho menos nuestros apáticos, infucendos y usurarios capitalistas.

La obra del jefe del Ejército—más encomiable cuanto que no está comprendida dentro de sus deberes estrictos—tendrá la virtud de hacer menos aflictiva la situación del pobre en Cuba, pero, a nuestro juicio, la aspiración del estadista y del patriota no puede reducirse a hospitalizar al enfermo y a alimentar transitoriamente al hambriento, sino que, por fuerza, ha de tender a impedir que uno y otro existan como resultado del desempleo y del bajo nivel de vida de las clases trabajadoras tanto en la ciudad como en el campo. La obra benéfica puesta en marcha alivia, de fijo, una realidad del presente, de la que no es responsable el jefe septembrino; pero esa labor de beneficencia no cubre sino un reducido campo dentro del panorama infinito de las necesidades insatisfechas del país; y al propio tiempo que se crean hospitales para atender a los tuberculosos diezmados por el hambre, hay que impedir, por la creación de nuevas fuentes de riqueza, que otros cientos de pobres se tuberculen, con lo cual no será necesario que, en un futuro más o menos inmediato, toda la República sea un sanatorio de la ciudadanía.

La obra encomiable, acometida y desarrollada por el Consejo Corporativo de Sanidad, Educación y Beneficencia ha servido para articular, sobre bases científicas, la beneficencia nacional, sustrayéndola de la influencia deletérea de nuestra política. El Sanatorio "La Esperanza", por ejemplo, en otras épocas objeto de lucro, es hoy un centro clínico de primera categoría. Pero con no menos entusiasmo y comprensión de las necesidades nacionales, es preciso acometer una obra de mayor trascendencia, complementaria de la anterior y, en clara forma, resultado de ella: obra que no sólo alivie y dilucide los sufrimientos del pobre sino que tienda a rescatarlo de la pobreza: es decir, que en vez de remediar, de manera parcial, la aflicción de muchos, atendiendo a unos pocos, se realice el supremo ideal de que esa aflicción desaparezca. Los Gobiernos tienen que evitar en su política—por consagrarse apenas a atender los efectos y no las causas—que el pueblo les aplique aquella redondilla cáustica:

*El señor don Juan de Robres
con caridad ejemplar
hizo este santo hospital...
mas también hizo los pobres.*

En un país empobrecido, con miles de hombres sin trabajo, con sus fuentes de riqueza, estancadas, con su nivel de vida bajo, no podrán construirse nunca suficientes hospitales y asilos para curar la más terrible plaga que asuela a los pueblos: la miseria y el hambre.

Por considerar encomiable la obra de beneficencia, nos creemos autorizados para diarririr en torno de ella. El jefe del Ejército sabe que el sostenimiento de hospitales, asilos, sanatorios, dispensarios, etc., supone cargas presupuestales que, hoy por hoy, no pueden ser satisfechas sino con la creación de impuestos. Mientras más establecimientos de esa índole se creen en Cuba, para satisfacer la atención de una clase popular indigente, más cargas fiscales habrá que echar sobre los hombros del propio pueblo, que es el que las paga en última instancia. Se requiere, pues, con toda urgencia, acometer parejamente

otro género de iniciativas que complementen la generosidad del empeño benéfico que mantiene el Consejo Corporativo, por inspiración del jefe del Ejército. Cuba necesita aprovechar, hasta el límite, la no menos cierta generosidad del Supremo Hacedor, que ha hecho de nuestra tierra una de las más ricas—potencialmente—de este nuevo hemisferio. Los dones que la Naturaleza nos ha dado, y que nuestros Gobiernos no han sabido aprovechar en ningún tiempo, siguen en estado vital, aguardando la mano vigorosa que los descubre y los explota. Es necesario que, surja la iniciativa del campo civil—lo que nunca ha ocurrido—o del campo septembrino—de donde han surgido otras muchas—, Cuba comience a aprovechar, sin reservas, sus fuentes plélicas de riqueza, a fin de que el dinero circule, que el trabajo se acreciente, que la miseria disminuya y desaparezca, que la prosperidad nos inunde y que, por el libre juego de la producción y de la transacción mercantil, cada hombre satisfaga sus necesidades, cada hogar se rescate de la indigencia y cada hospital amillore su clientela propia, convirtiéndose, si acaso, en un centro de hospitalización para los pacientes de fuera, que vengan a buscar en nuestro clima un remedio para sus males.

Cuba tiene ante sí la tarea de explotar su riqueza minera. Cuba tiene, también, la necesidad de intensificar su producción agraria, de aprovechar su riqueza forestal, de canalizar hacia nuestra isla la corriente turística del mundo. El turismo, lo hemos repetido muchas veces, y las autoridades parecen no escucharlo, puede ser, no ya la segunda, sino la primera zafra de Cuba. Pero al turista no se le atrae con el anémico acicate de una visita a los cabarets capitalinos y de un programa de congas más o menos auténticas. Para ver puestas de sol, y ascender al faro de O'Donnell, no se moviliza la curiosidad del viajero. Pero Cuba puede atraer a la industria turística de vitalidad insuperable en competencia con todos los países del mundo, aprovechando su clima, su situación geográfica, sus medios de comunicación, su configuración topográfica, sus playas magníficas y sus balnearios imparables. Estos, seguramente, han de constituir en el futuro la mayor, más segura y permanente fuente de riqueza nacional, sin fluctuaciones del mercado, sin cuotas limitadoras, sin aranceles restrictivos. Nuestras fuentes termales, nuestros manantiales salu-tíferos—posiblemente los mejores y más variados del mundo—mantendrían la afluencia vital del turismo extranjero a nuestras playas, dándole vida y riqueza a la industria, al comercio, a las compañías de transportes, a los hoteles.

Entre esas iniciativas complementarias para la atracción del turismo, figura, en primera línea, la construcción de un Aquarium nacional que, para responder a sus fines, tiene que concebirse en grande, como el mejor de peces tropicales del mundo. Hacer un Aquarium pequeño, de reducidas proporciones, y con capacidad para unas cuantas variedades de peces, no tiene objeto. Hay muchos de ellos en el mundo, y eso no constituiría la menor atracción para el turismo. Hacer el mejor, sí, para lo que nos ayuda la realidad de que nuestras aguas, tanto marítimas como fluviales, contienen la mayor variedad de peces en forma de cuarenta especies en el mundo. La inversión que esta obra representase, sería existente—no ya al Tesoro público, sino a la economía nacional—más que triplicada. Un Aquarium de ese tipo convertiría a los excursionistas efímeros en huéspedes prolongados de la capital. Vendrían de todos los puntos cardinales comisiones científicas para realizar, después, la obra divulgadora y de propaganda que Cuba requiere y que, si la hiciera por la vía comercial, representaría muchos miles de pesos. Los visitantes del Aquarium pagarían su costo, abonando las cuotas de entrada y adquiriendo la literatura—folletos, catálogos, etc.—que oficialmente se imprime, pero la estancia de esos turistas en Cuba vitalizaría el comercio y las industrias por una vía directa, poniendo en circulación, sin trabas ni restricciones, el dinero invertido.

Obras de esta naturaleza fomentarán la riqueza cubana. Proveerán nuevos ingresos. Cooperarán al bienestar del país. Eliminarán la pobreza. Reducirán al límite la clientela de los hospitales. Complementarán la obra útil y social del Consejo Corporativo que alivia la pobreza, haciendo esa otra cosa inteligente y necesaria que es suprimirla. Un país próspero, sin nuevos impuestos, acaso—o bien en capacidad de resistir otros nuevos, porque la riqueza lo permitiría—dará oportunidad al jefe del Ejército para ampliar su obra docente, sanitaria y benéfica, en ese ensayo corporativo ya puesto en práctica. Y crevedo servir a esa finalidad, y contribuir a su progreso, CARTELES dedica este número a la iniciativa de construir ese Aquarium, que cuenta con la adhesión del sabio naturalista cubano don Carlos de la Torre, la mayor autoridad en el mundo en esa materia, con la de instituciones de prestigio como el Lions Club de La Habana, con el juicio autorizado de técnicos que colaboran en estas páginas. Si el jefe del Ejército, cuyas iniciativas a veces encuentran nuestra solidaridad y a veces nuestros reparos, quiere obtener un triunfo genuino, debe auspiciar este proyecto que coincide, en líneas generales, con ese programa ambicioso que ha hecho suyo y que aspira a dar a Cuba lo que le fue siempre negado por los políticos de oficio.

El sargento Keene cree ahora que ha resuelto el misterio de los tres asesinatos hasta su último detalle. Cada dato y cada indicio sobre los cuales ha basado su solución han sido expuestos en los capítulos precedentes: la GARANTIA ofrecida por el autor ha sido cumplida así en el espíritu como en la letra sin reservas ni excepciones de ninguna clase, tipo o variedad. El lector puede ahora, con los mismos elementos de juicio, hablar la solución del triple crimen, y probar de este modo su intuición polícnica o sus aptitudes detectivas. Todas las soluciones correctas que se nos remitan serán publicadas en números sucesivos, dándoles el crédito a los que resuelvan el misterio.

Versión de. Elvira BENAVENT

Ilustración de Adolfo GALINDO

EL MISTERIO DEL TRIPLE ASESINATO

SINOPSIS DE LO PUBLICADO

Se cree que la esposa del banquero Hamilton fué asesinada por medio del cloroformo, narcotizando para ello a la enfermera Nora MacLean. Diana y Roger, hijastros de la muerta, sospechan de su padre o de Claudia Norris, hermana de aquélla, que vive en la casa con su hijo Alan. David Hamilton, hermano del banquero, también sospecha de éste, Diana y Alan se aman, y el banquero dice que el joven eliminó a su tía, que se oponía a su matrimonio con Diana. El sargento Keene, que investiga el caso, cree que el asesinato se volvió de la gate de la casa para sus propósitos, y encuentra un ración de trapo en el cuarto de Roger. La enfermera es la única que queda velando en el gabinete alto. Keene, tumbado en el sofá del vestíbulo, espera una agresión del presunto asesino, pero quien acude es Alan Norris, que niega haya pretendido matarle. Aparece la hermosa doncella, Nelly Payne, quien intenta atravesar al detective. Por la mañana, éste llama al Buró de Homicidios. El mayor domo Curtis dice alarmado que del cuarto de su amo sale olor a gas. El detective violenta la puerta. El banquero está muerto. La familia cree que se suicidó impulsado por los remordimientos, pero el detective opina que se trata de un nuevo crimen. Por el testamento del banquero resulta que a todos favorece su muerte y la de su esposa. Sin embargo, parece demostrado que nadie pudo entrar en el cuarto. Interrogatorio. Alan fué el único que salió de su cuarto para ir abajo, regresando a poco. Por estar el de Daniel Hamilton al otro extremo del pasillo, la enfermera le habría visto si hubiese querido a pasar en aquella dirección. También vio a Curtis, quien confiesa que fué a ver si su amo necesitaba algo, y que vivió a Payne en la escalera de servicio, espionando el pasillo por el ojo de la llave. David Hamilton dice que se encerró en su cuarto, temeroso de su hermano. Keene se extraña. Llegó el jefe de Policía, ante quien protesta David de la actuación del sargento. El jefe, influido por un rival de Keene, manda retirar los centinelas que éste había apostado en el pasillo. Minutos después es asesinado a tiros Curtis, el anciano mayor domo. El jefe, convencido de su error, deja a Keene en libertad de actuar. Éste, después de reunir a la familia en torno del cadáver, la somete a un nuevo interrogatorio. Claudia dice que Payne le hurtó un anillo; Diana, que la doncellita era la esposa de su madrastra, y que ésta se oponía a su matrimonio con Alan por odio a Claudia. Roger confiesa un antiguo error con la hermosa doncella, y dice que ésta le explotaba con amenazas de escándalo, por lo que su padre había amenazado con desheredarle. Nelly Payne dice que Claudia le regaló el anillo para que no revelase a Daniel sus relaciones con David. Dice que Alan y Diana están casados en secreto. David declara que sí ocultaba a su hermano sus relaciones con Claudia, era por temor de que él se pensase de ambos arrojándolos de la casa. El detective parece sospechar fuertemente de David.

48. UN HORARIO

(5.40, p. m.—6.17, p. m.)

ALAN NORRIS no abrió su puerta en respuesta a la llamada de Keene, y ni aun dió vuelta a la llave hasta no haber preguntado quién estaba allí. Parece ser una protección muy eficaz. —No—convino Keene—. Me temo que no puedo protegerle a usted muy bien si sabe usted algo y no me lo dice.

—¡Si yo supiera algo se lo diría! Pero no sé nada.

—Bueno, y por qué no he de tomar precauciones!—protestó con irritación. Añadió, mientras cerraba la puerta.—Usted no parece ser una protección muy eficaz.

—No—convino Keene—. Me temo que no puedo protegerle a usted muy bien si sabe usted algo y no me lo dice.

—¡Si yo supiera algo se lo diría! Pero no sé nada.

—Veremos. Hace cosa de un mes, Mr. Norris, usted oyó casualmente una conversación entre Nelly Payne y Roger Hamilton, cuya conversación repitió usted a su señora madre.

Alan había comenzado a encender un cigarrillo. Pero no llegó a encenderlo. Sus manos cayeron inertes a sus costados, lentamente. Sacudió la cabeza, denegando frenéticamente.

—¡Yo no oí en realidad nada!—declaró.

—Keene le contempló por un instante.

—Está muy bien. Ya que no quiere usted hablar, hablaré yo. Usted oyó a Nelly Payne exigiéndole dinero a Roger mediante amenazas de escándalo, y se lo contó a su madre. Una semana o cosa así después, el cuento llegó a oídos de Mr. Daniel Hamilton. Entonces, tanto usted como su madre variaron radicalmente el sentido de la primitiva historia. ¿Quiere que le diga por qué lo variaron?

Alan se sostenía agarrado al respaldo de una silla.

—No sé de qué está usted hablando—dijo. Con un encogimiento de hombros que era una sacudida nerviosa, tomó asiento en la misma silla.

—Usted lo varió—prosiguió la voz cortante de Keene—, porque en el entretanto Nelly Payne había descubierto algo que usted no quería que revelase, y temía usted que si perdía su colocación aquí lo revelaría. La

razón de que su madre de usted repitiese la historia a Mrs. Hamilton fué porque deseaba que despidieran a Nelly. Su madre de usted quería que despidieran a Nelly, porque ésta estaba enterada de cierto particular referente a ella, y quería quitar a la chica de en medio. La razón de que su madre de usted se desdijese debe de haber sido porque usted le dijo lo que Nelly sabía acerca de usted, y le hizo ver el peligro de hacer despedir a Nelly. ¿Voy bien?

Alan repitió todo nervioso:

—¡No sé de qué está usted hablando! —Muy bien. Ya lo sabrá usted. Estoy hablando—dijo Keene despacio— acerca del matrimonio secreto de usted con Diana Hamilton.

—¡Oh, Dios me valga!—Alan le miró con ojos horrorizados.

Keene dió un paso hacia él.

—¿Cuánto dinero le ha entregado usted a Nelly Payne?

—¿Yo?... ¡Pero déjeme usted explicarle...!

—¡Yo no...!

—Responda a la pregunta!

—Trescientos dólares.

—¿Tan poco?

En los labios de Alan dibujóse una mueca que pretendía ser una sonrisa.

—Eso—declaró—fué lo que dijo ella. Pero era todo lo que yo tenía.

—¿Le ha vuelto a exigir más?

—Ha hecho de mí vida un verdadero inferno.

—¿Miss Hamilton le ha dado también dinero?

—¿Quién, Diana? Usted no la conoce.

—Comprendido. ¿¡Publicuelo, y váyase al demonio! No es eso?

—¡Ni más ni menos.

—Usted propuso lo del matrimonio secreto?

—No. Yo tenía miedo.

—¿Miedo de que se descubriera?

—Sí.

—¿Cómo fué la cosa?

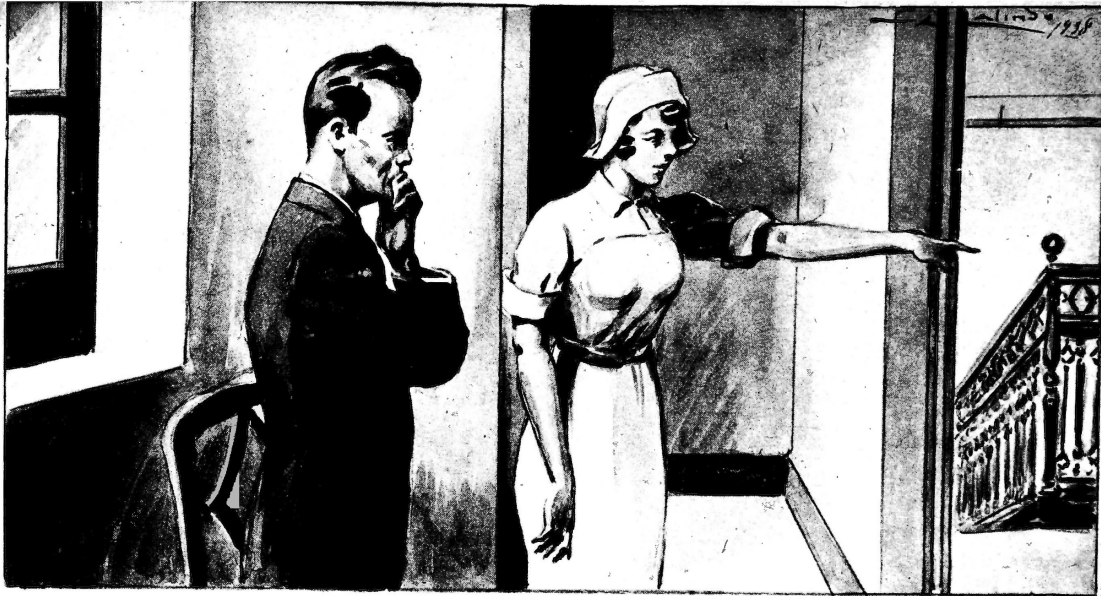
—Verá usted. A Diana se le metió entre ceja y ceja que nos casáramos. Dijo que no estaba dispuesta a consentir que destruyesen su dicha.

—¿Una especie de gesto de desafío, eh?

—Algo así.

—Pero yo no veo dónde encaja ahí un matrimonio secreto.

—Ella accedió a que fuese secreto, a ruegos míos... y de entonces acá, no sabe usted el trabajo que me ha costado contenerla para que no se lo plantase a su padre en su misma cara. Claro, a ella le era fácil decir que lo publicásemos, y que al diablo con las consecuencias, porque no sabe el inferno que eso sería. Yo sí lo sé. Sin empleo



y casado... No quería yo que ella se viese en esa situación.—El joven hizo un gesto de cansancio.—Ese fue el motivo de nuestra riña de la pasada noche. Por eso salí yo a dar una vuelta.

—Entonces, si no he comprendido mal, usted ha tenido empeño en mantener secreto su matrimonio porque creía que si el padre de ella se enteraba, vendría el desastre. Hasta día usted dinero para que no se hiciera público. La persona cuyo silencio compraba usted no se cansaba de pedir... ¿Qué fin podía usted prever para todo esto?

—Alan meneó la cabeza.

—Yo... pues no preveía nada.—manifestó.—Esperaba y confiaba en que las cosas tomarían un giro favorable.

—En el curso natural de los sucesos, ¿cómo hubiera sido eso posible?

—Pues... no lo sé...

Keene dijo:

—Yo tampoco. Pero... ¡piense usted cómo dos muertos tan sólo lo cambian todo! Alan se levantó de un salto.

—¿Qué dice usted! ¡Bien sabe usted que yo no pude tener parte ninguna en ello! ¡Miss MacLean estaba sentada en ese gabinete de ahí enfrente, y ella le dijo a usted que yo...!

Keene asintió.

—Eso—declaró—nos trae a la pregunta que pensaba hacerle cuando entré aquí. ¿Por qué le dijo usted a su madre que despidiese a miss MacLean?

Alan estaba muy nervioso. No podía estar más claro que alguna aprensión, alguna profunda inquietud, habíale estado atormentando. Poco a poco fué excitándose. Había tenido un sobresalto cuando Keene le reveló que tenía conocimiento de su matrimonio secreto. Mas ahora, por vez primera, apareció en sus ojos el miedo, un miedo ciego.

—Pero, no fué más que un vislumbre. Pues también fué inmediatamente evidente que en una crisis, Alan Norris no se derrumbaba, sino que poseía la facultad de conquistar algo más que el dominio normal de su inestable temperamento nervioso. Declaró:—Está usted equivocado. Yo no le dije a mi madre que la despidiese.

—¿Es esa su respuesta de usted?

—No hay otra.

Keene dijo:—Miss MacLean fué despedida por una de estas dos razones: para quitarla de en medio mientras mataban a Curtis, o para alejarla de la casa antes de que se revelase algo. Pero yo me inclino a creer que un recado hubiera servido para lo primero. ¿Qué es lo que temió usted que revelase?

No esperaba respuesta, y no obtuvo ninguna. De pronto se volvió y abrió la puerta.

—Mr. Norris, ¿quiere usted aguardar en el gabinete? Vuelvo en seguida con miss MacLean.

En cuanto los tres se encontraron juntos en el gabinete, Keene dijo a la agitada y perpleja Nora:

—Hay algo acerca de su declaración de usted respecto a lo que sucedió anoche mientras estuvo usted velando en ese cuarto, que o no lo he oído bien, o no lo he entendido. Deseo que repita usted dicho relato... todo lo que usted hizo, vio u oyó.

—Pero... ¿por dónde empiezo, sargento?

—Empiece en ese sillón junto a la ventana donde estuvo usted sentada... si, eso es, siéntese ahí.

—El sillón—observó Nora—estaba vuelto de cara a la puerta.

—¡Magnífico! Esos son los detalles que quiero que recuerde usted. Vamos a darle vuelta al sillón... ¿Está ahora como estaba?

—Sí, sargento.

—Si no recuerdo mal, ¿usted dijo que no vio a nadie ni oyó nada hasta que Mr. Norris pasó por delante de esa puerta?

—Exactamente, sargento, así fué.

—Fíjese bien, que esto tiene una importancia vital.

—Estoy absolutamente segura.

—Muy bien, entonces empezaremos desde ese momento. Quizás se le refrescará la memoria si reconstruimos la escena. ¿Tiene usted la bondad... volviéndose súbito hacia Alan Norris... de ir a su cuarto, cerrar la puerta, esperar un momento, abrir la puerta, salir, y marchar hasta el pie de la escalera? Aguarde allí hasta que se le llame.

Alan, sin replicar, dirigióse a su habitación.

—Bien, Nora—dijo Keene.—Supóngase usted que ahora es anoche. Hágase cargo de que ha vuelto a la noche pasada. Trate de pensar, hacer, oír, ver y sentir exactamente lo que pensó, hizo, oyó, vio y sintió la noche pasada. ¿Está dispuesta?

—Probaré, sargento. Pero espere, anoche tenía yo un libro sobre la falda cuando Mr. Norris pasó por delante de la puerta. Está allí, encima de la mesa.

—Bueno, yo se lo traeré.

La joven colocó el libro, abierto y boca abajo, encima de la falda. Luego quedó mirando para la puerta, al blanco y tenebroso pasillo. Keene, de pie junto a ella, miraba también hacia la puerta. Detrás de ellos, la lluvia surcaba los cristales de las ventanas.

—La tempestad—susurró ella—hacia mucho más ruido anoche.

En aquel momento fué probablemente cuando Alan Norris cerró su puerta, pues ninguno de los dos lo oyó, y experimentaron un leve sobresalto al verle aparecer de improviso ante ellos y desaparecer con la misma prontitud.

Nora se protegió:—Anoche miró para adentro... y titubé un poquitin antes de seguir adelante. Keene guardó silencio.

Nora miró su reloj de pulsera.

Transcurrió un minuto.

Nora se levantó y fué hacia la puerta. Miró a ambos lados del pasillo. Avanzó un paso, saliendo al pasillo, y se detuvo, con la cabeza un poco ladeada como si escuchase atentamente. Regresó al sillón. Se sentó. Quedó mirando para la puerta.

Menos de un minuto había transcurrido cuando dijo:

—Curtis pasa ahora pasillo abajo.

Dos minutos más tarde observó:

—Ahora ha vuelto.

Transcurrieron otros dos minutos. Keene miró a Nora MacLean con aire perplejo. Ella no lo notó; continuaba absorta vigilando la puerta.

Un tercer minuto pasó. Un cuarto. Un quinto. Un sexto.

Nora se puso en pie y fué hacia la puerta. Miró pasillo arriba y pasillo abajo. Incluyó la cabeza de un lado, y casi inmediatamente volvió a su sillón.

Tres minutos después dijo:

—Ahora vuelve Mr. Norris.—Con un suspiro de alivio por haber llegado al término de su intensa concentración, la muchacha preguntó, alzando los ojos hacia Keene:—¿Qué...?—Las palabras murieron en sus labios.

La amenaza, la implacable amenaza que vio en su faz era como la amenaza de la ley, serena, sin pasión y sin compunción, exenta de emoción e inexorable.

—Mire su reloj de pulsera.—dijo él con mucha calma. Y a continuación:—¿Qué hora es?

—Las seis y quince.

—Vi que consultó usted su reloj cuando Mr. Norris pasó por delante de la puerta.

—Sí... anoche también lo hice.

—¿Qué hora era esta vez?

—Un minuto... no, dos minutos pasadas las seis.

—Trece minutos entonces.

—Sí. ¿Pero qué...?

—¿Cuénteme lo que acaba de suceder.

—Se bien...—Nora hablaba, como había hecho él, en voz muy baja.—Yo vi a Mr. Norris pasar por delante de la puerta. Me sentía nerviosa y asustada, y al cabo de



DESDE QUE TOMO
EL COMPUESTO
TUNISON TENGO
ENERGÍA DE
SOBRA!

VIGOR Y ACTIVIDAD

Hay algo mucho más preciado que los caudales, y es la incomparable dicha de la buena salud.

El Compuesto Tunison, preparado de hígados de ternera frescos y azufre, ha demostrado su mérito como reconstituyente general y tónico enriquecedor de la sangre. Por combinar estos dos valiosos vigorizantes en proporción científica, purifica y enriquece la sangre, estimula el apetito y robustece el sistema.

Los médicos, convencidos de su alta calidad y de las admirables propiedades fortalecientes que posee, lo están recomendando mucho para personas de todas las edades. Si usted desea disfrutar de energía en abundancia, empiece a tomar el Compuesto Tunison ahora mismo. Se ofrece en venta en todas las buenas farmacias. Líquido y en cápsulas.

Distribuidores Exclusivos:
ADOLPH KAPTES & SON
Júrez No. 1, Habana



COMPUESTO TUNISON De HIGADO Y AZUFRE R 678

un minuto fui a la puerta y miré pasillo arriba y pasillo abajo, preguntándome donde estaría. Y entonces le oí hablando con usted en el vestíbulo. Volví aquí y me senté. Vi a Curtis pasando hacia el otro extremo del pasillo y regresar luego. Estuvo por allá dos o tres minutos solamente. Entonces volví a asomarme a la puerta por segunda vez y empecé a extrañarme de que Mr. Norris tardase tanto, pero como oí hablar aún en el vestíbulo, entré otra vez y me senté. Luego, a los dos o tres minutos, Mr. Norris regresó.

—Si—dijo Keene moviendo la cabeza—. Eso es lo que declaró usted, lo recuerdo bien. ¡Y cuán inocente pareció! Inocente porque resultaba que Norris había regresado tan sólo dos o tres minutos después que usted nos oyó hablando todavía en el vestíbulo. Pero hubo un intervalo de trece minutos desde que pasó por primera vez por aquí hasta su vuelta. ¡Trece minutos! Norris no es-

tuvo abajo más de tres o cuatro. Nora MacLean le miró con extrañeza.

—Pero, sargento... si yo oí... —Si. La primera vez, usted no sabía dónde estaba Norris. Usted oyó ruido de voces en el vestíbulo. Escuchó usted, y le oyó hablando conmigo. La segunda vez usted creyó saber donde estaba, y como oyó todavía rumor de conversación en el vestíbulo, volvió usted a su sillón. Pero lo que usted había oído era... a mí, hablando con Nelly Payne.

49. EL CRIMEN CONTINUA PERFECTO

(6.17, p. m.—6.25, p. m.)

Alan Norris dijo con voz apagada:

—De modo que... lo ha descubierto usted... ¡Hallabse parado al pie de la escalera, Keene un escalón más alto que él...! Pero... —añadió, alzando la voz—... todavía puedo probar que yo no

puedo cometer el crimen! ¡Toda-
via puedo probarlo!

—¿Otra coartada, Mr. Norris? La mano de Alan oprimió convulsivamente el poste de la escalera.

—¡Pero le digo a usted que puedo probarlo! Usted estuvo en el cuarto de Diana. Ella puede decirle si no es verdad. ¡Pregúntele, pregúntele a ella!

Keene dirigióse a la puerta de la biblioteca, la abrió, y dijo:

—¿Hace usted el favor, Mrs. Norris?

Claudia Norris, regordeta y ojorosa, arrebujada en una esquinola de uno de los hundidos sofás de cuero, era la imagen de la prostración. Fué a levantarse con aire de fatiga. Y entonces vió, como lo vieron todos, que Keene miraba a Diana. La voz del detective dijo:

—Me dirijo a la señora de Alan Norris.

Exclamaciones de sorpresa de Rorr y David Hamilton. Diana Hamilton no habló palabra, y ni aun miró a la derecha o a la izquierda al tiempo que, sin el menor titubeo, salía muy erguida de la estancia.

Keene cerró la puerta de la biblioteca. Después de lanzar a su marido una rápida ojeada, Diana se volvió hacia el detective. Alan continuaba al pie de la escalera. Nora MacLean habíase detenido a la mitad del tramo. Su blanco uniforme era la única nota clara en el lóbrego gris del vestíbulo, en la tenebrosidad de la escalera.

Keene preguntó:

—¿Cuánto tiempo permaneció su esposo en su cuarto de usted la noche pasada, cuando estuvo a verla, señora?

—¿Pero él estuvo en mi cuarto? Alan exclamó:

—¡Por el amor de Dios, Diana, díselo!

Ella repuso, sin volver la cabeza:

—Sólo quería saber si se lo habías dicho. Has tenido tanto empeño en ocultarlo... Unos diez minutos, sargento.

—¿No menos, señora?

—Tal vez un minuto o dos menos, pero no más que eso.

—¿A qué hora fué su visita?

—Se marchó poco antes de las cinco. Lo sé porque él me habló de que había sido visto por miss MacLean, diciendo que tenía que darse prisa a volver en su cuarto.

—¿Pero usted con llave la puerta de su cuarto anoche?

—No. Esperaba a Alan. Me había dicho al oído en la biblioteca que quería hablar conmigo unas palabras.

—¿Acerca de qué?

—Acerca de su madre... según resultó. Quería que yo cesase de "acusarla falsamente". Dicho sea de paso, creo que ella sabe que él estuvo a verme.

—¿Por qué lo cree usted?

—Estábamos de pie cerca de la puerta del cuarto de baño. Me parecía oír a usted en el balcón. No hice mención de eso extremo en su oportunidad porque... me pareció que no tenía importancia.

—¡Gracias—dijo Keene—. Nada más—. Abrió la puerta de la biblioteca y siguió a la joven al interior. Dirigiéndose a Claudia Norris, le dijo:—Señora, a eso de las cinco de la mañana, usted oyó hablar a alguien en el cuarto de Mrs. Alan Norris. ¿Quién era?

Por un largo momento, Claudia quedó incapaz de articular palabra, incapaz de respirar, y luego, lanzando un grito entrecortado, se levantó y quiso arrojarla hacia la puerta, presa de un loco frenesí.

—¿Dónde está él? ¡Oh, hijo mío, hijo mío...!

Interceptándola a la mitad del

camino, y asíéndola por los brazos, Keene exclamó:

—Sostéguese, señora. Y sírvase responder a lo que le pregunto. ¿Fué a su hijo a quien usted oyó?

Claudia, retorciéndose entre las manos de Keene, quedó cara a cara con su nuera.

—¡Tú le lanzó jadeante— ¡Tú! ¡Chicuela perversa!... ¡Delatar al pobrecito!...

Keene dijo:

—¡Gracias, Mrs. Norris—y girando sobre sus talones, salió de la estancia, cerrando la puerta tras sí. Cruzó el vestíbulo hasta donde Alan se encontraba, parado aun al pie de la escalera, y deteniéndose junto a él, le dijo:

—¿Cuando planeó usted esta estratagemas?

Alan sacudió la cabeza con vehemencia.

—¡Yo no planeé nada!—declaró—. Las cosas vinieron rodadas. Yo no supe que la enfermera estaba en el gabinete hasta que la vi, y ella me vió a mí, y entonces tuve miedo de seguir hacia el cuarto de Diana como había pensado, y me fui abajo, porque a alguna parte tenía que ir. Yo ignoraba que usted se encontrara allí. No fué sino hasta que volví a subir cuando comprendí que podía ir a ver a Diana, y que si la enfermera decía algo acerca de mi paso por delante de la puerta, usted diría que había estado abajo.

Keene asintió con aire de distracción.

—¡Ahora, Mr. Norris—dijo—, dígame usted qué fué lo que vió en el pasillo!—

—¡Pero... si no vi nada!

—¡Válgame Dios! ¿Que ya no tiene usted que ocultarlo? ¡Su excursión al extremo del pasillo se ha hecho pública... ahora ya puede usted hablar! ¿Qué vio usted?—

Alan sacudía obstinadamente la cabeza.

—¡Pero si no había nada que ver! ¡Le digo a usted que no vi a nadie ni nada!

Keene se apartó de él de pronto.

—¡Nada más por el momento!—exclamó, en seco.

Alan entró en la biblioteca.

Nora bajó las escaleras.

Keene regresó del pasillo que había dado hasta la puerta de la calle, y quedó de pie ante ella. Sin afeitár, contraído el rostro, surcado por la fatiga y los procedimientos de los hundidos ojos rodeados de sombras violáceas, su aspecto era tan torvo y atormentado, tan desconcertado y desesperado como el de un fugitivo que se encuentra de pronto en un callejón sin salida.

50. UN "HIGHBALL"

(6.25, p. m.—8.12, p. m.)

Cuando Keene y Nora MacLean entraron en la biblioteca, fueron saludados por un repentinamente a Keene, esperando a que hablase. El detective enderezó sus pasos hacia una ventana y quedó contemplando la lluvia. Cinco pares de ojos le siguieron hasta la ventana. El se separó de esta. Todos los presentes se pusieron tensos. Sentiose en un sillón, y escuchó un cigarrillo. Cinco pares de ojos le siguieron hasta el sillón. Observaronle mientras fumaba su cigarrillo. Nadie hablaba.

El ojo profesional de Nora hi-

Fundada en el año 1865

Preparación técnica de la Carrera Mercantil

Ciencias Comerciales; Administración Bancaria y de Negocios, Contabilidad; Transportes; Taquígrafías; Mecanografía; Enseñanza Especial del Idioma Inglés.

DEPORTES

Pida prospectos e informes en español a nuestro Representante en Cuba,

Sr. Raúl J. Cebek

Zulueta, Neptuno y Virtudes, Habana. Teléfono No. 2766

PEIRCE SCHOOL

Philadelphia

Pennsylvania

U. S. A.

FRIGIDAIRE

zola fijarse en la acurrucada figura de Claudia Norris. La joven salió de la estancia y regresó con un vaso de Jerez. Claudia Norris la miró con una sonrisa agradecida, y cuando ella se sentó a su lado, le cogió la mano como si temiese que fuese a marcharse. Pusiéronse a hablar en voz baja.

La escena había hecho apartar momentáneamente los ojos de los demás de Keene. Este seguía fumando su cigarrillo. Separaron de él la vista, echándose ojeadas furtivas los unos a los otros, rebuscándose inquietos; esperaban y vigilaban. Cogían revistas, las hojeaban sin fijarse en ellas, y volvían a dejarlas. Esperaban y vigilaban, vigilaban a Keene, que parecía sumido en hondas meditaciones, y miraban cómo las sombras del crepúsculo iban ensesfloreándose de la estancia.

Eran las siete menos cuarto cuando David Hamilton tosió y anunció:

—Esta noche nos servirán la cena temprano...—lo fuerte de su voz debió de haberle sorprendido a él mismo, pues las palabras finales... a las siete... fueron pronunciadas en un tono mucho más bajo. Tosió nuevamente.—Ah... sargento Keene, ¿usted cenará con nosotros?

Keene respondió:
—Gracias, con mucho gusto. Son ustedes muy amables.
Recibió una mirada de gratitud de cada uno de los miembros de la familia. Ahora, ahora sabrían... ahora sabrían por fin algo de sus intenciones. Ahora se enterarían...

Y supieron... que podían continuar esperando y vigilando. Preguntándose en qué estaría pensando. Y si él, también, estaría esperando y vigilando.

A las siete cenaron en silencio, servidos por la ceñuda y malhumorada Nelly Payne. Tenían apetito, pero comieron sin fruición. El vino, lejos de alegrarlos, sólo sirvió para hacerles sentir más agudamente su agotamiento.

A las siete y cuarenta y cinco volvieron a la biblioteca. Volvieron a los mismos asientos que habían ocupado antes de la cena. Volvieron a esperar y a vigilar. Lucharon contra el silencio que equivalía a reconocer abiertamente que estaban sentados allí únicamente con el objeto de esperar y vigilar, que el único deseo verdadero de todos ellos era alejarse unos de otros y marcharse a descansar, que se encontraban allí solamente porque no osaban ausentarse. Luchaban contra aquel silencio, luchaban contra él con cansancio y terquedad, obligándose a sí mismos a buscar palabras que decir... palabras que eran inofensivas, palabras en las cuales no tenían el menor interés y a las que no escuchaban, pero que se alegraban de oír articuladas porque siquiera rompían el silencio.

Quince minutos más una eternidad. La tenaz lucha contra el silencio había de terminar en una derrota para ellos. Uno tras otro fueron rindiéndose.

En la biblioteca reinó el silencio. Un silencio de vigilancia y expectación.

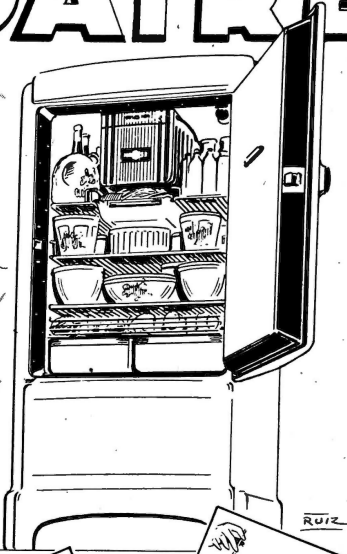
A las ocho, David Hamilton se levantó de pronto y fué a tirar del cordón de la campanilla. Al volverse encontró que todos los ojos estaban fijos en él.

Claudia Norris dijo en una voz extraordinariamente forzada, una voz sollozante que daba escalofríos:
—¿Has llamado... a Curtis?

David se sentó, temblando de pies a cabeza.

Alan se puso en pie de un salto y dirigióse hacia la puerta.

—Descuide... masculiño... me parece que ya sé lo que usted quiere,



EL ÚNICO REFRIGERADOR QUE OFRECE "5 AÑOS DE GARANTÍA"

Entre las múltiples características exclusivas de los refrigeradores FRIGIDAIRE 1938, existe una de inapreciable valor:

SU GARANTÍA DE 5 AÑOS

Analice personalmente cada una de las ventajas que ofrece el FRIGIDAIRE y después decida!

Distribuidores para Cuba:

CÍA. CUBANA DE REFRIGERACIÓN ELÉCTRICA, S. A.

OFICIOS, 20

TELS. A-1188-89

HABANA

EXHIBICIÓN Y VENTA EN LA HABANA

- Oficios, 20
- Ferretería "Montserrat"
- Galiano, 42



PRODUCTO DE LA GENERAL MOTORS

AGENCIAS EN TODA LA REPÚBLICA

Audiciones FRIGIDAIRE CMCY 570 kc. 8 a 9 p. m.

re, y creo que a ninguno nos vendrá mal!

Salió, y no cerró la puerta tras él. Sin osar mirarse mutuamente, helados por el espantoso recuerdo de lo que vieron sobre la alfombra azul oscuro al final de la escalera, los demás permanecieron en sus sitios respectivos, clavados los ojos en la puerta abierta por la cual veían el vestíbulo y más allá la escalera.

Alan regresó con una bandeja que soportaba vasos de *highball*, un tazón de hielo, garrafas de *whisky* escocés y de *rye*, botellas de *ginger ale* y soda, y fue recibido casi con un estallido de entusiasmo. Ello les daba un pretexto

para hablar, les proporcionaba algo que hacer. Agrupáronse alrededor de la bandeja.

Mas a poco ocupaban otra vez sus asientos, y cuando ya los vasos estaban medio vacíos, encontráronse de nuevo sumidos en aquel envanecido silencio de expectación y vigilancia.

El propio Keene había salido a su vez por unos instantes de la concha de su concentración, había expresado su preferencia por el *rye* con *ginger ale*, y había cambiado unas frases triviales con los otros mientras bebía a sorbos su *highball*. Pero en tanto que, hundido en su sillón, contemplaba el contenido de su vaso, sus palabras eran cada vez más espaciadas, hasta que acabó por no hablar nada. Silencioso y abstraído, contemplaba el vaso, y los demás, inmóviles, esperaban y lo observaban. Le observaban mientras él contemplaba fijamente el vaso, el burbujeante líquido ambarino, los flotantes trocitos de hielo que tintineaban cuando él daba vueltas con lentitud al vaso entre los dedos.

De repente diéronse cuenta de que su mano temblaba. Vieronle levantar el vaso con mano insegura y vacilarlo. Observáronle mientras se ponía en pie y volvía a colocar el vaso sobre la bandeja, sentándose luego y encendiendo un cigarrillo. Y entonces vieron que ya no le temblaba la mano. Pudieron haber dudado hasta de que hubiesen visto en ningún momento trepidar aquel vaso. Pero sí percibieron una mudanza en la esencia de su concentración que no era otra que la diferencia que existe entre el hombre que se pregunta qué ha de hacer, y el hombre que planea lo que ha de hacer.

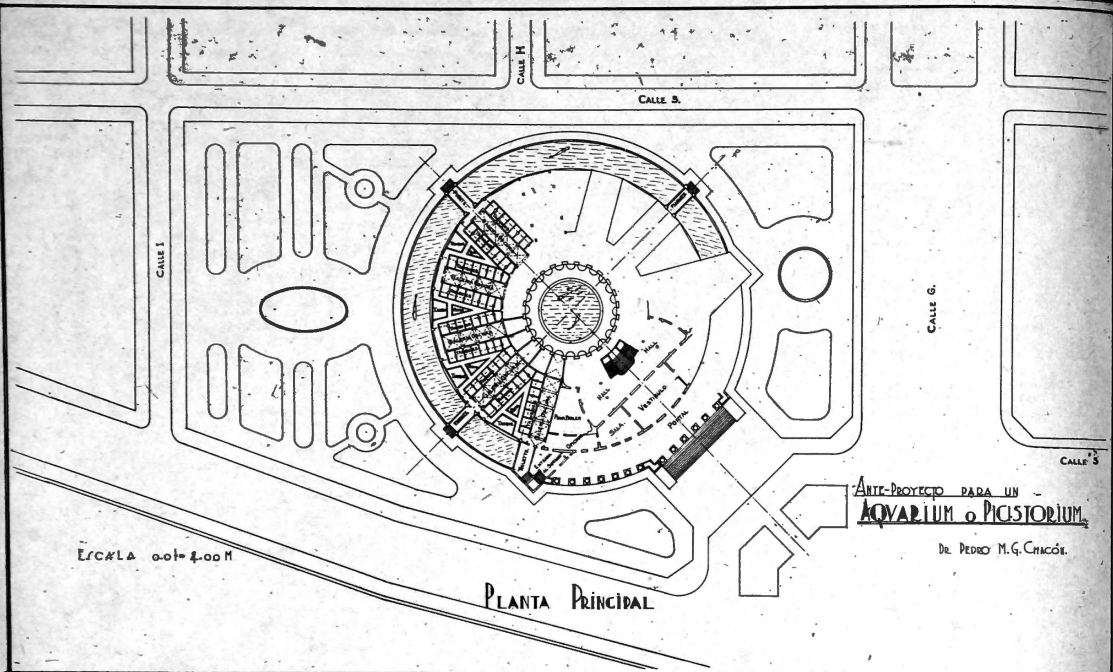
Mothersills



SUPRIME LAS NAUSEAS DEL VIAJE EN SUS VACACIONES

ALMORRANAS

El terrible tormento y los sufrimientos ocasionados por las almorranas pueden aliviarse instantáneamente y remediar-se en poco tiempo con el uso del Ungüento Cadum. Haga por conseguir una caja en seguida. Tenga mucho cuidado con las imitaciones.



HACE próximamente tres décadas que hombres de grandes ideales vienen ocupándose por dotar a La Habana de un lugar donde poder admirar la diversidad de peces que nuestra fauna marítima contiene, encontrándose, entre ellos, a periodistas, ingenieros, hombres de ciencia, sociedades culturales y sociales, etc. Pero tal parece que no pasa de ser un puro idealismo, porque nada práctico hemos visto. Últimamente, el Club de los Leones celebró un almuerzo, al que fueron invitadas distinguidas personas, para deliberar sobre la construcción de un Aquarium en nuestra capital, y hubo de despertarse allí un gran entusiasmo, al extremo de haberse acordado nombrar una comisión en parte técnica y en parte representativa para que asesorara a dicha institución civil en sus propósitos. Los días pasan, sin embargo, y las gestiones no han prosperado aún, porque, como ocurre siempre en Cuba, las buenas ideas son acogidas con vehemente calor, pero pronto se disipan como el humo que se eleva al espacio. Quebrantando un propósito, habré de convertirme en vocero hasta que mi voz sea oída por todos y, ya por iniciativa de la Sociedad Cubana de Historia Natural Felipe Poey, o por la de la Sociedad Geográfica de Cuba, o por la de cualquiera otra institución, o persona, se lo logre convertir en realidad el proyecto. Gritaré, repito, para que el eco de mis palabras llegue a causar una vibración, que nos haga pensar en que debemos laborar por el establecimiento del Aquarium o Piscistorium en La Habana.

No quiero pasar adelante sin dejar de hacer justicia a dos hombres que, llenos de los más

puros sentimientos y de la mejor buena fe, trataron de modelar esas ideas: el uno, Emilio Heredia, que trató de erigir un Aquarium en la Bateria de la Reina, hoy Parque de Maceo, pero que, cuando más lleno de entusiasmo se encontraba, ve caer por la picota demolidora los gruesos muros de la fortaleza, para convertirse en un lugar de expansión; el otro, Emilio Masnata, que, auxiliado por sus hijas, llega a fomentar un pequeño, pero ordenado Aquarium. ¡Cuántos desvelos! ¡Cuántas vigiliat! Y lejos de haberse llegado a conseguir que aquella simiente fructificara, tenemos que pasar por el dolor de ver convertido en una ruina, lo que podía haber sido el comienzo del Aquarium de La Habana. ¡Ese es el premio que se obtiene cuando una se desvive por humanidad!

La cuesta es escarpada y pendiente; pero es necesario tener fe, para llegar a la cima, y cualquier obstáculo que se presente vencerlo y ¡adelante! El Aquarium o Piscistorium de La Habana será un hecho, cualquiera que sea el medio para llegar a erigirlo. Sé que encontraré seres egoístas, miserables, ambiciosos, pasionales, etc., pero ¡qué importa, si la fe será la antorcha que habrá de alumbrar ese camino. Es necesario proseguir la obra comenzada, hasta la consecución de ver erigido el templo de la ictiología, donde no sólo esos hombres abnegados en el trabajo, los obreros, puedan llevar hasta allí a sus hijos, para que admiren la Naturaleza, sirviéndoles de recreo, expansión y conocimiento, sino que también lo hagan los extranjeros, para poder admirar nuestra exuberante fauna marítima. Y, finalmente, podrán visitarlos los profesores propios y de otras naciones, encontrando un lugar

donde poder estudiar la vida, costumbres, especies, de nuestros peces tropicales.

Antes de pasar a describir lo que deberá ser el Aquarium o Piscistorium de La Habana, no quiero dejar de rendirle un homenaje a nuestro sabio maestro en el campo de la ictiología, al que en vida fué doctor Felipe Poey, gloria de la ciencia cubana, quien nos ha legado un manantial copioso de cuanto entraña la fauna marítima tropical, y muy especialmente la de Cuba, desde los peces que viven en las superficies de las aguas, hasta la de las profundidades abismales. El ese hombre, todo ciencia, laboró en pro de la ictiología, justo es que su nombre quede grabado a la posteridad, cincelandlo en piedra el nombre de Felipe Poey, como nombre de nuestro Aquarium o Piscistorium.

El grande es ese nombre inmaculado, grande, también, debe ser el templo que se levante a su memoria, no como simple monumento, ante el cual la mayor parte de la gente quedaría ignorando su valor; sino un edificio formidable y grandioso en cuyo frontis se leyera el nombre de Felipe Poey, para que todas las generaciones venideras tuvieran que evocar y reverenciar su nombre.

Cuba, mejor que ninguna otra nación, debe reclamar ese derecho que la Naturaleza le ha concedido, estando rodeada de agua por todas partes, y surcada por el Océano Atlántico, el Mar de las Antillas, el Golfo de México, etc., en los que encontraremos todas las profundidades y por ende todas las especies que la nomenclatura ictiológica determina.

Lo primero que debemos elegir es el terreno donde emplazar esa edificación, habiéndome fijado, desde hace algún tiempo, en

un lugar que se encuentra dando frente al océano, en lo que hace el Paseo del Malecón en el Vedado, en su intersección con la calle G, o Avenida de los Presidentes; limitando la parcela las calles Quinta y la prolongación de la calle I, la que, según las medidas que tengo acotadas en el plano de situación, me da una superficie de 20,993 metros cuadrados, área suficiente para edificar la construcción que se tiene estudiada, así como para otras edificaciones anexas, que deben estar lejos del bullicio, como son laboratorios especiales y salón de estudios.

El emplazamiento del Aquarium o Piscistorium deberá ocupar una posición oblicua, en relación con la alineación de las calles, a fin de que su eje coincida con el centro de lo que habrá de ser una gran plaza. Debo advertir que, como tuve oportunidad de contribuir a dejar preparada su construcción para el futuro, hubo de dejarse colocados en lo que hace el muro del malecón, dos tubos con un diámetro de cincuenta centímetros, para hacer pasar por ellos las tuberías de toma de agua y de desagüe.

Dos anteproyectos tengo estudiados del Aquarium o Piscistorium; pero sólo daré a conocer uno de ellos, para que pueda el lector hacerse una idea de lo que él significa. El estudio realizado es de forma circular, y de tres plantas, teniendo un sótano, donde se exhibirán peces de gran magnitud y de profundidades. El sótano ha sido ideado de manera que guarde una relación con las profundidades del mar, con los pasillos y escaleras en forma tal que hagan accesible el espectáculo del mismo. En él tendrá el espectador la impresión de que se encuentra a mucha profundi-

dad, no sólo por la obscuridad de los recintos, sino por la impresión que habrá de sentirse al encontrarse entre dos piscinas separadas a poca distancia, donde se habrán de observar grandes peces de aspecto temible. El tanque exterior ha sido estudiado de forma anular, teniendo su radio mayor una longitud de 54 metros, y con un ancho o latitud de unos 10 metros, lo suficiente para que un pez de grandes dimensiones pueda hacer todas las evoluciones que su vida natural demanda. Separado de este gran tanque anular que estará descubierta, por medio de un pasillo a manera de gruta, se encontrará una serie de tanques individuales, separados a su vez unos de otros, para conservar en ellos otra clase de peces de profundidades, pudiendo hacerse la observación, tanto de dichos pasajes cavernosos laterales, como del circular. Asimismo, y separado también de estos radiales, se construirá un tanque circular de unos 20 metros de diámetro, donde podrán ser cautivadas especies de mamíferos marinos.

El acceso al sótano, se hará por medio de escaleras rústicas, para que guarden una analogía con el resto de la construcción.

El primer piso, o sea aquel que se encuentra casi al nivel del suelo, estará elevado por lo menos un metro del mismo, no sólo por hacer más esbelta su entrada, sino con el fin de que pueda proyectarse alguna luz directa, para una mejor iluminación en los tanques.

Traspassando una gran escalinata, que da acceso a un portal en el que aparece una serie de columnatas, se penetra en el vestíbulo, que se comunica con dos salas, un salón de oficinas, otro de espera y sus correspondientes cuartos de *toilette*, así como con

El doctor Pedro M. G. Chacón, abogado y urbanista, ha sido uno de los más persistentes animadores del proyecto de construir en La Habana un Aquarium que nos dé fama. Ha recorrido muchos países de Europa y de América, visitando con el mayor interés los establecimientos científicos de esa índole. En este trabajo se pronuncia favorable a la idea de que nuestra capital tenga el mejor Aquarium del mundo. Los planos que aquí reproducimos, ideados por el doctor Chacón hace doce años, revelan ese interés suyo y los acogeamos—al igual que otros a los que damos cabida—no como proyectos definitivos, sino como expresión de un afán generoso de dotar a La Habana de un gran Aquarium.

dos cuartos de escaleras que conducen al sótano y los pisos superiores. Ingresando directamente por el vestíbulo, se encuentran unos espaciosos pasajes, de los que arranca una ornamental escalera, que conduce a los pisos superiores.

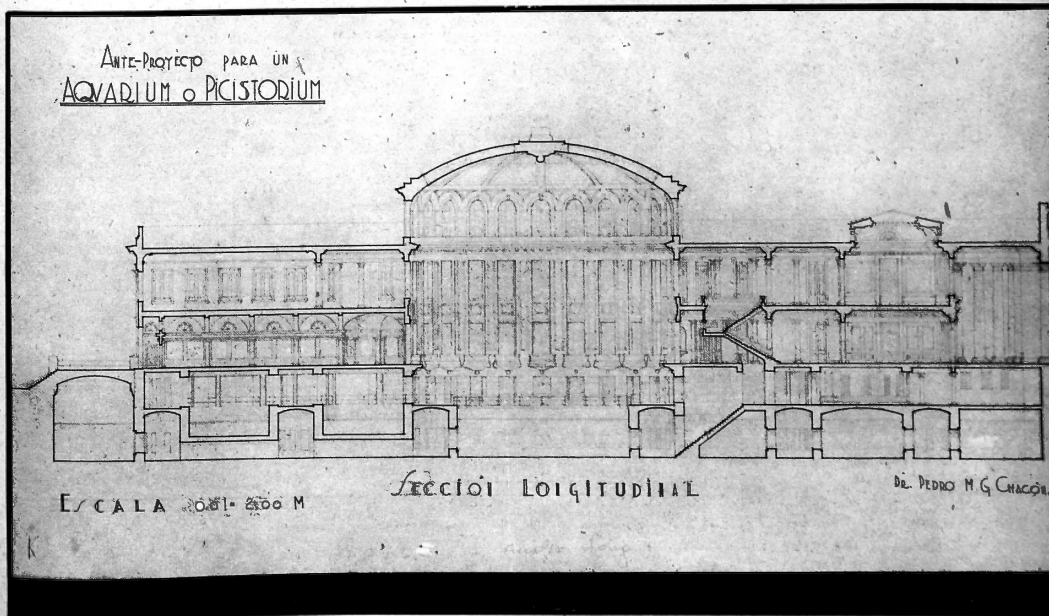
Un pasillo central o galería de unos diez metros de ancho, es la que dará oportunidad al visitante para que pueda hacer sus observaciones en las piscinas radiales, donde serán construidos tanques seccionales de exposición, con un pasillo de siete a ocho metros, para que puedan descansar los visitantes, en asientos situados en su centro. Estos tanques serán iluminados con la luz solar, conservándose las galerías todo lo más oscuras posible, para una mejor observación. Dando a la galería circular exterior, se encuentra una serie de balcones, para que desde ese primer piso, puedan ser observadas las especies cautivadas en el tanque central que figura en el sótano. Interiormente a es-

ta serie de piscinas radiales, se encuentran tanques de aclimatación y estudio, para que, una vez debidamente clasificado el pez, pueda ser distribuido en su piscina correspondiente.

En la segunda planta, en lo que hace su frente, aparece la sala de conferencias, encontrándose, a su derecha, el despacho del director, al que le siguen las oficinas correspondientes, archivo, etc. A la izquierda figurará el salón de lectura, comunicado con la biblioteca. En todo lo que hace su espacio circular, en el que aparece un pasillo, se encontrarán distintos locales, como son: los de laboratorio, taxidermia, una sala con pequeñas aulas individuales de estudio y los salones correspondientes para museo.

La tercera planta será destinada para el Instituto Oceanográfico, donde se pondrá conservar todo cuando se haya empleado para la captura de peces, sea en la superficie, sea en las mayores profundidades.

Esto es, a grandes rasgos, lo que representa el proyecto de Aquarium o Piscistorium estudiado como un anteproyecto, el que, de acuerdo con las exigencias de la época, así debe ser construido, pero el que deberá ser debidamente estudiado por técnicos profesionales no sólo en lo que respecta a su arquitectura, sino a las necesidades que un establecimiento de esta índole requiere. Esta es una idea en la que sólo media, por mi parte, un gran deseo y un mayor entusiasmo por ver dotada La Habana de un Aquarium o Piscistorium, que no sólo llenaría una ansiada necesidad de cultura, sino que también vendría a reportar una absoluta conveniencia como poderosa atracción para el turismo, y finalmente este Aquarium sería un templo donde podrían hacerse todas las investigaciones científicas y honrarse la memoria de uno de los más grandes sabios que ha tenido Cuba.



EL CASO DE CHECOSLOVAQUIA

Por Clarence K. STREIT

GINEBRA, junio.



La infantería checa en maraca.—A la derecha: un rincón de la "Línea Maginot" de Checoslovaquia, a lo largo de la frontera alemana.

HAY DOS factores en la situación de Checoslovaquia que no pueden ser apreciados plenamente a distancia. Uno es la protección natural que proporciona la frontera checa y la forma en que los checos han aprovechado hasta el máximo su posición. La otra son los sentimientos que alientan, dentro de la nación, tanto los checos como los alemanes.

Mirando los nuevos mapas de la Gran Alemania, de los cuales ha desaparecido hasta el nombre mismo de Austria, se siente acaso lo que un viejo campesino austriaco de Innsbruck, con quien hablé. El campesino lo llamó "el mapa de la cabeza del zorro" y señaló con el dedo la línea imaginaria que va desde Viena a la Prusia Oriental, dentro de esa línea cae la mitad occidental de Checoslovaquia y un tercio de Polonia. Indicó los incisivos de la cabeza del zorro, que se extienden desde Viena hacia arriba y desde Glatz hacia abajo, y apuntó a Praga, adentrada en la boca abierta, mientras movía dubitativamente la cabeza.

Pero el mapa tiende a simplificar demasiado las cosas. A medida que se recorre, milla tras milla, el terreno mismo, hay que hacerle correcciones al mapa. Unos meses antes del Anschluss tuve oportunidad de viajar en automovil por carreteras que pasan muy cerca de las 350 millas de frontera checoalemana, y después del Anschluss he hecho lo mismo con la parte de esa frontera que no vi entonces. En total crucé la línea divisoria por siete puntos, entre ellos los más estratégicos, y recorrí el país por ambos lados, Alemania y Checoslovaquia. Sin tratar de descubrir secretos militares, vi mucho que puede ser digno de mención.

Primero hay que tener en cuenta que la frontera septentrional checa no fué producto de las divagaciones de los "fabricantes de mapas" de Versalles. Ella sigue la línea de una cordillera y fue la historia quien la fijó; la conformación del terreno es lo que condujo a la creación original de esa península bohemia poblada por eslavos en medio de un mar de germanos que ha perdurado a través de 1.500 años.

Los checos ocupan la parte alta de esas montañas y a lo largo de su frontera se extiende una faja profunda de selvas siempre verdes que ocultan a los defensores y a sus fortificaciones hasta de los aeroplanos de guerra. Entre Praga y la línea alemana más próxima hay también una segunda línea de defensas naturales bastante fuerte y hasta cierto punto hay barreras semejantes en todo el resto de la frontera.

Los checos han robustecido visiblemente esas defensas naturales. Invisiblemente las han consolidado, sin duda, con los cañones de largo alcance de la fábrica de armas de Skoda. Hitler no puede estar seguro de que no haya "super Benes" apuntando hacia Nuremberg y Breslau; de lo que puede estar seguro es de que Praga no necesita aeroplanos ni cañones extraordinarios para bombardear Dresden o Viena. Ambas ciudades se encuentran dentro del alcance corriente de la artillería situada en la frontera checa.

Sin embargo, en ese límite septentrional existe una gran abertura en la barrera de montañas, la puerta de Moravia, donde Checoslovaquia, la Silesia alemana y Polonia se reúnen en el valle del Oder. En su parte más ancha, esta abertura alcanza 100 millas. Desgraciadamente para los checos tienen al sur otro punto débil co-

mo ése. Ambas aberturas están casi en línea con los incisivos del zorro, si éstos llegaran a cerrarse alguna vez para dividir a la nación en dos.

Però al observar la abertura del norte, y particularmente después de visitarla, se da una cuenta de que tanto los checos como los polacos son eslavos, que tienen mucho en común y que han marchado de la mano en el pasado. Y advierte uno que la Silesia alemana—la mandíbula superior de la cabeza del zorro—está expuesta a su vez a los ataques del rinoceronte eslavo cuyas patas traseras llegan hasta Vladivostok. Aun más de lo que está expuesta la Checoslovaquia occidental entre las mandíbulas de Alemania y Austria, lo está la Silesia a las mordidas de Polonia y Checoslovaquia si éstas actúan juntas, porque tendrían a Rusia tras ellas y a Francia tras Alemania.

Hasta el turista común y corriente se da cuenta de la importancia estratégica de esta frontera checosilesiana, porque son obvios los preparativos militares de ambos lados. Los baluartes más impresionantes de Alemania están en Neisse y Glatz, viejas plazas fuertes que ahora han sido fortificadas de nuevo.

Yendo de Glatz hacia la frontera le sorprende a uno la elevación rápida del terreno. Alemania tendría que preparar para encontrarse con los checos; y cuando el viajero asciende y entra en Checoslovaquia por Nachod, ve desde la carretera tres imponentes fortalezas checas que están en construcción. A poca distancia están el aeropuerto y los cuarteles de la guarnición de Nachod.

A través de toda esa zona, que constituye la ruta lógica de una invasión lanzada a lo largo del valle del Oder, encuentra uno fortalezas checas. Al parecer los checos tienen fuertes guarniciones en todas las ciudades importantes de la meseta de Ostava. Y en el cispe de las colinas, desde Brunn a Praga, se ven muchos aerofaros y se da una cuenta de lo bien halizada que está Checoslovaquia para la guerra aérea.

Si estallara el conflicto, todo ataque alemán desde el norte estaría combinado sin duda con un ataque por el sur, desde Austria. Dos valles facilitan el acceso poses parte. El del Moldau, que es la ruta natural hacia Praga, y el del Thaya, que conduce a Brunn, la segunda de las ciudades checas y una de las más importantes estratégicamente hablando. Pero también ahí la naturaleza ha sido favorable a los checos.

Al este de Mikulov, en el punto mismo en que cruza la frontera la carretera de Viena a Brunn,

los checos están protegidos por las montañas de su lado del valle. Todo el camino hacia Bratislava está protegido también por los Pequeños Cárpatos, sin contar con la barrera adicional de los brazos y lagunas del Danubio. La abertura más importante de esta frontera se encuentra al oeste de Mikulov y se extiende hasta más allá de Znojmo, en la carretera de Viena a Praga, donde no existen colinas en unas treinta millas y donde el estrecho río Thaya proporciona escasa protección.

Esta es la parte más débil de la frontera checa, pero ahora comienzan a elevarse en ella chatas torres de hormigón para los cañones, a cien yardas apenas unas de otras y tan hábilmente escondidas que el turista que viene de Austria puede pasar junto a ellas sin darse cuenta siquiera de que las están construyendo.

A lo largo de toda la frontera el panorama del lado checo es defensivo: fortificaciones y una larga y clara línea de tropas; mientras que del lado alemán es ofensivo: no fortificaciones sino grandes concentraciones permanentes de tropas y aeroplanos en los puntos estratégicos. La frontera austriaca es la única excepción. Antes del Anschluss apenas vi un soldado entre el Danubio y Checoslovaquia; después del Anschluss los únicos destacamentos de alguna importancia que encontré en esa área fueron una compañía de la fuerza aérea alemana y una pequeña guarnición austriaca en Krems.

En otras palabras: el lobo no ha afilado todavía los incisivos inferiores. Eso exige tiempo, porque significa la construcción de puentes a lo largo del Danubio y la erección de muchos cuarteles.

La realidad psicológica en Checoslovaquia es que ni los checos ni los alemanes de los Sudetes quieren la guerra. Estos últimos aspiran, si, a conservar pura su raza germánica y a disfrutar de una autonomía que les permita libertarse de los funcionarios checos en las comunas en que los alemanes son la mayoría. Ellos se sienten alemanes y quieren que se les reconozca el derecho a gozar y a disfrutar de la misma propiedad de que se jactan del otro lado de la frontera, pero la masa germánica de los Sudetes no alienta, ciertamente, los mismos sentimientos radicales que sus líderes.

Por otra parte tanto checos como alemanes temen las consecuencias de una guerra, mil veces peor que el status actual. Y aunque los primeros están decididos a pelear por mantener su independencia, sin duda harán todas las concesiones compatibles con ella antes que dar el salto en las tinieblas.



Puntos débiles en la cadena de defensas naturales de Checoslovaquia. Las flechas indican los pasos de la carretera de montañas.

LA MONJITA QUE COLGÓ LOS HÁBITOS



MARÍA de los Ángeles Merino, soltera, de 30 años de edad y vecina de Santos Suárez número 456, se escapó del convento de la Orden de Carmelitas Descalzas de Sancti Spiritus, donde profesara hacia diez años, para encontrarse "en el mundo" con dos cosas que la sorprendieron y la desconcertaron: el cine hablado y la persecución de los periodistas, obstinados en retratarla y en arrancarle declaraciones.

Los periodistas fracasaron en sus intentos, pero el juez de Instrucción de la Segunda tuvo más suerte que ellos, y ante él expuso sor María de los Ángeles los motivos que la impulsaron a abandonar la clausura. De paso se aprovecharon los fotógrafos de su presencia en el juzgado para hacer las fotografías que aparecen en esta página.

Usando las propias palabras de sor María, ésta se escapó del convento "porque tenía constantes disgustos debido a las quejas que daban otras religiosas de dicho convento respecto a la conducta de la declarante".

No es cierto—dijo—que fuera maltratada ni castigada, como afirmaron algunos periódicos. Sus sufrimientos eran de índole moral, no material. Y todos ellos procedían de diferencias de criterio con la comunidad.

(Fotos Funcasta).



Sor María DE LOS ANGELES.

Sor María DE LOS ANGELES leyendo su declaración antes de firmarla.



María de los Ángeles MERINO es una graduada de la Escuela del Hogar. Esta foto le fué hecha el día de su graduación, poco tiempo antes de que decidiera ingresar en el convento.

¿MAY DEMASIADOS ESTUDIANTES?

LA AGITACION para reducir el número de estudiantes admitidos en las universidades solía estar limitada a quienes creen que "el saber ha introducido la desobediencia a la herética el sectarismo en este mundo". Los intereses que tienen motivos para temer a la ilustración general han abogado siempre por la restricción de las oportunidades educativas. Esos intereses continúan trabajando, pero ahora tienen aliados nuevos: los educadores mismos.

En estos últimos meses he encontrado entre los educadores cuatro argumentos para la limitación de la admisión en las universidades. El primero es que tenemos ahora más estudiantes "de los que el país necesita". El segundo, que parece una expresión más específica del primer, es que nuestros graduados no pueden encontrar trabajo. El tercero, que tiende a la limitación por vía indirecta, es que el intelectualismo fué el responsable del ascenso del antiintelectualismo en Europa. El cuarto es que las universidades tienen más alumnos de los que pueden atender.

I. La necesidad del país.—

Vamos a examinar las necesidades del país. En la América colonial, como en la antigua Grecia, los que pensaron el gobierno propio y lucharon por obtenerlo consideraron que la educación le era indispensable. Corolario de esa noción era que cuanto más educación, mejor para el gobierno propio.

El pueblo americano ha sido siempre fiel a esa doctrina. A veces ha sido ciegamente devoto de la educación, pero nunca ha dejado de ser devoto. Creo que en esto, por lo menos, tiene razón el pueblo y que hoy como siempre necesitamos una educación cada vez mejor para un número cada vez mayor de ciudadanos.

Estoy convencido de que no es posible concentrar una educación general en los años elementales y secundarios. Esa educación requiere por lo menos dos años en la universidad. Podemos necesitar más universidades y universidades de distinta clase para realizar nuestro ideal. Podemos posponer toda especialización hasta el momento que se considere oportuno. Podemos ser muy rigurosos en los standards universitarios. Pero no cumpliremos nuestro deber para con los ciudadanos de la generación venidera si limitamos su educación a las escuelas primarias y los institutos.

Ha estado de moda durante varios miles de años el afirmar que la educación es buena en sí y buena como un medio para alcanzar el fin último de hombre, que es la felicidad. Si Sócrates tenía razón cuando dijo que una vida sin examen no era digna de ser vivida, la nación necesita proveer a sus ciudadanos del equipo necesario para examinar sus vidas. Este equipo debe ser intelectual más bien que corporal o externo, porque un hombre puede *pitchear* un juego de *no-hit* o llegar a ser un editor de éxito sin examinar su vida.

Los requisitos previos para una vida examinada son pocos. Uno de ellos es la vida misma y para esto se nos dice que son impera- tivos los alimentos, las ropas y las casas. En esta edad ilustrada el hombre educado necesita pro-

En estos momentos en que se discute en la Universidad de La Habana la conveniencia de limitar el ingreso en alguna de sus facultades, nos ha parecido interesante traducir y publicar este artículo del presidente de la Universidad de Chicago, que apareció en la página de honor del "New York Times Magazine" en su edición de junio 12.

Por ROBERT M. HUTCHINS
presidente de la Universidad de Chicago



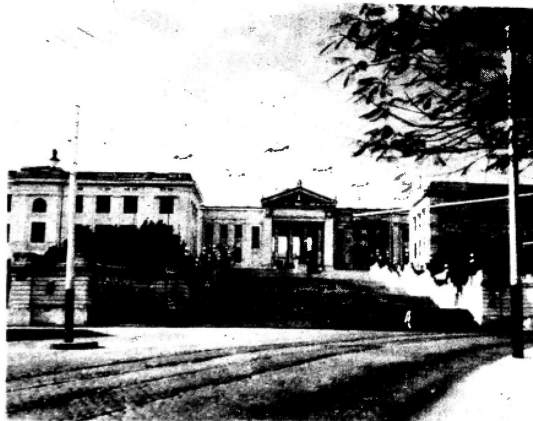
"El pueblo norteamericano se ha mantenido siempre fiel a esta doctrina: cuanta más educación mejor para el gobierno propio".

blemente saber leer y escribir. En cualquier edad tiene que saber pensar y pensar por su cuenta. Es útil el haber tenido contacto con los pensadores, vivos o muertos, y ese contacto se puede trabajar generalmente en la universidad con menos dificultad que en cualquier otra parte.

II. La cuestión de los empleos.—

Sospecho que los que abogan

por menos educación están pensando en la situación actual de los negocios cuando hablan de las "necesidades" del país. Es cierto que hay graduados universitarios sin trabajo. Los graduados de las universidades no pueden obtener empleo cuando no los hay. Llegar por ese hecho indiscutible a la conclusión de que debiera haber menos graduados universitarios es lo mismo que llegar a la conclusión de que debe haber menos personas buscando empleo.



La Universidad de La Habana, cuya Facultad de Medicina propuso la limitación de la admisión por medio de exámenes de ingreso.

No hay conexión entre la capacidad para obtener un empleo y la conveniencia de ir a la universidad, a menos que nos refiramos a las universidades para barberos. Un hombre instruido que busca empleo ¿estaría mejor si no tuviera instrucción? O si el trabajo que encuentra no exige la instrucción que tiene ¿debe dejar el taller? Casi todos los dinamitadores se dedican a lo que nosotros llamaríamos agricultura en muy pequeña escala, y Dinamarca tiene la población mejor educada del mundo. Podemos también anotar de paso que la democracia funciona mejor en Dinamarca que en muchos otros lugares.

El restringir los estudiantes de las universidades al número que probablemente encontrará trabajo después que se gradúe, presuponer un conocimiento anticipado de la situación de los negocios dentro de cuatro años. Esa penetración la poseen los astrólogos, no los educadores. Las universidades que quieran determinar el número de sus alumnos por la longitud de las columnas de anuncios clasificados ofreciendo empleo, debieran entrar en competencia abierta con Dale Carnegie y otras instituciones que se han propuesto francamente enseñar a los muchachos a hacerse ricos. Esas universidades, y sólo esas, pueden ser obligadas a justificar su existencia demostrando que sus graduados logran convertir en efectivo la inversión que han hecho al estudiar.

Nosotros no hemos dejado confundir, al parecer, por el hecho de que se nos dice siempre que los universitarios "ascienden" más o con más rapidez que quienes no han pasado por la universidad. Eso nos conduce a pensar que el ascenso rápido es el objeto de las universidades. Aunque fuera así el argumento para reducir la admisión en épocas de crisis sería por lo menos ambiguo. Podemos aceptar la palabra de la New York Life Insurance Company cuando nos dice que los graduados universitarios de 50 años ganan un promedio de \$5,200 al año, mientras que sus contemporáneos sin instrucción universitaria ganan solamente \$1,700. Esto parece eliminar la cuestión de mantener a los jóvenes lejos de la universidad por un propio bienestar económico...

Hablando por mi cuenta yo favorezco la reducción, hasta el punto de eliminación, de la admisión de los jóvenes que quieren ir a la universidad para aprender a hacerse ricos. Si la única razón de un hombre para ir a estudiar Derecho es el hacer mucho dinero, no se le debiera obligar a comprender las leyes; se le debiera enviar al bufete de un abogado que puede enseñarle cómo hacerlo, probablemente de uno de esos cincuenta o dos miembros prominentes del Foro norteamericano que consideraron inconstitucional la Ley Wagner.

III. La cuestión del intelectualismo.—

Las universidades que quieren enseñar a los jóvenes a vivir una vida examinada pueden pasar por alto el índice de los negocios. Con abundancia o con escasez de empleos, la nación deseará siempre ser inteligente. A la luz de lo que ocurre en ciertos países de lo que se llama Europa, puede darse que la inteligencia sea tanto más in-

EN LAS UNIVERSIDADES?

portante cuanto más escasos sean los empleos.

Cada joven debe recibir toda la educación que sea capaz de aprovechar. En este sentido es imposible tener demasiada educación. En este sentido es imposible educar a demasiadas personas. Qué clase de educación, eso es otro asunto y el único que concierne a los educadores. Quienes citan el ascenso del fascismo en Europa como una advertencia contra el desarrollo excesivo de la alta educación, nos dicen que nuestras universidades están demasiado alejadas de la verdadera vida.

Uno de esos caballeros escribe: "Si *herr Braun*, el prototipo del estudiante prenazi, fué a la universidad, continuó el mismo proceso que le hizo desequilibrado, dividido y confuso hasta convertirse en lo que los nazis consideran el resultado de la educación liberal democrática: un intelectual". Su propaganda logró hacer este término sinónimo de indecisión, debilidad moral y cinismo; y el "intelectualismo" ha llegado a ser uno de los epítetos más temidos de la Alemania de hoy".

"El intelectual es el hombre que ha sido entrenado para pensar, pero que no aplica su mente a fines constructivos. El no ve conexión entre el reino de las ideas y el reino de la realidad. Observe bien a los humanistas norteamericanos y vea cuántos de ellos están exactamente en esa situación".

El escritor sigue hasta decirnos que *herr Braun* como resultado de su educación liberal democrática "hizo lo que la mayor parte de su generación. Abrazó el nazismo con la pasión irracional con que el enfermo mental se refugia en un sistema de alucinaciones. El fascismo le ofrecía a *herr Braun* una certidumbre en vez de sus dudas".

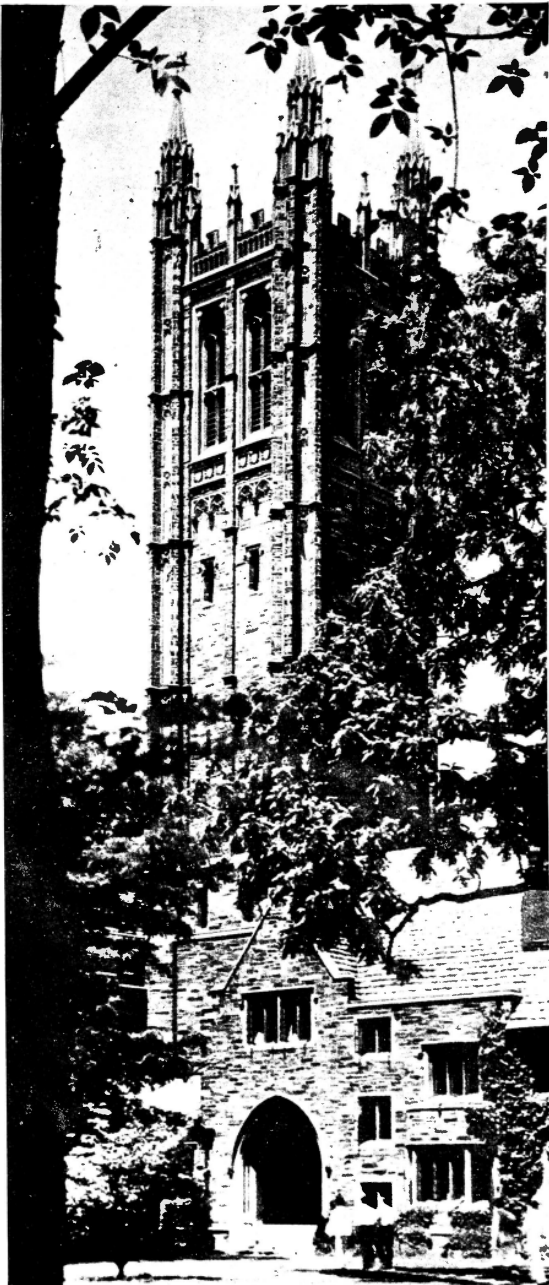
El ex canciller Bruening, de Alemania, no está de acuerdo con el biógrafo de *herr Braun*. En su discurso reciente ante la Asociación de Universidades Norteamericanas, el doctor Bruening sostuvo que, precisamente porque la educación superior alemana era no intelectual, era por lo que la juventud alemana se asoció tan fácilmente al nazismo. Y llegó a la siguiente conclusión: "Temo que el estado caótico presente de la vida pública en la mayor parte del mundo se debe en gran parte al hecho de que en las últimas décadas se había venido relegando cada vez más la educación humanista".

Como *herr Schmidt*, el alborotador de las calles de Munich, *herr Braun* estaba interesado en los problemas de la vida "real" que diariamente discutía. Cuando ambos perdieron sus empleos, o no lograron obtenerlos, se hicieron nazis. Pero las huellas de las pisadas del fascismo sugieren que *herr Schmidt*, que estaba más cerca de la vida "real" que *herr Braun*, llegó a él primero.

IV. El exceso de alumnos.—

Pasemos ahora a la sugestión de que las universidades tienen más alumnos de los que pueden atender. Si eso es así, las universidades más favorecidas por el alumnado se encontrarán con que tienen que enviar alumnos a otros centros de alta enseñanza. Pero eso no significa que la reducción de la admisión universitaria sea una cosa buena para el país.

Algunas universidades con de-



¿Debe haber más universidades o menos?

masiados alumnos podrán encontrar, como nos ha ocurrido a nosotros en Chicago, que los estudiantes tienen la capacidad de aprender de los libros. Se encon-

trarán con que se puede confiar hasta en los estudiantes más jóvenes para que lean en los parques y que es posible dar conferencias estimulantes en los hasta

ahora superfluos Auditoriums. Y pueden encontrarse también con que el tiempo ahorrado en funciones de vigilancia les permitirá a los instructores confinar con más frecuencia con estudiantes individuales y pequeños grupos.

Pero además hay un remedio fundamental para el exceso de alumnos y es más universidades, con lo cual quiero decir, desde luego, más universidades buenas. Eso es lo contrario de hacer propaganda para la limitación de la admisión. Los educadores pueden seguir el ejemplo de otras ramas de la defensa nacional. Nuestros acorazados están llenos de marinos, pero la nación no está reduciendo las dimensiones de nuestra Marina.

Yo no conozco otra alternativa que la de educar a quienes son capaces de usar su educación para su propia felicidad y el bien común. Si algunas universidades quieren admitir solamente a los graduados de Grotton con un promedio de 90 puntos, tenemos que tener otras en las que se admita a los graduados de los institutos públicos que según los métodos de pruebas más dignos de confianza que se conocen, demuestren estar en condiciones de aprovechar una educación superior.

Los problemas que conducen a ciertos educadores a la conclusión de que debe ser reducido el número de estudiantes no son, en propiedad, problemas docentes. Si la educación universitaria ha de ser democrática, sólo se le puede negar a quienes no la quieran o no puedan usarla. Aunque nosotros eleváramos nuestras exigencias de admisión a alturas tan fantásticas que resolvieran el problema cuantitativo, seguiríamos siendo incapaces de garantizar empleo a nuestros graduados. Yo creo que debemos elevar los *standards* de nuestras escuelas profesionales, no para reducir el número de personas que busquen empleo sino para mejorar las profesiones.

En los días de los Padres Fundadores la educación gratuita para todos estaba restringida a tres años en los grados, primero porque había tanto trabajo que hacer para construir el país, y segundo porque la familia contaba con la ayuda de los niños de 10 años. Ahora que ya no hay ni árboles ni indios, y que los niños de 10 años son considerados todavía jóvenes para los negocios, podemos, si queremos, extender la educación popular hasta el punto en que parece haber pensado Jefferson cuando estableció un sistema de educación gratuita desde la escuela de párvulos a la universidad.

Si debe haber más o menos o ningún estudiante, eso es cuestión del país. La educación cuesta dinero, y el dinero sale de la riqueza del país, bien en impuestos o en donativos. El país debe decidir cómo quiere gastar su dinero. Los Estados Unidos no pueden gastar todo su dinero en acorazados y decir luego que la educación no está al alcance de sus medios.

Si nuestro pueblo cree que se salvará la democracia con más acorazados, que compre acorazados. Si cree que es la educación lo que salvará a la democracia, que construya escuelas. La decisión le corresponde a él. Cuando los educadores abogan por menos educación tienen que esperar que el país infiera que han perdido la fe en la capacidad de la educación para salvar a la democracia.

EL PROBLEMA DEL CAFÉ

EN NUESTRO anterior artículo demostramos con datos oficiales por qué no se puede exportar el café de Cuba, y en el presente trabajo aclararemos por qué tampoco les conviene a los acaparadores el realizar dicha exportación.

La no exportación de nuestro café representa un negocio fabuloso, del cual no parecen percataarse aquellos que deben velar por los caficultores y el café cubano.

Probado está que en Cuba se produce suficiente café para el consumo nacional y aun para una exportación bastante amplia que, de llevarse a cabo, mantendría automáticamente los precios adecuados para que el caficultor pudiese vivir como persona y mejorarse la calidad de sus cosechas, y también para que las demás partes interesadas en el café pudiesen tener sus ganancias sin tener necesidad de explotar al caficultor y al pueblo en la forma que lo realizan.

El negocio emana de un decreto ley que fué conscientemente establecido para llegar a la finalidad beneficiosa anteriormente expuesta, pero que los acaparadores y otras partes tan interesadas como ellos lo burlan a su antojo produciendo ganancias en poco tiempo que no lograrían honradamente en años consecutivos.


El decreto ley de referencia señala un tanto por ciento determinado para el consumo nacional y otra cantidad que se divide en dos partes, una debe ser exportada y otra depositada en almacenes afianzados para el control del mercado, autorizando, siempre que fuese necesario, la venta para consumo nacional, en evitación de escasez, o la exportación, si hubiese sobrante durante el año.

Esta ley interpretada fiel y decentemente no perjudicaría al cosechero en la forma que lo hace, ni daría lugar a lo que sucede en provecho de los acaparadores y de sus amparadores.

El café so pretexto de los bajos precios que rigen en el extranjero pasa a manos de los acaparadores, ya que el caficultor, obligado por el referido decreto, tiene necesidad de dar la parte correspondiente a la exportación o depositarla en almacenes afianzados que pertenecen a los propios acaparadores, los que les exigirían su venta a precios irrisorios, prohibidos por la ley. Y como los almacenes encuentran abarrotados y la ley se cumple sólo en apariencia, por dejadez, por conveniencia o por imposibilidad, el caficultor tendrá que vender el café a precios ridículos y se le obligará a firmar recibos de liquidación o venta como consecuencia de su imperiosa necesidad y en los que el comprador aparece dentro de la ley.

El café de exportación, comprado en esta forma a \$3.00 quintal y en algunos casos hasta en menos, se convierte en café de consumo nacional a precios que fluctúan entre \$25 y \$5.00 quintal. El café que menos se gana un acaparador son 15.00 quintal, por su infima calidad.

El detallista en estas condiciones se ve en la necesidad de vender el café más barato que a 22 centavos la libra (\$32.00 quintal), para que entonces sea



El ex subdelegado del secretario de Agricultura en la antigua Oficina del Café completa con este trabajo la serie de artículos críticos que ha venido publicando en CARTELES. El propósito de estos trabajos ha sido exclusivamente constructivo. Y vemos con sumo gusto que en el temario de la próxima Segunda Conferencia Nacional del Café se tocarán muchos de los puntos tratados en estos artículos por el señor Palacio. Claro que no pretendemos que estos artículos hayan influido en la selección de los tópicos a discutir en la Conferencia. Pero no podemos por menos que señalar esas coincidencias, porque ellas indican cierta concordancia entre lo que el organismo oficial piensa tratar y lo que el señor Palacio pide que se haga.

Por VICENTE PALACIO

el pueblo el explotado, manso cordero que espera de la Secretaría de Comercio que ponga sus energías para evitar estos males que en Cuba parecen no tener remedio.

Los almacenes de los acaparadores, que se encuentran abarrotados hasta el tope a pesar de los cacareados embarques de café al extranjero, algunos de los cuales se dice que salen de los puertos de Oriente y sur de la isla para entrar nuevamente en otros de nuestra República, una especie de exportación de cabotaje.

Los focos que pudiésemos llamar de infección son Guantánamo, Santiago de Cuba y Cienfuegos, que son sede de los grandes acaparadores. Es tan insaciable el deseo de explotar al público y tan perfecta la maquinaria y control de estos señores que estamos en visperas de presenciar en Oriente otro caso análogo al de la casa de Jover y Co., en el que un gran almacén de café aparece con miles de quintales, todos de exportación de distintas cosechas, caído en desgracia por haberse negado a obedecer los órdenes de los dirigentes que ahora, como las auras, se preparan al festín y a gozar de la satisfacción de demostrar una vez más su pujanza contra todos los que se oponen a sus caprichos y combinaciones.

Es indudable que se delinquirá al no cumplirse las leyes, pero también se violarán otras leyes que poco las cumplirán ni las cumplen, y la ley debe ser pareja para todo el mundo.

¿Para qué sirve, pues, el Instituto Cubano de Estabilización del Café? Sus estatutos, condiciones y publicados en la Gaceta Oficial en 48 horas, sirven para demostrar la rapidez de sus miembros en batir todos los récords de eficiencia. Los grandes sueldos y dietas sirven para que vivan placidamente sus dirigentes. Sirve para que el señor secretario del mismo salga electo representante a la Cámara. Sirve para que los acaparadores puedan explotar sin escrúpulos al caficultor y al pueblo, al no obligarlos al estricto cumplimiento de la ley, y al no hacer caso omiso de las insinuaciones y amistades oficiales de que tanto públicamente hacen gala.

Diariamente en el Instituto se

firman muchos certificados de identidad de café sin que sea posible la comprobación del café que se ampara en dichos certificados, tanto de consumo como de segregación y exportación. Desde septiembre del año de 1936 el Instituto de Estabilización del Café está entregando certificados, y ésta es la hora que el público desconoce el café que queda en cada cosecha de consumo nacional, de exportación y de segregación, y el que se encuentra en los famosos almacenes afianzados de los propios acaparadores.

¿Cuál es el interés en ocultar al pueblo de Cuba y a los caficultores en general las cifras que resultan de la liquidación de estos certificados? ¿Incompetencia, mala fe, ocultación de hechos que demuestran el fracaso sufrido de ese organismo? ¿Favoritismo para con los acaparadores, con perjuicio de las demás clases que operan en el café?

El Instituto por su propio prestigio y la confianza que debe de inspirar no debió ni debe dar lugar a la desconfianza que impera. Y ya que les gusta tanto a sus miembros las declaraciones en la Prensa deben publicar en todos los periódicos de la República los datos necesarios y oficiales de las existencias en almacenes afianzados de exportación y segregación, especificando a qué cosechas pertenecen, así como las existencias actuales de café en poder de los acaparadores de la República, para que así cualquier ciudadano pueda comprobar esas cifras y también para la satisfacción de ese organismo y de la Secretaría de Agricultura de quien depende más o menos directamente.

Los certificados de identidad controlan todo el café en la República y se convierten en armas de doble filo según sean manejados por el Instituto en favor o en contra de toda ley y de toda justicia.

Si es verdad el alarde de fuerza y de respaldo oficial de que hacen gala los acaparadores, el uso de los certificados da lugar a sospechas mucho menos fundadas, pues es mucha la cantidad de café que tienen almacenado para que se pueda confiar en ellos. La comprobación es fácil y el Instituto debe de publicar las existencias de acuerdo con los certificados expedidos y cancelados. Así la opinión pública co-

nocería por esos números hasta donde llega el negocio fabuloso a que da lugar una ley mal interpretada.

Los almacenes de café que sobrepasan en 50.000 quintales sus existencias, a pesar de los embarques realizados. Lo que da lugar a pensar que el café de Cuba es prodigioso, puesto que cría y se reproduce de una manera alarmante, sin necesidad de ser cosechado por los agricultores.

Los caficultores se encuentran a la expectativa por la actividad con que los acaparadores están realizando los preparativos para las elecciones en el Instituto, la calidad de sus candidatos, personas muy conocidas y de triste recordación. Y no saben a qué riñones pondrán esos señores a título de sus representantes. Si ha de repetirse la farsa es preferible que los caficultores entreguen de una vez sus tierras y cañales y se dediquen a otro negocio.

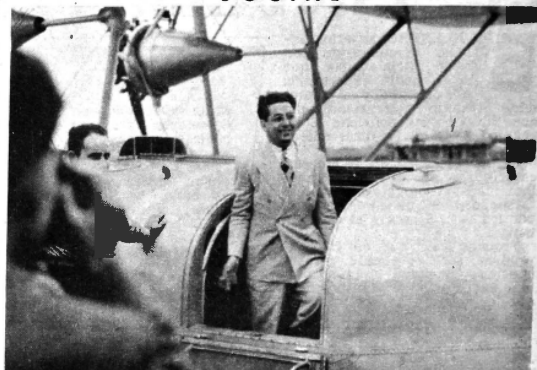
La esperanza de que el delegado del Gobierno en el Instituto evitara muchas de las cosas que suceden se desvaneció al conocerse que dicho delegado tiene dos cargos; ese y el de secretario particular del señor gobernador que fué quien le consiguió el puesto y sus \$500.00 de sueldo.

Conociendo ya con datos precisos por qué no se puede exportar todo el excedente de nuestro café, por carecer de mercados, por la mala calidad, por no poder competir en precios y calidad, por los envíos de mala fe realizados, etc., conocemos ahora por qué el café de Cuba no puede ser exportado, y que es tan beneficioso el estancamiento del grano para realizar negocios fabulosos, de gran utilidad para los acaparadores.

Se demostró la inutilidad del Instituto Cubano de Estabilización del Café nos quedan sólo dos esperanzas: que el secretario de Agricultura pida al Congreso la ley que regule definitivamente la calificación de los acaparadores, el coronel Batista intervenga directamente en el asunto, como lo ha hecho en otros casos de escandalosa explotación del pueblo. Estamos seguros de que si al escucha con calma a los caficultores, si puede llegar a ellos o a quienes honradamente los representan, y no a las comisiones de titulados caficultores formadas y pagadas por los acaparadores, si ordena una investigación a hombres escogidos del Servicio de Inteligencia Militar, ya que los hechos relatados son contrarios a la ley que es tan tranquila para el jefe del pueblo de Cuba, pronto sabría aplicar el remedio.

Lo que no es posible es que hechos tan vergonzosos se toleren una vez conocidos, como el precio de un pueblo entero hasta la saciedad y se deje que lo exploten llevándolo hasta la más espantosa de las miserias.

De nada sirve que el coronel Batista reparta tierras a los agricultores, si los que pudiendo y debiendo de ayudarlo en tan bellos ideales anulan más tarde una parte de esa labor que tanto trabajo ha costado. Cuba no es para unos cuantos vivos. Cuba debe ser para todos y debe existir una justicia ciega que castigue sin piedad a los que, aprovechándose de sus posiciones o influencias, tratan por codicia de arruinar el beneficio de sus bolsillos insaciables.



LA LLEGADA DEL SR. MARTINEZ SAENZ—El señor Joaquín MARTINEZ SAENZ, ex Secretario de Hacienda y líder del ABC, al desembarcar del avión que le trajo de Miami a La Habana. El distinguido jurista y político fué recibido por un público numeroso.

EL SALON DE BELLAS ARTES—Dos aspectos del "pernissage" del Salón Nacional de Bellas Artes, abierto el sábado 18 en el Castillo de la Punta.



CONDECORADO POR HITLER—El doctor José Ignacio RIVERO Y ALONSO, director de nuestro colega "Diario de la Marina", que ha sido condecorado por el Gobierno nazi de Alemania con la cruz de mérito de la Orden del Águila Alemana. (Dibujo de Sánchez Felipe).

El secretario de Justicia y Defensa, señor ALONSO PUJOL, con el comandante y oficiales del buque-escuela brasileño "Almirante Saldanha", que la hicieron una visita de cortesía.

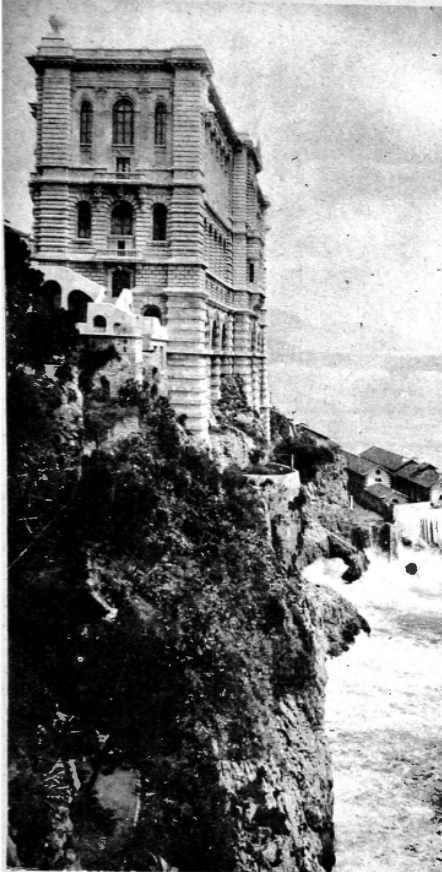


HOMENAJE AL MAESTRO SANJUAN.—El maestro Pedro SANJUAN, fundador de la Orquesta Filarmónica de La Habana, a quien se rindió homenaje el próximo domingo a las 10 a. m., en el Teatro Nacional. En ese homenaje tocartán parte la Orquesta Filarmónica y la pianista Mercedes Soler. (Foto Rembrandt).

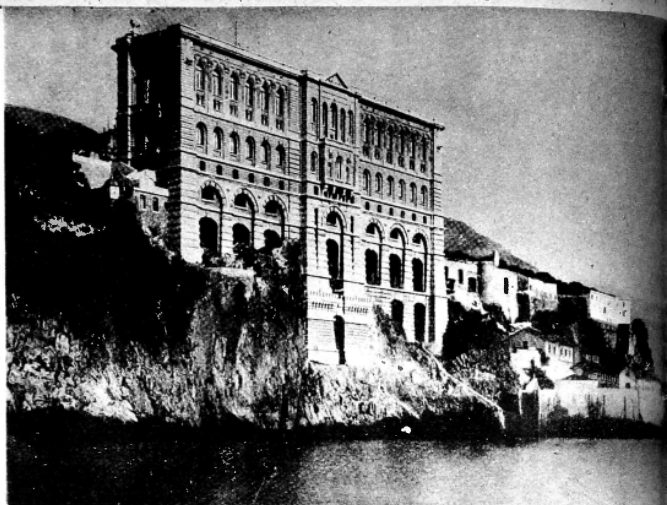
(Fotos Fancasta):



EL BANQUETE DE LA FEDERACION OBRERA.— Presidencia del banquete ofrecido a la Prensa por la Federación Obrera de La Habana. Ocupan asientos en ella el señor Julio BLANCO HERRERA, el director de "El Crisol", Julio César GONZALEZ REBULL, J. M. VALDES RODRIGUEZ y otras personalidades.



El Museo Oceanográfico de Mónaco.



Otra vista del Museo Oceanográfico de Mónaco.

UN AQUARIUM

A POCOS se les ocurriría pensar que Alfredo T. Quiroz, el acertado director de CARTELES, fuese uno de los más entusiastas y destacados partidarios de la construcción de un Aquarium nacional.

CARTELES dedica el presente número a esta magna obra, y Quizé me llama por teléfono pidiendo mi colaboración. En aquel momento tenía frente a mí algunos datos relacionados con el Aquarium de Marineland, y pensé que ellos podrían servir de prólogo a estas líneas.

No se trata de un Aquarium cuyo diseño se parezca a los ya construidos en otras capitales; ni tampoco una forma de exhibición en pequeños tanques y vitrinas.

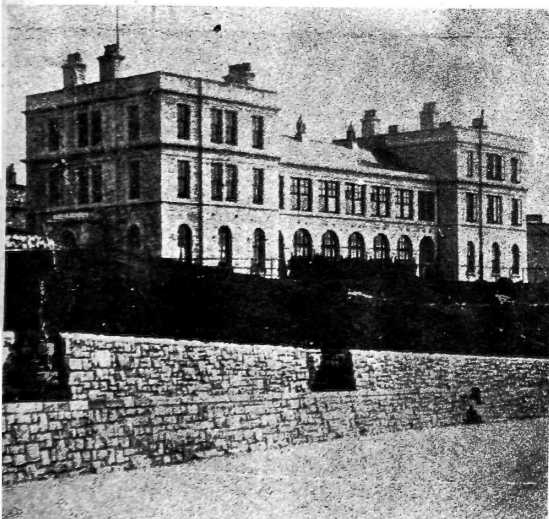
Hace algunos años que Mr. W. Douglas Borden, asociado del Museo Americano de Historia Natural; Mr. Ilya A. Tolstoi, nieto del

famoso escritor ruso, y miss Lillian Kochler, concibieron esta idea, que significa una inversión de medio millón de dólares.

Con gran tesón y paciencia realizaron sus primeros trabajos de investigaciones para poder desarrollar este nuevo medio de presentar las más raras e interesantes especies marinas.

Consiste el proyecto de Aquarium de Marineland en dos grandes tanques, uno poligonal y otro circular, unidos por un tercer tanque de más reducidas dimensiones. En el interior de estas estructuras, y a distintos planos, se encuentran las galerías de observaciones.

Esta nueva forma de Aquarium, basada en los estudios de cinematografía moderna, ofrece al visitante la oportunidad de observar, y aun fotografiar, los grandes o pequeños peces bajo unas con-



El Aquarium de Plymouth.



El Aquarium de Nápoles.

Por el
arquitecto
Emilio DE-SOTO



El John G. Shedd Aquarium de Chicago, uno de los mayores del mundo, cuyo costo de 3 millones de dólares fué totalmente cubierto por el legado que Mr. Shedd dejó al efecto.

NACIONAL

diciones que no es posible mejorar.

“Nuestra idea—dice Mr. Burden, presidente de los Estudios Marinos—es construir algo sólido y de un valor duradero, de valor para el público, de valor para la comarca donde estamos situados y de valor para la ciencia”.

He aquí algo digno de imitarse.

En Cuba, llevamos varios años hablando y laborando en pro de un Aquarium Nacional, y ahora parece que este sueño ha de realizarse.

Pero nuestro Aquarium no ha de consistir en una réplica de los ya vistos en otras partes del mundo, ni tampoco la composición de elementos tomados de acá o de allá. Se piensa que el Aquarium Nacional de Cuba sea el producto de un estudio medurado y consciente de esa clase de estructuras. Original, majestuoso y provisto de los más modernos equipos para abastecimiento de agua e iluminación. Ha de ser sin duda el recinto adecuado y propio de las maravillosas y raras especies de nuestros mares.

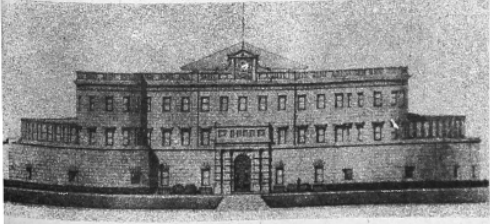
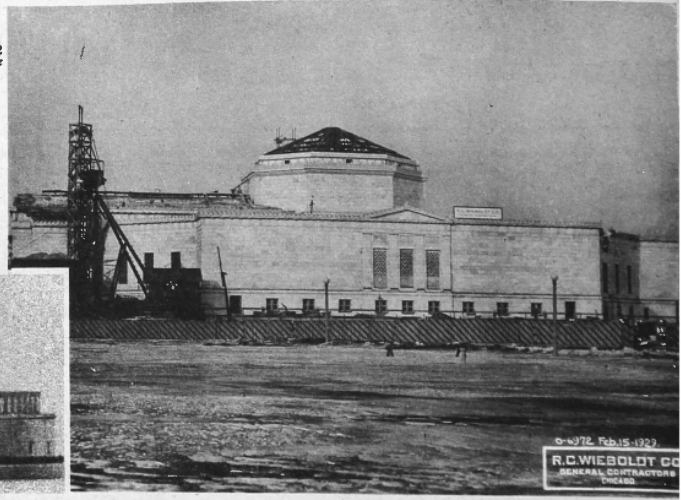
Sólo necesitamos “voluntad”; con ella todo se adquiere.

La Habana cuenta con una posición geográfica envidiable; en los mares que rodean nuestra isla podemos encontrar ejemplares de una fauna en parte aún desconocida.

El John G. Shedd Aquarium de Chicago.

Otro aspecto del nuevo Aquarium de Chicago.

El Aquarium de New York.

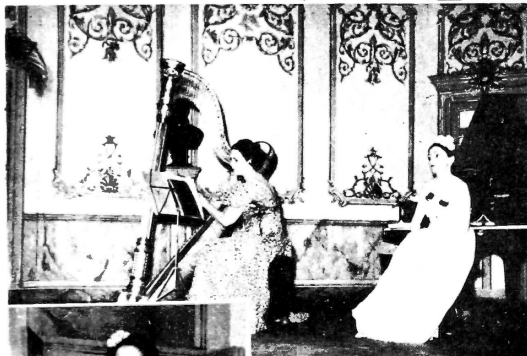




Thomas L. CHADBOURNE, abogado de New York, autor del plan para la reorganización de los mercados de la industria azucarera, que acaba de fallar en los Estados Unidos. El señor Chadbourne era muy conocido en Cuba donde su plan fue objeto de largas discusiones.
(Foto Archibus).



LA LLEGADA DE MARGOT ROS.—La joven y notable pianista Margot ROS, rodeada de los familiares y amigos que acudieron a recibirla al llegar a La Habana, procedente de los Estados Unidos. Margot Ros ofrecerá un concierto el 6 de julio, a las 9 p. m., ante la Sociedad Pro Arte Musical. Las localidades libres para ese concierto se pondrán a la venta oportunamente.



Maraolita MONTERO, la ilustre arpista, y Mercedes GIRON CERNA, soprano lígera de bella voz y depurado estilo, que ofrecieron un interesantísimo concierto conjunto en la Sala Espadero, del Conservatorio Nacional.



Grupo de personas que acudió a despedir al señor Angel GONZALEZ, gerente de la Perfumera Dana, creadora de los productos "Tabú", que embarcó hacia México en viaje de negocios, acompañada de su bella esposa. En el grupo figura, entre otros, el señor Emilio C. GUAU, director de "Publicidad Internacional".

La señorita Luisa SANCHEZ, alumna del Conservatorio Granados, que ofreció un concierto de piano el sábado 18, en los salones del conservatorio.



EL MISTERIO DEL TRIPLE ASESINATO

Conforme anunciamos oportunamente, hemos interrumpido la fascinante publicación de esta novela policíaca, a fin de que aquellos de nuestros lectores que tengan facultades detectivescas nos envíen, por escrito, la posible solución del misterio. Los nombres de los que acierten o de los que más se aproximen a la clave del triple crimen serán publicados en CARTELES. En el número de julio 10 insertaremos el capítulo final, que ofrece un desenlace sorprendente.

En la construcción del Aquarium deben tenerse en cuenta un gran número de factores de los cuales depende su éxito o fracaso. Dice Mr. Townsend que "construir un bello edificio, de grandes dimensiones y diseñado por un buen arquitecto, no significa que las condiciones necesarias para su funcionamiento se hayan tomado en cuenta". "Muchos proyectos de Aquariums se han presentado, que lo mismo podrían servir para una biblioteca o un hospital".

Un proyecto de Aquarium requiere estudios especiales, tales como la provisión, circulación y conservación de las aguas; iluminación natural y artificial; calefacción y refrigeración; y proveer a cada una de las especies en cautiverio de sus elementos naturales.

Un Aquarium debe estar provis-

to de criaderos adecuados y estar preparados para el intercambio de especies.

En algunas ciudades el Aquarium forma parte del jardín zoológico, mientras que en otras es una institución independiente. En algunos casos es una dependencia del Municipio, en otros de Obras Públicas, y a veces subsidiaria de la Sociedad Geográfica, Sociedad Zoológica o Academia de Ciencias. Hay muchos Aquariums que pertenecen a sociedades de carácter privado.

Actualmente existen unos 45 Aquariums en todo el mundo. El personal de un Aquarium debe estar formado por:

- El director.
- Un auxiliar del director.
- Un preparador.
- Un bibliotecario.
- Un encargado del archivo.

Un jefe de publicidad y un auxiliar.

Un ingeniero mecánico o electricista.

- Un taxidermista.
- Un auxiliar del taxidermista.
- Un curador ad litem.
- Un auxiliar.

A las órdenes del director debe haber unos veinte empleados, cuyo trabajo sea atender el abastecimiento de agua y su temperatura, alimentar y cuidar las colecciones de peces, limpieza de los tanques y el edificio, atender al público y guardar el orden.

Es completamente inútil esbozar una u otra forma de edificio, cuando aún ni su situación se ha definido. Después de visitar el Museo Oceanográfico de Mónaco, los Aquariums de Londres, Berlin,

Paris, New York, Plymouth, Washington y Miami, así como el interesante Jardín Zoológico de Hagenbecks, en Hamburgo, a más de poseer los planos de los Estados Unidos, Hawaii y Bermudas, es tiempo que debe emplearse algún tiempo más en estudios y preparación antes de intentar dar comienzo al proyecto de nuestro Aquarium Nacional. Esta será la única forma de producir un verdadero Aquarium digno de nuestra República.

Mas no perdamos tiempo; veamos a cabo esta obra, ya que contamos con un elemento importantísimo, que pocos en otros países nos pueden quitar. Este es don Carlos de la Torre, el sabio naturalista, que con su talento, gloria y nombre ha de dar a conocer al mundo nuestro Aquarium Nacional.

MARGOT NO ASESINÓ,

DICEN LAS PRUEBAS...



Un retrato de Margot GARCÍA MALDONADO hecho poco después de su matrimonio.



El juzgado de Santiago de Cuba realizando la reconstrucción de la muerte de Armando Corona, en el hotel Plaza. Después de la prueba los médicos forenses llegaron a la conclusión de que Margot García Maldonado hizo el primer disparo contra Corona frente a frente, dándole oportunidad para defenderse. (Foto Arango)

LA DILIGENCIA de reconstrucción de la muerte del señor Armando Corona, realizada por el juzgado en el hotel Plaza, de Santiago de Cuba, parece haber demostrado que Margot García Maldonado dió muerte al hombre que destruyera su hogar, no por la espalda, sino frente a frente y dándole oportunidad para defenderse.

Con ese motivo el abogado defensor solicitó la modificación del auto de procesamiento, para que se cambiara la calificación de asesinato por la de homicidio, y se fijara fianza a la procesada para disfrutar de libertad provisional.

El juez instructor ha denegado la solicitud de la defensa, y con ese motivo ésta ha establecido recurso de apelación ante la Audiencia de Oriente.



El juzgado, los médicos forenses y los abogados de las partes redactando la diligencia de reconstrucción del hecho.



Margot GARCÍA MALDONADO, la bella poetisa oriental que dió muerte por defender su honor, conversa en la cárcel con la Sra. Agustina FONS DE GONZALEZ. (Foto Arango).

El señor Abel CAMPS, esposo de Margot, que corrió por fin a su lado, reconociéndose con ella en la cárcel de Sigo, de Cuba. (Foto CARTELES).



Atía CORONA, hija del primer mas tirante de Armando Corona, que intentó suicidarse en Sagamo al enterarse de la tragedia de Santiago de Cuba. La señorita Corona, que tiene 18 años de edad, se salvó. (Foto Aguirre).

GRATIS Para Amas de Casa

Envíenos su nombre y dirección y le remitiremos franco de porte una botellita de ensayo del mundialmente famoso.

LIQUID VENEZOL

Para Desempolvar
Abrilantarlo y
Preservarlo
Pianos,
Muebles,
Obras de
Carpintería,
Automóviles

Distribuidores para Cuba:
GÓMEZ y HERMANO
LOCERÍA

LA REPÚBLICA

Ave. de Italia, 104-106. -Habana
De venta en locerías, ferreterías
y tiendas mixtas.

TAMPAX

PROTECCIÓN SANITARIA
PARA USO INTERNO

Perfeccionado por un médico.

NADA DE AFLIJERES, COJINILLOS,
CINTURONES O MAL OLOR.

Una caja—lo suficiente para un mes. \$5¢

Los Riñones Deben Eliminar los Ácidos

Su cuerpo elimina el exceso de Ácidos y materias de desecho venenosas que existen en su sangre a través de 9 millones de diminutos filtros o tubos renales. Los Venenos en los Riñones o Vejiga pueden hacerlo sufrir de Frecuentes Levantadas Nocturnas, Nerviosidad, Dolores en las Piernas, Ojeras Muy Pronunciadas, Dolores de Espalda, Dolores en las Articulaciones, Acidez y Ardor en los Conductos; contra estos síntomas no se fie de medicinas ordinarias. Combata esos Venenos y Trastornos con la prescripción médica en 3 horas, debe ser enteramente satisfactorio y probarle que es exactamente la medicina que usted necesita o se le devolverá su dinero. **Cystex** cuesta muy poco. Pida en su farmacia **Cystex** hoy mismo. Nuestra garantía lo protege.

ASMA

Médicos renombrados en toda la República recetan **POSFOMARTIOL** para todos los casos de ASMA. Ahogo. Tos. Bronquitis. Catarras frecuentes. Tos terribles y otras enfermedades de las Vías Respiratorias. Recuerde que estas dolencias pueden traer complicaciones muy graves y prevengáse tomando

POSFOMARTIOL

al primer síntoma de castarro, tos, bronquitis, asma o ahogo. Tres cucharadas diarias antes primero y curan después el Asma. Por retéble que sea. Sabor agradable. Los niños lo prefieren. De venta en todas las farmacias.

OPINIÓN COTIDIANA de

Por EMILIO ROIG DE LEUCHSENBRING

NUESTRO artículo publicado hace dos semanas—

Marti entre los indígenas— ha merecido cálida y general acogida de los lectores de **CARTELES**.

Ya de palabra, ya por cartas, hemos recibido expresivas demostraciones de aplauso e identificación a las ideas expuestas en ese trabajo. Unos se unen a nuestra crítica acerca del abandono incommensurable e inculficante en que se encuentra la niñez cubana, carente de pan material y pan espiritual, de las más indispensables y necesarias atenciones educativas, sanitarias higiénicas, humanas; otros recogiendo y calozimizan nuestra crítica contra el ostentoso, inútil y antimartiano desparfilar que año tras año se viene realizando en las dos efemérides gloriosas del nacimiento y la muerte de Martí, de millares de pesos gastados en enormes y rastacueriles coronas de flores, mientras los niños, tan amados de Martí, como "esperanza del mundo", que para él eran, viven muriendo en los barrios de indigentes de la misma ciudad capital que posee el Capitolio más inútil y costoso del mundo y donde se derrochan millones en palacios oficiales y palacetes particulares, construidos con dineros del Estado que se le sustraen a esa niñez desvalida y abandonada.

De todos esos mensajes que han llegado hasta nosotros en estos días, vamos a recoger aquí, por lo que tiene de emotivo y sugerente, el que nos ha enviado el viejo y noble periódico cubano siempre abierto a todo generoso empeño cívico y cultural, que es el señor Luis F. Gómez Wangüemert.

Dice así su carta:
Vibora, 3 de junio de 1938.
Sr. Dr. Emilio Roig de Leuchsenbring

Muy distinguido amigo:
Ya que no puedo llegar a su oficina de Historiador, envíole estos renglones expresándole cuánto me ha complacido y conmovido su artículo "Marti entre los indígenas". Cuando la salud me autorice iré a visitar la escuela de "La Pelusa", llevándoles a los alumnos un ramito de flores para su ofrenda de ese día.

Me consultaba saber que hay en Occidente una escuela de "miserables" (como los de Hugo), que pone rosas a diario ante un retrato del Apóstol, como si siguiese el ejemplo de Oriente en su santo sepulcro. Me consultaba, repito, porque yo sé que yo que arrastré mi reiterado empeño de unas flores cubanas en su estatua del Parque Central, puestas a cada salida del sol, en cambio lo realizan ante un grabado suyo unos pobrecitos muy cuidados y dirigidos por esa meritísima "Hermandad de Jóvenes Cubanos acreedora al cariño de cuantos piensan, sienten y hacen bien.

Acepto, reconozco mi fracaso, derivado de mi insignificancia; corresponde a la infancia, a la inocencia, honrar así al que, en prosa y verso, demostró quererla mucho. Quizás, leído el sentimental trabajo de usted, surjan escuelas de "La Pelusa" en todo el territorio nacional. Si yo viese algo cerca del joven secretario de Educación, le pediría su valioso concurso para que en todos los centros de enseñanza, la Universidad inclusive, se hiciera, a diario, lo que en "La Pelusa" reciento de miseria material. Si lograra que se me oyese, dirigi-

riame también al joven jefe del Ejército para que instituyese en las Escuelas Cívico Rurales, la ofrenda cotidiana a Martí.

Reciba usted la felicitación de este que le lee y tiene mucho que agradecerle.

Afectuosamente,
Luis F. Gómez Wangüemert.

Esa ofrenda diaria a Martí ante su estatua, de que habla el señor Gómez Wangüemert, fue por él propuesta en 1930, siendo presidente de la Sección de Propaganda de la Asociación Canaria. Comenzó a realizarse tan bello propósito el 11 de noviembre de aquel año, y la Asociación Canaria, el Centro de Dependientes, el Centro Asturia-

por el contrario, con ese gesto ratificó el señor Gómez Wangüemert el temple, ya acreditado, de insumable heraldo y combatiente de toda causa elevada y noble, siempre probada en múltiples ocasiones, de las que sólo citaremos las dos más recientes: su iniciativa de un homenaje nacional a aquel gran patriota español que se llamó Nicolás Estevanez, y su proyecto, ahora en vías de realización, de erigir un monumento, en lo alto de la loma donde se encuentra la iglesia de Jesús del Monte, a los ocho protomártires de las libertades cubanas, sembradores de tabaco, que fueron sacrificados el 24 de febrero de



no, el Centro Gallego, el Club Atenas y otras sociedades quedaron encargadas de colocar a diario las flores ante la estatua del Apóstol en nuestro Parque Central, correspondiéndole por turno una semana a cada una de esas sociedades. Pero, tiempo más tarde, después que dejó la presidencia de la Sección de Propaganda de aquella sociedad, el señor Wangüemert, fué decayendo esa tan patriótica obra, hasta quedar totalmente abandonada.

Nosotros recogemos aquí y calorizamos la felicísima idea lanzada en 1930 por el señor Gómez Wangüemert, y reiterada, ahora, ampliandola, en la carta que acabamos de copiar.

No fué, por cierto, como modestamente el señor Wangüemert se atribuye, su insignificancia la causa del fracaso experimental;

1723, por considerarse líderes del único movimiento revolucionario de carácter estrictamente económico que ha ocurrido en Cuba: la protesta armada de los vegereros, isleños y cubanos, contra la implantación de un real decreto estableciendo el monopolio de la hoja, con el cual se impedía la libre contratación, trayendo, como consecuencia, a los vegereros una situación ruinoso y desesperada. Fué, sí, por apatía y flaqueza cívica, o tal vez por falta de organización adecuada, por lo que no culminó en éxito feliz esta ofrenda diaria a Martí propuesta en 1930 por el señor Gómez Wangüemert.

Pero la semilla por él sembrada ha fructificado. En Santiago de Cuba hace ya tiempo que a diario los niños de las escuelas públicas y privadas depositan unas

FITINA

El tónico científico



LOS NIÑOS a MARTÍ

flores de recuerdo, cariño y devoción, ante la tumba de Martí. En Guanajay, desde que se inauguró el 28 de enero de 1937 en la Plaza Martí, el monumento al Apóstol, obra de Sicre, no ha faltado un solo día la ofrenda floral depositada por los alumnos de las escuelas de esa localidad. Y en la escuela de "La Pelusa", en La Habana, los niños indígenas que allí viven, llevan también a cabo la ofrenda, tan grata al Maestro, de que sus manitas limpias de toda culpa contra la patria depositen al terminarse las clases, una flor ante el retrato de Martí. Es posible que en otros lugares de la República también se eleven a cabo estas ofrendas cotidianas al máximo Apóstol de nuestras libertades.

Lanzada ya la idea, puesta en práctica por iniciativa individual, aisladamente, sólo falta un ligero impulso para que el proyecto se convierta en realidad, de uno a otro extremo de la República, hasta llegar a implantarse como habitual costumbre patriótica, en todas las instituciones de enseñanza de la República, desde la Universidad, hasta la Escuela Pública, y en los colegios y academias privadas, y también en las Escuelas Rurales recientemente establecidas.

En lo que se refiere a la Universidad, al señor rector corresponde llevar el proyecto al organismo superior que rige aquel alto centro docente, para que éste disponga lo oportuno a su ejecución, interesante, desde luego, el concurso de los estudiantes universitarios, a través de las asociaciones respectivas de cada una de las Facultades.

Al señor secretario de Educación ha de tocar la tarea de implantar y organizar la ofrenda floral cotidiana a Martí en los Institutos, Escuelas de Comercio, Escuelas Normales, Escuelas de Artes y Oficios y Escuelas Primarias. No es necesario, para ello, erogación alguna por parte del Estado. Ya en cada establecimiento oficial de enseñanza ha de existir un busto o un retrato de Martí. Ante ese busto o retrato ha de depositarse, cada día, bien al iniciarse las tareas escolares, bien al terminarse, una flor, para que la ofrenda quede consumada de modo adecuado y justo, de modo martiano: sencilla y sencillamente.

Confiamos en que la simple sugerencia hecha a los directores de los colegios y academias privados bastará para que éstos pongan en práctica la idea.

Nosotros, desde estas líneas, hacemos llegar la voz del señor Gómez Wangüemert, hasta el señor rector de la Universidad, hasta el señor secretario de Educación, hasta el señor jefe del Ejército y hasta los señores directores de los colegios y academias privados, en la seguridad de que éstos han de acoger con el más fervoroso entusiasmo esta idea nobilísima y que, dentro de pocos días, ya la ofrenda cotidiana a Martí será una costumbre seguida y mantenida, de modo permanente, en todos los centros de enseñanza de Cuba.

En lo que se refiere a la ofrenda ante la estatua del Apóstol en el Parque Central, ésta es también su realización. Esta ofrenda debe estar limitada a las instituciones de enseñanza del término municipal de La Habana, sin que ello excluya que en ocasiones especiales, visitas a esta capital,

etc., también le tributen homenajes florales a Martí las demás instituciones educativas de la República.

Y puesto que a los habaneros corresponde en primer término establecer y mantener la ofrenda cotidiana floral a Martí ante su estatua del Parque Central, nos permitimos recomendar al señor alcalde convoke en el Palacio Municipal una reunión a la que concurren, previamente invitados, el señor rector de la Universidad, el señor secretario de Educación, el señor jefe superior de Enseñanza Primaria del término, los directores de los Institutos, Escuela Normal, Escuela de Comercio, Escuela de Artes y Oficios y colegios y academias privados, a fin de que tomen los acuerdos pertinentes para la mejor realización de ese homenaje. Podría establecerse una lista de instituciones de enseñanza oficiales y privadas del término municipal, turnándose rotariamente el día que a cada una correspondiera enviar un grupo de alumnos, con algún profesor, para depositar ante la estatua de Martí un pequeño ramo de flores, y hasta sólo una flor.

Así, jamás, día tras día, y año tras año, faltarían ante la estatua de Martí del Parque Central, hoy y mañana, ante su *Memorial*, de la gran plaza cívica de Martí, el homenaje de la juventud cubana, el único seguro homenaje no maculado por la hipocresía, el interés mercantilista ni la fatuidad.

Y junto a ese ramo de flores, junto a esa rosa, ofrendados por nuestros niños, ¡qué papel tan deslucido harían las grandes coronas oficiales y particulares, de centenares de pesos, tan suntuosas como falsas e inexpresivas!

LOS ÁCIDOS DE LAS FRUTAS

LOS ÁCIDOS hallados en las frutas son: el málico, el cítrico y el tartárico. Estos ácidos son carbohidratos y, como el almidón y azúcar, quemados en el cuerpo, dejando la base o álcali con que están combinados tras sí. Por ello el efecto de estos alimentos ácidos es aumentar la alcalinidad de nuestros fluidos.

Muchas personas han notado el marcado beneficio obtenido por el uso de frutas ácidas. Así refiere el profesor Kellogg, de Battle Creek, Michigan, que individuos aquejados de dispepsia le han hecho observar que el jugo del limón, tomado a raíz de las comidas, producía alivio en su dolencia. Otros han sido del propio modo beneficiados por el jugo de manzana y por otras frutas ácidas.

La naturaleza de tal beneficio fluido no fue debidamente apreciada hasta que los experimentos de Pavlov demostraron, primero:



Todo Su Cuerpo JUVENIL...

Embellezca usted todo su cuerpo con este Tratamiento...



Cada mañana y cada noche dése masaje con la rica espuma del jabón Palmolive en la cara y el cuello.

El espejo le revelará un cutis más bello, terso y suave...

Igualmente, en su baño diario, frote todo su cuerpo con la espuma cremosa del Palmolive...

Sienta cómo la mezcla secreta de los balsámicos aceites de oliva y palma, con que está hecho el jabón Palmolive, vigoriza su piel, dejándola limpia, fresca y juvenil.

Y cada semana, dése un shampoo con Palmolive. Combate la caspa y deja el pelo limpio, suave... lustroso como la seda.



PARIS, CAPITAL DE LA "RUSIA BLANCA"

Por ARNO DOSCH-FLEUROT



Los esplendores imperiales de las caídas dinastías de Rusia y de Alemania se reunieron en Potsdam para la boda del príncipe Luis Fernando DE HOHENZOLLERN con su gran duquesa Alexandra ROMANOV. En primera fila, de izquierda a derecha: el duque y la duquesa DE SAJONIA-COBURGO-GOTHA; la reina de Dinamarca; el gran duque CIRILO, de Rusia; la kronprinzessin CECILIA; el príncipe LUIS FERNANDO y su esposa; el ex rey FERNANDO, de Bulgaria; el ex kronprinz de Alemania y la princesa INGRID de Dinamarca.



La heredera de los Romanov se casa con el heredero de los Hohenzollern, la gran duquesa KYRA, de Rusia, con su esposo el príncipe LUIS FERNANDO, hijo mayor del ex emperador de Alemania.

El káiser aprueba la unión: los herederos de los Romanov y de los Hohenzollern, conviniendo con el ex káiser GUILLERMO

eslavos. En realidad todos son tan rusos como el día que escaparon por las fronteras de su patria o fueron arrojados de los puertos del Mar Negro por los ejércitos soviéticos.

La adaptabilidad del carácter eslavo ha hecho posible que esos refugiados pasen inadvertidos entre la multitud parisiense; que trabajen en gran número en las fábricas francesas, codo con codo con los trabajadores de aquí que simpatizan con el régimen adverso; que puedan, como chóferes, conservar la eucanimidad en las trazabones del tránsito en París;

hijos—puedan volver al hogar.

Después de todos estos años la mayor parte de ellos sigue viviendo en hotelitos o casas de huéspedes, con sus cocinillas improvisadas. Hay ex generales y almirantes que nunca se han movido de los barrios pobres a los que fueron a parar por accidente cuando llegaron por primera vez a París, tras el fracaso del barón Wrangel en el sur de Rusia. Algunos de ellos lo hacen por superstición, como si el alquilar un departamento pudiera perjudicar de algún modo sus oportunidades de regresar al fin a Rusia.

Los que tienen familia se han ido a los suburbios más baratos, y en la gran mayoría de los casos, han criado bien a sus hijos. De algunas de esas casas modestas han salido bailarinas jóvenes y brillantes que han conquistado el mundo por asalto.

París llegó a ser el centro de los rusos "blancos" por cierto número de razones, entre ellas la predilección de los aristócratas rusos por la cultura francesa y el hecho de que permanecieron fieles a la causa aliada hasta el fin de la guerra; pero esta ciudad siguió siendo un íman para todos los comités de emigrados rusos principalmente porque las dos grandes corrientes de refugiados rusos se encontraron en París por primera vez después de la fuga y porque fue aquí donde los líderes naturales que abandonaron Rusia por diferentes fronteras pudieron sentarse juntos por primera vez en torno a una mesa y formar las asociaciones que los unen.

Una de esas corrientes siguió la vía de Berlín, otra la de Constantinopla. Ambas corrientes fluyeron desde 1919 a 1922. En el norte, la región de Dvinsk, que separaba a Rusia de Lituania y Polonia, resultó ser la más fácil de atravesar y las decenas de miles de rusos que comenzaron a afilar a Berlín en 1920-21 siguieron esa ruta.

Esta corriente septentrional estaba compuesta principalmente de las gentes acomodadas del imperio ruso: aristócratas, ricos terratenientes, banqueros, abogados, médicos, hombres de negocios.

La otra corriente, procedente del sur, y que era con mucho la mayor, estaba compuesta en parte de jefes políticos que habían combatido contra el régimen soviético hasta lo último: monárquicos, constitucionalistas, republicanos, etc., y también de todos los remanentes del viejo Ejército Imperial que peleó con Kaledin, Denikin y Wrangel. Con éstos vino una ola de gentes de las ciudades peque-

ñas y de campesinos que compartían sus ideas.

La primera corriente llegó a Berlín en la época de la inflación del marco, cuando la moneda perdía su valor con tanta rapidez que los refugiados que llegaban sin nada no eran mucho más pobres que los alemanes que les daban refugio. La mayor parte de ellos se vieron obligados a ganarse por primera vez la vida con sus manos. Los hombres aprendieron toda clase de oficios, las mujeres se dedicaron a la costura, y los dueños de restaurantes y cabarets de Rusia abrieron establecimientos en Berlín, dando el ejemplo a los aristócratas rusos que al cabo de un año habían abierto más cabarets en Berlín de los que existieron nunca en Rusia.

Todo ese furor cabaretero acabó en 1923 con la inflación. Ya entonces había de 75 a 100,000 rusos diseminados por toda Alemania, la mayor parte en Berlín, acostumbrados a tener miles de millones de marcos que, aun depreciados, les permitían vivir y vestirse bastante bien. Casi de la noche a la mañana fueron desechados los miles de millones y comenzaron a aparecer los nuevos marcos oro, de los cuales carecían los rusos.

Pero un nuevo paraiso les aguardaba: París. Una suave inflación hacía girar allí las ruedas con mayor rapidez y los refugiados rusos se enteraron de eso por los otros refugiados que estaban comenzando a llegar allí desde los puertos del Mar Negro.

Varios comités de emigrados les han ayudado a mantener su moral. Algunas de estas organizaciones, ligas de oficiales, sociedades de ingenieros, asociaciones de alumnos de las antiguas escuelas imperiales, han venido todo desde hace muchos años los bailes más brillantes de la *season* en París. En esas fiestas, hombres y mujeres que se han pasado todo el año viviendo humildemente se presentan con la mayor elegancia, olvidan todas sus necesidades y reviven el espíritu de su juventud. La nueva generación, tanto francesa como rusa, se une a la fiesta sin comprender el dolor que hay tras las sonrisas cuando los viejos camaradas de mejores tiempos brindan unos por otros con sus copitas de *vodka*.

La ceremonia más solemne de esta Rusia superviviente ha sido la boda de la princesa Kyra con el heredero de los Hohenzollern. Pero ésta no se ha celebrado en París, sino en Potsdam, en el viejo solar de las águilas teutónicas.

LA OLA de refugiados de España y Austria que está llegando a Francia ha despertado de nuevo en París el interés por las colonias de desderrados políticos, encabezadas por los "rusos blancos", que se han desarrollado aquí desde fines de la Gran Guerra. Radicales y conservadores, monárquicos y demócratas, antinazis y antifascistas se rozan unos con otros en Francia y encuentran en ella la seguridad que sus patrias no les ofrecen.

La vida de estos refugiados es una página épica moderna. Y quienes le dan un aliento dramático más poderoso son, acaso, los "rusos blancos" que huyeron a Francia después de la revolución bolshevique.

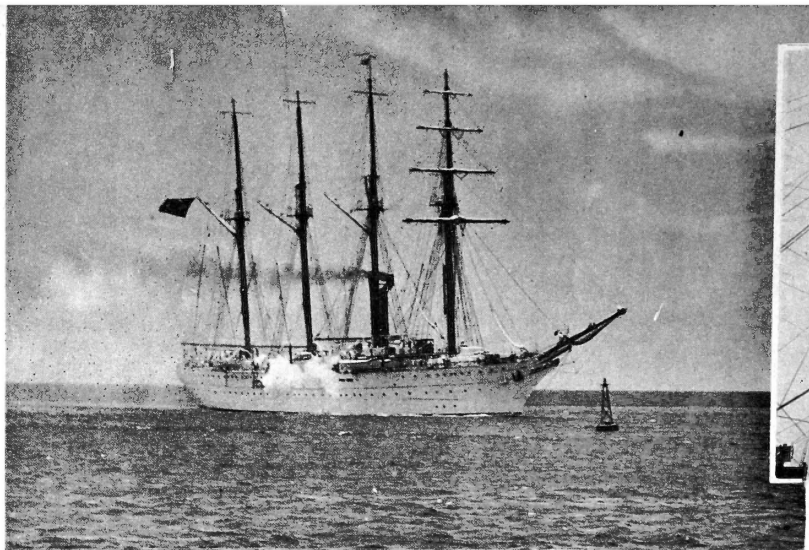
Los rusos forman la mayor y mejor organizada de las colonias de refugiados que hay en Francia. De los 2,000,000 de rusos que se consideran dispersos por el mundo, unos 200,000 se cree que están viviendo en Francia, la mayor parte en y en sus suburbios industriales. Casi todos ellos tienen todavía sus pasaportes "Nansen", emitidos por el comité de la Liga de las Naciones, pero una minoría considerable ha adquirido la ciudadanía francesa. Otros se han hecho finlandeses, letones, lituanos, búlgaros o yugo-

que hagan prosperar pequeños restaurantes o que puedan ser, en el caso de las mujeres, dependientas, dibujantes de modas, taquilleras, etc., empleos todos en los cuales tienen que competir con los elementos franceses que les rodean. Los chóferes de taxis y los maniqués rusos han llegado a ser figuras conocidas, pero no hay límite en la variedad de las ocupaciones con las cuales se las han arreglado estos rusos para subsistir fuera de su patria.

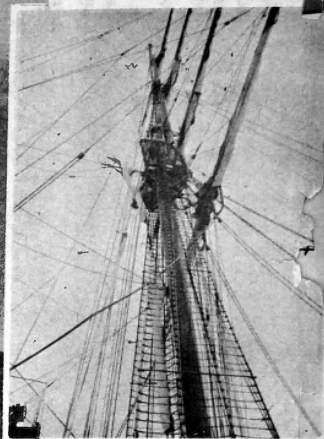
Cierto soldado profesional, coronel de antiguo Ejército imperial, es hoy inspector jefe de una gran tienda de departamentos. Interrogado acerca de si le gustaba el trabajo, dijo animosamente:

—Yo solía mandar a un montón de campesinos jóvenes. Ahora mando varios regimientos de dependientas.

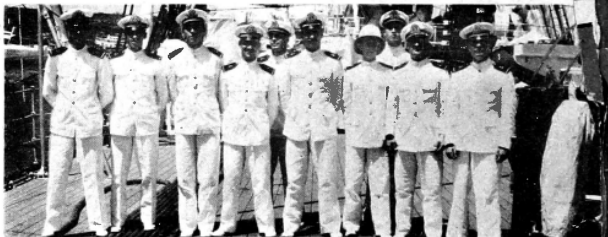
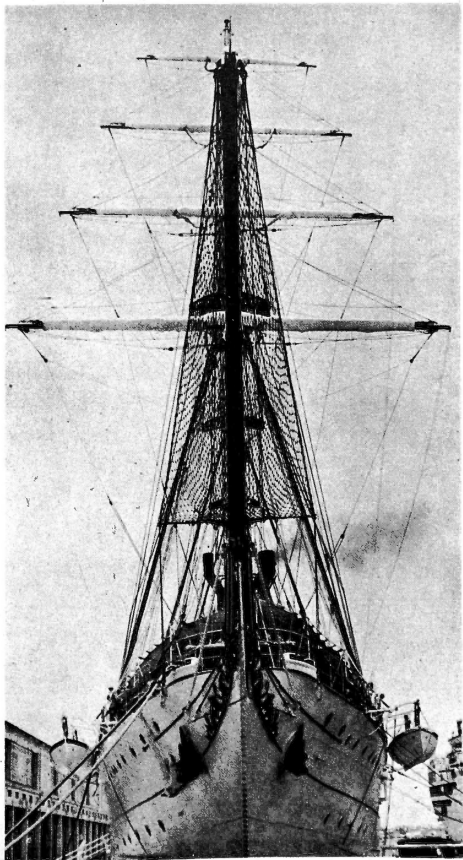
En general, todos los rusos blancos tratan de molestar lo menos posible a las autoridades francesas. En París, cuando están en público, tratan de no diferenciarse de las gentes que les rodean. Aparte de alguna nota lírica identificable en sus voces, todos ellos habían ahora tan bien el francés que es difícil señalarlos como extranjeros. En sus vidas privadas, sin embargo, prefieren mantenerse juntos hablando sólo el ruso y esperando el día en que ellos—o sus



El buque-escuela brasileño "Almirante Saldanha" saluda a La Habana al entrar el canal, movido por sus motores auxiliares. La fortaleza de la Cabaña le contestó con 21 cañonazos.



Un detalle del trinquete del "Almirante Saldanha".

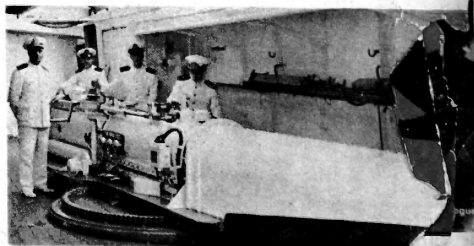


La oficialidad del buque-escuela brasileño "Almirante Saldanha".

EL "ALMIRANTE SALDANHA" VISITA LA HABANA

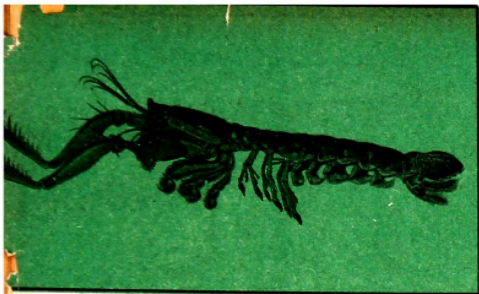
EL BUQUE-ESCUELA *Almirante Saldanha*, que acaba de visitar La Habana en viaje de instrucción, fué construido por la Vickers-Armstrong, en los astilleros de Barrow el año 1933. Desplaza 3,325 toneladas y tiene capacidad para 359 marineros y oficiales y 100 guardias marinas. Para los ejercicios de artillería y torpedos hay a bordo un tubo lanzatorpedos de 21 pulgadas, 4 piezas de 4 pulgadas, 1 antiáerea de 3 pulgadas, 4 cañoncitos de 3 libras, 1 antiáereo de 12 mm. y 2 ametralladoras. Aunque no se les permitió a nuestros reportérs fotografiar esos cañones, podemos anticipar a los lectores que no ofrecen ninguna novedad. Las piezas de 4 pulgadas son Armstrong, inglesas, Mark V, de 45 calibres de longitud y una velocidad inicial de 2,600 pies. La antiáerea de 3 pulgadas tiene también 50 calibres de fuste y es del modelo norteamericano, Mark X, con velocidad inicial de 2,700 pies.

Fuó lanzatorpedos (montura simple), con el que realizan sus ejercicios los guardias marinas del "Saldanha". Es del modelo Bits.

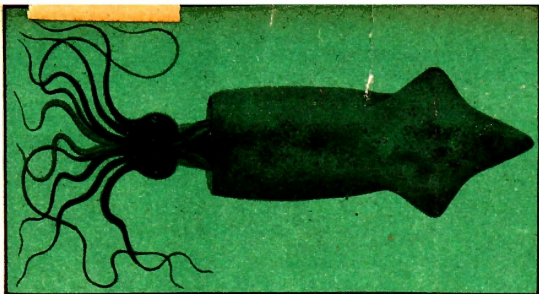


(Fotos Funcoasta):

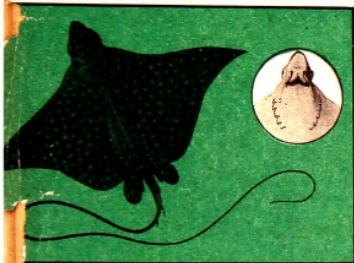
El buque del "Almirante Saldanha".



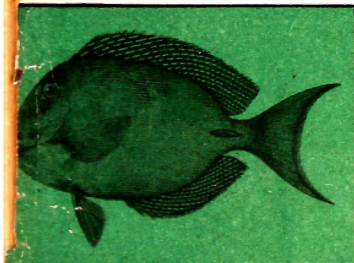
Galera esquila,—



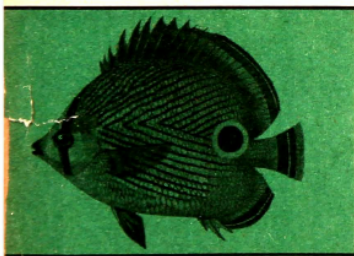
Jibia.



Obispo o chucho.



Barbero.



Otto SIEPERMANN—grave, mudo, serio—es un gran artista alemán que el sabio naturalista cubano don Carlos de la Torre ha descubierto en nuestro medio. Con su fino instinto de clasificador, don Carlos—tan habituado a las diásporas grecohispanas—encontró a este dibujante paciente, de trazo seguro y de admirable sentido del color, confiándole la reproducción en láminas de un perfecto realismo de todas las especies que pueblan las aguas del trópico. En esta página ofrecemos una reproducción de los trabajos realizados por el pintor Siepermann, autor también, de la bella portada que ofrece CARTELES en este número, en la que el lector podrá apreciar el delicado matiz y la producción cromática de este incomparable retratista de peces.

Don Carlos DE LA TORRE—una de las pocas y genuinas glorias de Cuba—disertó, durante varias horas, con nuestro compañero Arturo ALFONSO ROSSELLLO. Resumen de esa charla es la entrevista que aquí ofrecemos, y en la que el sabio naturalista cubano se pronuncia como un partidario entusiasta de que en La Habana se construya un Acuario modelo. Sus argumentos, sus datos, sus informes y sus proyectos deben merecer la atención de las autoridades, dotando a Cuba de un establecimiento científico que ha de comportar, a la vez, un crédito para la cultura nacional y un provecho económico para el país, desde el punto de vista del turismo.

Por ARTURO ALFONSO ROSSELLLO

Parche.

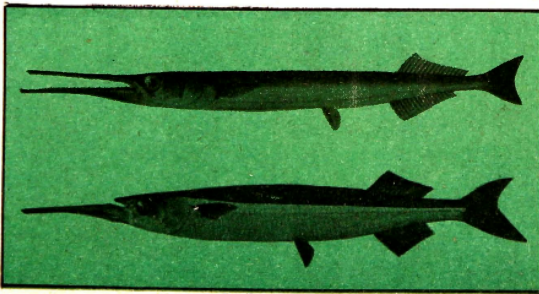
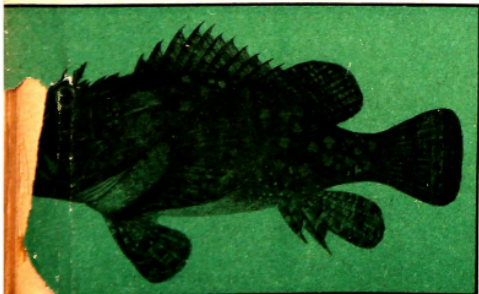
Rascaico.

CONTEMPLAR a don Carlos de la Torre es siempre una recreación del espíritu. Recreación que no compensa, sin embargo, la amarga humillación del contraste entre la generación que él simboliza y la presente, que no ha de sobrevivir a su gloria. Mirando en torno, no se advierte, por ninguna zona, el tipo representativo de sabio que acuse ya los perfiles de universalidad que este hombre ejemplar conquistó para su nombre y para Cuba. Ochenta años fructíferos, enteros, viriles, de renovada lozania, consagrados a la investigación y al análisis de una rama del saber sólo accesible a las voluntades energías y a los entendimientos esclarecidos. Deslumbra la poderosa irradiación vital de este

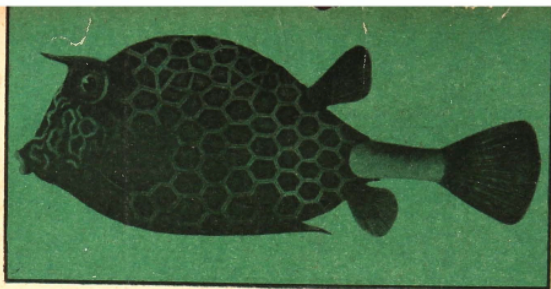
CUBA DEBE Y EL M ACU DEL M Así opina el sabio naturalist

viejo, cuya actividad, cuyo dinamismo—revelando una energía física incomparable—corren paralelos con la savia de su espíritu, con la fresca y rica plenitud de una inteligencia que trabaja y crea... ¿Qué hombre de hoy arribará a los 16 lustros exhibiendo parecida entereza? ¿Cuál de los contemporáneos borrosos, tan conformistas y tan escépticos, desplegará en el mañana esa capacidad de entusiasmo, esa reserva de fe, ese aliento comunicativo de servicialidad y de lucha que don Carlos ha puesto al servicio de su patria y de la cultura?

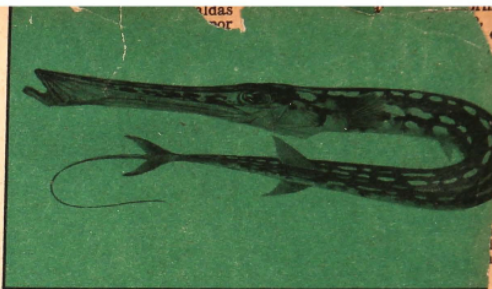
En la edad de las transigencias, de las abstenciones, de los renunciamientos y de las tibiezas, don Carlos de la Torre fue revolucionario enardecido, que combatió la dictadura, arrojó sus riesgos, afrontó sus privaciones y sus riesgos. Al lado de la mocedad estudiantil, mozo también, fue un militante de la protesta. Y en época más reciente, con la misma virilidad con que se puso frente a un régimen, sancionó y solidarizó el aspecto pedagógico y social de las iniciativas del jefe del Ejército, enjuiciando la creación del Instituto Tecnológico, visto el ensayo desde su punto de vista de



Escribano.



Toro.



Trompetero.

PUEDA TENER EL MEJOR AQUARIO

MUNDO

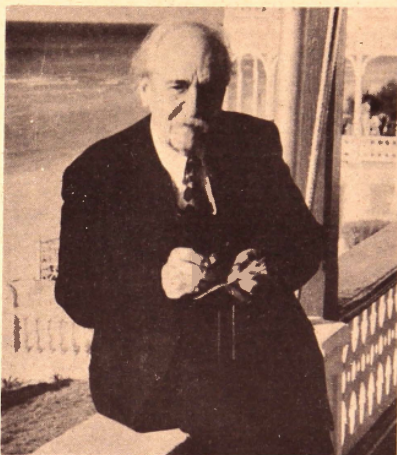
D. CARLOS DE LA TORRE

hombre de ciencia. Acaso para apoyar, en esos aspectos, la obra septembrina, sea necesario mayor coraje cívico, porque entre nosotros la actitud opositorista no admite, sin descrédito, que se atribuya al rumbo oficial un solo acierto.

Don Carlos de la Torre está sentado frente a mí, en su salita de trabajo. Va mostrándome, con una inefable delectación, sus archivos de naturalista.

Es una colección de prodigiosas láminas ictiológicas que un artista germánico ha elaborado con paciencia, a través de largos meses de trabajo. Búsqueda incansante de ejemplares comunes y raros de nuestra fauna marítima que luego, con fidelidad y destreza, el pintor iba reproduciendo del natural, a la acuarela, sobre cartulinas rectangulares. El contorno, el matiz, las gradaciones, las peculiaridades: todo ha sido captado y sorprendido por la mirada penetrante y el lápiz certero de pintor de peces tropicales.

Algunas de estas láminas se reproducen hoy en CARTELES, y sirven para brindar, en un resumen, los ejemplares más curiosos de peces que pueblan nuestros mares con una variedad, una ri-



Don Carlos DE LA TORRE.

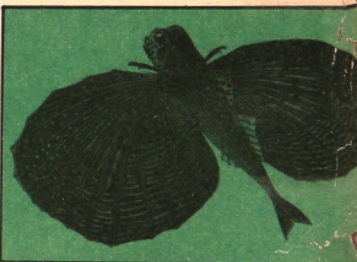
queza y una originalidad de formas y de esplendor cromático que maravillarán al lector y que acaso comporten un argumento decisivo para que se convierta pronto en realidad el proyecto magnífico de dotar a Cuba de un gran *Aquarium*.

Sobre este proyectó del *Aquarium*, precisamente, fui a requerir la opinión decisiva del naturalista cubano.

Don Carlos de la Torre lo acogió con un alborozado entusiasmo. Ya antes, en una sesión del Lion's Club, a la que fue invitado y en la que se debatió y calorizó la iniciativa del director de CARTELES de dotar a Cuba del mejor *Aquarium* del mundo, don Carlos de la Torre precisó, en una disertación admirable, las



Pulpo.

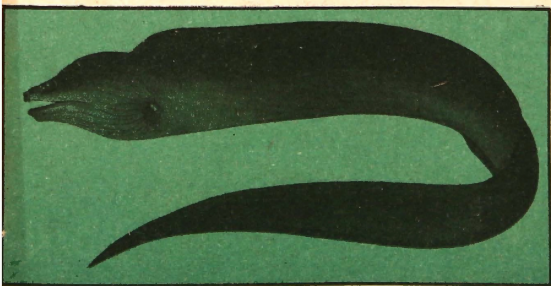


Murciélago.

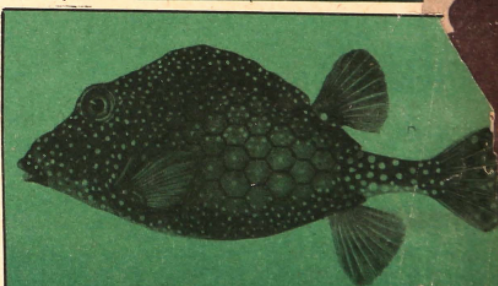


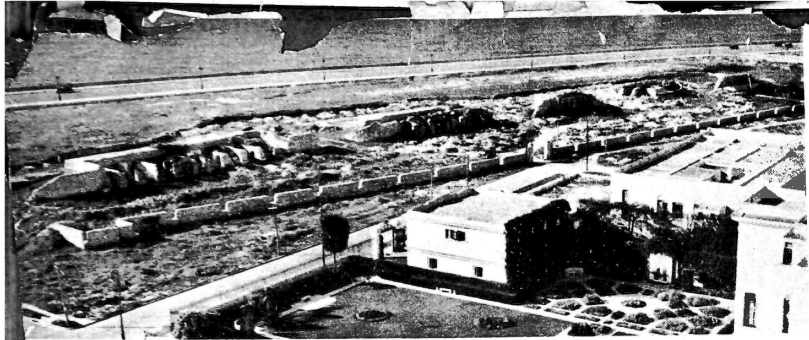
Lenguado.

Chapín.



Morona verde





Terrenos de la antigua batería N.º 4, en el Vedado, donde se proyecta construir el el Aquarium Nacional.

idades de ejecución de ese proyecto. —«Tomemos todo—nos dice—, la acción geográfica, el clima, las corrientes marítimas, la riqueza y variedad de nuestra fauna. Cuba puede y debe tener el honor de ser el Aquarium del mundo. ¿No le duda? Y considero que es una buena oportunidad científica y en el desarrollo del turismo internacional que irradiará sobre nuestro país, también, en el orden económico y del provecho colectivo que ese Aquarium habría de presentar para nosotros, como medio de atracción y de creación del turismo internacional de nuestras playas.»

Don Carlos reflexiona y parece preocuparse a las objeciones de los científicos:

—Es común el error de creer que estos establecimientos son de carácter científico y que los mismos comportan una pesada carga para países pequeños. La economía está embargada por otras obligaciones más o menos onerosas. Estos establecimientos son susceptibles de pagar a sí mismos en forma de mayor la misma afluencia de visitantes, que no sólo sufragarían los gastos de cuota de acceso, sino también, como ocurre en todos los Aquariums del mundo, atraerían con el mayor interés la atención que se imprimiese en los catálogos y referencias que costumbre ofrecer, por un módico, al público. Pero en el país, por el hecho de que el del tipo que se proyecta es de carácter científico y que constituye una de las mayores riquezas que el turismo tendría, si se les diera un fomento, serían un gran fomento de atracción.

—Pero se interrumpe, repentinamente, diciendo: «¿Por qué no hay centros de piscicultura y fundaciones de capotero que cooperaría efectiva al sostenimiento de nuestro Aquarium. En las universidades y otras instituciones científicas de Europa, como en la Universidad de Nápoles, etc., pagando en cantidad de importancia el derecho a mesas de estudio para sus naturalistas y para sus alumnos becados. La importancia de los mares y ríos tropicales es evidente, que el Carnegie estableció en las islas Tortugas un Aquarium laboratorio para el estudio de la fauna marina de nuestra zona, para las corrientes y otras circunstancias hicieron fructífero el propósito y los naturalistas americanos están ansiosos de que exista un establecimiento

de este tipo en nuestras costas para realizar sus estudios.

—«Es muy grande la variedad de peces tropicales.»

Don Carlos deja escapar un gesto enfático: —«Extraordinaria. El sabio D. Felipe Poey había registrado en sus estudios de clasificación unas ochocientas especies y de entonces acá se han descubierto otras muchas. De las más comunes, de las más fáciles de adquirir hay varios cientos, y después vienen las especies raras que se van obteniendo con la búsqueda y merced a una perseverante labor de espera y de estudio. Yo hace veinticinco años, a raíz de la expedición científica del vivero Tomás Barrera por la costa norte de Cuba hasta el Cabo San Antonio, hubimos de proponer Mr. Henderson y yo la creación de un laboratorio en Cabañas y un Aquarium en La Habana.»

—«¿Dónde podría emplazarse el Aquarium?»

Don Carlos, sin vacilación, como quien tiene madurado el proyecto, replica: —«El sitio ideal sería en el lugar que ocupó otro tiempo la batería número cuatro. Comprende treinta mil metros de terreno, frente al mar y emplazado en la convergencia de la calle G o Avenida de los Presidentes, en el Vedado, y la ampliación del Malecón. En líneas generales podría utilizarse como modelo el magnífico Aquarium de Chicago, uno de los mejores del mundo, y sería conveniente, desde luego, en cuanto a los planos arquitectónicos y técnicos, requerirse el dictamen o el asesoramiento de los ingenieros y arquitectos especializados en esta clase de construcciones, a fin de adaptar el proyecto a la topografía del terreno y a su situación respecto al mar.»

El sabio naturalista, como si visualizase la concreción en realidad del proyecto, dice:

—«Cada día se perfeccionan los métodos para la captura de peces. Hasta ahora resultaba muy difícil la adquisición de grandes ejemplares vivos, por la imposibilidad de transportarlos. Pero modernamente se ha perfeccionado una práctica un sistema de bala anestésica, que adormece a los animales y permite conducirlos a tierra y trasladarlos a los tanques gigantescos, donde recuperan su vitalidad y pueden ser contemplados por los científicos y por el público tal como viven y se desenvuelven en su medio habitual oceánico. Para que la realidad resulte mayor, en nuestro Aquarium podrían transplantarse sin esfuerzo los animales y plantas de la fauna y flora marítima tropical, las madroñas, los corales, las esponjas y las algas, dando así un ambiente de absoluto verismo a cada escena...»

Luego don Carlos de la Torre insinúa:

—«Complemento del Aquarium sería el establecimiento, en la bahía de Cabañas, de un vivero, aprovechando la amplitud de aquella bahía y los cayos que existen en su centro. Cuba se convertiría, así, en un centro de Investigación Internacional para los naturalistas más notables del mundo, y nuestro Aquarium, por disponer—llamémosla así—de la materia prima abundante, uno de los más ricos y variados. Porque no sólo podríamos ofrecer la rica y sugestiva fauna nuestra, sino, también, acclimatar la de otros mares, así como la gran variedad de peces que pueblan las aguas de Centro y Suramérica y cuyo transporte a los Estados Unidos y a Europa resulta costoso y difícil.»

La idea de construir este tipo de Aquarium, me seduce, porque entrañaría la posibilidad de ofrecer a la curiosidad científica universal algo de inapreciable valor y riqueza, en tanto que un proyecto menos ambicioso, aunque resulte o parezca más realizable, no ofrecería un atractivo igual existiendo, como ya existen, grandes establecimientos de ese tipo en Europa y América. Lo que en otros países resulta costoso y arduo, en Cuba podría alcanzarse con menor esfuerzo. Y esa oportunidad debe aprovecharse ya que la Naturaleza ha sido tan prodiga con nuestra tierra.

Don Carlos de la Torre alude ahora a los hombres de ciencia que se preocupan por hacer investigaciones en nuestros mares:

—«Estoy—confiesa—en contacto frecuente con los naturalistas y con las instituciones científicas de mayor solvencia del mundo. Y muchas veces vienen a Cuba investigadores de prestigio que se marchan de nuevo sin lograr su objeto, por la ausencia de un establecimiento consagrado a ese fin. En fecha próxima, para los primeros días de agosto, visitará La Habana una sociedad de naturalistas norteamericanos que pertenecen a la American Malacological Union, y a los que me cabe el alto honor de presidir este año.»

Vicepresidente de la misma fue electo hace dos años en Saint Petersburg, Florida, y en la convención de Ann Arbor, en Michigan, celebrada el pasado año, para presidir la próxima reunión que, por esa causa, ha de celebrarse en La Habana. Y en agosto, como ya dije, nuestra capital será sede de ese congreso que acaso auspicie o impulse la creación inmediata de un gran Aquarium en Cuba, pues además de los especialistas de la rama de los moluscos, me propongo invitar a otros naturalistas, especialmente a los ictólogos, que se han inte-

grado en el estudio de la fauna cubana si, como espero, puedo contar con el apoyo oficial para recibirlos dignamente. Muchos centros científicos del mundo han tenido la gentileza de concederme honores. La Universidad alemana de Jena acaba de conferirme el título de doctor. Honors Causa. Pero ningún estímulo para mi vida de hombre consagrado al estudio de las ciencias naturales resultaría mayor que el de ver convertida en realidad la creación del mejor Aquarium del mundo en Cuba. La Academia de Ciencias ha pospuesto, para la fecha en que se celebre esa convención de naturalistas en La Habana, un acto que tiene proyectado para conmemorar el octogésimo aniversario de mi nacimiento, que se cumplió el día 15 de mayo último. A ese acto se han sumado todas las corporaciones científicas a las que yo pertenezco: la Universidad de La Habana, la Sociedad Geográfica de Cuba, la de Arqueología, la Económica de Amigos del País, la de Historia Natural Felipe Poey. Pero, repito, la mayor satisfacción para mi vida de consagración a la investigación y al trabajo científico, sería la realización de una iniciativa de tanta magnitud y trascendencia, como dotar a Cuba de un Aquarium modelo, que fuese la admiración de propios y extraños...

Cuba, país sin bibliotecas, sin museos, sin centros superiores de investigación, ¿logrará superar su destino, y marcar el inicio de una etapa de preocupación esencial por las altas disciplinas del espíritu? ¿Se preocupará el mundo oficial tan atareado y absorbido por la misma conciencia de una sociedad que está subordinada al caudillaje y a la estulticia, un aliento renovador que iguale al que se registra en otros países, donde el capital de los filántropos y de las instituciones científicas se pone al servicio de estas obras de progreso y cultura? ¿No habrá en Cuba hombres ricos, empresas comerciales e industriales, burguesía media, inclusive, masa de pueblo dispuesta a suscribir bonos, a allegar fondos, a suplir la indiferencia oficial, si ésta persiste, para acometer un proyecto que aparte el bien moral y cultural que reportará a nuestra patria, ha de devolver al propio pueblo, en millones de pesos, la inversión entusiasta que ahora se demanda de todos?

El Club de Leones de La Habana, institución vigorosa y nueva, que aspira a superar los mares de Cuba, se ha comprometido en esa tarea. ¿La llevará adelante? Ella tiene reservas morales para hacerlo. Una comisión de su seno se dirige al jefe del Estado y al jefe del Ejército, para exponerles ese programa. El coronel Batista, más preocupado de lo económico y lo social, que de lo táctico y lo bélico—como lo revelan sus preferencias, sus ensayos corporativos, su Instituto Tecnológico y de prácticas rurales—acaso advierta que la construcción de un Aquarium no es un despilfarro discordante, sino una necesidad vehemente, y es ya un triste y bochornoso contrasentido que Cuba tenga uno de los naturalistas de mayor prestigio en el mundo, que a su vez tenga un solo centro de investigación, en el cual se proyecte impercederamente su fama...

TRAPOS

POR
ANA MARÍA
BORRERO

Rapiña Sentimental (Modas del Trópico)

(A MI EXCELENTE AMIGO EL REV. PADRE LLAGUNO).

BIEN SE ve que los robos en gran escala han pasado a la historia. Apenas si se oye hablar de aquellos famosos ladrones que escalaban azoteas y cargaban con lo mejor de la casa.

No falta quien atribuya la bancarrota de este oficio al sistema moderno de fabricar las casas.

Nosotros pensamos que se debe a que apenas queda ya qué robar. No vale en realidad la pena de arriesgarse por una porcelana del *Ten Cents* o un collar de perlas japonesas. Los ladrones sinceros no acaban de aceptar la joyería checoslovaca ni la plata alemana.

Esta crisis aguda del buen gusto ha dejado en la calle a infinidad de gente; pero el hecho de que las casas de los nuevos ricos hayan perdido todo interés para esta industria, no significa que se haya extinguido en el género humano el instinto secular de conquista que desde los comienzos de la historia le ha ayudado a perpetuarse sobre la tierra.

Apoderarse de lo ajeno ha sido y será siempre un placer inefable; robarse una cucharita o un territorio son hechos que tienen idéntico origen.

La falta de buenos cuadros, de abrigos de chinchilla y de tapices auténticos, ha acabado por desviar nuestras actividades hacia fines verdaderamente infantiles; el recóndito instinto se desvirtúa y pierde su inicial grandeza.

Hoy nos apoderamos de lo ajeno sin esfuerzo ni riesgo; nos llevamos una idea, una servilleta o la mujer del amigo, un lápiz o una honra; el caso es llevarnos algo.

Sólo así pudiésemos explicarnos y aun no lo comprendemos del todo, que se haya puesto también de moda el llevarse las flores de las iglesias con ocasión de las bodas de rango. Los templos, inviolables de mañana, se conculcan de noche y ya adornaditos para la ceremonia, en vista de nuestras más ancestrales tendencias.

Los que llevan los brazos cargados de flores arrancadas al templo, van musitando, a guisa de disculpa, curiosas frases.

"Flores para la Virgen que tengo en casa" — dicen unos.

"Flores para el altar de mi cuarto" — dicen otros... Aquellos, los

dosas enredaderas con las que podíamos también llevarnos de la iglesia los bancos y de las visitas el piano o los sillones, simplemente porque se haya puesto de moda, pero ni aun entonces dejáramos de asombrarnos ante ese instinto de rapiña sentimental que impulsa a las gentes bien nacidas a cargar con el adorno floral de las iglesias en ocasión de las grandes bodas.

¿Es que renace Atila y arrasa con las conquistas espirituales de veinte siglos?

Peró ¿qué importa, después de todo, si ha concluido ya la ceremonia?

Por suerte, los novios, que apenas han llegado al vestido, no suelen volverse atrás... Como esas fron-

dosas enredaderas con las que podíamos también llevarnos de la iglesia los bancos y de las visitas el piano o los sillones, simplemente porque se haya puesto de moda, pero ni aun entonces dejáramos de asombrarnos ante ese instinto de rapiña sentimental que impulsa a las gentes bien nacidas a cargar con el adorno floral de las iglesias en ocasión de las grandes bodas.

Ana María Borrero



Magnífico retrato de Mlle. Gabrielle CHANEL, la genial artista parisiense, que ha llegado tan alto por virtud de su talento y enorme temperamento artístico.
Cortésia de Chanel.
(Foto Horst, París).

Horst

Photo by courtesy of Vogue

MARCELLE DORMOY

NOS REGALA DOS MODELOS

HACE YA mucho tiempo que los modelos de esta querida amiga y genial creadora no visitan estas páginas.

Marcelle Dormoy tiene horror a la Prensa y al reclamo. Su gran portavoz es la mujer francesa. En el silencio de su pequeño salón del 22 de la Rue de la Tremolle, ella viste a lo mejor de París. Las elegantes la buscan, no la han dejado nunca.

Dormoy no se ha dejado ofuscar por el éxito, ni ha entrado en sus planes instalarse en un palacio de los Campos Eliseos. Su labor puede calificarse de perfecta. Esto lo saben las señoras y también las grandes tiendas. Su estilo es propio, sin estridencias, esencialmente parisiense, moderado, tranquilo. Sus trajes son repetidos sin cesar y son siempre distintos. Las mujeres elegantes de Cuba la adoran, y ella sabe que no sólo cuenta con clientes en esta sociedad, sino también con amigas. CARTELES agradece la excepción que nos hace al remitirnos estas lindas fotografías.

"Primer baile". Vestido de juventutia en bordado inglés blanco con bordes de terciopelo azul rey.
Creación y cortesía de Heim.
(Foto Dorvyne, Paris).

"Magali" se llama este traje de "cocktail" en organza azul con ramos de flores pequeñas. Nótese la sencillez de la línea, del adorno y del conjunto.
Creación y cortesía de M. Dormoy.
(Foto Anzon, Paris).

Carlotta Berry

"Simonne" vestido de juventutia en estampado blanco y rojo con cintas rojas de terciopelo en la cintura.
Creación y cortesía de Heim.
(Foto Dorvyne Paris).

"Murmullo de flores", traje de tarde estampado.
Cortesía de M. Dormoy.
(Foto Georges Saad, Paris).

Vestido negro con ruches de encaje.
Creación y cortesía de Heim.



LAS TRES ÚLTIMAS CREACIONES DE LUCIEN LELONG



"Bercuse", traje de raso brochado, en rosa y negro. Entizado y hombreras de cinta de terciopelo negro.
Cortesía de Lucien Lelong.
(Foto Anzon, Paris).

"Yoila", es decir, "Ahi está" ese vestido estampado de todos colores con enorme sombrero de paja negro. Nótese el bolero y la banda de la cintura truncada.
(Foto Anzon, Paris).



"Ariane", traje de noche en "crêpe" mate azul pálido y Burdeos, todo él incrustado de rayas de tela blanca mate. Adorno de cabeza de "agrettes" rosados azules y verdes.
Cortesía de Lucien Lelong.
(Foto Anzon, Paris).

TRAPOS
POR ANA MARÍA BODRERO

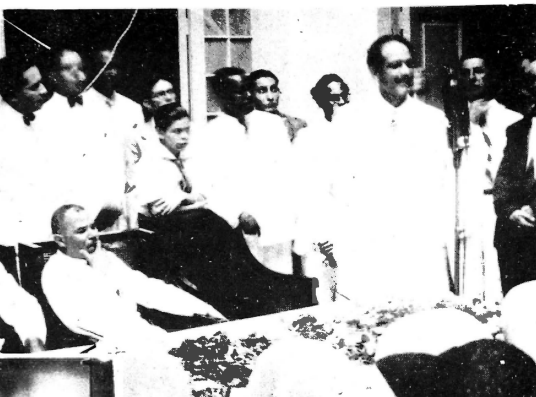
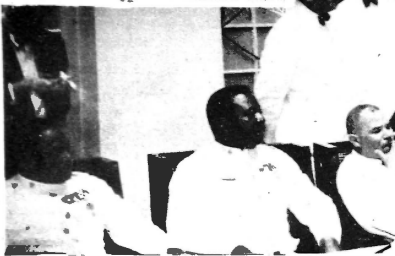
CUANDO nos encontramos frente a vestidos como este de las rayas, es cuando lamentamos realmente el estado a que ha llegado nuestra vida social. Para cualquier mujer usar un traje como éste es una gloria, un triunfo. Pero tenemos que admirarlos de lejos y aplaudirlos en cuanto valen.

Nada en estos modelos sobra ni falta. La exactitud de las proporciones es realmente admirable. Ni una joya desvia la atención, presa en la línea impecable. Trajes como éste hacen una reputación y un nombre.

A. M^o B.

NOTAS GRÁFICAS

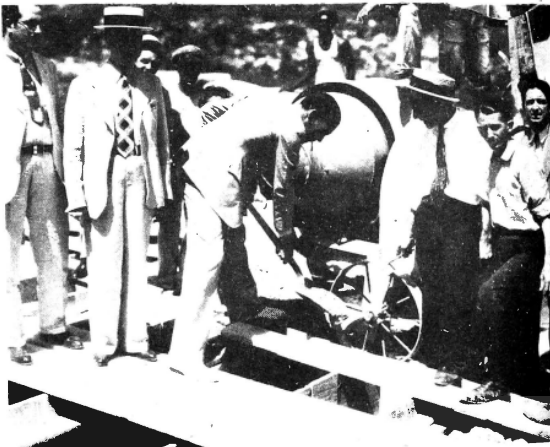
Presencia al acto inaugural de la clínica "Juan Gualberto Gómez", establecida en esta capital. En la foto aparecen el doctor BOZA MESA, director de la clínica; el teniente coronel QUEBEYTA, el comandante ASCUI; el doctor CORTI, que pronunció un discurso en el acto, y nuestro compañero ALBARR PIOT.



Señorita Adelita TELLEZ BLANCO, de la mejor sociedad de Santiago de Cuba, que acaba de ofrecer con extraordinario éxito un concierto en el Conservatorio de aquella ciudad. La señorita Tellez Blanco, pianista ya admirada en La Habana por haberse presentado como solista con la Orquesta Filarmónica, es alumna eminente de Dulce María Serret, una de nuestras legítimas glorias musicales.



Artística vidriera presentada por los señores M. & E. Herrera, apoderados en Cuba de las perfumerías francesas de Gabilla y Vincuil, de París, que resultó premiada en el concurso organizado por los comerciantes de la Mansana de Gómez para celebrar el cincuentenario de ese importante centro comercial.



Colocación de la primera piedra en el panteón de la loggia José Sánchez Curbelo N.º 10, de la Orden Caballeros de la Luz, en la República de Cuba. Aparecen en la foto los señores CORDEIRO MAYO, ARA-GÓN ALMENDARIZ y FERNÁNDEZ GOI-COCHA, altos oficiales de esa Orden.

El doctor Rafael PRIETO VERNEZO-BAE, auxiliar del eminente clínico profesor Luis Ortega, que acaba de obtener su título de doctor en Medicina en la Universidad de La Habana.



El doctor Luis F. ROMAGUERA, que embarcó a los Estados Unidos con el propósito de asistir a la Convención Antituberculosa de Los Angeles, de donde seguirá viaje a Washington para presenciar la Convención de Asuntos Sociales, que tendrá efecto en Seattle, al muelle acudieron a despedirle numerosos profesionales, familiares y amigos.

Armando GUERRA, escritor y conferenciante distinguido, que acaba de dar a la estampa un folleto titulado "Presencia negra en la poesía popular cubana del siglo XIX". (Caricatura de Roseñada).



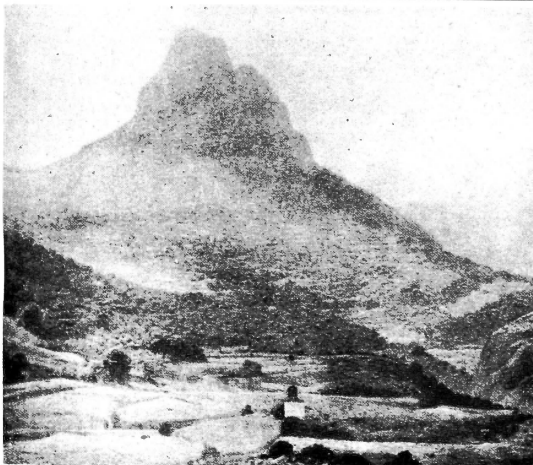
LA EXPOSICIÓN DOMINGO RAMOS



DOMINGO RAMOS, uno de nuestros paisajistas de más amplia reputación, acaba de abrir una exposición de sus obras más representativas. Hay en ella paisajes de épocas distintas y de distintas tierras, que revelan la evolución natural de un artista enamorado del color y del espacio, y capaz de llevar al lienzo los más finos matices y de poner en sus cuadros distancias y atmósfera.

Algunos de los paisajes de Domingo Ramos —los menos— traducen un sentimiento dramático capaz de producir hondas impresiones. Otros —los más— son de una serenidad estática, inefable. Pero en todos se ve la mano de un artista, la pincelada de un técnico acabado, para quien las fórmulas pictóricas no guardan secretos.

En esta página presentamos a los lectores de CARTELES cinco de los paisajes de la Exposición Domingo Ramos.



(Fotos Funcasta).



NO PASE CALOR

Carrier

Aire Acondicionado

CASERIO PALMA

Obispo, 61

A-2158

Para la gente de
BUEN GUSTO



UNA LINDA CABELLERA Y UN CUERO
CABELLUDO SANO Y LIMPIO, SIN
NINGÚN ESFUERZO.

La acción de Danderina está en su fórmula, de modo que Ud. no tiene que hacer ningún esfuerzo ni darse masajes, como sucede con la mayoría de los tónicos para el cabello.

Usando una pequeña cantidad de Danderina todos los días al peinarse, su pelo lucirá tan limpio y brillante que resplandecerá... Danderina hace desaparecer la caspa... disolviéndola. No habrá acumulaciones grasosas en su cuero cabelludo. Use Danderina hoy mismo y verá qué suave y dócil queda su cabello!

Danderina
EL TÓNICO PARA EL CABELLO

En 7 días o menos
cicatrizo la eczema

He aquí un asombroso aceite antiséptico, que se vende en todas las farmacias, que es más eficaz para eliminar las enfermedades de la piel que ningún otro remedio ofrecido.

No sólo ese gran aceite antiséptico y sanativo promueve la rápida cicatrización de llagas, abscesos y úlceras supurantes sino que acelera el alivio.

El Aceite Esmeralda Moone puede obtenerse en todas las farmacias modernas. Es inofensivo y es casi imposible que falle en ninguna de las dolencias mencionadas si se siguen las instrucciones para su empleo.

La Agonía del
Asma Destruída
En 3 Minutos

La asfixia, la dificultad para respirar, el ahogo del asma y la bronquitis, ensenan su sistema, arruinan su salud y debilitan su corazón. Mendaco, la fórmula de un médico americano, empieza a obrar en 3 minutos, purifica la sangre y produce nueva vitalidad haciendo posible que Ud. duerma profundamente toda la noche, que pueda comer cuanto guste y gozar de la vida. Mendaco es tan eficaz que se garantiza que en 24 horas hará que Ud. pueda respirar fácil y libremente, poniendo fin a los ataques de asma en el término de 3 días, o se le reembolsará su dinero al devolver el frasco vacío. Consigna Mendaco en la botica, la garantía lo protege a Ud.

AGRADEMOS AL TURISTA

DESVALORIZACIÓN CRIOLLA DE LO INTELECTUAL

EN CUBA el trabajo y el trabajador intelectual sufren todavía, como en los tiempos más inculcos de la colonia, baja o nula valoración económica. Sólo se acepta que merezcan ser retribuidos los servicios profesionales de médicos, abogados, ingenieros, y eso, si son investigadores y haciendo todo lo posible para lograr dichos servicios de *guagua* o reducir los honorarios a la mínima expresión. Y es curioso observar cómo personas de desahogada posición se valen de mil artimañas para conseguir médico gratis; ya buscando a un galeno amigo; ya inscribiéndose en clínicas y clínicas que por su reducida cuota mensual debían estar reservadas para las clases pobres o de limitadas entradas, de nuestra población; ya logrando con influencias sociales y políticas que médicos y hospitales del Estado o el Municipio se convirtieran en servidores gratuitos de estos miserables ricos. Y tan poco llega a apreciarse entre nosotros el valor intelectual del médico, por debajo del simple trabajador manual, que suman centenares los casos en que nuestros hombres ricos han sido operados, con el solo gasto del abono de la cuota mensual de dos pesos en una clínica, por los más famosos cirujanos habaneros, pagando en cambio, muy complacidos, la asistencia diaria de una o dos enfermeras o enfermeros y las más costosas medicinas, que la clínica no facilitaba. Así, que estas personas que no tienen dinero es para el médico, para el intelectual. Y la *guaguera* criolla, en este orden de cosas, llega al extremo de inscribirse en determinada clínica con el único y exclusivo objeto de que el notable cirujano X o Z lo opere del apéndice, las amígdalas, la vesícula, etc., y después de realizada la operación el paciente se borra de la clínica.

Los abogados llevan también sobre sí estos sablazos de sus amigos ricos. Sabido es que en Cuba con el mayor descaño, cualquier individuo acude al bufete de un abogado de nota, y le consulta su caso, de orden civil o criminal, y después que el letrado expone su opinión, se retira aquél sin darle las gracias ni abonarle un centavo, prometiéndole, a lo más, que volverá a pensarle definitivamente el asunto, lo que no cumple, pues sólo ha buscado la opinión gratis de este doctor en leyes, como buscará las opiniones de otros abogados de relieve, terminando por elegir aquel que no le cobre un centavo, a título de amigo o conocido.

Sí esto ocurre con los profesionales, ¡qué no será con el literato, el artista, el científico! Un libro, una obra de arte, son hechos fuera de cotización para los criollos. Se piden de regalo, creyéndose que ya con ello se hace un gran favor al intelectual o al artista.

Chico, me he enterado que acabas de publicar un libro; no te olvides de mandarme uno. —Fulano, necesito que me hagas un dibujito o me pintes un cuadro, porque tengo en casa un tetero en la sala o en el comedor, que no sé que poner, y el cuadro me resolvería el problema. Esta baja o nula valoración que entre nosotros tiene toda obra literaria, artística, científica, cul-

tural, da por resultado la imposibilidad en que se encuentran los intelectuales de vivir, aunque sea muy modestamente, consagrados por completo al cultivo de aquella rama de las letras, las ciencias o las artes en la que se han especializado o poseen condiciones relevantes de capacidad para el desempeño de otros trabajos serían estimadas y recompensadas, al mismo nivel y en análoga cuantía que cualesquiera otros oficio, profesión o carrera.

Desde luego que en esta precaria situación del intelectual y su obra, influye también la incultura general de nuestro pueblo en todas sus clases sociales, debida al estado de abandono en que estuvo durante la época colonial la instrucción pública en Cuba, y a la semejante indiferencia u hostilidad que para ella han tenido todos los gobiernos republicanos, excepto durante los cuatro primeros años de la administración de Estrada Palma, en que recibieron los planes educativos implantados por los gobernantes cubanos de la administración norteamericana cálido impulso y eficiente progreso, que bien pronto se transformó en estancamiento y retroceso apenas el Presidente Palma inició sus trabajos políticos para reelegirse en el Poder.

Buena prueba de que nuestros gobernantes no estiman aún la obra intelectual ni les interesa en lo más mínimo cuanto a la cultura se refiere, la tenemos en la inexistencia de bibliotecas, archivos y museos públicos, que merecerían el apoyo y la consideración por el Estado, las provincias y los municipios, y también en la forma mezquina con que el Estado retribuye los servicios de los intelectuales.

Esta desvaloración de la obra intelectual se manifiesta inclusive en empresas o negocios basados en el trabajo intelectual, como son los diarios y las revistas. Parecería lógico que en unos y otras, de no considerarse como elemento esencial, indispensable y por lo tanto perfectamente recompensado, al artista y al escritor, por lo menos se les diera benevolencia y paridad con el trabajador manual. Pero no sucede así. Y puede afirmarse, con las honrosas excepciones confirmadas de toda época, que en las empresas periodísticas cubanas el escritor o el artista son la última carta de la baraja, a los que se acoge, no porque se les considere necesarios y útiles, sino por fátima, por conmisericordia, haciendo un favor, dándoles una limosna. Sus retribuciones son las más mezquinas y las primeras que se les suprime en las dificultades o crisis de la empresa.

Por ésta, el criado o el mandadero son más útiles y más estimados y considerados que el reportero, el escritor, el dibujante y el caricaturista. Y hasta se ha llegado a decir más de una vez, por algunos de las eminencias financieras que dirigen, desde la administración, convertida en mostrador de bodega, los periódicos y revistas, que el escritor o el artista debían pagar a la empresa el espacio que ocupan sus trabajos, como hace el comerciante o el industrial con el anuncio de su negocio. Y ha ocurrido muy frecuentemente, tanto ayer como hoy, que las empresas periodísticas se

EL COPETE LIMPIA LOS DIENTES DE ATRÁS

INSISTA EN LOS Perma-Grip Pro-phy-lac-tic
MARCA REGISTRADA

la bohería de comprar un diario o revista, recibe constantemente los recados de vecinos y amigos, de que "le *empreste* el periódico", y éstos a su vez se lo prestan a otros, devoliéndolo roto o estropeado, o no devoliéndolo, y resultando el suscriptor y pagano el último que lee, viéndose obligado en muchas ocasiones a comprar dos o tres ejemplares de cada número.

No es menor la *guagüería* del público criollo en lo que se refiere a los libros y a las obras de arte, ni menor tampoco su falta de estima por aquellos y éstas. Todo amigo y conocido de un publicista se cree asistido, como ya expuse, del derecho de recabar un ejemplar gratis de la obra recientemente publicada, o de pedirle un cuadrito gratis, según ya dije.

Y las casas editoras, cuando las ha habido entre nosotros, desestiman por completo el valor del trabajo intelectual, pagándole al autor un tanto por ciento insignificante en relación con las utilidades que en muchas ocasiones han sacado de las obras editadas, juzgando como un favor que le hacen al autor al publicar su libro. Y nuestros autores tienen que conformarse con ese tanto por ciento usurario a trueque de conservar inéditos sus trabajos o editarlos por su cuenta y repartir entonces unos cuantos ejemplares de *guagua* entre sus amigos y conocidos, almacenando en su casa el resto de la edición o vendiéndola por lo que pese a alguna fábrica de papel.

No estaba muy equivocada la gran crítica francesa Sara Bernhardt cuando dijo, o le atribuyen que dijo, con motivo de su visita a Cuba en tiempos coloniales, que los criollos éramos "indios con levita". En el presente, bien podría afirmarse lo mismo.

han negado, por sistema, a pagar sueldos a repórters, escritores y artistas, indicándoles que se buscasen, a nombre del periódico, puestos y botellas en las oficinas públicas. A agravar esta *guagüería* con que se desestima en la mayoría de nuestras empresas periodísticas la obra del escritor y del artista, contribuyen los escritores y artistas principiantes... y acabantes, y los seudoperiodistas que en su afán de ver publicados sus trabajos los ofrecen de *guagua* desplazando al profesional y al capacitado. La política también ha puesto su mano corruptora en el problema, convirtiéndolo a politicastros profesionales de mayor o menor cuantía, en repórters y hasta en directores de periódicos.

El público se suma a esta *guagüería* desvalorizadora del intelectual. Todos quieren leer gratis los diarios y revistas. Ninguno quiere comprarlo. Así, utilizan los del club o de la sociedad a que pertenecen o los del amigo o vecino, o los de la barbería y el salón de limpiabotas. El lector *guagüero* o *botellero* es una de las plagas más dañinas que padecemos y que más dificulta nuestro progreso cultural. El que comete

Miscelánea

* A unos 32 kilómetros de la famosa línea Maginot, la cadena de fortificaciones que defiende a Francia por el este, se encuentra a varios metros bajo tierra una cámara secreta, cuya ubicación conocen muy pocas personas en el país.

En el caso, que el comando francés considera inconcebible, de que un ejército enemigo tomase y ocupara una porción considerable de la línea Maginot, bastaría con sólo oprimir un botón en esa cámara secreta para que volasen con miles de toneladas de dinamita y trinitrotolueno, todos los 1.000 kilómetros de fortificaciones que forman la línea Maginot.

* Una de las formas más curiosas en que una raza conquistadora habría dominado a otra, es la que según el comandante King Hall atribuyeron a los ingleses las mujeres de la raza Pathan, una de las tribus más salvajes y cerradas de la India.

Afirmaban aquéllas que los ingleses habían introducido en los hombres de su tribu el hábito de beber té, al que se hicieron éstos muy aficionados, y que esa costumbre hacía sexualmente débiles a los hombres. Por lo tanto, añadían las enfurecidas mujeres, la introducción del té era una artimaña del Gobierno británico para dominar mejor a su raza.

* Otra leyenda semicientífica acaba de ser destruida. El doctor Raymond Lee Dittmar, famoso herpetólogo del Jardín Zoológico de Nueva York, ha descubierto que los vampiros de los trópicos americanos no chupan la sangre de los animales de que se alimentan, como se suponía comúnmente. La extrae golpeando la herida con su lengua en un sentido y en otro a razón de cuatro veces por segundo, o sea 240 veces por minuto.

Cuando el doctor Dittmar llevó a Nueva York cuatro vampiros de Trinidad, se consideró una buena oportunidad para que los naturalistas estudiasen otra teoría: la de que la saliva de los murciélagos contiene alguna substancia que impide que la sangre se coagule y así hace que el líquido nutricio corra libremente.

Se dejó que los murciélagos en cuestión se alimentasen de animales experimentales, mientras varios zoólogos median el tiempo de coagulación de la sangre mezclada con saliva de vampiro en relación al de otra sangre cualquiera. Encontraron que no había diferencia en cuanto a tiempo o substancia de coagulación. Para hacer que la sangre siga corriendo, el vampiro da masajes en la herida con su lengua.

ICADA DÍA MÁS JOVEN!

Pruebe usted este maravilloso polvo y triplicará su belleza.

GRAVI

RACHEL CLARO Y OSCURO, ROSA, NATURAL, BLANCO Y OCRE.

LA dama del más refinado gusto encontrará un verdadero "tesoro de belleza" en cada caja de los exquisitos POLVOS FACIALES GRAVI.

Porque su incomparable fineza permite que se adhieran al cutis con uniformidad, impartiendo la apariencia de una eterna juventud... haciéndolo cada día más encantador... más sugestivo!

LABORATORIOS GRAVI

LOS POLVOS GRAVI PROTEGEN EL CUTIS CONTRA EL SOL Y EL VIENTO

Marta Andrews

ESTUDIO DE BAILES ESPAÑOLES

CALLE 27 no. 251, esquina a K. TELÉFONO F-7295

DR. MIGUEL A. BRANLY

Del Hospital "La Charité" de Berlín

ENFERMEDADES DE LOS OJOS

De 3 a 6 p.m. previo turno Paseo, 169, entre 19 y 21
Tel. F-5728 VEDADO

HABANITA
LOTION-EXTRAITS
LE PARFUM LE PLUS TENACE DU MONDE
MOLINARD (PARIS)

¿QUIÉN ES LA ATLETA MÁS POPULAR DE CUBA?



Puerto Rico, al igual que todos los países centroamericanos, lucha con entusiasmo por levantar su nivel deportivo en el sector femenino. Los campeonatos de "basketball" se suceden por allí, y es en los colegios donde más entusiasmo se encuentra. Aquí les presentamos el equipo de la Escuela Superior de Coamo, fuerte competidor en reciente justa.

NOTAS DEL CONCURSO

DOS ESCRUTINIOS más... y conocemos a la atleta más popular de Cuba. El primero de julio se hará el conteo final de los votos recibidos hasta esa fecha, aunque la realidad nos indica que los cuatro primeros lugares están decididos. Bertha Otazo, María Poch, Evita Gou e Isabel García, han resultado las líderes, pero Melba García, que comenzó a recibir votos un poco tarde, ocupa el quinto lugar. Ese quinto lugar será sumamente discutido en los dos últimos escrutinios, ya que la diferencia entre Melba y Ana Sauvalle y Martha Velazco es mínima.

Una actitud bella por parte de todas las concursantes sería asistir a los escrutinios que faltan y felicitar a las ocho atletas que obtendrán los premios que hemos prometido. Aunque su votación sea pobre, no está de más demostrar a la rival en deportes y en simpatía que se es *sport* por encima de todo...

Sería un poco triste que las ganadoras del concurso se vieran solas en los dos últimos escrutinios...

El éxito alcanzado por nuestro concurso salta a la vista.

Más de doscientos mil votos habremos recibido antes de que finalice.

Ya en el décimosexto escrutinio tenemos un poco más de 180,000, y aunque en este final los cupones serán pocos—no hay que olvidar que hace tres semanas que no salen—siempre se llegará a parte de los doscientos mil, sensación de orgullo para los que hemos luchado por elegir a la atleta más popular de Cuba...

Hemos recibido algunas cartas preguntándonos sobre la fiesta de la coronación de la reina y sus damas de honor.

Todo esto se hará debidamente, pero queremos conocer en definitiva las triunfadoras para tener un cambio de impresiones con ellas y acordar todo lo pertinente.

Es una cortesía que se merecen esas populares chiquillas que han tenido el honor de ser conceptuadas por los fanáticos del deporte como las más populares de nuestro ambiente.

RESULTADO DEL DECIMOSEPTIMO ESCRUTINIO

| | | |
|---------------------|--------------------------|--------|
| Bertha Otazo | San Carlos | 58,770 |
| María Poch | Colegio La Inmaculada | 51,770 |
| Eva Gou | Casino Español | 20,085 |
| Isabel García | Club Náutico de Marianao | 11,335 |
| Melba García | Casino Español | 7,700 |
| Martha Velazco | Instituto Edison | 7,450 |
| Ana Sauvalle | Club Hispano | 7,250 |
| Bertha Giroud | Colegio Estrella | 6,135 |
| Gloria García | Colegio La Milagrosa | 3,565 |
| Teté Quíñones | Club Cubaneleco | 2,965 |
| Nereida Gay | Club Cubaneleco | 2,805 |
| Lourdes Pérez | Liceo de Bejucal | 2,440 |
| Martha Hernández | Colegio Estrella | 1,450 |
| Coral Colón | Club San Carlos | 1,315 |
| Rosita Antich | Casino Español | 1,075 |
| Edilia Gil | Jaimanitas Yacht Club | 845 |
| Florence McGovern | Colegio Estrella | 775 |
| Margot Foyo | Club Atlético | 630 |
| Olga Díaz | Colegio Sepúlveda | 580 |
| María Conforti | Casino Español | 430 |
| Teresa Gómez | Miramar Yacht Club | 335 |
| Margaret Chapman | Casino Español | 265 |
| Ruth Gil | Universidad | 235 |
| Raquel Lanz | Teléfonos | 225 |
| María A. Pons | Club San Carlos | 125 |
| Elsa Adams | Lestonac | 95 |
| Lidia del Castillo | Club San Carlos | 85 |
| Rosario Fernández | Club Cubaneleco | 70 |
| Zenaida Castro | Casino Español | 60 |
| Bebe Silverio | Club Cubaneleco | 40 |
| Lidia Navarrete | Club Cubaneleco | 35 |
| Concha Méndez | Club Cubaneleco | 25 |
| Carolina Comesañas | Habana | 15 |
| Melania Zayas | La Ilusión | 10 |
| Silvia García Navas | Miramar | 5 |

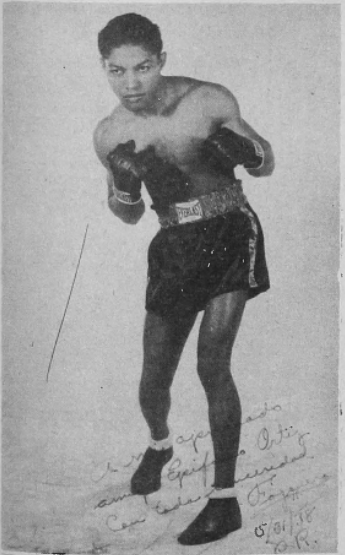


"Team" de esgrimistas americanos que han venido a celebrar varios "matiches" con nuestros ases del "Hincolium". En esta foto aparecen en la sala del Colegio de Arquitectos junto con varias esgrimistas del país y otras distinguidas personalidades del sector.

DEPORTES



Todos los "canards" lanzados acerca de las condiciones físicas de SCHMELING han sido barridos por las declaraciones del doctor Walker, médico oficial de la Comisión de Boxeo de Nueva York, que asegura que "Max Schmeling está en inmejorables condiciones, y que luce, físicamente, mejor que Louis".



José LAGO ("Fogonero"), es el rival más lógico que tiene el campeón mundial Sixto Escobar. Lago, como Sixto, es boricueta y ya tiene en su récord una victoria sobre Escobar. Puerto Rico deportivo ansía esta "pelea que rompería todos los récords de entrada".



El "team" de "baseball" del Colegio Candler, recientemente proclamado campeón de la Liga Interscholástica, en la categoría de menores de 18 años.



El Colegio Candler también conquistó el segundo lugar en el torneo interscholástico beisbolero para menores de 15 años. Este es el "team" ganador.



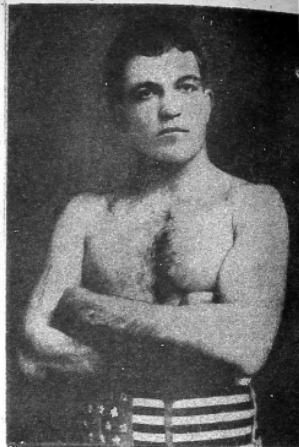
Club de "baseball" de la Sociedad Maceo, que está tomando parte en el campeonato de la O. D. A. C. En esta foto vemos a los muchachos que tantas victorias han cosechado, con las madrinas, señoritas María FERREY y Margot VAZQUEZ, y el presidente de la sociedad, nuestro compañero señor Lorenzo LIORNA MOLINA, atildado redactor político de nuestro colega "Avance".



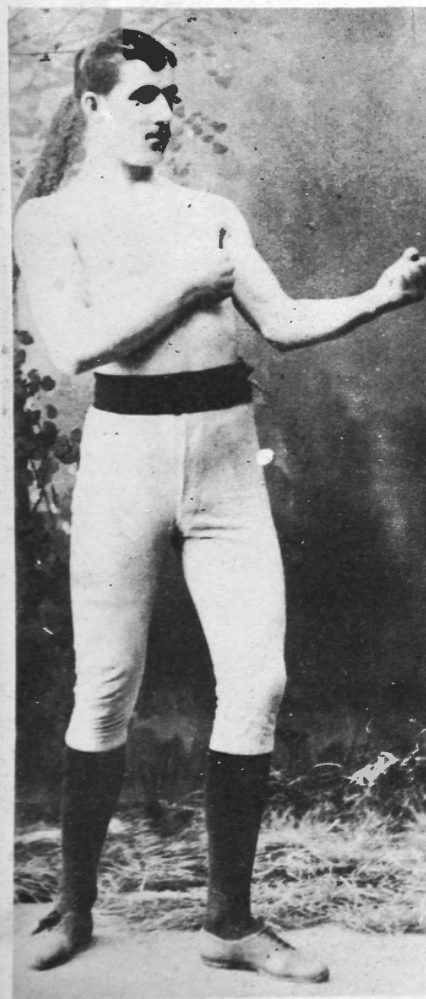
Jack JOHNSON se hizo campeón derrotando a Jeffries en el año 1910.



John L. SULLIVAN, el primer campeón mundial que usó guantes de bozo.



Jim JEFFRIES, vencedor de Fitzsimmons y Corbett.



¿LOUIS O SCH

Por
JESS
LOSADA

Jim CORBETT,
que derrotó a
Sullivan.

PLASMADO en estas páginas, encontrará el aficionado a los deportes un caudal informativo sobre la pelea que se celebrará en la noche del 22 de junio en el Yankee Stadium, entre Joe Louis, campeón mundial de peso completo, y Max Schmeling, aspirante. Con todos estos datos, el fanático podrá construir su propio juicio sobre este *bout* que ha apasionado al mundo deportivo y al mundo antideportivo también.

Yo creo que en esta pelea, los cómputos y las teorías eruditas han de fracasar completamente. Hace dos años, cuando Louis y Schmeling se enfrentaron por primera vez, yo vaticiné un triunfo rápido de Louis sobre el veterano Schmeling... Resultó todo lo contrario; Louis fué vencido decisivamente. Mi profecía recibió una paliza descomunal.

Después de aquella *débâcle* Louis reconstruyó su vida pugilística, y demostró con hechos positivos que es un gran pugilista. Sus triunfos sobre Jack Sharkey, Al Ettore, Jorge Brescia, Simms, Pastor, Jim Braddock, Tommy Farr, Nathan Mann y Harry Thomas, me demostraron que había clase en el hombre derrotado por Max. Ciertamente no fueron sus contrarios *post-Schmeling* de gran categoría, pero cabe preguntarse: ¿Dónde están y cuáles son los de primera categoría? ¿Acaso los Galento, Barlund, Adamick, Godoy, etc., son superiores a los vencidos por Louis?

Schmeling, por su parte, se mantuvo en actividad, derrotando por nocaut a Harry Thomas y Steve Dudas y ganándole una decisión a Ben Foord. Ninguno de los dos, por lo tanto, puede ofre-

cer la disciplina de "falta de condiciones".

En cuanto a ese factor que a veces es decisivo en el boxeo—edad—toda la ventaja la tiene Joe Louis, que cuenta 24 años de edad. Max, en cambio, ya frisa en los 34 años. Son diez años de diferencia que en un deporte tan destructivo como el boxeo profesional, son un *handicap* apreciable.

En poderío de brazo, en *punch*, los dos son fuertes pegadores, siendo Louis más efectivo que Max, si cabe dentro de la posibilidad humana medir el *punch* en el boxeo. Schmeling tiene 33 nocauts en 14 años de boxeador profesional, lo que es una pobre cifra de noqueador. Louis blasona en su récord de 18 nocauts en 3 años de existencia profesional, con un total de 23 peleas celebradas, que incluye 4 peleas ganadas por decisión y el nocaut que le fué propinado por Schmeling.

Pero yo creo que todos estos factores no tienen la importancia del factor psicológico, que ha de convertirse en el motivo N° 1 del encuentro. La pregunta que nadie es capaz de responder es la siguiente: ¿Qué efecto tendrá en el ánimo de Joe Louis la presencia de Max Schmeling en el *ring* del Yankee Stadium en la noche del día 22 de junio?

Aquí estriba la parte que pudiéramos llamar psicológica en la bronca del 22. Porque es evidente que Louis es superior a todos los pesos completos de la actualidad con la sola excepción de Schmeling y al leuón lo derrotó tan decisivamente que pudiera ocurrir que en la mente de Louis se albergara un complejo de inferioridad difícil de vencer.



Jack SHARKEY, vencedor de Schmeling.

SCHMELING?



Yo siento una franca inclinación por las probabilidades de Louis. Me parece que Joe ha recobrado confianza en sí mismo, que es mejor boxeador que hace dos años y que la juventud lo ha ayudado a vencer al ya veterano de 14 años de ring, Max Schmeling. Pero en esta pelea no se puede estar muy seguro y he aquí el punto cardinal de atracción que tiene este encuentro llamado a producir más de un millón de dólares en las taquillas.

El primer "bout" LOUIS-SCHMELING, hace dos años. Nótese a Max protestando de los "fouls" de Louis.

La ventaja que llevará Schmeling al ring tiene dos aspectos: Uno es la experiencia, el otro es la fuerza moral de haberlo derrotado decisivamente. En cuanto a la experiencia, tonto sería ensayar comparaciones entre la experiencia de Schmeling y la juventud de Louis, pues en el deporte no ha habido nunca una firme superioridad de cualquiera de las dos partes. A veces la experiencia humilla a la juventud; otras veces es todo lo contrario y la juventud se burla de la experiencia. El otro factor que es mental si tiene una preponderancia muy grande, pues en deporte el dominio moral es la mitad de la batalla, en la mayoría de los casos. Vamos entonces a hacer un compendio de las ventajas:

Max BAER no quedando a Primo CARNERA.



SCHMELING

- 1.—Experiencia.
- 2.—Fuerza moral.
- 3.—Robustez física innata.
- 4.—Inteligencia.

JOE LOUIS

- 1.—Juventud.
- 2.—Punch superior.
- 3.—Velocidad en los golpes.

Tomado desde este punto de vista, Schmeling luce superior a Louis. Hasta se puede argumentar una razón fisiológica como una ventaja adicional para el teutón y me refiero a la edad. En hombres grandes, siendo el desarrollo mucho más lento que en hombres de poca envergadura, es posible considerar a Schmeling como un hombre joven, dentro de las exigentes normas del boxeo, a los 34 años de edad, siendo Louis un mero chiquillo a los 24.

En fin, que el simpatizador de Schmeling puede encontrar casi todas las ventajas.

MAX SCHMELING

Nacido en Luckow, Alemania, Sept. 28, 1904. Estatura: 6 pies 1 pulgada. Peso: 195 libras.
1924.—Szapp, 6. Vanderryver, 3;

Louis, 1; Ferd Hammer, 3; Breuer, 1; Bat. Mat Mather, 3; Hartig, 1; Max Diekman, 4 (técnico).

1925.—J. Cloudts, 2; Randall, 3; Larry Gains, 2 (técnico); Alf Baker, 3.

1926.—W. Louis, 1; Aug. Vongeber, 1; Max Diekman, 1.

1927.—Jack Stanley, 8; Wilms, 8; Joe Mehling, 3; Sebillo, 2; Francis Charles, 8; Stanley Glen, 1; Faillaux, 3; Robert Larsen, 4; Louis Clement, 6; Hein Domgorgen, 7; Fernando Delarge, 14; William Westbrook, 1.

1928.—Mich Bonaglia, 1; Joe Monte, 8.

1929.—Pietro Corrim, 1; Johnny Risko, 9 (técnico).

1931.—Young Stribbling, 15.

1932.—Mickey Walker, 8.

DESCALIFICADO

1924.—Jimmy Lyggett, 2.
1926.—Herm Van t'Hoff, 8.

¡¡CALVOS!!

HÁGANSE RICOS O TENGAN CABELLO

Indemnizaremos con \$2.000.00 por cada frasco que utilice una persona, como se recomienda, si no recuperase su cabello con

NEWSPROUT

exceptuando al que tenga lisa la calva.

La eficacia del "Newsprout" consiste en eliminar de la cabeza el MICROBIO que origina la CASPA, GRASA o RESEQUEDAD, y alimentar la raíz por lo que estimula el crecimiento del cabello arruinado. Con un frasco se obtienen grandes progresos.

Enviamos pedidos a todo el orbe que vengan acompañados con 2 dólares, importe del frasco. Interesamos agentes en todos los países. Fidan informes.

Pedidos:
The Newsprout Ch. W. Co. of New York.

En Cuba, Obispo, 56, Telf. A5-1202
También en Droguerías y Perfumerías



SABEN ESTO LOS HOMBRES QUE VALEN...!



Una afeitada nítidamente suave, el estar primorosamente afeitado, denota el éxito. Los hombres que en el mundo valen algo, usan las Cremas de Afeitar Mennen.

Usas de Afeitar las Cremas de Afeitar Mennen resulta refrescante y agradable. Deja en el cutis una sensación de suavidad, aseo y salud. Presta al rostro un aspecto juvenil y al semblante, vigor.

Hay dos clases de Cremas de Afeitar Mennen: La Simple—o para mayor frescura, la Mentolizada.

CREMAS DE AFEITAR MENNEN

COMPRE
VANIDADES
10 CTS.

DERROTAS

1925.—Jack Taylor, 10.
1932.—Jack Sharkey, 15. (Perdió el título mundial).

DERROTAS POR "KNOCKOUT"

1928.—Gypsy Daniels, 1.
1933.—Max Baer, 10.

GANADAS POR DECISION

1924.—Rocky Knight, 8.
1925.—Joe Mehling 6; Al Baker, 8; Al Hammer, 8; Compere, 8; Jimmy Lyggett, 8; Randoll, 10; Jack Taylor, 10.
1926.—Max Diekman, 8.
1927.—Robert Larsen, 10; Jack Taylor, 10; Gypsy Daniel, 10.
1928.—Ted Moore, 10; Franz Diener, 15.
1929.—Joe Sekyra, 10. Paulino Uzucudun, 15.

GANADA POR "FOUL"

1930.—Jack Sharkey, 4. (Ganó el título mundial por foul).
1934.—Ganada por K. O. Walter Neusel, 8.

Tablas: Paulino Uzucudun, 15. Derrotado: Steve Hamas, 12.
1935.—Ganada decisión: Paul Uzucudun, 12.

Ganada por K. O. Steve Hamas, 9.
1936.—Ganada por K. O. Joe Louis, 12.

1937.—Ganada por K. O. Harry Thomas, 8 (téc.).

1938.—Ganada por decisión. Ben Foord, 12.

Ganada por K. O. Steve Dudas, 5.

¿????????? Joe Louis ¿?

Resumen: Peleas, 65. Ganadas por nocaut, 38. Ganadas por decisión, 18. Derrotas por decisión, 3. Derrotas por nocaut, 2. Descalificado, 2. Ganada por foul, 1. Tablas, 1.

Como dato curioso, se podrá apreciar que Schmeling ha noqueado a tres Louis en su carrera. Nos dice también el récord que Max no es invencible. Cinco veces ha sido derrotado Max y dos de ellas por nocaut. Unas tablas con Uzucudun y una victoria dudosa sobre el propio Paulino en Alemania, también dicen eloquentemente que Max puede ser vencido.

JOE LOUIS

Nació en mayo 13 de 1914, en Lexington, Alabama. Peso, 203 libras, estatura, 6 pies 1 pulgada.
1935.—Ganó por decisión: Pat-



Gene TUNNEY, el más científico de los campeones mundiales de peso completo



Jack DEMPSEY, el más popular de los campeones "heavyweight".

sy Perroni, 10. Natie Brown, 10. Ganó "KNOCKOUTS" Hans Birnie, 10; Lee Ramage, 2; Donald Red Barry, 3; Roy Lazer, 3; Primo Carnera, 6; King Levinsky, 1; Max Baer, 4; Paulino Uzucudun, 4.

1936.—"KNOCKOUTS" Charley Retzlaff, 1; Jack Sharkey, 3; Al Ettore, 5; Jorge Brescia, 3; Eddie Simms, 1.

NOQUEADO POR Max Schmeling, 12.

1937.—"KNOCKOUTS" Stanley Ketchell, 2; Natie Brown, 4; James J. Braddock, 8; ganadas por decisión, Bob Pastor, 10. Tommy Farr, 15.

1938.—"KNOCKOUTS" Nathan Mann, 3; Harry Thomas, 5.

RESUMEN: Peleas, 23. Ganadas por knock-out, 18. Ganadas por decisión, 4. Perdida por K. O., 1.

La experiencia de Joe Louis es limitada, pero en el corto lapso de 3 años ha ganado 22 de sus 23 peleas, y 18 de ellas por nocaut. Louis se ha enfrentado con todos los pesos completos de nombres de esta era. No le ha rehuído combate a ninguno y solamente tiene una derrota en su contra. Pero es posible que esa única derrota se reproduzca, como ha pasado muchas veces en la historia del pugilismo. Yo recuerdo el caso de Jim Coffrey, un *heavyweight* irlandés que tenía una impresionante cadena de victorias por nocaut y que lucía como el lógico aspirante a la corona de los completos que en aquel entonces la lucía Jess Willard. Coffrey era un idolo en Nueva York y no había crítico de boxeo que no lo anunciara como el sucesor de Willard. Pero Coffrey firmó una pelea con el veterano Frank Moran, que era dueño de una derecha muy panorámica pero muy ruda que él mismo había bautizado "Maria Ana". Cuando subieron al ring el idolo y el veterano, todo el mundo pensó en un asesinato, con Moran de víctima, desde luego. Pero sucedió lo contrario: Coffrey fue noqueado en un round.

Se habló de "golpe de suerte" y la pelea revancha no se hizo esperar... Coffrey fue noqueado en un round otra vez. Y allí mismo terminó su carrera pugilística. Coffrey no había sido derrotado por ningún otro peso completo con anterioridad a Moran...

Y ahora, mis amigos, hagan ustedes sus cómputos y seleccionen al vencedor.



Jess WILLARD, el "conquistador" de Jack Johnson.

UN "AQUARIUM"

PARA LA HABANA

Por el

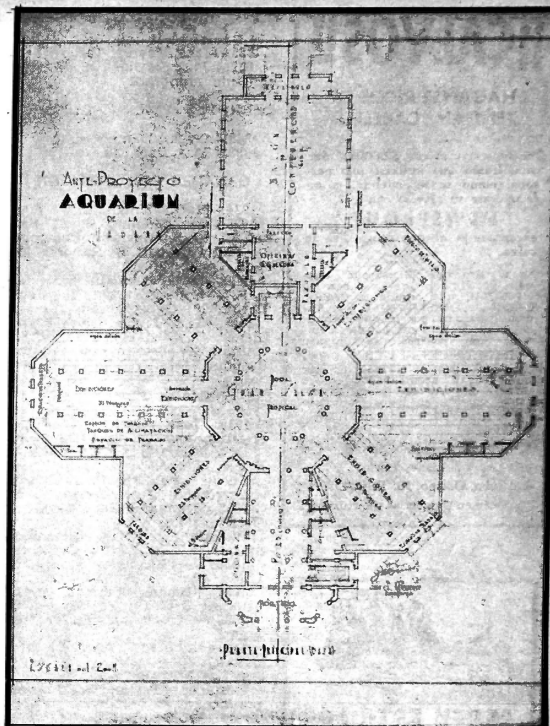
Arquitecto JUAN E. O'BOURKE

NINGUNA ciudad de América más indicada que La Habana para mantener un Aquarium o lugar donde coleccionar y exhibir la gran variedad de peces de los mares tropicales de las Antillas. Sin embargo, pese a la facilidad que habría para el emplazamiento de un edificio de esta índole, no se ha obtenido, hasta el presente, un proyecto que haya sido caloricado por las esferas oficiales o por entidades geográficas y marítimas. Estamos, por tanto, todavía, en los primeros pasos hacia la consecución de un fin propuesto por una serie de personas que, como don Carlos de la Torre—el sabio maestro—, no desprecian la oportunidad de dotar a Cuba de cuanto sea de utilidad y prestigio. La revista CARTELES nos proporciona la oportunidad de dar a conocer al público de nuestra capital, que existe ya el proyecto debidamente estudiado. Sólo hace falta un "impulso" inicial... luego el Aquarium se paga con sus propias recaudaciones.

El presente anteproyecto que he entregado al doctor González Chacón, sigue, en lo posible, el trazado que hiciera el eminente arquitecto de ciudades M. Forestier, cuando proyectaba un edificio de esta índole en la esquina formada por la Avenida de los Presidentes, calle Quinta y Malecón, en el Vedado. Contiene, entre otras cosas, en la planta principal: pórtico, vestíbulo, foyer, oficina para el director, oficinas generales, salones de exhibición, tanques de aclimatación, auditorium con

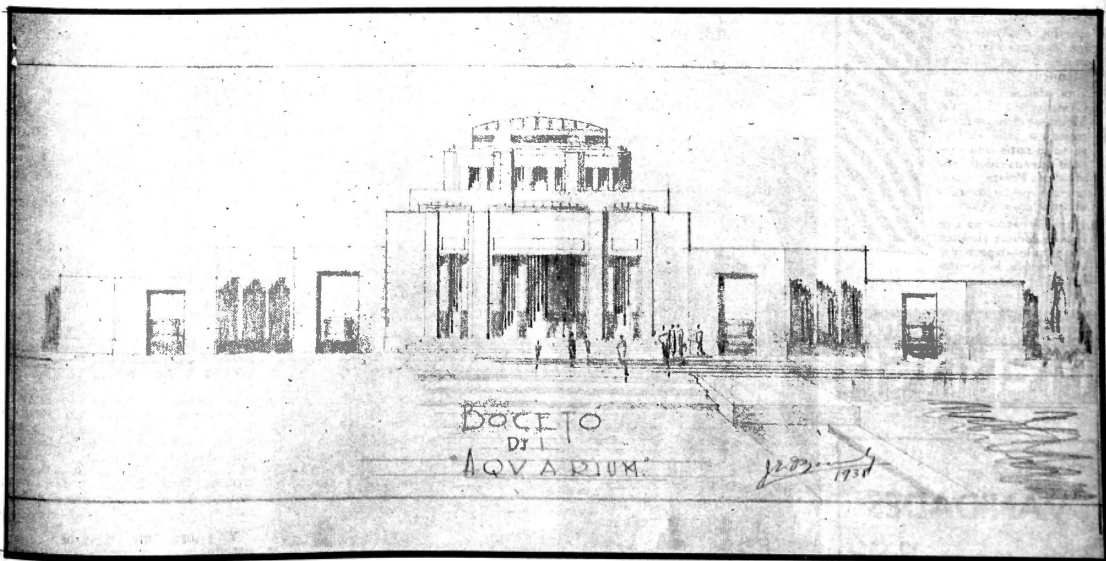
capacidad para 600 personas, departamentos de vigilancia e información, venta de folletos y documentos, laboratorios de clasificación con sus reservorios especiales, etc. Habrá además una serie de tanques especiales para hospital de peces, con sus conexiones independientes. En el basamento: los salones de maquinarias, refrigeración, salones de exhibición para peces de grandes profundidades (aquellos que no pueden vivir en la luz del sol). En la planta alta: exhibiciones de peces de pequeño tamaño, locales para los reservorios y demás departamentos anexos.

Lo más interesante del Aquarium proyectado es la forma o disposición de los tanques; todos llevan iluminación directa, estando las salas de exhibición a oscuras, de modo de proporcionar la mayor visibilidad. Estos mantendrán una gran parte a la luz del sol, cosa necesaria para la vida de los peces. El número total de tanques será de unos 150, de diferentes capacidades que oscilan entre 2 metros cúbicos hasta 8 y 10 metros cúbicos, para peces de gran tamaño; en el centro del edificio se dotará de un gran pool para peces tropicales, donde la gran variedad de peces de todos colores y tamaños mantendrá el principal punto de atracción. En conjunto, habrá capacidad para cerca de 4,000 especies diferentes. Se dispondrán cuatro clases de agua: salada a 75 grados Fahrenheit; salada a temperatura templada; salada a temperatura fría, de unos 50 grados Fahrenheit,



heit, y dulce a temperatura normal, para peces de lagos y ríos. Para lograr una perfecta circulación del agua se dotará al edificio de una instalación hidráulica de modo que se produzca en forma constante y en perfectas condiciones de pureza y temperatura. Todos esperamos que la iniciativa sea ahora debidamente calo-

rizada por las entidades oficiales y especialmente por la Comisión de Turismo, que verá en este museo de peces vivos un nuevo motivo para la atracción del turismo y un lugar acogedor, si la arquitectura del edificio se hace con todos los requisitos y adelantos que requiere un edificio de esta especialidad.



OCEANOS

EN MINIATURA

Por el doctor Pedro M. G. CHACÓN

AQUARIUM DE MARINELAND

ENTRE el acopio de datos, antecedentes, notas y bibliografía que tengo sobre materia de Aquarium, nada más interesante y sorprendente como lo que se encuentra relacionado con el nuevo Aquarium de Marineland, que se encuentra en las costas del Estado de La Florida, a 18 millas al sur de la ciudad de San Agustín y 35 millas al norte de la hermosa playa de Daytona, contiguo a un bulevar, que aparece construido a la orilla del mar.

Para ser más preciso en la información, me ceñiré a un artículo que fue publicado en el *magazine Natural History* que aparece editado por el Museo Americano de Historia Natural, en su número correspondiente al día primero de enero del año en curso.

El artículo comienza diciendo que nada más entretenido que administrarle una inyección hipodérmica a un tiburón de grandes dimensiones y con vida, empuño que casi ninguno de los lectores se atrevería o aventuraría a realizar. Cualquiera que visite La Florida, no debe perder la oportunidad de conocer los más grandes tanques que han sido construidos en un Aquarium, conteniendo especies vivas de grandes dimensiones, que han sido

capturadas por habérseles administrado una droga narcotizante, antes de ser transportadas de sus guardias nativas al recinto donde se les hace habitar. Estos tanques, que son dos piscinas de gran tamaño, sólo han sido diseñadas en el mundo debajo del agua para trabajos de cinematografía. Ahora han sido construidos en Marineland con fines científicos y se les conoce por "océanos en miniatura", presentándose en ellos grandes y pequeños peces y mamíferos acuáticos, a los que es posible contemplar como si estuvieran en su natural ambiente, bajo condiciones que no han podido ser reproducidas en ninguna parte del mundo.

El Marine Studio's ha logrado su propósito de reproducir hasta donde las circunstancias le permitan, las condiciones existentes en el mar abierto, al extremo que existen en los tanques norte plantaciones de coral, etc. Allí podemos admirar las maravillas de la Naturaleza, observando el mimetismo de los peces, muchos de los cuales, para escapar de sus agresores, aprovechan la circunstancia de tener el mismo grado del color del coral, escapando por los intersticios de esa vegetación coralífera.

Asimismo se hacen crecer en el fondo de los tanques, varias plantas marinas y verbajos, aumentando, de esa manera, la belleza de la escena en esas grandes piscinas, y ofreciendo, al mismo tiempo, protección a ciertas pequeñas especies, tales como el *pipe fish*. En la superficie se ven a la medusa (*jelly fish*) que flota, acompañada de otros ejemplares de la misma especie (*tiny fish*), que les presta seguridad con sus grandes tentáculos venenosos; langostas (*lobsters*), un pulpo (*octopus*), y hasta un cangrejo marino (*spider crab*), de once pies aproximadamente, así como otras especies que habitan en las profundidades del mar; se pueden ver en esos tanques cerca de 35.000 especies, mediante un procedimiento ingenioso, o sea al través de una serie de ojos de buey o pequeños cristales circulares, colocados en cierta forma.

Toda esa observación da un conjunto dramático al espectador, con esa vivida y fascinadora sección que representa la vida del mar, donde la lucha por la existencia toma una parte más violenta que la que resulta en la tierra. Con toda esa observación es como el Marine Studio's da a sus visitantes la única oportunidad de estudiar la vida marina, tanto

en el centro como en los alrededores de la construcción de los tanques.

Uno de los tanques tiene forma rectangular con una medida de 40 pies de ancho (12 metros) por 100 pies de largo (30 metros) y 18 pies de profundidad (5.50 metros). El otro tanque afecta una forma circular y mide 75 pies de diámetro (22.86 metros) por 11 pies de profundidad (3.35 metros). Las galerías que aparecen construidas a diferentes niveles se encuentran alrededor del perímetro de los dos tanques. Cada una de las galerías está situada de manera que pueda verse hacia adentro, sobre un círculo de cristal de los llamados ojos de buey, los que alcanzan una cifra de 200 desde el lado de los lados y frente del interior de los tanques, donde se puede observar la vida marina.

Los ojos de buey, colocados en la forma antes indicada, hacen posible que los observadores puedan ver hacia adentro de los tanques, en cuatro diferentes niveles, de la parte inferior hacia la superior, mirando hacia arriba de uno a los lados del nivel, justamente cerca del fondo de una galería abierta, alrededor de la parte superior.

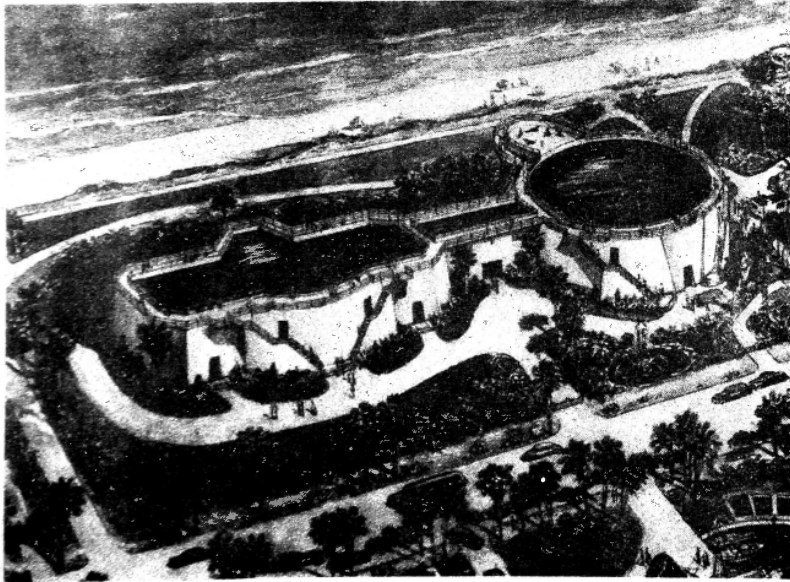
La forma en que aparecen construidos los tanques fue recomendada por un experto operador de películas cinematográficas, quien, con gran esfuerzo, trabajó desde afuera, en distintos ángulos, con la cámara, los que serían necesarios para producir una gran amplitud y lugar de acción de una escena, que se estuviere reproduciendo. Estos ángulos fueron los factores que determinaron la actual forma, dimensión de los tanques y distribución y colocación de los ojos de buey.

Un problema que hubo de presentarse y que tuvo que ser resuelto antes de que el proyecto fuera viabilizado, era cómo habían de ser capturadas vivas y transportadas al Aquarium las grandes especies que debían permanecer allí cautivadas.

La manera como capturar vivas esas especies fue conseguida por medio de una investigación acuciosa, desarrollándose el método de aplicación de una droga narcotizante por medio de una aguja hipodérmica, consiguiéndose con esto la captura de tiburones, marsopas, rayas gigantes, etc., las cuales quedaban adormecidas instantáneamente con su aplicación.

Para el manejo y transporte de esos peces y mamíferos acuáticos, fue estudiada y construida una embarcación especial en San Agustín. Esta embarcación está construida enteramente de madera, y semejante a un pequeño bote. Lo más notable que se observa es una cavidad en el casco de la embarcación, la cual se abre por medio de unas compuertas dentro del mar.

La expresada cavidad es completamente un estanco (*water tight*), y, en su centro, se halla colocado un tanque de metal con unos rolletes, de manera que pueda ser bajado fácilmente a través de las compuertas en la popa de la embarcación dentro del agua, de manera de colocar al pez, que se encuentra bajo la influencia temporal de la anestesia, en esa cavidad, siendo colocado dentro del tanque y empujado hacia dentro de la embarcación, sin causarle daño absolutamente. Al llevar el tanque de metal a la orilla, es transportado con una grúa y colocado en un canal, mientras que el pez ha recuperado su vitalidad antes de ser trasladado al Aquarium apropiado.



VENTANAS DE COLORES POR MERCEDES PINTO

EL ESCANDALO

UN DIA, los habitantes de Montevideo presenciaron un espectáculo asombroso. Fue por los años veintiocho o treinta—no recuerdo bien—cuando llegó por los aires una fuerte masa de ceniza que lo cubrió todo con un manto gris. Mi jardín, cuidado por mí con especial amor, quedó paralizado en su frescor, y todo semejaba el resto de un incendio. Un volcán de Chile, en erupción, había lanzado a tal distancia sus entrañas ardientes, que, ante los ojos pasmados, pudo llevar su desolación hasta las lejanías del Río de la Plata. Meses largos pasaron antes de que aquella ceniza espesa y fría, que formó capa impermeable sobre los árboles, pudiese desaparecer, y cuando en viajes posteriores atravesé el lago de Villarica y contemplé el volcán, ya sereno, llegó al colmo nuestra estupefacción, al poder hacernos cargo exacto de la enorme distancia a recorrer... La comparación con el corazón del hombre surgió en nosotros de esta observación. Las "ventanas de colores" pueden ofrecer al exterior las luces de nuestro espíritu, como un panorama de fuerza y optimismo, pero también pueden lanzar la lava de nuestras pasiones, si no tenemos fuerza suficiente para deshacerlas dentro de nosotros mismos. Cuando de nosotros sale la luz clara del amor, la verde claridad de la esperanza, la luz azul de la ilusión, el campo extraño del mundo cambia con nuestra misma claridad. El hombre tiene dentro de sí, un horno encendido en amor y generosidad. Cuando la ira y el rencor salen hacia fuera, se congelan como piedras de hielo, y obstruyen los caminos de la comprensión y el amor... cuando lo mismo enciende dentro de nosotros, con deseo de olvido, el odio y el rencor, éstos se van quemando en aquel horno, y se consumen, desapareciendo al cabo. Hay que lograr no dar salida a los malos sentimientos, para formar el escándalo indestructible. Lo que se dice se hace, queda fuera, matando y destruyéndolo todo. Lo que se guarda con deseo de ahogarlo en la llamarada del amor, sólo nos duele a nosotros solos, y la comprensión humana no se obstaculiza. Esto no quiere decir que el hombre deba encerrarse en sí mismo, evitando sus dolores y preocupaciones. De ninguna manera, ya que la confianza es desahogo reconocido de siglos ha, por todos los psicólogos más inteligentes del mundo. Pero una cosa es confiar nuestras penas, nuestras defraudaciones, y aun nuestros motivos de resentimiento, a un espíritu amigo que pueda comprender y aconsejar inclusive, y otra es lanzar de ese horno de nuestras pasiones, la ira y el rencor en forma de acusación o insulto, que es entonces cuando se forma la piedra dura y fría que se atraviesa en las sendas de la confraternidad humana o cubre, como en los jardines de Montevideo—con una pétrea capa de polvo de muerte, los brotes de la amistad o del amor...

El hombre que tiene un disgusto en familia se encuentra pronto impeliado a olvidarlo al quedarse sólo a ese rincón. Dios, que vive dentro de nuestros corazones. Una atención, una prueba de afecto,

una pena que precisa de confortaciones, hace que se borre el recriminatorio recuerdo del daño que le hicieron. Pero si el disgusto ha trascendido a los criados; si alguien de fuera de la casa ha conocido lo ocurrido, entonces la solución del disgusto se retrasa, y a veces puede no llegar nunca... Esto lo saben bien las pobres esposas que viven "en familia" con la suya propia o la del marido. Puede haber un disgusto entre los esposos, y tomar cualquier proporción, por agrandada que sea; pero si únicamente se trata de "ellos dos", el disgusto puede desaparecer cualquier día, ante una ternura, una mirada, un acercamiento cualquiera, la nube puede desvanecerse, el hielo derretirse, y el afecto y el bien llevar se entronizan de nuevo en la alcoba conyugal...

Pero ahí, cuando se han producido delante de otros, palabras imprudentes! ¡Ah, y cuando el escándalo surgió, asomando su cabeza encendida de ira y escupiendo la lava de su desesperación! Entonces nadie quiere inclinar la frente por temor a las burlas de los espectadores. "¡Que dirán de mí que fui tan débil, para hacer las paces con mi mujer!" "¡Como reírán los que se sepan que "después de lo que yo dije de mi marido" he vuelto a reconciliarme con él...!" Y las disensiones se alargan; se hacen indefinidas las separaciones, y si se pudo acabar una pelea con una broma impensada a una coquetería inocente, se eternizan cuando no se puede pedir un beso ni decir una broma, estando contemplados por unos espejuelos fríos, de unos ojos extraños, que sólo ven los sucesos exteriormente materializados por lo que son en sí, y no por lo que significar pudieran en abstracto...

El escándalo ha sido y es el causante de la duración del odio. Nosotros mismos podemos aquilatar los disgustos y los rencores, con sucesivos motivos de simpatía y cordialidad. Pero si la "lava" de nuestro resentimiento salió de nuestros labios, produjo ya su terrible efecto, horadando conciencias, y quemando la fe... Ya lo dice Jesús en el Nuevo Testamento: "¡Ay de aquel de vosotros que escandaliza a uno de estos pequeños que son de los niños lanzó esta admonición fulminante.

Sin embargo, los hombres no recuerdan de Jesús más que los pretextos. Si; podemos decirlo muy alto, con la entereza que es nuestro orgullo. Se habla de Jesús y su doctrina, lo mismo que de Martí y su prédica, con una admiración aparente, que permite a ciertas gentes vestir con farisaicas ropas, para convencer a los demás de sus principios y la elevación de sus pensamientos. Pero ni conocen a Jesús ni a Jesús, ni los siguen, ni los siguen, la pureza de la evolución decidida que hay sobre estos espíritus gigantes que pasaron por la tierra dando al viento con tradiciones perjudiciales y rutinas falaces, no lo quieren entender aquellos que solamente los toman como asidero para quedar, ante el mundo con la cabeza afuera del lodazal... Y se continúa realizando todo lo contrario de lo que ellos predicaron hasta morir por sus doctrinas, aunque muchos cristianos crean

Siré Presenta

6 DELICIOSOS TIPOS DE GALLETICAS EN Su Nuevo ENVASE FAMILIAR



Siré un producto de confianza

PADECÍA DEL ESTÓMAGO

Ponce. "Después de haber padecido del estómago durante bastante tiempo, que todo lo que comía me caía mal, habiendo usado varias medicinas cuyos efectos fueron incompetentes a mi enfermedad, recurrí a las Pastillas Digestivas Ebrey, por consejo de un farmacéutico amigo mío, quien me las recomendó muy altamente, y puedo asegurar que inmediatamente empecé a curarme. Después de haber usado las Pastillas Digestivas Ebrey, sentí una mejoría inmensa y hoy mi agradecimiento y satisfacción por tan maravilloso resultado, no tienen límites y los hago extensivos a todos mis amigos y conocidos de esta ciudad".

Evite el estreñimiento que es causado por el mal funcionamiento del estómago que no puede digerir propiamente los alimentos. El estreñimiento debilita el organismo, es causa de hemorroides, lengua saburrosa, mal aliento, falta de apetito, erupciones cutáneas, jaquecas, insomnios, vértigos y otros síntomas morbosos. Para hacer desaparecer esos desórdenes es preciso que el estómago pueda digerir los alimentos y que se limpie el aparato digestivo sin irritarlo. Eso es precisamente lo que hacen las Pastillas Digestivas Ebrey que debido a sus ingredientes peptonizantes y digestivos hacen que el estómago pueda trabajar y digerir bien, estimulan la acción del hígado, limpian los intestinos acabando con la constipación. Antes de cada comida tome dos Pastillas Digestivas Ebrey y coma lo que apetezca, sin temor a la dispepsia.

CONFÍE EN SU DENTISTA — él aconseja KOLYNOS

Millares de dentistas recomiendan usar KolyNos, debido a su notable acción antiséptica y detergente.

Use usted KolyNos y proteja su dentadura y sus encías.

Limíase su sonrisa con KolyNos. Economice — compra el tubo grande

KOLYNOS CREMA DENTAL



al primer estornudo

Tome O.K.
(Oca)
Gómet Plata

◆ EFICAZ
◆ INOFENSIVO
◆ CONTRA TODO DOLOR Y MALESTAR GENERAL

PRODUCTO NACIONAL



Cámara



Bob 6x9 cms.

Anastigmático 1:7,7

\$1250



Por su módico precio es la cámara ideal para toda clase de excursiones.

EL ALMENDARES

OBISPO, 54, O'REILLY, 39,
HABANA

AGENTES EXCLUSIVOS

que el son, y tanto de los que martirizan, oprimen, odian y guerean, continúan llamándose discípulos de Martí y seguidores de su ruta.

“¡Ay del que escandalizare a uno solo de estos pequeñuelos!” ¡Pero se le continúa escandalizando. El papá y la mamá pelean en el comedor, en la sala y en el jardín, ante la mirada desorbitada del niño, que teme siempre algo más de lo que ocurre, y muchas veces comienza desde temprana edad a resentirse de los nerviecillos, distendidos por los sustos, las penas y las lágrimas. . . El niño ha sido escandalizado. Ha sufrido de escándalo al ver rebosarse por los labios de los padres las injurias que él no creyó jamás que sus padres se merecieran, y por esas voces y esos denuestos, supo o creyó comprender que su papá se divertía demasiado, que faltaba a sus deberes. . . “que era malo con mamá. . .”

Y también llegó a saber ¡porque en los niños no hay conciencia interior, ni lugar a sofismas, sino creer sencillamente lo que ven, lo que escuchan o lo que leen. . . ¡Y ahí, precisamente, está el peligro en la educación infantil. . .! Su credulidad para el mal que les lleva en forma de escándalo, más fácil de penetrarles por las ventanas abiertas de su inexperiencia, que las sentencias que el bien les pronuncie, con suave voz y pulcros ademanes. . .), llegó a saber el niño que la mamá era derrochadora y frívola, ignorante o coqueta, cosas a que “papá” la supo acusar encorcelado, poco después—o antes—que ella lo acusó a él de aquellos otros horrores. . .

¿Quién recogerá jamás la pétreo lava caída en el alma del niño? Podrá esa lava quemar sus más puras creencias, sus más tiernos anhelos, podrá llenarlo de inquietud ante el espectáculo de una madre vejada o un padre abandonado. . . ¡pero podrá también quedar sobre el espíritu en formación del niño, como la capa espesa de ceniza que inmortalizó el crecimiento de mi jardín en flor. . . y quedará el niño, helado, insensible a la ternura y al amor, sin creencias en la virtud ni en el hogar, por causa del escándalo, que abatió sus alas, doblándolas para la generosidad.

Hay una anécdota interesante que vamos a contar. Había un matrimonio que no vivía en paz, llenando las horas de sus días con insultos y gritos, improperios y acusaciones. . . Contó la mujer el caso a un sabio hindú, el cual después de contemplarla un rato le dijo: “Voy a hacerte un gran bien, ya que has acudido a mí. Tengo aquí un remedio infalible que cuesta poco—y le marcó un precio—, pero yo sé que te ha de curar. . .” La mujer se fué, y con muchos esfuerzos y sacrificios pudo reunir lo suficiente para comprar el talismán. El hindú cobró su alto estipendio y le mostró una preciosa cajita de sándalo, en cuyo fondo guardaba una pequeña piedrecita oscura. “Toma esta piedrecita milagrosa, que calmará el carácter de tu marido y traerá la paz a tu casa. . .” “¿Y cómo he de usarla?” preguntó la mujer. “Cuando tu esposo comience a discutir, te coloques la piedrecita en la boca, que no abrársela, para que el aire no tropiece con el talismán, y la tendrás encerrada en tu boca mientras tu marido esté hablando con enojo. . . Cuando el tono de enfado haya pasado, te la sacarás con mucho cuidado y la guardarás de nuevo dentro de la caja. . .” Se fué la mujer llena de esperanzas, y pasó como el hindú le pronosticó. Lo mismo fué colocarse la

NERVO-FORZA



Combate la Anemia y la debilidad general
Sea fuerte tomando
NERVO-FORZA
y obtendrá
SALUD, VIGOR, VITALIDAD

piedrecilla en la boca, que el tono enfurecido que el hombre toma por un descuido o un olvido cualquiera, se fué dulcificando hasta cambiar en aire afectuoso. . . Cuando la mujer volvió a la casa del sabio, su aspecto era risueño y saludable. “Vengo a comprarte otra cajita para una amiga mía que sufre como yo, antes de visitarte. A mí me has salvado con tu milagrosa medicina”. “No es talismán ni medicina—le respondió el anciano—. Es una piedrecita de la playa, sin más misión que la de sellar tus labios para que no respondas con tu ira las imprudencias de tu marido. . .” Y la mujer pudo comprender que suprimiendo el escándalo, la ira se aplaca como un globo sin oxígeno, y se deshace el fuego más alto, sin aire que lo pueda aventar. . .

El escándalo es el mal de esta época. Se entroniza en los hogares, recorre la sociedad, se instala en las redacciones de los periódicos, y cuando queremos reaccionar, volviendo cuerda atrás de lo dicho, nos encontramos con que ya está grabado en el alma social, y es muy difícil de que nadie lo pueda borrar. . . Al leer en las páginas de los sucesos diarios, nos asombramos de la facilidad con que se dan los nombres del supuesto criminal, y el supuesto ladrón, para que, aunque se descubra que no fueron culpables, al hablarse un día de ellos, se les recuerde “como los que salieron en el periódico” envueltos en un denigrante suceso. Es irritante el leer diariamente los nombres y apellidos de señoritas “atropelladas”, “deshonradas” y “vilipendiadas”, importándoles lo mismo a los imprudentes relataidores que el crimen sea cierto o incierto, y que fuera cometido dentro de una pasión comprensible, o en el círculo anormal del incesto más repugnante. El escándalo periodístico es verdaderamente irreparable, porque ¿quién entrará en su hogar en la mañana con plena confianza, al muchacho que apareció en la prensa, retratado al lado del policía que lo encontró apoderándose de lo ajeno? Pudo ser o no ser cierto. Podrá desvirtuarse en la edición siguiente aquella acusación; pero el muchacho retratado sobre una columna de prensa en la que su pluma del periodista denotó una pasión comprensible, o en el círculo anormal del incesto más repugnante de la sombra que ennegreció su fama.

“¡Ay del que escandalizare a uno de estos pequeñitos. . .!”

Y nosotros añadimos hoy. ¡AY del que, desconociendo el terrible poder del escándalo, provoca su fuerza, o se coloca debajo de su lava. . .!

TRUNFE!



Solicite el “LIBRO DE LAS SORPRESAS”, que enseñará al AMOR, NEGOCIOS, EMPLEOS y mejorará su vida en TODO SENTIDO. También podrá obtener REGALO un hermoso ANILLO simbólico de SUERTE.

Envíe 020 ctvs. en estampillas o:

CASA J. P. CARBALLO
C. de Correo 39 ROSARIO (S. Fa.)
(REPUBLICA ARGENTINA)

PARA EL HOMBRE

LA CAMISERÍA, según la interpretarán este año los centros elegantes de Europa y Estados Unidos, ofrecerá para el próximo invierno una evolución asombrosa. En Londres,

los camiseros modelistas están ensayando nuevas formas de cuellos adaptables a las distintas fisonomías masculinas. Y no solamente habrá variación en cuanto al moldeaje; también se notará evolución en cuanto a géneros y diseños. Para el otoño y el invierno de 1938-1939, además de los ya clásicos poplins en todas sus variaciones, hilos, tejidos de *barathea*, Madrás, etc., habrá lanillas, *chasmere* ligeros, *zephir* de lana, lanilla de *tafetá* y sedas.

Por ALGERNON

Para el verano, el hilo—batista especialmente—tiene el predominio en la camisa de vestir, pero en las prendas deportivas, el *crash* grueso y el *crash* cepillado, el *celanese* de algodón, los tejidos de Oxford, los de *mesh* y las sedas ligeras ofrecen un variado panorama que el hombre puede mirar con verdadero deleite.

Una de las innovaciones venidas para camisas es el tejido poroso, realizado en un algodón tan fino y tan cepillado que puede confundirse con el hilo más fino. Esta prenda es una delicia para las latitudes candentes.

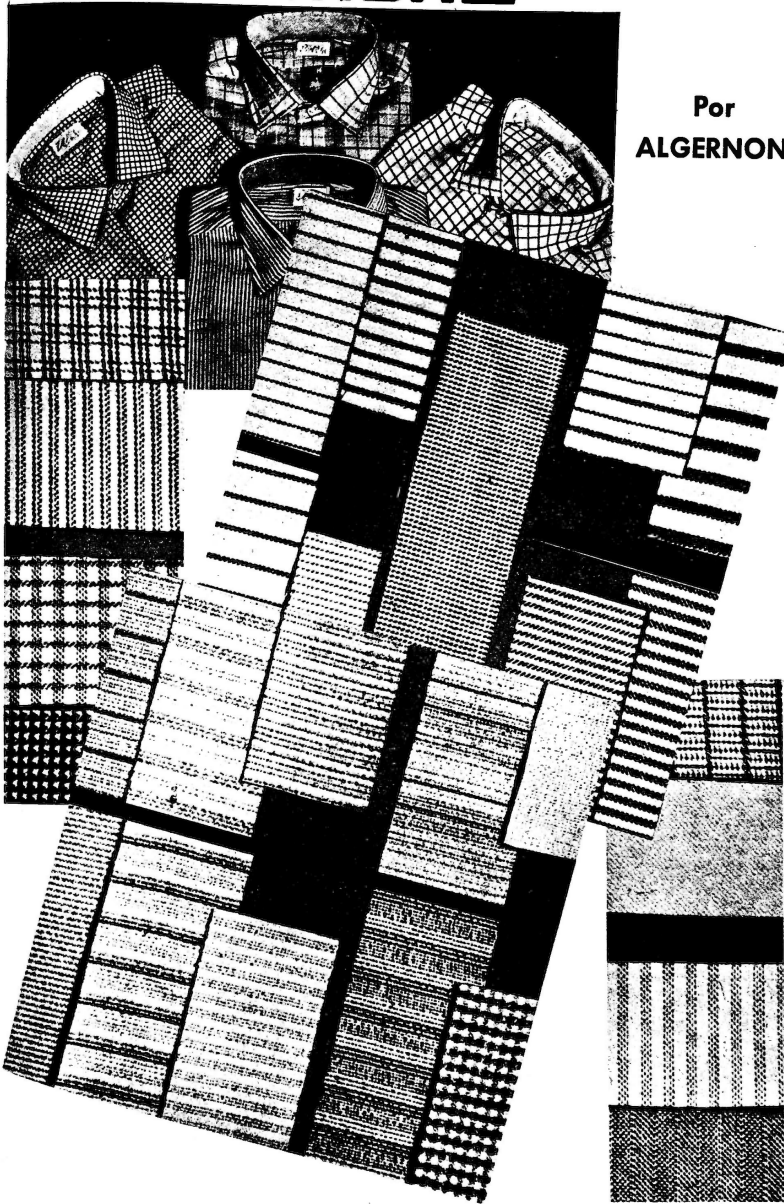
También se están usando estos géneros de "peso mosca" para pijamas y batas para batatas de casa. ¡Y ya era hora que se ofreciera al hombre una bata de casa genuinamente ligera para los meses de verano!

En cuanto a tonalidades, las combinaciones más atrevidas se observan para el verano con un poco de discreción para la camisa de vestir de invierno. Colores que antes dominaron el gusto del hombre y que perdieron su parroquia con la inevitable evolución de la moda. Me refiero a los colores rosa, que ahora se pueden ver en los centros elegantes en todas sus tonos, desde el rosa pálido, hasta el rosa estridente. También hay un rosa "oxidado", que es una tonalidad muy mate y muy indefinida, que está de moda no solamente para camisas, sino también para trajes, para pantalones de playa, etc. El verde, en todas sus variaciones, también ha vuelto al ropero masculino con fuerza. El verde se sigue combinando con carmelita. Por ejemplo, una camisa verde luce muy bien con una corbata de *fauxé*, fondo carmelita, con pequeña obra en verde y beige o amarillo.

En los diseños, se notará por las ilustraciones de esta semana, que los rayados clásicos vuelven con fuerza. Los rayados fuertes, masculinos, robustos, tienen ahora la preferencia en el ropero veraniego, especialmente con trajes de color entero y sobre todo, los blancos y beige ligeros. Los cuadros se ven menos, pero son cuadros más vigorosos. Los *hound tooth*s y los rayados múltiples trazados en puntitos, también son de última novedad y siguen la pauta de los géneros de lana para los trajes del próximo invierno.

Entre las combinaciones de colores más fuertes para camisas, están las siguientes:

- 1º Fondo blanco con rayados en gris y rojo.
- 2º Fondo blanco con cuadros en marrón y beige.
- 3º Fondo blanco con rayados le-



Líneas de Arte perfectas y una confección esmerada en todos sus detalles caracterizan los Trajes hechos y a la medida de "EL ARTE".

Sastrería "EL ARTE", Reina, 21. Habana



Hay que ser fuerte

La vida no perdona a los débiles ni a los vencidos en el rudo combate de cada día.

La vida moderna exige capacidad en la inteligencia, firmeza de carácter y una salud a toda prueba. Solamente los organismos robustos y las mentes ágiles pueden triunfar en la vida.

El deporte nos da condiciones físicas e intelectuales indispensables para vencer, pero exige asimismo un gasto de energía que es preciso recuperar lo más rápidamente posible. Es necesario por lo tanto el empleo de un tónico apropiado como es la Kola.

No hay ningún preparado que sea superior a la KOLA granulada ASTIER, cuya reputación se basa exclusivamente en la protección que le dispensa el Cuerpo Médico y todos los deportistas la utilizan con la mayor constancia.

La KOLA granulada ASTIER está a la venta en todas las buenas farmacias.

ves de puntitos en gris, azul y rojo.

Es evidente que el fondo blanco es la verdadera acepción de la moda en cuanto a camisas. Todavía se ven algunos modelos de fondos oscuros o colores sólidos, pero son los menos. Aquella moda de las camisas color entre oscuro, contrastando con el traje claro de verano, ya ha pasado a

la reserva, que es a donde pasan todas las modas, para resurgir en años venideros.

La camisa blanca sigue siendo la número uno en el ropero del hombre. La clásica camisa tiene la virtud de combinar bien con todos los ensembles y de ofrecer distinción y sobriedad al conjunto. Camisas blancas deben ser de base de todo ropero masculino.

"Inter-Nos"

ALBANO REYES.—El libro "Modas para 1938", editado por mí, está agotado. Espere la salida del libro de 1939, que estará a la venta para septiembre de este año.

RAMON DE Cárdenas.—Usted es un joven perfectamente normal. A los diez y seis años, con su gran desarrollo, no puede pesar más, pero sería exigirlo demasiado a la Naturaleza. Los que crecen demasiado pronto, tardan en desarrollarse mucho más tiempo que los de estatura baja. Es una ley lógica. Usted no alcanzará su completo desarrollo hasta los 25 o 28 años. Ha de ser un proceso lento, pero seguro. Nada remediaría con ejercicios rudos. Al contrario, debido a su prematuro crecimiento, debe tener mucho cuidado con

los ejercicios y evitar los deportes destructivos, por ahora.

Haga ejercicios, pero suaves y bien dirigidos. Alimentétese bien, calcifique su organismo, que las sales minerales han de constituir el principal alimento de su estructura, y duerma por lo menos de 8 a 9 horas diarias. Su caso es un caso de paciencia. Pero debe sentirse satisfecho, pues si la Naturaleza ha sido pródiga con usted, debe también cooperar a la obra natural poniendo algo de su parte.

GASTON AMAURY, Camagüey.—Puede usar la camisa blanca con la corbata en rojo oscuro o también la camisa azul pálido con una corbata rojo vino o una corbata de fondo azul oscuro con diseños en rojo oscuro.

J. PIEDRA.—No trate de imponerse a la Naturaleza, pero sí ayúdela en su obra. Con una vida sana—buena alimentación, ejercicios moderados, y algún plan medicinal que le puede recetar su médico, puede usted crecer un poco. Evite el cigarro, el alcohol y los ejercicios que destruyen, y podrá lograr lo que tanto ansía...

MARIANO SANTOS.—Pudiera hacerlo una pulgada más largo, pero si le queda bien el conjunto, puede dejarlo como está.

M. K. T., La Habana.—Pantalón negro con chaqueta clara es propio para "smoking" de verano. Para traje de "sport", es preferible que el pantalón sea gris, "beige" o blanco.

G. ARES.—Estaba fuera de La Habana cuando llegó su carta, y ahora veo que es muy tarde para contestarle por correo.

Seguramente que usted habrá ordenado el traje y que ya lo habrá estrenado, pero de todos modos le contesto por este medio para que le sirva de pauta en el futuro. El traje de dril o de "crash" cruzado puede llevar cuatro o seis botones; a usted le favorecerá más el de seis botones. Los bolsillos pueden ser de vestón. Prefiera el de plástico para trajes lavables. El cuello del saco bajo pero ancho, las solapas anchas y bien abiertas y el talle bajo. Los pantalones pueden llevar dos pliegues. En cuanto a corbatas, para actos más o menos ceremoniosos, use la corbata larga. La de lazo, negra, está bien para el "smoking", pero no para traje blanco entero. El pantalón, más bien ancho, pero siguiendo el estilo llamado francés, que es más ancho en las rodillas y más estrecho en los tobillos.

LUIS RODRIGUEZ, Cárdenas.—Agotada la edición del libro "Modas de 1938", con su curso de cultura física, pero tendremos una nueva edición para 1939, con un nuevo curso de cultura física. Estará a la venta para septiembre.

JORGE CASADO, Base Naval, Cartagena.—No conozco la obra a que usted alude. Quizás la pueda hallar en los Estados Unidos. Puede dirigirse una carta a Mr. Nat Fleisher, editor de "The Ring", Madison Square Garden Bldg., New York, N. Y., y dígame que yo le indiqué se dirigiera a él, para que le dé un precio especial, si es que él tiene esa obra de cultura física que usted desea. En cuanto al boxeo, el propio Nat Fleisher tiene la obra más completa que he leído sobre la materia. Se llama el libro "Boxeo científico". También tiene Fleisher dos libros sobre entrenamiento físico, tanto para el boxeo como para todos los deportes, que le pueden ser muy útiles. Puede usted invocar el nombre de Jess Losada, cronista deportivo de CARTELES, y así será tratado con "benevolencia económica" por Fleisher.

CUSA, La Habana.—Puede regalarle los pañuelos, y no crea en malos agüeros. Puede usar un moño negro sencillo, pero trate de que los colores no sean muy chillones. Me parece bien en blanco. Hilo, desde luego. En cuanto a su segunda consulta, yo no puedo saber si él la quiere... ¿Es que me toma usted por adivino? ¿Quiere usted conocer las formas de la seducción femenina? No las he leído en la revista "Vanidades". Adán Rogers St. John escribió en "Vanidades" una serie de artículos sobre la seducción de fémina, que eran admirables ensayos...

¡Comprelos por cajas!

Saturnos

YA ESTÁN A LA VENTA LOS NUEVOS "SATURNOS" peso pluma ideales para el verano a \$0.65 Cts. Caja de 6: \$3.75

ADQUIÉRALOS EN LAS MEJORES CAMISERÍAS

LA ROPA INTERIOR MODERNA

LAS ALTERACIONES DE LA PRÓSTATA

CÓMO EVITAR LA OPERACIÓN

—Es generalmente en las proximidades de la cincuenta cuando la próstata se inflama, aumenta de volumen. El enfermo siente deseos tan frecuentes como imperiosos de evacuar la vejiga. Durante la noche tiene que levantarse repetidas veces. Experimenta sensaciones de quemaduras en el conducto urinario, además de pinchazos que se irradian en el periné y el bajo vientre. Las micciones se hacen cada vez más dolorosas, la vejiga se vacía incompletamente (retención) y muy pronto el deshecho prostático se ve obligado a recurrir a los sondajes repetidamente, algunas veces a la "sonda perzua" que constituye una amenaza de operación.

—Los tratamientos externos: lavados, masajes, no son más que paliativos, que no atacan a la causa del mal. Solamente un tratamiento interno es capaz de descongestionar la próstata. Las sales halógenas de magnesio, tomadas bajo la forma de grájeos de Magnogene, son desde este punto de vista una eficacia poco corriente. La experiencia ha demostrado que una cura continuada de Magnogene calma la inflamación de la próstata. Se aprecia cada día su disminución de volumen. Desaparecen igualmente las sensaciones de quemaduras y los pinchazos. La vejiga se vacía completamente y las evacuaciones son menos frecuentes, menos trágicas; las micciones vuelven a hacerse normales. El efecto del Magnogene se traduce en una mejoría en el estado general, que en algunos casos toma el aspecto de un verdadero rejuvenecimiento. El extracto de una comunicación presentada en la Academia de Medicina de París describiendo los efectos y resultados de este tratamiento será enviado gratuitamente a quien lo solicite a los Agentes del Magnogene. Virtudes, 37, Departamento G. Habana, Cuba.

¡ASÍ NO. PEPE....
... SUAVECITO!

Suavecito

COMO AFEITARSE CON HOJAS GEM

GEM DOUBLEEDGE
GEM MICROFOLIA SINGLEEDGE

DOBLEFILO UNFILO

CAMISAS de SPORT pioneras

SON CAMISAS NO CAMISetas
Tejidos de calidad
Dibujos modernos
Corte perfecto



UNA CREACION DE **Vorper**

aunque yo creo que la mujer no necesita lecciones, pues es una seductora intuitiva. Los otros consejos que me pide pueden ser contestados perfectamente bien por mi camarada Almanzor, que tiene a su cargo la "Clínica del Espíritu", de la revista "Vanidades". Diferencia él y verá qué bien resuelve su dilema...

MALDONADO. — Un traje azul oscuro de franela, es lo apropiado para ese viaje en yate por los Estados Unidos, especialmente por la costa de Maine, donde las mañanas y las noches son frescas y a veces frías. Lleve un abrigo convertible, que también es impermeable. Por un lado gabardina, por el otro lana...

NORMAS DE URBANIDAD

EL BAILE

CAPITULO II

La sala de baile y la música.— Para que esté completamente en armonía con el espíritu del baile, el salón en que se celebra ha de ser de aspecto ligero y risueño. Además ha de tener espacio suficiente para las parejas; la sala conviene que esté aireada y fresca, pues nadie puede disfrutar del

baile en un espacio viciado y atestado de gente. En consecuencia, tanto si el baile se celebra en una sala grande, como si se da en una de pequeñas dimensiones, nunca debe invitarse a más personas de las que puedan bailar holgadamente en el espacio de que se dispone.

El piso de madera dura pulimentada o de mosaicos ofrece la superficie más adecuada para el baile, resultando aun mucho mejor si se le da una mano de parafina. El ama considerada no invita a sus contertulios a bailar sobre un piso áspero o desigual.

La estética predominante en el salón de baile es la de la sencillez absoluta. Puede tolerarse a lo sumo un helecho de grandes proporciones en algún rincón a propósito, o un gran ramo de flores donde no estorbe el baile, pero nada más. Si el baile se da con ocasión de algún acontecimiento excepcional, aunque el ama puede llevar correctamente la nota festiva al comedor, no es tolerable, en modo alguno, llevarla al salón de baile.

La música es uno de los puntos más importantes. Es como es natural, no ha de pretenderse que los invitados bailen alegremente a los acordes de una música sosa y sin ánimos. No se olvide que lo que marca el ritmo del baile es el com-

pás de la música. Por eso las amas que saben su obligación se preocupan más de la música que de la decoración o de los refrigerios.

No hay necesidad de contratar orquestas, a menos que el baile sea bastante concurrido y ceremonioso. A veces en bailes grandes y elegantes, hay dos orquestas que tocan alternativamente, con lo cual los bailarines se suceden sin interrupción. Pero, de ordinario, un piano y uno o dos instrumentos de cuerda son suficientes para un baile íntimo. El programa lo ha de haber combinado previamente el ama; no obstante, ha de hacer tocar los números especiales que le soliciten los invitados.

Donde sea posible, causa buen efecto tener a los músicos en un estrado ligeramente elevado, adornado alrededor con palmeras. Esto, sin embargo, no es esencial; lo verdaderamente necesario es que se les dé un sitio cómodo donde las parejas que bailan no puedan rozarse ni molestarles.

El baile con la radio.—Tan simple y sin ceremonia se va convirtiendo el baile social, que ya es corriente que el ama telefonee a sus amistades en vez de enviarles invitaciones. Esto, claro está, si el baile es puramente de confianza, como el baile con la radio, que está ahora muy de moda; de lo contrario es conveniente seguir las formalidades establecidas por la etiqueta. Si el ama dispone de un buen altavoz, puede invitar a sus amigos o conocidos por teléfono, diciéndoles por ejemplo: "—La Banda Gitana de instrumentos de cuerda toca hoy en la radio, a la ocho. ¿No querrá usted venir a bailar un poco?"

Generalmente estas orquestas tocan un par de horas, durante las cuales los invitados pueden bailar o charlar, según sean sus gustos o inclinaciones.

Al cambiar el programa de la radio, puede servirse un refrigerio, una taza de té o de café con sandwiches.

Si la ocasión es oportuna, también pueden sacarse las mesas de jugar a las cartas y hacer algunas partidas de bridge, terminando luego con una cena de medianoche. Este tipo de agasajo sin etiqueta va ganando predilección gracias a la radio, tanto entre los invitados como entre las amas.

El baile de presentación en sociedad.—La presentación de la propia hija en sociedad proporciona un doble placer. No sólo se hace participar a la hija de un mundo nuevo con el que apenas tiene familiaridad, sino que, además, agasaja a sus amigos y conocidos de un modo muy agradable para todos.

Si la música es buena y los invitados han sido bien escogidos, el baile de presentación no puede dejar de ser un éxito desde cualquier punto de vista que se le mire.

Este baile puede celebrarse indiferentemente en el propio salón o en la sala de baile de un hotel mandada a reservar al efecto, sobre todo si se tiene intención de invitar a muchas personas. En cualquiera de los dos casos, el ama se queda en la puerta para dar la bienvenida a los invitados. La hija ha de estar precisamente a su lado, para ser presentada a cuantos vayan llegando y no la conozcan todavía.

Una costumbre muy simpática es que varias amiguitas de su edad



La crema de afeitar **COLGATE MENTOLADA**

Proporciona una afeitada rápida y agradable.

Su abundante espuma ablanda la barba, por dura que sea, y facilita el corte perfecto, suave... sin irritar la piel más delicada.

El mentol que contiene es un magnífico antiséptico y deja en la cutis una deliciosa sensación de frescura.



● Nótese la gran diferencia que existe entre la espuma obtenida de una crema corriente y la que produce la crema de afeitar Colgate-compacta-de pequeñas burbujas que facilitan la afeitada.

También hay Crema de afeitar COLGATE sin Mentol.



Sintonice la Cadena Crusellas

reciban a los invitados junto con la presentada, durante la primera media hora de la fiesta.

La tradición establece que la recién presentada baile primeramente con el invitado que haya escogido el ama. Asimismo establece que en esta ocasión de su presentación en sociedad ha de bailar todos los bailes, pero no ha de bailar más que una vez con el mismo invitado. Durante los intervalos ha de volver al lado de la madre, para continuar recibiendo a los invitados.

Por lo general el ama no toma parte en ningún baile de presentación, sino que permanece constantemente en su puesto, dando la bienvenida a cada nuevo invitado, haciendo las presentaciones de rigor, cuidando de que los jóvenes tímidos tengan compañía de baile, etc. Sobre el ama recae principalmente el deber de agasajar a las señoras de edad que no bailen y hacer que los hombres cumplan sus deberes como bailarines, en vez de quedarse en el vestíbulo fumando y charlando.

APRENDA AVIACION Asegure Su Porvenir

¿Eres Ud. ambicioso? ¿Quiere ganar más dinero? ¿Desea hacerse famoso? Entonces estudie aviación en la Lincoln, la escuela de fama universal; 28 años de experiencia, 17 ensayos de aviación, cerca de 10 atendiendo a la juventud latinoamericana para enseñar pilotaje y para inscribir alumnos extranjeros.



Tic. Alfonso Vázquez, graduado de la Lincoln, ahora oficial de la aviación de su país.

La aviación necesita expertos en todas partes. Prepárese ahora para un brillante porvenir. Alumnos de ambos sexos. Informes en castellano.

LINCOLN AIRPLANE & FLYING SCHOOL
4020 Edif. Aéreo, LINCOLN, NEBRASKA, E. U. A.

LOS CREADORES DE LA MODA INDIVIDUAL CASA OSCAR

LO AYUDAREMOS A SELECCIONAR SU ROPERO DE VERANO Son Refuel, 17 LA HABANA

ARTURO TOSCANINI



El maestro parece satisfecho de su condición de abuelo. A la izquierda aparece con su nieta EMANUELA y la madre de ésta; condesa CASTELBARCO. A la derecha: la otra nieta del gran director, Santa HAROWITZ.



Por Samuel CHOTZINOFF

Traducción de Eduardo Rey

HACE dos años, Arturo Toscanini, universalmente reconocido como el más grande de cuantos directores de orquesta hay en el mundo, dió un concierto de despedida en Nueva York con la Philharmonic-Symphony Orchestra y le dijo adiós a América para siempre. Hoy Toscanini dirige conciertos semanales en la estación radioemisora N B C, en la Radio City, con la nueva orquesta sinfónica formada por la mencionada empresa de radiotelefonía. Y, aunque parezca raro, su regreso a los Estados Unidos se debe en gran parte a una familia de canarios que existe en cierto laboratorio de Cincinnati.

El invierno pasado, la N B C me comisionó para que me trasladara a Italia y tratara de persuadir a Toscanini a que volviese a Norteamérica, para dirigir una serie de diez conciertos, los cuales serían transmitidos por radio, para solaz y delicia de innumerales oyentes. Como el famoso director pasa ya de los setenta años de edad, me pareció que se me había encomendado una tarea harto difícil de llevar a feliz término.

En el viaje a Europa cayó entre mis manos, por pura casualidad, una obra verdaderamente fascinadora, escrita por Gustavo Eckstein, profesor de la Universidad de Cincinnati. El libro tiene por título "Canario", y en uno de sus capítulos dice el doctor Eckstein que cada vez que Toscanini daba un concierto, él ponía en marcha el aparato receptor de radio que hay en su laboratorio, e inmediatamente seis o siete de sus canarios empezaban a acompañar gozosamente con sus trinos a la orquesta del célebre maestro. Y el extraño acompañamiento—asegura el doctor Eckstein—continuaba hasta que cesaba la música.

Ahora bien, yo sabía que Toscanini es muy aficionado a los canarios, y que hasta tiene un par de ellos para su recreo; por lo tanto, me sentí seguro de que

le interesaría lo que Eckstein refiere en su citada obra.

Cuando llegué a Milán y le expliqué a Toscanini el objeto de mi visita, el insigne director no se mostró, al principio, nada entusiasta con lo que yo le proponía. Hablé hasta cansarme; empleé toda clase de argumentos; pero, a pesar de ofrecerle cuantas ventajas se me ocurrieron, la cosa no parecía prosperar: el maestro no se dejaba convencer. Entonces, a la desesperada, y como recurso supremo, recurri al libro de Eckstein: le leí a Toscanini, en voz alta, el maravilloso capítulo en que el autor cuenta la conducta musical de los canarios de su laboratorio... Y aquel mismo día firmó Toscanini el contrato que yo había ido a proponerle.

Arturo Toscanini ha cumplido setenta y un años, en el mes de marzo próximo pasado. Es esa una edad bastante considerable, aun tratándose de un músico; pero toda la carrera de este hombre es tan extraordinaria como su aparentemente inagotable vitalidad.

Fué laboriosa su ascensión hasta su actual grado de máxima eminencia, como suele serlo la de la mayoría de los grandes artistas?

El examen de lo que ha hecho

nos probará en seguida que no lo fue.

Retrocedamos hasta su primera aparición en público. La escena ocurre en Río de Janeiro. Una compañía de ópera, completa, con cantantes y músicos italianos, está trabajando en el principal teatro de la ciudad. Cierta noche iba a cantarse "Aida". El auditorio, numerosísimo, aguarda, impacientemente, el comienzo de la función.

Pero había serias disidencias entre telones: el director de orquesta, furioso por algún motivo más o menos justificado, se niega a desempeñar su tarea. El público, cansado de esperar, da clamorosas muestras de desagrado... Cuando, de súbito, un joven ocupa el puesto del director. Pocos minutos antes, ese joven figuraba entre los violoncelistas de la orquesta. En el atril, delante de él, está la partitura de "Aida", abierta por el preludio. El joven cierra el libro y lo pone en el suelo. Luego, con un gesto imperioso, demanda silencio; e inmediatamente, guiada por su batuta, la orquesta empieza a tocar. Se nota en seguida que es un maestro quien está dirigiendo.

Se alza el telón, y el joven desconocido conduce a cantantes y músicos, igual que si a todos los tuviese en el hueco de la mano. Al final de cada acto estalla una

ovación formidable. Y cuando termina la ópera, la muchedumbre, delirante de entusiasmo, lleva en triunfo al novel director hasta el hotel donde éste se hospedaba. A la mañana siguiente, los críticos le proclaman un verdadero genio de la batuta.

Esto sucedió hace cincuenta y un años, y el joven aquél era Toscanini. Como estudiante, en el conservatorio de Parma, su ciudad natal, llamaba la atención de sus compañeros y de los profesores, por su apasionada dedicación a la música y por su extraordinaria memoria. Y en aquel momento de apuro, el empresario de la compañía, no sabiendo qué hacer, recurrió a él, como simple recurso de emergencia, para que sustituyese al rebelde director brasileño que se había negado a actuar.

Pero nadie podía presumir el inmediato y asombroso resultado que obtuvo desde el primer instante. Pues el joven Toscanini no se limitó a demostrar que era un talentoso novicio, capaz de llegar a grandes cosas, con el transcurso del tiempo, sino que entonces mismo, en una sola representación, sin experiencia y sin haber tenido ni la más mínima oportunidad de prepararse, puso en evidencia, en forma indubitable, que era uno de los más notables directores de orquesta de su época. A partir de esa noche, sus triunfos fueron continuos sin sufrir jamás ni un solo fracaso.

Su gloriosa carrera no tiene paralelo en la historia musical. Los brillantes éxitos de Toscanini forman una ininterrumpida cadena, desde la memorable "Aida" de Río de Janeiro, hasta sus fabulosos conciertos de despedida con la Philharmonic-Symphony, hace dos años, cuando miles de personas que no pudieron conseguir entradas para asistir a la función, asaltaron las puertas del Carnegie Hall, en Nueva York, mientras una enorme muchedumbre se agolpaba además, en las calles adyacentes al vasto coliseo.

Para conquistar el homenaje del mundo entero, en el campo de la música, como lo ha hecho Toscanini, un artista debe haber tenido que ser como si dijéramos la personificación de los ideales musicales de cada nación. Para los italianos, é es el supremo intérprete de Rossini, Verdi y Puccini. Para los alemanes, el máximo revelador de Beethoven y Wagner, para los austriacos, de Wagner, Mozart y Schubert. Para los franceses, es el más autorizado portavoz de Debussy, y para los ingleses, el más cumplido exponente de Elgar.

Cuando Toscanini fué invitado a dirigir en jefe el Festival de Bayreuth, en 1930, la familia Wagner rompió la tradición que suponía que únicamente un alemán podía entender e interpretar con acierto los dramas musicales wagnerianos. En realidad, es dudoso que semejante invitación hubiera sido hecha en tiempos y circunstancias normales. Pero el Festival habían sufrido sensible deterioro en la década que siguió a la Gran Guerra, y se requería una figura de primer orden, como la de Toscanini, para reanudar la decrepitud artística de la citada fiesta, y para atraer a los

millares de forasteros que con tal motivo visitarían la nombrada villa bávara.

Toscanini no quiso aceptar remuneración alguna por su trabajo, le devolvió a la familia Wagner los honores que hubieron que corresponderle a él, y declaró que se consideraba suficientemente recompensado con haber dirigido las obras del inmortal compositor, en el propio teatro de éste. En los tres años últimos, durante el verano que hubieron que ser del espíritu animador del Festival de Salzburgo. Actualmente consagra todas sus energías al propósito de levantar fondos para sustituir la inadecuada Festspielhaus de Salzburgo, con un buen teatro, que esté más en armonía con las grandes representaciones de "Fidelio", "Falstaff", "La Flauta Mágica" y "Los Maestros Cantores", que el supervisa y dirige.

Ningún artista ha sido jamás tan transparente como Arturo Toscanini, en lo que respecta al ejercicio de su profesión. Considerando que su tarea consiste en revelar lo más recóndito del alma de la música, no tiene complicadas ni delicias, en la consecución de ese empeño, ni con sus colegas, ni consigo mismo. A una famosa *díva* del Metropolitan Opera House neoyorquino, que se mostraba ofendida por haber recibido una reprensión, y que sacó a relucir un condición "estrella", le replicó el maestro, cáusticamente:

—Señora mía, las "estrellas" están en el cielo. Aquí, en el teatro, no somos más que músicos y cantantes: unos buenos y otros, malos. Y usted es de los malos. Ni siquiera la amistad, afecta a sus facultades críticas, o modera su descontento. A una soprano, ídolo del público y gran amiga suya, dijo: "¡No se preocupe!" cuando, de pronto, el maestro impone silencio a los músicos, a la par que exclama, muy enfadado, señalando al último de los "profesores", en la fila de los primeros violines:

—Eh, usted! ¿Se imagina que porque no veo lo que está haciendo, tampoco le oigo? ¡Pues se equivoca!... ¡se equivocó!... ¡¡Se EQUIVOCA!!... No le puedo ver con los ojos, pero lo veo perfectamente con los oídos.

Más tarde descubrió que la terrible falta cometida por el desdichado culpable, había consistido en que éste había tocado llevándose el arco hacia arriba, cuando el resto de los violines pasaba el arco hacia abajo. Notoriamente corto de vista, Toscanini no alcanzaba a distinguir en qué sentido iba el arco, pero la diferencia de ejecución hirió inmediatamente al maestro, al hacerle oír, haciéndole estallar de cólera.

A causa de que se abstraerá de todo lo que no sea la música, no acierta a comprender que se esté nervioso en presencia del público. Por esta razón, permanece absorto y el cuerpo entero transmitan a la orquesta los detalles técnicos y las emociones encerradas en la partitura. Con la inexorable mano derecha marcando el tiempo y el ritmo, con la izquierda dirigiéndose el corazón, en señal de

que debe ponerse sentimiento en que se está tocando, y con el hermoso semblante y los penetrantes ojos transfigurados por la emoción, fascina a sus colaboradores, cual si los envolviese en un irresistible hechizo. "Con Toscanini localamos mejor de lo que sabemos", me confesó una vez un miembro de la Philharmonic-Symphony.

Raramente son sujetos ejemplares los grandes músicos. Mas, con la excepción de un temperamento como el de Toscanini, los elementos que forman la personalidad de Arturo Toscanini están tan felizmente mezclados, que uno puede decir, parodiando a Shakespeare: "¡Este es un hombre!"

El maestro adora a sus tres nietos. Nunca se cansa de alabarlos. En años recientes, su esposa, sus dos hijas (la señora Horowitz y la condesa de Castelbarco) y los hijos de éstas, le han acompañado en sus viajes al extranjero, los elementos que forman la personalidad de Arturo Toscanini están tan felizmente mezclados, que uno puede decir, parodiando a Shakespeare: "¡Este es un hombre!"

Un día, durante el verano pasado, le encontré en su villa de Salzburgo, con su nietecita Sonia, que tiene tres años, sentada en las rodillas. Le estaba enseñando a solear. Más tarde los vi a ambos jugando a la pelota.

Físicamente, este hombre es un fenómeno. A los setenta y un años, conserva la tez y la agilidad de un joven. No tiene una arruga en la alabastrina cara. Al andar, corre, más bien que camina, y su amor por la velocidad le hace preferir, como medio de locomoción, el aeroplano, a cualquier otra clase de vehículo, aunque también se vale del automóvil, siempre que éste vaya a setenta u ochenta millas por hora.

Come parcamente, le agrada un coctel de cuando en cuando, y bebe vino en las comidas. Le gustan cuatro horas diarias de sueño. En realidad, considera el dormir como una lamentable pérdida de tiempo. Cuando no está ensayando o dirigiendo alguna función, estudia partituras o lee cuanto le viene a mano y que se refiera a la música. Su conocimiento de los autores clásicos de la literatura inglesa es completo. Se sabe de memoria a Shakespeare, Shelley, Keats, Milton y Swinburne, etc., y en ocasiones, recita páginas enteras de los mismos.

Sus obras de caridad, así como las de su esposa, la señora Carla, han sido siempre, y son actualmente, muy considerables. Numerosísimos amigos infortunados y niños huérfanos en la adversidad han hallado constantemente en el maestro y su digna compañera, generoso auxilio y cordial protección. Todos los veranos, varios centenares de niños infortunados, sus discípulos y agradables vacaciones costeadas por los caritativos esposos.

Probablemente no ha existido nunca otro músico como la memoria tan prodigiosa como la de Arturo Toscanini. Jamás en el transcurso de su carrera, ha usado la partitura de la obra que ha estado dirigiendo. Se sabe de memoria una cien operas y varios cientos de sinfonías.

En otros terrenos, hay que hacer un reconocimiento en el mundo es más fanático amante de la libertad que él. Bien entendido, que este idealismo es sincero y profundo, no simple cuestión de palabras. Para Toscanini, la libertad, la igualdad y la fraternidad, realidades, por cuya consecución está dispuesto a luchar y sufrir. En esto, es digno hijo de su padre, quien fue uno de los primeros patriotas itales que respondió al llamamiento de Giuseppe Garibaldi.

Sin embargo, nadie es tan gráfico como este magnífico maestro al hacer que las manos, el rostro y el cuerpo entero transmitan a la orquesta los detalles técnicos y las emociones encerradas en la partitura. Con la inexorable mano derecha marcando el tiempo y el ritmo, con la izquierda dirigiéndose el corazón, en señal de

que debe ponerse sentimiento en que se está tocando, y con el hermoso semblante y los penetrantes ojos transfigurados por la emoción, fascina a sus colaboradores, cual si los envolviese en un irresistible hechizo. "Con Toscanini localamos mejor de lo que sabemos", me confesó una vez un miembro de la Philharmonic-Symphony.

que debe ponerse sentimiento en que se está tocando, y con el hermoso semblante y los penetrantes ojos transfigurados por la emoción, fascina a sus colaboradores, cual si los envolviese en un irresistible hechizo. "Con Toscanini localamos mejor de lo que sabemos", me confesó una vez un miembro de la Philharmonic-Symphony.

Raramente son sujetos ejemplares los grandes músicos. Mas, con la excepción de un temperamento como el de Toscanini, los elementos que forman la personalidad de Arturo Toscanini están tan felizmente mezclados, que uno puede decir, parodiando a Shakespeare: "¡Este es un hombre!"

El maestro adora a sus tres nietos. Nunca se cansa de alabarlos. En años recientes, su esposa, sus dos hijas (la señora Horowitz y la condesa de Castelbarco) y los hijos de éstas, le han acompañado en sus viajes al extranjero, los elementos que forman la personalidad de Arturo Toscanini están tan felizmente mezclados, que uno puede decir, parodiando a Shakespeare: "¡Este es un hombre!"

Un día, durante el verano pasado, le encontré en su villa de Salzburgo, con su nietecita Sonia, que tiene tres años, sentada en las rodillas. Le estaba enseñando a solear. Más tarde los vi a ambos jugando a la pelota.

Físicamente, este hombre es un fenómeno. A los setenta y un años, conserva la tez y la agilidad de un joven. No tiene una arruga en la alabastrina cara. Al andar, corre, más bien que camina, y su amor por la velocidad le hace preferir, como medio de locomoción, el aeroplano, a cualquier otra clase de vehículo, aunque también se vale del automóvil, siempre que éste vaya a setenta u ochenta millas por hora.

Come parcamente, le agrada un coctel de cuando en cuando, y bebe vino en las comidas. Le gustan cuatro horas diarias de sueño. En realidad, considera el dormir como una lamentable pérdida de tiempo. Cuando no está ensayando o dirigiendo alguna función, estudia partituras o lee cuanto le viene a mano y que se refiera a la música. Su conocimiento de los autores clásicos de la literatura inglesa es completo. Se sabe de memoria a Shakespeare, Shelley, Keats, Milton y Swinburne, etc., y en ocasiones, recita páginas enteras de los mismos.

Sus obras de caridad, así como las de su esposa, la señora Carla, han sido siempre, y son actualmente, muy considerables. Numerosísimos amigos infortunados y niños huérfanos en la adversidad han hallado constantemente en el maestro y su digna compañera, generoso auxilio y cordial protección. Todos los veranos, varios centenares de niños infortunados, sus discípulos y agradables vacaciones costeadas por los caritativos esposos.

Probablemente no ha existido nunca otro músico como la memoria tan prodigiosa como la de Arturo Toscanini. Jamás en el transcurso de su carrera, ha usado la partitura de la obra que ha estado dirigiendo. Se sabe de memoria una cien operas y varios cientos de sinfonías.

SORPRENDENTE MAQUILLAJE PARA LOS OJOS!



Ojos blancos... claros sin venas

Se pierde la belleza, no hay atracción... cuando los ojos tienen venas o se ven turbios. Use Vd. EYE-GENE antes de sus citas, siempre! Clarifica ojos inyectados en unos cuantos segundos. Pronto descansan para ojos cansados, irritados. Los hace brillantes, hermosos! No mancha y es absolutamente inofensivo.

EYE-GENE Un nuevo y seguro método de clarificar los ojos, calma toda irritación.

Agentes exclusivos para Cuba: ADOLFO KATES E HIJOS

Jústiz No. 1. Tel. A-8340. Habana

EYE-GENE

Confidencial... para las damas



¿Cómo puede Ud. librarse de esos terribles dolores de los días incómodos de cada mes?

En primer lugar, observe el calendario y calcule en qué fecha comienza su proceso fisiológico mensual. Y apenas vista la menor señal de que el dolor se aproxima... tómese una tableta de Evanol con un poco de agua. Si fuera necesario, tómese otra tableta a las dos o tres horas.

Eso basta, por lo general, para que Ud. pase sin dolores—tranquila y contenta—sus días inevitables. Evanol no altera el natural y necesario proceso fisiológico. Evanol es insuperable también para aliviar con prontitud otros achaques comunes de la mujer—jaquecas, neuralgias, mareos, dolores de cabeza.

¡Ojalá que nunca falte Evanol en su hogar. Todas las farmacias lo venden. El sobre de 3 tabletas cuesta solamente 10 cts. También sobresitos de 1 tableta a 5 cts. cada uno, y la económica cajita de 10 tabletas a 30 cts.

Recuerde: Evanol contra los dolores propios de la mujer.

Cooperé con nuestr... AGRADE AL TURISTA

MILIDISEA por las CÁRCELES y CHEKAS

Por Manuel RAFART

XIV

La obsesión de matar.—

FUÍ A parar a una pensión de tipo medio, ocupada por evadidos catalanes, un funcionario italiano, un bilbaíno y alto funcionario de la General Motors en Madrid, varios comerciantes, un matrimonio hispanoargentino, algunos soldados adinerados y un capitán de artillería retirado.

El tema central de todas las conversaciones era la guerra, los cálculos acerca del día que se tomaba Madrid, las barbaridades de los "rojos" y la necesidad de matar y morir. El bilbaíno, de nombre Romero, ganaba a todos, excepción hecha de una señora argentina.

Hay que castigar a todos los que han pertenecido a los sindicatos rojos y a los que simpaticen con ellos; si nos andamos con blandenguerías, dentro de unos años volveremos a estar igual.

—A mi me ha dicho el nuevo delegado gubernativo, señor Garrigos, que para la segunda vuelta hay preparadas 2.000 fichas de falangistas y 800 de requetés.

—¡Ay, sí! Hay que "haser", ¿sabe?, una buena "limpíesta"; por la calle veo mucha gente que se ve es roja y que, cobardemente, ¿sabe?, se "hasen" de los nuestros —dijo dulce y lánguidamente la señora argentina.

Me instalaba la cabeza: aquello era intolerable. En una plácida sobremesa se hablaba de atentar contra el prójimo con una indiferente crueldad que enloquecía.

—¿Qué opina el amigo?— me preguntó un soldado.

—¿Cuántos han ido a las malas en Sevilla?—

—Algunos — me contestaron — los que lo merecían.

—¿Y les parecen pocos? Yo creo que el profeta de ustedes, José Antonio Primo de Rivera, no hubiera consentido esas muertes. Comprendo que se mate al que haya matado, pero creo estéril y contraproducente matar a la masa. ¿Que estaba intoxicada de marxismo o de odios? Pues a desintoxicarla, a ganársela con buenos salarios, con una jornada de

trabajo justa, a asegurarles contra el paro, a facilitarles cosas baratas, a darles la sensación de que se gobierna pensando en el bienestar general. Si hacen esto, los que ahora se hagan falangistas por temor, dentro de dos o tres años lo son de corazón. Pero si matan, si persiguen, ¡creen ustedes que ganan más? No lo crean. Habrá más odio y más división en la familia española.

—Si le hubieran matado los rojos a un cuñado, como a mi, no diría eso —replicó la argentina.

—Señora: yo he sufrido mucho en Madrid; a mi me han matado a un cuñado, pero estas son sus razones para que yo desee las muertes por miles. Soy cristiano, y Cristo mandó perdonar y Dios mandó que no se matara.

—Matar ahora, ¿sabe?— insistió la argentina—, es defender la causa de Dios y de la Iglesia.

No quise insistir, pretextando que no conocía el problema sevillano, y marché a una sala en la que estaba el braserero. Allí había que ir a oír la charla de Queipo de Llano, obligación que se habían impuesto los sevillanos.

Esperé que empezara la charla. Antes de que hablara el general, oí distintos himnos: el del jalfu, el alemán, el italiano, el portugués, el de Falange y el *Oriem-dit* requeté y la antigua Marcha Real, que ahora se llamaba Marcha Granadera. A mis preguntas, me informaron de que los himnos citados se tocaban todos los días por Radio Sevilla.

Empezó Queipo de Llano su charla, que, por lo común, es de crítica a los políticos españoles y a todos los que militan en el campo contrario.

—Me aburrí y marché a un café de la Campana; mi director, enfermo, se había recogido antes de cenar.

Entonces, en el café, se apagó la luz por temerse un ataque aéreo, según decían en voz alta; en voz baja decían que es que debía llegar una expedición de heridos.

El día 29 acompañé a mi director a la estación, pues regresaba a Burgos. De vuelta de la estación, fui a confesar y comulgar. En el confesionario. el mismo tema: la

guerra y pedirme noticias de Madrid.

Aquel día visité al cónsul de Cuba, al que pedí me documentara. El señor De la Luz-León me indicó que pidiera mi pasaporte en el juzgado, o un testimonio de él, para extenderme la oportuna cédula. Expúsele mi situación económica, sumamente difícil, y mi deseo de presentar un escrito al auditor, pidiendo mi libertad absoluta y la autorización para marchar de España. Respecto de mi situación económica, díjome pedir ayuda a la Secretaría de Estado, y en lo concerniente al escrito, opinaba que debía esperar un par de semanas cuando me-
nos.

Aspecto y vida de Sevilla.—

En Sevilla la normalidad es absoluta; circulan los tranvías y autobuses; tiene un espléndido y baratísimo servicio de taxis; funcionan los teatros, cines y cabarets. Los cafés y bares están siempre llenos de un público que, constantemente, se renueva. En los hoteles y pensiones, no hay una habitación disponible, a pesar de que los precios son caros. La animación de la ciudad se debe, en un noventa por ciento, a la población flotante civil y militar, que tal vez excede de 150.000 almas.

Al ir al Consulado de Cuba, sito en el Paseo de las Palmeras, me extraño ver que la mayoría de los pabellones de la Exposición Hispanoamericana estaban convertidos en cuarteles. Uno lo ocupaban los requetés; otros, Falange; el Pabellón de México, unos italianos.

Los soldados, tanto los españoles como los extranjeros, conservaban los números de sus regimientos; tenían jefes, oficiales, intendencia y hospitales propios. Conservaban sus distintivos de las diversas armas, el uniforme y el correaje italiano. Únicamente los jefes y oficiales habían adoptado el distintivo español de cada grado, es decir, las estrellas de seis y ocho puntas en la parte inferior o superior de la bocananga. Por regla general, los italianos llevaban el distintivo de su grado en el lado izquierdo del pecho y en el gorro de campaña, en lugar de llevarlo, como los españoles, en la bocananga.

También vi gran cantidad de morcos, convalecientes casi todos. Legionarios, había menos. Y claro es, por todas partes, falangistas y requetés o miembros de la Milicia Nacional.

Alemanes había algunos, todos con el grado de brigada o suboficial; soldados puede que no haya llegado a la media docena los que he visto; todos eran jefes, oficiales o clases.

La hondísima tragedia vivida por Sevilla ha dejado huella en su fisonomía; los barrios populares y la Fábrica de Tabacos han perdido aquella fresca lozanía, aquella alegría espontánea y genuina, valiéndose al ingenio popular, alado y agudo.

Soy denunciado nuevamente.—

Fui a escribir unas cartas y unas notas a un café céntrico, en el que fui saludado por un dentista, al que conocía de Madrid. El tal dentista era un furioso antifas-

cista, al que su exaltación llevó a pegarse en Madrid, meses atrás, con dos falangistas. Me extrañó verle por allí, pero nada le dije. Al salir del café, observé que era seguido por un falangista, confundido de un "amigo" del dentista. Al comprobarlo, me dirigí resueltamente hacia él, preguntándole el porqué de su persecución. Lo negó. Insistí, y terminé por confesar que me seguía como sospechoso.

—¿Sospechoso yo? — le dije—. Acerca de mi, hay una serie de informes de que puede que carezca usted. Y aquí está la confirmación.

Y le mostré el volante que el día anterior me habían dado en la Cárcel.

—Vea, usted que ahora, en Sevilla, Crece usted en libertad a los sospechosos?

—No. A ésos se les lleva a las tapias. Pero es que puede que no sepan que usted es redactor de *Heraldo de Madrid*.

—El que diga eso miente como un miserable; yo he sido redactor de *Diario de Madrid*. Quien ha informado a usted oyó campanas y no sabe donde.

Me invitó a que pasáramos a un bar, para hablar. Accedí. Pude darme cuenta de que la denuncia partía de mi "amigo" el dentista. El falangista me dijo que el dentista era viejo amigo suyo y que había estado siempre juntos en Madrid.

—Pues puede usted decirle que no sea miserable y que no tenga miedo, que yo no he de decir como actuaba él hace seis meses. El me ha denunciado creyendo que "me madrugaba", como dicen los flamencos.

Muchos el falangista; me quedé escribiendo y al rato surgió otro sujeto, que se me acercó diciéndome que me conocía de Madrid, donde yo era periodista. Al principio creí que me conocería de verme en fotografías de los periódicos o en algún noticiario cinematográfico, y le respondí que efectivamente, había ejercido el periodismo en Madrid, pero que a él no le había visto en mi vida, ni le recordaba de nada.

—Sí—me dijo—. Usted me recordará de *Heraldo de Madrid*, donde usted era amigo de Rodríguez.

—¿Qué Rodríguez, ni qué *Heraldo de Madrid*? Usted no me ha visto en su vida! ¿Es policía?—

—Sí.

—¿Quiere enseñarme la placa y el carnet?—

Empezó a titubear y balbucear excusas.

—Mire—dije, levantándome—; quién soy yo vamos a aclararlo a la Comisaría. Usted viene enviado por un dentista madrileño y ya es la segunda vez que me molestan por este motivo.

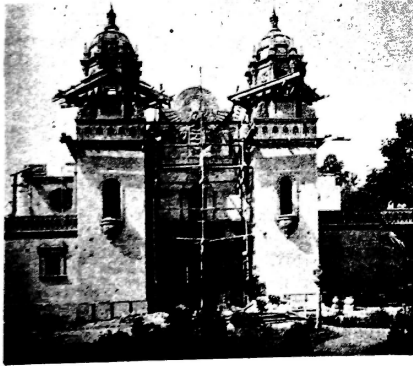
—Es que si es usted de *Heraldo de Madrid*, va a las tapias.

—Bueno; pues vamos a la Comisaría para aclararlo.

Dijo que iba a hablar por teléfono y desapareció.

Fui a la Inspección de Guardia de la Comisaría, donde hice mi primera presentación. Al hacerla, narré lo que me había pasado.

—Pues cuando vuelva a sucederle—me dijeron—, mande usted que detengan a la persona que le moleste a los primeros guardias que se encuentren.



Pabellón de Colombia, que, como el de México, está hoy sirviendo de alojamiento a la tropa.

ESPAÑA

Y me informaron que había estado allí el dentista para denunciarme, sin querer dar su nombre, y que, al exigirle ese requisito, se había marchado.

Mis amistades en el Frontón Sierpes.—

Un compañero de la pensión, al observar que me aburría y pasaba los días enteros en la sala de la casa, me ofreció un pase que tenía para el Frontón Sierpes. Agradece el ofrecimiento y le utilicé, asistiendo tarde y noche a los partidos y a las quinielas. Las apuestas del Frontón jamás me han llevado un céntimo y en las circunstancias en que estaba, hubiera sido estúpido que hubiera jugado. Pero me hice jugador... teórico. Es decir, que hacía pronósticos de ganadores, acertando casi siempre, en una proporción de un 80 por 100, mas ni aun así me decidí a jugar de veras.

Aquel inofensivo pasatiempo hizo que trabara conocimiento con los habituales de las quinielas. La mayoría eran soldados y clases de la Legión, que se jugaban—y perdían—los miles de pesetas con una indiferencia y tranquilidad inconcebibles. Allí conocí al capitán Rojas, el célebre autor de la represión de Casas Viejas, hermano político, por cierto, del general Hernández Sarabia. Conocí también a un falangista, hermano de unos amigos míos, con quienes estuve en Madrid el día antes de abandonar yo la capital de la República.

Entre aquellos legionarios, había uno, clase, convaliente de unas heridas sufridas en la Casa de Campo. Este sujeto había intervenido en la lucha contra la Dictadura como comunista; después se hizo sindicalista; se pasó posteriormente a Falange, y de Falange, en un cometo de exsición que hubo, marchó al Tercio. Conozco su verdadero nombre y el que usa en el Tercio. No le doy, pero estoy dispuesto a publicarlo, si alguien quiere saberlo.

El odio a los carabineros.—

Una noche estábamos viendo jugar una quiniela el sindicalista-legionario, un cabo legionario y yo; a nuestro lado estaba un carabinierno, conductor de un coche de la Inspección del cuerpo. Comentábamos las incidencias del

Pabellón de México en la Exposición de Sevilla, hoy convertido en cuartel de Falange y de las tropas italianas.

juego, y al carabinierno se le ocurrió intervenir en la conversación.

—¿Quién le ha dado a usted vela en este entierro?—le interrumpió, agramente, el sargento legionario, que agregó, dirigiéndose a mí.

—Cada vez que veo un uniforme de éstos, se me revuelven las bilis. No debían haber dejado uno; todos esos bandidos eran rojos; tengo la seguridad de que el amigo, si no le coge en esta zona, estaría peleando contra nosotros.

—O me hubieran limpiado el fero—replicó el carabinierno.

—O le hubiera matado yo. En Badajoz me harté de matar carabineros. En la plaza de toros maté casi 2.000. ¡Parecía una cacería! ¡Saltaban como gamos por los tendidos! ¿Te acuerdas?—dijo, dirigiéndose al cabo.

—¡Ya lo creo! ¡Menudo trabajo nos dieron para entrar! Pero no mataste 2.000 carabineros, porque no los había, y porque no tenías en el fusil ametralladora más que 400 cartuchos y 200 que te di yo cuando los terminaste.

—Bueno, pues entre carabineros y no carabineros, me cargué a dos mil tiros, porque se tiraba al monón, se hacía carambola, y de un tiro matabas varios pájaros.

No presumas; eres buen tirador, pero a todo tirar matarías unos 400 y, apurando mucho, quinientos, pero dos mil de ninguna manera, porque resultaría que tú habrías matado a casi todos los que había allí.





No se amargue la vida...

HACIENDO CÁLCULOS.

Todos sus graves problemas económicos puede resolverlos rápidamente, comprando billetes de la Lotería Nacional o boletos de los sorteos diarios de beneficencia.

Invierta su dinero con las mayores posibilidades y con la garantía del Estado,

El único "banquero" que no se alza nunca

No se pusieron de acuerdo en la cifra, aunque coincidían en el hecho.

—¿Por qué los mataron?— pregunté tímidamente.

—Por rojos. En Badajoz nos costó trabajo entrar; si tienen buenos jefes, nos deshacen. De todas maneras, a la Cuarta Bandera, sobre todo a la 16ª compañía, la hicieron polvo; seguramente no quedaron veinticinco hombres. Pero nos cobramos bien; en 48 horas, no quedaba en Badajoz ni un marxista. Y los carabineros, ni hablar. Unos se rindieron; otros los hicimos prisioneros.

Desde luego pensé que aquellas

amistades podían servirme para enterarme de lo que había sido la marcha de Sevilla a los arrabales de Madrid.

Otros informes.—

Un día del mes de febrero vi a un moro que vendía botas y relojes.

—Yo no vender, yo regalar— decía el moro.

Por un reloj despertador, cuyo precio no pasaría de seis o siete pesetas en relojería, pedía ocho duros; por unos relojes de oro, de pulso, procedentes de una acreditada fábrica suiza, cuyo valor sería de 500 a 600 pesetas cada uno,

pedía dos duros. El comprador estuvo regateando, adquiriendo al fin tres relojes suizos y tres despertadores por 99 pesetas en total; los tres relojes de pulso valían, en tienda, 1,500 pesetas.

Las botas, nuevas absolutamente, las vendía a dos duros el par.

Comenté el caso con un jefe de Falange, de Sevilla.

—No ha visto usted nada; al principio del movimiento, llegaban a Sevilla las camionetas cargadas de máquinas de coser y escribir; gramolas; aparatos de radio; muebles, ropas y zapatos, relojes, alhajas, etc., etc.

Si los rojos saben maniobrar, nos llevan a Portugal.—

En Sevilla conocí a un próximo pariente de un alto jerarca de Falange, que acababa de llegar de la línea de fuego, después de los combates del Jarama.

—No es verdad que los rojos sean cobardes—decía—; en el Pinzarrón han derrochado la valentía, pero les faltan mandos. Yo no me explico cómo no aguantan en una posición y después mueren a montones al tratar de reconquistarla.

—Es mucho el empuje de los nuestros—dijo uno de los presentes.

—Somos de la misma raza, de la misma sangre y hasta de las mismas familias; ellos son tan valientes como lo somos nosotros, pero les faltan mandos. Si en el Jarama saben maniobrar los rojos, nos llevan con toda nuestra bravura hasta Portugal, pero en lugar de maniobrar atacaban de frente y en masa, y con unas docenas de ametralladoras se les contenía. Esta opinión no es mía, aunque he vivido aquellos días en la segunda línea, desde donde se ven mejor las cosas que desde la línea de fuego; esta opinión se la he oído a jefes nuestros, que dicen que Varela expuso a todo el Ejército a un desastre que pudo ser definitivo.

El sargento legionario me cuenta sus hazañas.—

Una noche, el sargento ganó, y se mostró locuz y más comunicativo que de costumbre, invitándome a tomar unas cañas de manzanilla en un cabaret. Le acompañé. El sargento estaba en plan de confianza y se contaba su vida, que yo conocía sobradamente. Y fué a parar a la guerra.

—Yo, en Sevilla, operé poco; pero en Carmona vengamos la muerte de los derechistas asesinados, matando muchos rojos.

(Según las estadísticas de la Delegación de Prensa y Propaganda de Franco, 17).

—¿Tan importante es Carmona?

—No es muy grande; es un pueblo de moros. Si los de allí se ponen el jaique y el albornoz, no hay quien los distinga de un bernurrriague. Pero no me interrumpas.

Y continuó:—De Carmona fui para Cazalla de la Sierra, continuando por Azuaga; dejamos atrás Llerena y fuimos a Santos de Maimona. A todo esto, un aparato de aviación que nos seguía, nos daba cada "pasada" que nos mondaba; si es de los de ahora, con buenas bombas y en muchas partes se esconden de nosotros. Al ir a entrar en una de ellas, el ama del comercio me dijo de tal forma que no entrara, que la obedeci y apercibi el fusil. Al grito de la mujer acudieron legionarios que me acompañaban.

—¿Por qué no puedo entrar?— la pregunté.

—Porque ahí están varios pobres que se han refugiado.

—Pues que salgan, que no les pasará nada. Fueron saliendo hasta ocho tíos con las manos en alto; pero quedaba otro dentro de la habitación que decía que entráramos por él. Por fin su mujer convenció de que saliera, porque no le pasaría nada. Se los llevó al capitán, que me dijo no le volviera a preguntar lo que hacía con los presos.

De las seis Banderas que tenía la Legión, algunos jefes ordenaron que se respetaran a los prisioneros; los otros, los ejecutaban. De los Santos de Maimona fuimos a Mérida, donde entramos el día 11 de agosto, y tres o cuatro días después, entráramos en Badajoz. Entre Mérida y Badajoz tuvimos que matar mucha gente. Y había que hacerlo así; en Mérida se nos ocurrió perdonar a dos que juraban y perjuraban que eran de los nuestros, y a los tres días se pasaron a los rojos, a pesar de que

eran unos ríachones. Peleamos por Medellín y Navalmaral de la Mata. En aquellos días derribamos el avión que nos veía todos los días; el aviador derribado de nosotros se dió un tiro en la cabeza. Continuó el sargento.

—A fines de agosto tomamos Lagartera, Oropesa y Calzada de Oropesa, sin resistencia apenas. Por aquí hubo poca limpieza. A los cuatro días tomamos Talavera de la Reina. El día aquel, 3 de septiembre, en un contraataque suyo nos "inflamos todos" a matarnos. Habían hecho "chaquetear" (huir) a dos tabores y nosotros tuvimos que replegarnos dos veces. Si no es por la aviación, nos dan una carrera en pelo y toman Talavera, pero al llegar nuestros aviones y darles unas cuantas "pasadas", atacamos y se rendían "por cientos, manos a alto, a pesar de que veían que no dejábamos uno vivo. En Talavera se peleó con ganas, pero se "escarbó" a placer. El 20 tomamos Santa Olalla, donde por poco si no cogemos a Asensio, y al otro día, entramos en Maqueda, donde un avión nos castigó fuertemente. Allí, al "escarbárs" a un miliciano me encontré que llevaba una tortilla de jamón dentro de una libreta de pan que envolvía una servilleta más blanca que la nieve y en la cartera, el retrato de dos nenaz; ha sido del único que me ha dado lástima, pensando en su mujer y en sus hijitas. Las veces que su mujer le cuida: "No hagas tonterías, ten cuidado con lo que haces; piensa en las niñas". Los milicianos se debían creer que la guerra es una diversión a la que se iba como el que va a una jira dominguera, con su merienda y los resultados.

Esta definición del sargento era exacta; la mayoría de los milicianos de Madrid empezaron haciendo y tomando la guerra como una diversión.

—Santa Olalla y Maqueda las tomamos varios; quedaba alguna vieja únicamente, y algunos hombres de los que limpiamos, por si eran espías. Al otro día, Torrijos, que también estaba casi vacío y castigado por la aviación; por aquí encontramos poca resistencia. Yo en aquellos días fui baja y no estuve en Vargas ni en Toledo, incorporándome a mi Bandera el 14 de octubre, continuando en Valmejor de la Sierra, corriendo el mismo día a Casarubios del Monte, donde descansamos un par de días.

Se hacía tarde, cerraban el cabaret y nos trasladamos al restaurante Duque, donde continuó su relato.

—De Casarubios marchamos a Yunciler y a Illescas y Azaña, que ahora llaman Numancia de la Sagra, por horror al nombre de don Manolito. Estando en Azaña ya de noche, los centinelas avisaron que se acercaba el enemigo. Este venía en formación de marcha militar y pensaba atacar en Azaña, pero como sabía estuviera en nuestro poder. La sorpresa que se llevó fue enorme. Se "lío una ensalada de tiros" imponente. El vecindario se portó magníficamente; las mujeres socialistas, con la secretaria y la presidenta a la cabeza, nos llevaban a la línea de fuego colchones para parapetos, agua, municiones y retiraban a los heridos. La cosa se ponía fea, por lo que pedimos refuerzos. A las pocas horas, cuando ellos creían que establecían contacto con fuerzas suyas por el flanco derecho, se vieron atacados por el Tercio. Esto les desmoralizó y se retiraron. Esto era un contraataque. Después de paseo militar fuimos tomando pueblos hasta llegar frente a Madrid; allí se peleó fir-

¡Remedio rápido para las mujeres flacas, nerviosas y agotadas!

Una planta del Océano Pacífico que nutre las GLÁNDULAS FALTAS DE YODO nos proporciona NUEVAS FUERZAS y ENERGÍAS, sin el uso de drogas.

5 lbs. en 1 semana

Aún hay esperanzas para miles de mujeres débiles, agotadas y demoradas que, debido a constantes preocupaciones y exceso de trabajo, han perdido sus fuerzas y energías y están nerviosas, enfermizas y achacosas. Por fin, la ciencia ha podido comprobar que la FALTA DE YODO EN LAS GLÁNDULAS es, generalmente, la principal causa de estos trastornos. Cuando las glándulas no funcionan debidamente el alimento no aprovecha. No se convierte en carnes. Como resultado, permanecemos delgados, agotados y achacosos.

La glándula más importante la que gobierna el peso del cuerpo, necesita constantemente una ración determinada de YODO NATURAL ASIMILABLE que no debe confundirse con los yoduros preparados químicamente que con frecuencia son tóxicos. El metabolismo, el proceso que convierte el alimento digerido en carnes, nuevas fuerzas y energías, sólo puede regularse cuando el sistema recibe una ración adecuada de yodo.

Para obtener este mineral en forma conveniente, concentrada y asimilable, tome Kelpamalt—reconocido ahora como la fuente más rica de esta valiosa sustancia. Kelpamalt contiene 1300 veces más yodo que las algas. 6 tabletas contienen más YODO NATURAL que 486 lbs. de espínaca o 1,387 lbs. de lechuga. Pruebe Kelpamalt por una sola semana y observe los resultados. Veo cómo se llenan los huecos que afean su figura. Se sentirá mucho mejor. Muchas de las personas que toman Kelpamalt ganan con frecuencia 5 lbs. en 1 semana. Kelpamalt cuesta poco. Comience a tomar hoy. Se vende en las buenas farmacias.



Tabletas Kelpamalt

Agentes exclusivos y distribuidores:

ADOLFO KATES E HIJO

Jústiz No. 1. Telfs. A-8340, A-8370. Habana.



Un poco de la "4711" en las sienes y muñecas refresca inmediatamente



"4711" Jabón-glicerina de transparencia cristalina - suavisimo, cremoso. Representante: JUAN FRÍAS, Manzana de Gómez 429, La Habana. Teléfono: M-1711

SONRÍE LA MUJER



La felicidad conyugal es un tesoro invaluable, pero a veces hay que cultivarla con igual esmero que si fuese la más deliciosa flor. No arriesgue su bienestar íntimo... se siempre el héroe del romance amoroso pero sin exponer a nadie a costosos percances... Solicite folleto ilustrado de

Satintec

el infalible preparado alemán tan solicitado ya para la solución de uno de los grandes problemas personales.

Distribuidores para Cuba: **CTA. FARMACIA GOICOECHE, S. A.** PLAZA DE LA SOLEDAD, CAMAQUEY

NO SE MARTIRICE NO SE INYECTE CÁLMESE EL ASMA

Tire las inyecciones que perjudican, no se martirice, tome una sola, pero una sola cucharada de CUAJANÍ JORDÁN CON EFEDRINA y verá que a los pocos minutos está libre del asma, ahogo, falta de respiración, asfixia y opresión en el pecho. Verá usted cómo respira y duerme toda la noche sin que nada lo perturbe. Haga una sola prueba y se convencerá lo feliz que se va a sentir. Después cuando no tenga ataques debe tomar tres cucharadas de CUAJANÍ JORDÁN al día para curarse y que no lo repitan los ataques. CUAJANÍ JORDÁN es el remedio indicado para curar asma, catarro y bronquitis, porque es expectorante, calma la tos y descongiona las vías respiratorias.



Deberá rechazarse como imitación, falsificación o competencia desleal, cualquier vermicigo que use la palabra

HIGUERON

ya sea como marca o como aclaración indirecta para distinguir otro producto que no sea el de

BLUHME - RAMOS

POLVOS FACIALES, ORKILIA

ADHERENCIA PERFECTA
SIN USO DE CREMAS



Rojo permanente para labios
(A prueba de besos)

ÚNICO DE FAMA MUNDIAL
UNA APLICACIÓN BASTA PARA UN DÍA
COMO COMPLEMENTO USE COLORETES "ORKILIA"

LANTHERIC - PARIS



FORSEX PARA AMBOS SEXOS

Es el más fuerte de los regeneradores. Es un poderoso tónico sexual que procura vigor y juventud a toda edad. La insuficiencia masculina y femenina desaparece a las primeras caídas.

FORSEX se presenta en forma de grageas. Su uso diario no presenta inconveniente alguno. — Para la cura de ensayo: 1 cajita. La cura completa: 3 cajitas triples. Pida Ud. el folleto FORSEX a su distribuidor en Cuba: LE BIENVENU Virtudes, 37.—Habana.

ANTIGUO GABINETE DEL DOCTOR FILIBERTO RIVERO

Dr. Eduardo Rivero

Laureado de la Facultad de Medicina de París

PULMONES Y RAYOS X

NEUMOTORAX, RADIOTERAPIA,
RADIUM, FISIOTERAPIA

SIMON BOLÍVAR (Reina), 127, LA HABANA

TELÉFONOS: M-6828 - F-4936

CONSULTAS DIARIAS DE DI A I Y DE 2 A 4
Servicio de Rayos X y Diatermia a Domicilio

En frente a la Virgen del Puerto rechazamos numerosos ataques; una bandera estuvo copada, y si tienen decisión, nos cogerá a los pocos más de cien bajas, que nos las produjeron las Brigadas Internacionales. Pasamos a la Casa de Campo y estando en ella vimos venir hacia la carretera de Extremadura un batallón formado por compañías, y en columnas de a tres; les esperamos, y cuando pasó la mitad de la fuerza, abrimos fuego. Los que no cayeron, los dejamos prisioneros y los limpiamos más que de prisa. El jefe de ellos era un capitán de los nuestros, que le hizo creer que estábamos más lejos, y les metió, formaditos y todo, en nuestra zona de fuego. Creo que fue ascendido a comandante, pues resultó herido por nosotros, y después se portó bien. La Casa de Campo fue sepultura del Tercio; nos zumbaban desde todas partes. La divisoria de las líneas era el Lago Grande, teniendo nosotros una orilla y ellos otra. Si tienen decisión, nos sacan de allí a puntapiés, porque estábamos agotados. Allí me hirieron. ¿Y sabes para quién estuve "escarbando" durante seis meses? Para los camilleros. Tenía yo algunos miles de pesetas en la guerrera; cuando me acordé del dinero en el hospital, me encontré únicamente el sitio. Menos mal que en el pantalón llevaba 7,000 pesetas y 4,000 francos, y no se les ocurrió registrarle y llevárselas.

Y ahora una pausa, agregó: — Y tras a conseguir una inutilidad; como se ha puesto la guerra, es un sufrimiento espantoso: trincheras, aburrimiento y zozobra. Y el Tercio, a salvar todas las pifias de los demás. Los que hemos estado debemos descansar, y los señoritos de la retaguardia, pelear, en lugar de gritar.

Granada.—Córdoba.—Málaga.—
Ronda.—

De Granada tuve pocas noticias exactas; la represión en la ciudad ha sido muy fuerte, pero no puedo aventurar cifra de muertos.

En Córdoba, la represión ha sido durísima; datos fidedignos hacen subir a 8,000 las víctimas registradas en la capital. Un dato de la represión, que es un fiel exponente del grado de la misma: un día bombardeó la aviación gubernamental un tren de municiones que había en los muelles de la estación. El delegado de Orden Público sospecha que es consecuencia de un acto de espionaje y ordena fusilar a todos los ferroviarios que prestaban sus servicios en la estación, tanto a los que fueron testigos del bombardeo como lo del turno que éstos relevaron. La orden fue cumplida; entre los fusilados había obreros católicos, afiliados de antiguo a organizaciones derechistas. Este hecho es del dominio público, y mereció grandes elogios, por la energía que indicaba.

En Málaga se constituyeron 30 consejos de guerra que trabajaban 18 horas al día; cada consejo duraba un cuarto de hora. El mismo día que entraron en Málaga, fueron ejecutados miles de prisioneros. Un capitán italiano me dijo, enseñándome las botas tintas en sangre:

—Los malagueños mueren mejor que pelear; ni una sola medida perdón de los muchos que se han ejecutado.

El general Queipo de Llano en una charla comentó que en Estados Unidos habían sido empluma-

dos dos comunistas, y dijo que en Andalucía lo hubieran hecho mejor, pues les hubieran hecho pájaros tirándolos por el tajo de la Ronda y allí "que volen, que volen". Este rasgo de ingenio del general—publicado en la Prensa insurgente—fue reído por las personas que escuchaban la charla en su despacho. Pues bien: en Ronda, el sobrino de un famoso general, cuya figura no placía a Unamuno, ha ejecutado personalmente a 2,000 personas. Yo le pregunté si había sido él o su primo, capitán del Ejército; se limitó a preguntarme que quién me había informado, respondiéndome que el cabo de la Guardia Civil que me condujo de Tenerife a Sevilla y, posteriormente, en la Cárcel un oficial de la misma.

La estadística del administrador del Cementerio de Sevilla.—

En el mes de mayo, conseguí hacermelo amigo del administrador del Cementerio de Sevilla, y logré ver su famosa estadística.

Todos los enterrados figuran como muertos de guerra. ¡Yo sé muchos, los conocía yo y eran personas de orden, y eran republicanos y algunos masones, pero no lo parecían. (¿Qué se creía que son los masones?)

A fuerza de verle y discutirle, fui sacando los datos día por día, totalizando por semanas, y se iba diciendo que a determinada persona de Sevilla, nada sospechosa, para que los conservara. Yo no los quise tener jamás encima, por si me detenían y registraban. La suma total arroja 26,000, entre los sevillanos enterrados y los de otros pueblos, limitrofes, que se compensaban con los de Sevilla que habían sido enterrados fuera de la capital. Espero que algún día, si no es el original—que sería posible—, pueda publicar el detalle diario, dando los nombres de los más significados y de todos los fusilados en los primeros días.

La extensión de la represión se ha acusado manifiestamente al movilizar reemplazos o quintas; más de las cuatro quintas partes de los mozos. En total, creo que la baja de reclutas se aproxima al 60 por 100. Este 60 por 100 no son fusilados solamente, sino que en él están comprendidos los que ya estaban movilizados voluntariamente en Falange, Requetés o el Ejército; los evadidos de la zona gubernamental y los huídos por los montes.

Lo que cuentan unos morib.—

En el Frontón vi dos moros, de unos 14 años, que se jugaban el dinero como unos hombres.

A los pocos días coincidí con ellos en el café Nacional. Estaban acompañados de un oficial de Regulares (fuerzas moras). Trabajamos conversación. Los dos moros eran granaderos; uno de ellos estaba herido por tres veces y estaba dispuesto a incorporarse otra vez.

—Estos han estado en todo el "barú" (guerra) desde Cádiz hasta la Ciudad Universitaria.

—Pelean bien, pero la guerra tiene sus compensaciones.— Y guiñó un ojo maliciosamente.

Seis meses en Sevilla.—

A mediados de febrero presenté un escrito con fundamentos de hecho, solicitando la libertad total. A fines de marzo me notificaron que no había lugar a lo solicitado. El capitán Clavijo me manifestó que debía hacer el escrito con fundamentos de derecho, para poder

resolver. Lo hice así; la resolución fué denegatoria.

Visité al capitán Clavijo para protestar de la injusticia y pintarle mi situación económica y de salud. El juez militar me dijo que me había perjudicado mucho que yo hubiera designado como fiador al padre de un diputado socialista, y que si lo hubieran sabido antes, ni le hubieran admitido en los despachos ni como fiador.

—¿Qué culpa tiene ese señor de que su hijo sea socialista? ¿No ha probado su antimarxismo cuando era peligroso demostrarlo? ¿No se ofreció al generalísimo en carta que éste contestó en 10 de octubre? ¿Y yo qué culpa tengo de todo esto? ¿Es que es un delito ser amigo, ahijado o socio del padre de un socialista?

—Por menos han ido a las tapias oscuras. Usted es un caso de suerte, y no se debe quejar, porque va a ser el único del México que se salve.

Hice un escrito a Franco, exponiendo mi caso y diciendo que si había acordado poner en libertad a unos prisioneros extranjeros que habían sido hechos prisioneros con las armas en la mano, yo, que no había hecho armas, ni era enemigo de España, solicitaba el mismo trato que los que ellos llamaban enemigos de su causa.

Corro peligro.

Por dos veces me avisaron que corría peligro de una limpia fulminante; las dos veces fui al Consulado a entregar al señor De la Luz-León el anillo de esponsales y el reloj que me regaló mi esposa cuando nos casamos, con una carta testamentaria.

Cuando el peligro era pasado o conjurado, volvía otra vez al Consulado a recoger el depósito.

Otro peligro corría: el de morir de hambre. Afortunadamente, un providencial giro de 50 dólares, debido a la generosidad de la Secretaría de Estado, me permitió pagar atrasos y nivelarme financieramente. Los dólares que forzosamente hube de vender en un banco, me los pagaron al tipo oficial de 10.72 pesetas; en la bolsa negra los pagaban a 17 pesetas.

En el mes de abril, por carta de mi esposa, supe que ésta y mi hijo estaban recogidos por la caridad en la Creche Habana Nueva, y que merced a unos buenos amigos, iniciaba su viaje hacia Europa, pensando en reunirse conmigo.

Los augurios del general Queipo de Llano de que para primeros de marzo y más tarde el 19, se estaría en Madrid, producíanme fundado temor, pues al enterarse de que yo había pertenecido cinco años antes a la redacción de *La Tierra*, era indiscutible que me fusilaban. En la Prensa de la zona insurgente se publicaban edictos de excomunión solicitados por meses acerca de los periodistas que actuaban en Madrid en diarios y sección de Propaganda del Gobierno, con el fin de tener preparadas las listas para las operaciones de "limpieza". Entre los que se pensaba "limpiar" estaban "todos los ex redactores y colaboradores de *La Tierra*".

A fines de abril hubo un incendio, seguido de espantosas explosiones, que se sintieron a 20 kilómetros de la ciudad, en el Pabellón del Aceite, contiguo al Consulado de Cuba, y dedicado a fábrica de bombas y almacén de explosivos. Inmediatamente fui a ver al señor De la Luz-León para ofrecerme a ir al edificio del Consulado y salvarlo que se pudiera. De la Luz-León y otros dos amigos que después llegaron, y yo,

BACARDÍZAMELO BIEN!



nos encaminamos al Consulado. Hubo que firmar diciendo que íbamos por nuestra propia voluntad y advertidos de los peligros que corríamos. El cónsul quiso ir él solo.

—El único que tiene la obligación y el deber de ir soy yo; en ustedes no hay más obligación que la que exageradamente, excesiva-

mente, imponen a su amistad o a su agradecimiento.

Todos le reiteramos nuestro deseo de acompañarle, y yo le hice presente que comunicara al jefe de las fuerzas que estaba dispuesto a sacar las cajas de metralla o trillita que todavía no hubieran estallado.

Llegamos al Consulado; al abrir la puerta principal, nos encontramos que había desaparecido casi toda la parte posterior del edificio; los muebles, derribados; los papeles, por el suelo, mezclados con cascotes. Cada vez que estallaban a veinte metros de donde estábamos, una bomba o una caja de trillita, los muebles salían proyectados y nosotros los seguíamos. Cargamos los documentos que nos fué indicando De la Luz-León, y nos marchamos. El no abandonaba el "libro de recaudación".

—El funcionario público, como la mujer del César—comentaba Luz-León—no sólo debe ser honrado, sino parecerlo.

En el próximo artículo, penúltimo de la serie: Sobresimiento provisional del sumario contra mí y contra el bilbaino; el consejo de guerra contra García Atadell, Penabaz y Ricord Vivo; condena y ejecución de los primeros. Como murieron. Autorizado para residir en Burgos. Los extranjeros en la zona rebelde; cifras y sueldos.

¿ES HEREDITARIA LA EPILEPSIA?

Nueva York. Recientemente se ha publicado un folleto titulado "PUEDE CURARSE LA EPILEPSIA?", que contiene las opiniones de los más renombrados especialistas europeos, asiáticos y americanos.

Este folleto ha despertado gran interés mundial. Se repartirá gratis un número limitado de ejemplares. Los interesados deben dirigirse a Educational Division, 351 Fifth Avenue, New York, New York, E. U. A., Despacho V.56.

SOBREMESAS
GRATAS

Los dolores gástricos, indigestión y acidez se alivian con BISODOL, el antiácido-digestivo moderno de efecto rápido y comprobado.

BiSoDoL

EL SECRETO

Por RENÉ DORIN

(Versión de Andrés Núñez-Olano)

PERSONAJES:

JERONIMO, un industrial.—UNA MECANOGRAFA.—UNA EMPLEADA.—ANTONIO, otro industrial.—UN IMBECIL.

JERONIMO, echado en una butaca, fumando, le dicta una carta a la mecanógrafa.—Escriba.
—LA MECANOGRAFA.—¿La tomo taquígraficamente o escribo directamente?
JERONIMO.—Escriba directamente. Es más divertido.

LA MECANOGRAFA.—Puedo cometer faltas.
JERONIMO.—No importa. Mi clientela no se preocupa por ello. LA MECANOGRAFA.—El señor tiene mala opinión de su clientela.

JERONIMO.—No lo lamente. Eso es lo que me ha permitido tomarla a usted como mecanógrafa. (Dictando): "Mi querido cliente: He tomado buena nota de su orden y a principios de la semana entrante recibirá..."
LA MECANOGRAFA, retrasada.—Un momento.

JERONIMO.—Tómese todo el tiempo que necesite.
LA MECANOGRAFA, concluyendo la frase.—... semana entrante recibirá.

JERONIMO.—... media docena de slogans a escoger".
LA MECANOGRAFA.—¿Escoger con jota?

JERONIMO.—No: con ge.
LA MECANOGRAFA.—Me había parecido que era con jota.

JERONIMO.—No: es con ge.
LA MECANOGRAFA, titubeando.—Sin embargo...

JERONIMO.—Póngalo con jota si quiere: me es absolutamente igual. (Prosigue): "Media docena de slogans..." (Suenan el teléfono, resacañente): ¡Oigo! Sí. ¿Una buena cinta? Sí: es fácil. ¿Ha puesto usted en su salón La Familia Point-Boutique?... ¿Cómo o? ¿Demasiado fino? No tema nada: ya verá... De acuerdo. (Cuelga. A la mecanógrafa): Ya ve usted. ¿Demasiado fino, siempre demorado fino! ¡Sigamos. ¡Deciamos!

LA MECANOGRAFA.—Media docena de slogans.

JERONIMO.—"Sirvase aceptar, señor, la expresión de mis mejores sentimientos, etc". Vamos a otro. (Hojea un paquete de cartas mientras la mecanógrafa cambia de papel).

UNA EMPLEADA, entrando.—Perdone el señor... (Le entrega una tarjeta).

JERONIMO, alegremente sorprendido.—¡Hombre! ¿Está ahí ese señor?

LA EMPLEADA.—Sí, señor. Le he dicho que esperara en la tienda.

JERONIMO, a la mecanógrafa.—Un viejo amigo a quien no veo desde hace veinte años. (A la empleada): Dígale que pase.

LA EMPLEADA, llamando.—Señor...

JERONIMO, a la mecanógrafa.—Déjenos solos un momento.

ANTONIO, entrando.—Buenos días, mi viejo.

JERONIMO.—¡Qué sorpresa! (La mecanógrafa y la empleada salen).

ANTONIO.—¿El viejo Jerónimo!

JERONIMO.—¿Estás bien? ¿Cómo van tus asuntos?

ANTONIO, en tono resignado.—No me quejo... es decir... no mucho. ¿Y tú?

JERONIMO.—¿Yo? Me va de lo mejor.

ANTONIO, sorprendido.—¿Tanto como de lo mejor?
JERONIMO.—Estoy a punto de ser rico.

ANTONIO.—¡Ah! ¿Sí?

JERONIMO.—Como lo oyes.

ANTONIO.—¡Vaya, hombre!

JERONIMO.—¿Te sorprende, verdad?

ANTONIO.—Sí, francamente, y... tú, sobre todo. Porque, en fin... cuando nos conocimos no eras tan... ¿Cómo diría?...

JERONIMO.—Inteligente.

ANTONIO.—Bueno: eso es. Es la palabra que buscaba. No eras tan inteligente. Podemos decirlo entre amigos.

JERONIMO.—Naturalmente! Si no tuviéramos a los amigos para decirnos cosas desagradables, ¿quién iba a decirnoslas?

ANTONIO.—Desde luego.

JERONIMO.—Claro está que podríamos prescindir de oírlos...

ANTONIO.—Sí, evidentemente.

¿No te habrás enojado al menos?

JERONIMO.—¡Claro que no, idiota!

ANTONIO.—¡Cuánto me alegro!

JERONIMO.—No puedo enojarme: soy de tu misma opinión.

ANTONIO, confundido.—¡Ah!

JERONIMO.—Y es que quizás he triunfado porque no soy inteligente.

ANTONIO.—Es posible. Pero no serías el único en ese caso.

JERONIMO.—Yo diría más: es una regla general.

ANTONIO.—Creo que exageras. No me parece que baste ser idiota para enriquecerse.

JERONIMO.—No, pero ayuda.

ANTONIO.—¿Qué?

JERONIMO.—Si bastara ser idiota para enriquecerse, tú serías tan rico como yo, por lo menos.

ANTONIO.—No es el mismo caso.

JERONIMO.—Y no es eso lo que yo quiero decir. Lo que he querido decir es que, para enriquecerse, es preferible no ser muy inteligente.

ANTONIO.—¿Por qué?

JERONIMO.—Estorba. ANTONIO, vacilando.—Sí, sí... (Retiente): De todos modos, hay excepciones.

JERONIMO.—¡Hombre, sí! Hay excepciones. Pongamos que hasta, un sinnúmero de excepciones, parece no molestar a nadie.

ANTONIO.—Pero, de todos modos, debes de haber tenido algunas ideas al principio...

JERONIMO.—Sí: tu es una idea.

ANTONIO.—Entonces no eres tan estúpido.

JERONIMO.—Sí. Pero no importa. Tuve una idea, pero una idea estúpida.

ANTONIO.—¿Pero que te dió resultado?

JERONIMO.—Son las que mejor lo dan... Pero empecemos por el principio. Fue hace unos diez años, en una reunión política.

Después de un largo discurso, de triunfo, de triunfo, el orador aplaudió, ululaba de entusiasmo. Entonces, un rebelde se levantó y, magnífico, midiendo toda la sala con una mirada desdenosa, exclamó:

"¡Cuando uno se dirige a los imbeciles, siempre encuentra a quien hablarle!"

ANTONIO.—¡Diablo!

JERONIMO.—La frase produjo cierto efecto.

ANTONIO.—¡Figúrate!

JERONIMO.—Cada uno tomó su parte y yo el primero, porque había aplaudido al orador con ganas. Y entonces surgió la verdad, que me penetró hasta lo más profundo del alma y me conquistó por completo. Me la repetía con placer.

"Cuando uno se dirige a los imbeciles, siempre encuentra a quien hablarle". Pasaron días y meses y me seguía a todas partes. La hacía rimar con mi paso cuando marchaba. (Caminando):

"Cuando uno se dirige a los imbeciles... Cuando hablaba, la adaptaba a la música de un vals o de un tango. (Bailando): "... encuentra siempre a quien hablarle". Luego quise comprobar su exactitud en todos los domi-



Fausto vendió su alma al diablo para recuperar su perdida juventud. Ud. no lo necesita tomando FORTIL

Tabletas virilizantes a base de extractos glandulares reforzados que curan en el hombre la debilidad sexual dándole energías y vigor. Pídale en farmacias y droguerías. Si no lo encuentra, se remite por correo certificado (sin membrete, para guardar reserva) si envía su importe, \$2.90, en giro postal o cheque certificado, al señor L. Caballero, San Lázaro, 294, La Habana. Solicite el folleto gratis LA SEXUALIDAD, SUS ENFERMEDADES Y SU TRATAMIENTO.

JOSÉ PADERNI, Jr.
Reparaciones de Radios
Instalaciones Eléctricas
PRECIOS MÓDICOS
Ave. Universidad, 2, entre J y K, Vedado. Teléfono F-4553.

SEÑORITA, ASÓMBRESE.
VANITY, COLD-CREAM, ASTRINGENTE, REFRESCANTE, CIERRA LOS POROS Y BASE DE POLVOS.

Todo en un **Petalito de Rosa**
IDEAL PARA NUESTRO CLIMA
Demosstraciones gratis en **EL QUERIA LOPEZ**
AGUILA. 115 TEL. M-7576



del EXITO



JERONIMO—Pues yo me dije: "¿Por qué no yo también? Es verdad que no soy inteligente: razón de más. Les comprenderé mejor que nadie". Y he hecho algo mejor que los demás.

ANTONIO—¿Qué?
JERONIMO—Cada empresa especializada no se dirige más que a una clase de imbeciles. Yo he querido dirigirme a todas. Así fue como fundé esta casa.

ANTONIO—Pero ¿a qué se dedica tu casa?

JERONIMO—Es una especie de almacén general de la imbecilidad.

ANTONIO—Pero...
JERONIMO—¿Conoces esas tiendas de útiles mecánicos que tienen como lema: "Todo para el automóvil"?

ANTONIO—Sí.
JERONIMO—Me he inspirado en ese sistema. Sólo que aquí es: "Todo para el imbecil". El imbecil puede venir a mi casa en cualquier momento con la seguridad de encontrar lo que le conviene. Dicho de otro modo: busco por todas partes y almaceno cuanto hay de estúpido en el mundo. Después lo revendo. ¿Necesitas algo?

ANTONIO—No, gracias. ¿Y vendes mucho?

JERONIMO—No me alcanzan las existencias. Me veo obligado a producir yo mismo. Mi cliente la crece por día.
ANTONIO—¡Es increíble!
JERONIMO—Mi casa es conocida de todos los imbeciles. Tengo amigos entre todas las clases y en todos los lugares. En pocas palabras: me he convertido en el ídolo de millares de cretinos agradecidos a quienes les procuro cuantas satisfacciones reclaman y que, a cambio de ello, me aseguran una existencia cómoda y rentas para lo porvenir. ¿Quieres ver a uno?

ANTONIO—¿Un qué?

JERONIMO—Un imbecil.

ANTONIO—Sí.
JERONIMO, yendo a la puerta y dando una orden.—Hagan pasar al primero de esos señores. *(Entra un imbecil, gránde piriforme, sonrisa placida, aire completamente satisfecho.)*

EL IMBECIL—¿Tengo el gusto...?

JERONIMO—Pase, señor. No tengo la dicha de conocerle, pero a simple vista sé que es un hombre de buen seso que encontrará aquí lo que necesita.

EL IMBECIL—Eso me han dicho.

JERONIMO—Sólo le ruego que me dispense un instante. El tiempo de acompañar a este señor...
EL IMBECIL—No se preocupe.

JERONIMO—Si quiere usted mirar las figuras mientras aguarda... *(Le da una revista. A Antonio, saliendo):* ¿Has visto ya el género?

ANTONIO—Ya lo he visto.

JERONIMO—Ahí tiene a uno de los mejores del momento.

ANTONIO—De todos modos, ¿no tendrás la audacia de llamar a tu casa "Todo para el imbecil"?

JERONIMO—¡Oh, no! No vendría nadie. Los imbeciles son quisquillosos.

ANTONIO—Entonces, ¿qué nombre has escogido?

JERONIMO—"Al gusto del día". Hasta la vista.

ANTONIO—Hasta a la vista. *(Sale.)*

JERONIMO, al imbecil, obséquiosamente.—Y ahora, mi querido señor, estoy a su entera disposición...

nios. La experimenté con familiares, con amigos míos. Obtuve resultados inesperados. Había comprendido.

ANTONIO—¿Qué habías comprendido?

JERONIMO—La razón de tantos éxitos inexplicables: dirigirse a los imbeciles. Todo está ahí.

ANTONIO—Uno se puede dirigir a las gentes inteligentes y triunfar también.

JERONIMO—Sí; pero es menos seguro. Dirigirse a los imbeciles no falla. No siempre se puede contar con la inteligencia de un hombre inteligente, siempre se puede contar con la imbecilidad de un imbecil. Un hombre inteligente puede tener debilidades: el imbecil no. Siempre es perfectamente imbecil.

ANTONIO—Es verdad.

JERONIMO—En lo han comprendido antes que nosotros. Mira en torno tuyo: hoy casi no se trabaja más que para los imbeciles. Se piensa en ellos sobre todo; es a ellos a quienes se quiere agradar. Se busca su aprobación, su apoyo, primero, porque son más fáciles de contentar, y luego, porque como son los más, son los que mejor recompensan en gloria y en dinero.

ANTONIO—Ciertamente.

JERONIMO—En el fondo, los imbeciles son nuestros verdaderos amos, puesto que todo, o casi todo, se lleva a cabo según su voluntad y sus deseos, y queramos o no, todos estamos obligados a pasar por ahí. Fíjate en el cinematógrafo, por ejemplo. No me negarás que la mayor parte de las cintas está hecha para ellos.

ANTONIO—¿Y crees?

JERONIMO—Salta a la vista.

ANTONIO—Entonces, según tú, cuando una película es idiota...

JERONIMO—Lo es de intento.

ANTONIO—Quizá en lo que respecta a los productores; pero no en cuanto a los artistas.

JERONIMO—También.

ANTONIO—¿Y la radio?

JERONIMO—¡La radio! Bueno: no me negarás que, si lo quisieran, podrían darnos algo mejor... Pero no quieren. Ante todo, hay que divertir a los imbeciles. Los demás...

ANTONIO—¿Y qué me dices de la política?

JERONIMO—¿La política? ¿Has visto algo más voluntariamente concebido para los imbeciles, que los discursos de un candidato?

ANTONIO—Es cierto.

XyZ
DE
VINEUIL
PARIS

Un perfume embriajador, exótico, voluptuoso...

Otras creaciones de VINEUIL:

- Pois de Senteur
- ¿Oui ou Non? (sí o no)
- Gardenia
- Lilas

Distribuidores: M. y E. HERRERA, Industria, 144 Habana. Teléfono M-1847

Don Comodidad: Les presento a Panchito con su traje de fiesta y sus flamantes Keds.

Don Durabilidad: Aquí avanza muy oronda la niña Mariquita... ¿Qué vestido divino! ¡Y qué bien le quedan los Keds!

Don Economía: Miren a Papá y Mamá. ¿Qué elegancia! Y ellos también usan Keds...

¡Hay Keds para toda la familia! Y nosotros, el famoso trio, afirmamos y confirmamos que hacemos los Keds—MAS DURABLES, MAS COMODOS, MAS ECONOMICOS—¡y elegantísimos! El material es extra-fuerte, extra-durable. La experiencia lo prueba—el bolsillo lo comprueba.

U. S. Keds
Producto de la U. S. Rubber Export Company

Recuerde: Que no todos los zapatos tennis son Keds — Pida siempre Keds a su pelétero.

Sea Un EXPERTO en RADIO

GANE DE 150 a 250 MENSUALES

ESTE POTENTE RECEPTOR DE TODA ONDA GRATIS CON SU ENSERANZA!

10 Grandes Equipos de Partes de Radio e Instrucciones para construir este Receptor de 8 Bulbos.

"Lo Preparo en su Hogar, Durante su Tiempo Libre, Para un Buen Empleo en Radio!"

Lo preparo para que establezca su propio negocio de reparaciones, sin necesidad de capital... o para ocupar un empleo bien retribuido en Divisores, Sistemas de Amplificación de Ondas, aparatos Receptores de Radio, Películas Sonoras, Ondas Cortas, Radio-estación, Distribución y Venta de Receptores, Televisión, etc. Mis Lecciones Especiales Prioritas lo enseñan a ganar dinero INMEDIATAMENTE haciendo trabajos de Radio que abundan en toda localidad. La distancia que nos separa no es obstáculo. Mi Método de Enseñanza, conocido internacionalmente, lo mantiene siempre bien provisto de lecciones. Mandé el equipo hoy mismo pudiendo mi folleto ilustrado de 42 Páginas. Gratis.

30 DIAS DE PRUEBA GRATIS

C. H. MANSFIELD, Pres.
Hollywood Radio and Television Institute
810 W. 6th St., Los Angeles, Calif., U.S.A.

Sírvase enviarme gratis su folleto "Oportunidades en Radio para Usted" en el cual explica como puede prepararse para un buen empleo en Radio. 966

Nombre: _____
Dirección: _____
Curso de Radio en español o en inglés.

COLEGIO LA LUZ

DIRECTOR: DR. JOAQUÍN AÑORGA

Primera Enseñanza. - Idioma Inglés. - Comercio. - Niños y Niñas. Servicio de Ómnibus. - Educación Física. - Pupilaje.

SOLICITE PROSPECTO

Calle 2, esq. a 21, Vedado, Habana. Teléfono F-4200

EN REMOTA época, es decir, hace algunos centenares de años, hubo un rey moro llamado Aben-Habuz, que gobernó en Granada. Era un conquistador retirado, o mejor dicho, hombre que habiendo vivido en su juventud en medio de las guerras y cometido depredaciones, llegado a la edad en que las fuerzas se debilitan y se ansia el reposo, no deseaba más que vivir en paz con todo el mundo, renunciando a nuevos laureles, y disfrutar tranquilo la posesión de lo que había usurpado.

Pero aquel razonable y pacífico anciano monarca tenía rivales jóvenes, príncipes deseosos de lucha y de alcanzar fama y muy dispuestos, por tanto, a pedirle cuenta de cuanto había usurpado a sus padres.

Por otra parte, ciertos distritos de su propio territorio, que durante los días de vigor del anciano rey habían sido tratados con mucha dureza, al ver ahora que sólo deseaba ya el descanso, manifestaron tendencias a rebelarse y hasta amenazaban ya a invadir la capital.

Así, pues, el anciano rey tenía enemigos por todas partes; y como Granada está circuida de altas montañas que ocultan la aproximación de un enemigo, el infortunado Aben-Habuz estaba siempre inquieto y alarmado, sin saber por qué punto podrían comenzar las hostilidades.

En vano mandó construir en las montañas torres para los vigías, apostando tropas en todos los pasos con órdenes muy precisas, a fin de que se ejerciese la mayor vigilancia, previniendo también que se encendiesen hogueras de noche y se hicieran determinadas señales durante el día, apenas se notara la aproximación de un enemigo.

Los que conspiraban contra él, burlando todas las precauciones, salían de improvviso de algún desfiladero, asolaban las tierras del soberano a su vista, y alejábanse después con muchos prisioneros y un buen botín para ocultarse de nuevo en las montañas. Jamás un conquistador pacífico y retirado se había visto en tan enojosa situación. Mientras Aben-Habuz se entregaba a sus tristes y enojosas reflexiones, llegó a su corte un antiguo físico árabe, hombre que, a juzgar por su larga barba gris y todo su aspecto, debía ser de una edad muy avanzada, por más que hubiese legado del Egipto a pie, sin más ayuda que un báculo lleno de jergolíficos, pero precedido de su fama. Llámabase Ibrahim-Ebn-Abu-Ajeeb. Asegurábase que había vivido desde el tiempo de Mahoma y que era hijo de Abu-Ajeeb, el último compañero del Profeta. Cuando niño, había seguido al ejército conquistador de Amrú hasta Egipto, y allí permaneció muchos años estudiando las ciencias ocultas, particularmente la magia, entre los sacerdotes egipcios.

Decíase, además, que había descubierto el secreto para prolongar la vida, y que, gracias a esto, le fué dado llegar a la edad de doscientos años; pero que, a causa de no haber hecho el descubrimiento hasta una edad muy avanzada, solamente podía perpetuar su cabello gris y sus arrugas.

Aquel hombre maravilloso fué recibido cordialmente por el rey, que, así como la mayoría de los monarcas ancianos, comenzaba a favorecer mucho a los físicos. De buena gana hubiera destinado una de las mejores habitaciones de su palacio para Ibrahim; pero el astrólogo prefirió una gruta en la falda de la colina que se eleva sobre la ciudad de Granada, y que es la misma en que se construyó el Alhambra. El anciano Ibrahim solicitó tan sólo que se ensanchase aquella cueva, formándose una espaciosa y alta cámara, con un agujero circular en la parte superior, por donde le fuese dado ver el cielo

y contemplar las estrellas, aunque fuese de día. Las paredes de aquella cámara se cubrieron de jergolíficos egipcios, símbolos cabalísticos, figuras de estrellas y diversos signos; y, por último, se llevaron allí algunos útiles, fabricados bajo su dirección por los más hábiles artífices de Granada, pero cuyas propiedades ocultas no eran conocidas más que del astrólogo.

Muy pronto el sabio Ibrahim llegó a ser consejero de confianza del viejo rey, que le pedía parecer en todos sus apuros. Aben-Habuz se lamentaba un día de la injusticia de sus vecinos, quejándose de la continua vigilancia que debía ejercer para librarse de sus depredaciones. El astrólogo le había escuchado atentamente, y después de una pausa le contestó:

—Habiéis de saber, (oh, rey!), que cuando estaba en Egipto tuve ocasión de ver una maravilla inventada por una sacerdotisa pagana de la antigüedad. En cierta montaña, sobre la ciudad de Borsá, y dominando el gran valle del Nilo, veíase la figura de un morueco y más arriba la de un gallo, ambas de bronce fundido y que giraban sobre un eje. Cuando el país estaba amenazado por alguna invasión, el morueco giraba hacia el punto por donde el enemigo venía, y el gallo cantaba. De este modo, los habitantes de la ciudad podrían prevenirse contra el peligro; sabían por qué lado era de temer, y érales dado adoptar oportunamente sus medidas para atender a su defensa.

—¡Dios es grande!—exclamó el pacífico Aben-Habuz.— ¡Qué tesoro sería para mí semejante morueco para vigilar las montañas que me rodean, y también un gallo de esa especie para anunciarme la hora del peligro! ¡Qué seguro podría yo dormir en mi palacio, teniendo a mi disposición tales centinelas! El astrólogo esperó a que el rey acabase de hablar, y después continuó:

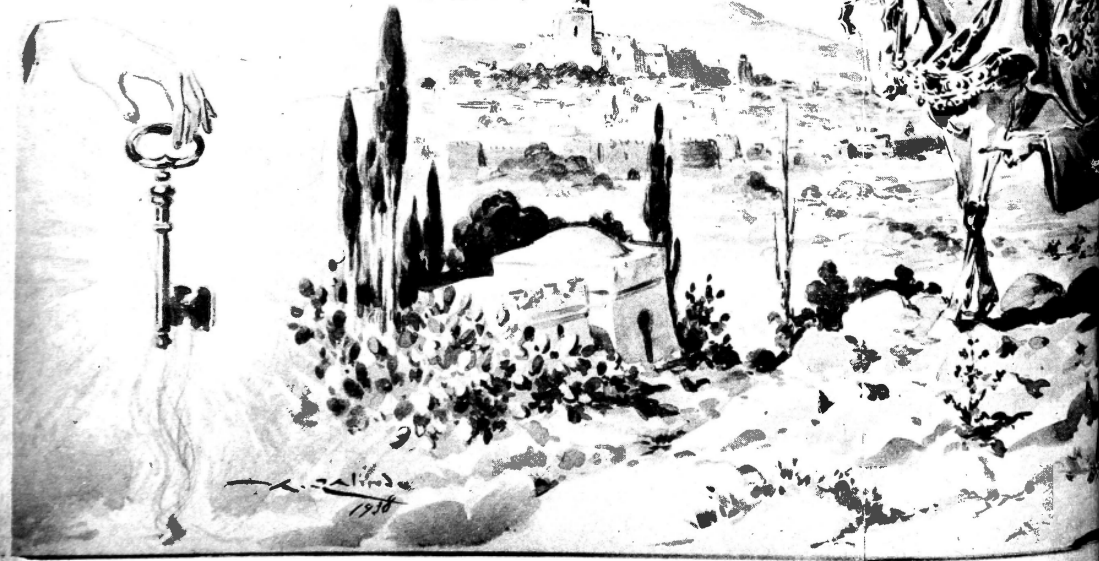
—Cuando el victorioso Amrú, que en paz descansa, hubo terminado su conquista de Egipto, permaneció entre los ancianos sacerdotes del país, estudiando los ritos y ceremonias de su religión idólatra y esforzándose para adquirir los ocultos conocimientos a que deben su fama. Cierto día estaba sentado en las orillas del Nilo, conversando con un anciano sacerdote, cuando de pronto, mirándose fijamente, señalóme las majestuosas pirámides que se destacaban cual montañas en la inmediación del vecino desierto. “Todo cuanto te podemos enseñar—dijo—no es nada, en comparación de lo que se encierra en esos poderosos pilares. En medio de la pirámide del centro hay una cámara sepulcral, donde se halla la momia del supremo sacerdote que ayudó a levantar esa estupenda mole, y con ella fué sepultado un libro maravilloso que contiene todos los secretos del arte de la magia. Este libro fué entregado a Adán después de su caída, y transmitióse de una generación a otra hasta el tiempo del sabio Salomón, en cuya época gracias a lo que en él se decía, fué dado construir el templo de Jerusalén. Solamente el constructor de las pirámides sabe como llegó a sus manos aquel tesoro porque no igno-

EL ASTRÓLOGO ARABÉ

Por WASHINGTON IRVING

VERSIÓN DE
ANDRÉS NUÑEZ-OLANO

ILUSTRACIONES
DE ADOLFO GALINDO



ria nada". Cuando oí estas palabras del sacerdote egipcio, el deseo de poseer aquel libro hizo latir mi corazón con violencia y pensé en el medio de adquirirlo. Yo podía valarme de los servicios de muchos soldados de nuestro ejército conquistador y también de los de algunos indígenas. Con ellos comencé a trabajar y perforamos la sólida masa de la pirámide, hasta que, después de impropio trabajo, llegué a uno de los pozos interiores y oí voces. Seguílos sin vacilar, a través de un imponente laberinto, y penetré en el mismo corazón de la pirámide, llegando, por último, a la cámara sepulcral, donde se hallaba, hacia siglos, la momia del gran sacerdote. Rasgué las cubiertas exteriores de la momia y sus muchos vendajes, y encontré el precioso libro en su pecho. Cogílo con mano temblorosa y salí de la pirámide, dejando a la momia en su oscuro y silencioso sepulcro, donde, sin duda, debía permanecer hasta el día del juicio final.

—Hijo de Abu-Ajeeb—exclamó Aben-Habuz—; tú has sido un gran viajero y has visto maravillas; pero ¿de qué me sirve el secreto de la pirámide y el libro del sabio Salomón?

—Habéis de saber, joh, rey!, que por el estudio de ese libro poseo todas las artes mágicas y puedo impetrar el auxilio de los genios para realizar mis planes. El misterio del talismán de Borsa es familiar para mí. Yo puedo hacer otro, y tal vez con mayores virtudes.

—¡Oh, sabio hijo de Abu-

Ajeeb!—exclamó Aben-Habuz—. Más valdría semejante talismán que todas las torres de vigías en las montañas y los centinelas en mis fronteras. Suminístrame tan segura salvaguardia y pondré a tu disposición las riquezas de mi tesoro.

El astrólogo comenzó a trabajar sin pérdida de tiempo para satisfacer los deseos del monarca, y lo primero que hizo fué ordenar la erección, en la azotea del palacio, de una gran torre que dominaba la colina de Albayan, torre que se construyó con piedras procedentes de Egipto, tomadas, según se aseguró, de una de las pirámides. En la parte superior de la torre había una cámara circular, con ventanitas que daban a todos los puntos cardinales, y delante de cada una de ellas colocóse una mesa, sobre la cual se dispuso, como un tablero de ajedrez, un diminuto ejército compuesto de infantes y caballos, con la efigie del potentado que gobernaba en aquella dirección. Todas las figuritas eran de madera esculpida. En cada una de las mesas se colocó, además, una diminuta lanza, en la cual veíanse ciertos caracteres caldaicos. La cámara se mantenía cerrada siempre por una puerta de bronce, con una enorme cerradura de acero, cuya llave guardaba el rey.

En la cúspide de la torre se puso una estatua, también de bronce, que representaba un jinete moro, fija sobre un eje, con el escudo en un brazo

y la lanza levantada perpendicularmente. La cabeza del jinete estaba vuelta hacia la ciudad, como para vigilarla; pero si se presentaba algún enemigo a la vista, la figura se volvía en la dirección en que apareciera y blandía la lanza cual si se dispusiera a entrar en acción.

Cuando el talismán estuvo concluido, Aben-Habuz se mostró impaciente por poner a prueba sus virtudes, y ahora deseó tanto una invasión como había suspirado antes por el reposo. No tardó en quedar satisfecho su deseo, pues el centinela encargado de vigilar la torre presentóse

una mañana a primera hora para decir que la cabeza del jinete de bronce estaba vuelta hacia las montañas de Elvira, y que su lanza apuntaba contra el paso de Lope.

—¡Que toquen los tambores y trompetas, y que toda Granada se prepare!—gritó Aben-Habuz.

—¡Oh, rey!—exclamó el astrólogo—. No alarméis a la ciudad, porque no es urgente llamar a las armas a vuestros guerreros, ni necesitamos fuerzas para rechazar a los enemigos. Dad orden para que se retiren vuestros servidores y vamos los dos solos a la cámara de la torre.

El anciano Aben-Habuz subió la alta escalera apoyándose en el brazo de Ibrahim, más viejo aún que él. Abrieron la puerta de bronce y entraron. La ventana que daba al paso de Lope hallábase abierta.

—En esa dirección está el peligro—dijo el astrólogo—. Acercáos, joh, rey!, y contemplad el misterio de la mesa.

Aben-Habuz se aproximó a la mesa en que se veían las figuritas de madera, y con no poca sorpresa observó que todas ellas estaban en movimiento. Los caballos hacían corvetas, los infantes blandían sus armas y percibíase un débil rumor de tambores y clarines, de choque de armas; pero este rumor era sordo como el zumbido de las abejas en un día de verano.

—Contempla, joh, rey!—dijo el astrólogo—la prueba de que

tus enemigos están ya en el campo. Seguramente, avanzan ahora por aquellas montañas, franqueando los pasos de Lope. Si quieres producir el pánico y la confusión entre ellos, obligándolos a retirarse sin que se pierda vida alguna, golpea las figuritas con el regatón de esa lanza mágica; pero si deseas que haya efusión de sangre y carnicería entre tus enemigos, hierre las figuritas con la punta.

Al oír esto, Aben-Habuz palideció, y cogiendo la diminuta lanza con mano temblorosa, acercóse más a la mesa.

—Hijo de Abu-Ajeeb—exclamó—; creo que convendrá ver un poco de sangre.

Así diciendo, hirió con la lanza mágica algunas de las figuritas, golpeando otras con el regatón de aquella. Las primeras cayeron como muertas sobre la mesa, y las demás, confundiendo entre sí, comenzaron a pelear.

Con dificultad pudo el astrólogo detener la mano del más pacífico de los monarcas, impidiéndole que exterminara completamente a sus enemigos; pero, al fin, consiguió que saliese de la torre y que enviara exploradores a las montañas en dirección a los pasos de Lope.

Pronto se recibieron noticias de que un ejército cristiano había avanzado por el corazón de la sierra hasta hallarse casi a la vista de Granada; pero habiéndose producido entonces disensiones, comenzaron a luchar entre sí, y después de mucha matanza retiráronse hacia la frontera.

Aben-Habuz manifestó su alegría al reconocer la eficacia del talismán.

—Al fin—dijo—podré vivir tranquilamente, teniendo a mis enemigos a raya. ¡Oh, sabio hijo de Abu-Ajeeb! ¿Qué podré yo darte para recompensar semejante servicio?

—Las necesidades de un anciano y de un filósofo son pocas y muy sencillas—contestó el astrólogo—. Me contentaré con los medios necesarios para arreglar un ermitorio como a mí me convenría tenerlo.

—¡Qué noble es la moderación de los verdaderos sabios!—exclamó Aben-Habuz, secretamente complacido por lo poco que le costaba la recompensa.

Y llamando a su tesorero ordenó que entregase a Ibrahim las sumas que éste pudiera necesitar para abastecer su ermita.

Washington Irving no es un escritor bien conocido en nuestra lengua, no obstante haber sido uno de los mejores hispanistas norteamericanos. No es tampoco un autor moderno; pero su purísimo estilo, su exquisita fantasía, su documentación directa, hacen de él un escritor siempre actual en su nativa lengua inglesa. He aquí un cuento suyo: una leyenda encantadora que parece arrancada de unas nuevas "Mil y Una Noches".



Tanto la mujer como el hombre sufren...



ELLA, PARA SÉR BELLA Y JOVEN, DEBE CUIDARSE EL ESTÓMAGO Y ELIMINAR EL ÁCIDO ÚRICO.

ÉL NO DEBE PADER DE DISPEPSIA NI DE REUMATISMO SI QUIERE TRIUNFAR EN LA VIDA.

Para la dispepsia, hiperclorhidria, gases, cualquier dificultad estomacal o del ácido úrico; ambos toman lo mejor:

MAGNESÚRICO

¿Está usted medicándose con preparaciones desconocidas? ¿Está perdiendo dinero con productos charlatanescos, que no le dan el resultado que desea?

MAGNESÚRICO ofrece la garantía de una preparación rigurosa y largamente demostrada en todas aquellas enfermedades agudas o crónicas del estómago y tiene por sí mismo una brillante ejecutoria de éxitos que hacen buena esta afirmación, que:



MAGNESÚRICO

es un poderoso digestivo y radical disolvente del ácido úrico.



COCHES PARA NENES

El aceite 3-EN-UNO facilita que su coche ruede fácil y silenciosamente. Su acción triple: limpia, lubrica e impide la formación de herrumbre. Uselo usted en todas las utilidades de casa y también en los juguetes.

ACEITE 3-EN-UNO

LUBRICA-LIMPIA-EVITA LA HERRUMBRE

El astrólogo dispuso después de que se socavara la roca sólida para formar una serie de aposentos que se comunicaran con su observatorio astrológico; luego mandó que se amueblaran con lujosas otomanas y divanes, y que se tapizasen las paredes con las más ricas sedas de Damasco.

—Soy muy viejo—dijo—; ya no puedo reposar en lechos de piedra, y estas paredes húmedas se han de cubrir con algo.

También quiso que se pusieran baños, muy cómodos y provistos con toda especie de perfumes y aceites aromáticos.

—Un baño—observó—es indispensable para contrarrestar la rigidez de los años, restableciendo la frescura y la elasticidad en la armazón gastada por el estudio.

Ibrahim deseó también que las habitaciones se iluminaran con numerosas lámparas de plata y de cristal, allanadas con aceite perfumado, que se preparó según la receta descubierta por él en las tumbas de Egipto. Este aceite era perpetuo por su naturaleza, y difundía una suave claridad, semejante a la luz moderada del día.

El brillo del sol—dijo—es demasiado fuerte para los ojos de un anciano, y la luz de la lámpara es más propia para los estudios de un filósofo.

El tesorerero del rey Aben-Habuz comenzó a murmurar al ver las sumas que le pedían diariamente para organizar el ermitorio, y dio sus quejas al soberano; pero la palabra real estaba ya dada y Aben-Habuz se encogió de hombros.

—Ahora estoy contento—dijo Ibrahim al tesorerero—; me encerraré en mi celda para consagrarme al estudio, y ya no deseo nada más, como no sea un ligero solaz para recrearme en los ratos de reposo.

—¡Oh, sabio Ibrahim!—contestó el tesorerero—. Píde lo que quieras, porque estoy encargado de proporcionarte cuanto necesitas en tu soledad.

—Es poca cosa, una bagatela—replicó el filósofo—; se reduce a tener algunas bailarinas que me distraigan.

—¡Algunas bailarinas!—exclamó el tesorerero, poseído de asombro.

—Sí; bailarinas—replicó el sabio con gravedad—; pero unas pocas serán suficientes, porque soy viejo, filósofo y de costumbres sencillas, por lo cual se me contenta fácilmente. Sin embargo, deseo que sean jóvenes y hermosas, porque la vista de la juventud y de la belleza servirá para remozarme.

Mientras el filósofo Ibrahim pasaba su tiempo así sabiamente en su ermitorio, el pacífico Aben-Habuz empeñaba furiosas campañas en efigie en su famosa torre; y era glorioso para un anciano como él, de tranquilas costumbres, hacer la guerra tan fácilmente y poder recrearse en tan repetidos derrotando ejércitos enteros, cual si fueran enjambres de moscas.

Durante algún tiempo, complacido en esta diversión, y hasta agradable insultar a sus vecinos para inducirles a emprender incursiones; mas poco a poco se cansaban de sus tan repetidos desahos, y, por último, nadie atrevió a invadir los territorios de Aben-Habuz.

Por espacio de muchos meses, el jinete de bronce permaneció en actitud pacífica, con su lanza levantada al aire, y el digno monarca comenzó a sentir la necesidad de su acostumbrada diversión, enojándose su monótona quietud.

Pero un día el talismánico jinete media vuelta de improvi-

so, y bajando su lanza, señaló las montañas de Guadix. Aben-Habuz corrió a su torre; pero en la mesa mágica que estaba en aquella dirección no se notaba nada nuevo y ni un solo guerrero se movía.

Perplejo y sin saber a qué atenderse, el rey envió un fuerte destacamento de caballería para practicar un reconocimiento en las montañas. La fuerza volvió a los tres días de ausencia.

—Hemos explorado—dijo el oficial—todos los pasos de la montaña; pero no se ha visto ni un soldado, ni una lanza. Todo cuanto hemos encontrado se reduce a una doncella cristiana de sorprendente belleza, que dormía junto a un arroyo, y la cual traemos cautiva.

—¡Una doncella de sorprendente belleza!—exclamó Aben-Habuz con los ojos brillantes de admiración—; que la conduzcan a mi presencia!

La hermosa joven entró poco después en la cámara. Su traje, aunque sencillo, realizábase por los lujosos adornos usados por las españolas en tiempo de la conquista árabe. Varias perlas de notable tamaño hacían resaltar el negro y sedoso cabello de la doncella, y el brillo de varias joyas rivalizaba con el de sus ojos. Pendiente del cuello llevaba una cadena de oro, que servía para sostener una lira de plata, y sus ojos, de un color castaño muy oscuro, parecían revelar un alma de fuego. El corazón de Aben-Habuz, fácil de enardecerse, a pesar de la edad, latió violentamente al contemplar aquella joven de voluptuoso aspecto.

—Hermosa mujer—exclamó con un movimiento de entusiasmo—; ¿quien eres y de dónde vienes?

—Soy hija de uno de los principales godos que últimamente reinaron en este país. Los ejércitos de mi padre han sido aniquilados como por magia en esas montañas. Él está desterrado y yo cautiva.

—¡Alerta!—murmuró Ibrahim al oído del rey—Esta joven puede ser una de esas hechiceras del norte de quienes hemos oído hablar, y que toman las formas más seductoras para engañar a los incautos. En sus ojos leo la perfidia de la hechicera y también la nota en todos sus movimientos. Ese es, seguramente, el enemigo indicado por el talismán.

—Hijo de Aben-Ajeeb—repuso el rey—, tú eres un sabio, lo confieso, un habil conjurador por cuanto yo he visto; pero estas poco versado en el modo de proceder de las mujeres. En este punto no cedo a ningún hombre, ni aun al mismo rey Salomón a pesar de sus muchas concubinas.

—¡Escucha, oh, rey!—replicó el astrólogo—. Te he proporcionado muchas victorias por medio de mi talismán; pero jamás quise participar de los despojos del botín. Dame ahora, pues, esa joven cautiva para que me distraiga en mi soledad con su lira de plata; y si es verdaderamente una hechicera, yo tengo medios de contrarrestar sus encantos.

—¡Como! ¡Mas mujeres!—exclamó Aben-Habuz—. ¿No tienes ya suficientes bailarinas para recrearte?

—Cierto es que tengo bailarinas; pero ninguna que sepa cantar, y la música me halagaría cuando descanso después de largas horas de estudio.

—Es necesario poner coto a tus exigencias para el ermitorio—dijo el rey con impaciencia—Destino a la joven que me has traído, seguramente, me proporcionará gran consuelo, tanto como el que tuvo David, padre de Salomón el Sabio, con la hermosa Abishag.

Las instancias y observaciones del astrólogo solamente dieron por resultado contestaciones más perentorias del monarca, y éste y su astrólogo separáronse disgustados. El sabio fué a encerrarse en su ermitorio para devorar su enojo; pero no sin haber amonestado al rey, una vez más para que estuviese alerta con su peligrosa cautiva.

Pero ¿dónde está el anciano enamorado que sea capaz de escuchar un consejo? Aben-Habuz se dejó dominar completamente por su pasión, y ya no se cuidó de mostrarse amable a los ojos de la hermosa cautiva, que tenía la juventud para recomendarle; pero, en cambio, podía disponer de riquezas; y cuando un amante es viejo, generalmente se muestra muy generoso.

Del zacatín de Granada se tomaron las más preciosas mercancías de Oriente: sedas, joyas, piedras preciosas, exquisitos perfumes y cuanto el Asia y el África producen de más rico y costoso. Todo fué para la princesa; y organizáronse espectáculos y regocijos para su diversión; bailes, torneos, corridas de toros, y Granada fué durante algún tiempo un lugar de regocijo.

La princesa miraba todo aquel esplendor con los ojos de una persona acostumbrada a la magnificencia. Recibialo todo como un homenaje debido a su categoría, o, más bien, a su hermosura, porque ésta es más exigente; y hasta complacías, secretamente, en parecer, al parecer, al rey a gastar mucho, tanto, que su tesoro comenzó a disminuir por efecto de tan extravagante generosidad.

Mas lo peor era que, a pesar de sus asiduidades y munificencia, el venerable amante no se podía interesar en el parecer al rey a gastar mucho, tanto, que su tesoro comenzó a disminuir por efecto de tan extravagante generosidad.

Mas lo peor era que, a pesar de sus asiduidades y munificencia, el venerable amante no se podía interesar en el parecer al rey a gastar mucho, tanto, que su tesoro comenzó a disminuir por efecto de tan extravagante generosidad.

Al fin, un peligro amenazó al rey Aben-Habuz; peligro no anunciado por el talismán. En la misma ciudad estalló una insurrección, y el palacio fué asaltado por una multitud armada, que amenazó la vida del soberano y la de su hermosa cautiva. Una chispa de su antiguo espíritu guerrero encendió un instante el pecho del monarca, y, poniéndose a la cabeza de sus guardias, salió del palacio, puso en fuga a los rebeldes y sofocó la insurrección en su nacimiento.

Restablecida la tranquilidad, Aben-Habuz buscó al astrólogo, que, muy enojado aun en su ermitorio, devorando todavía su resentimiento.

El rey se acercó a Ibrahim, y habló con tono conciliatorio.

—¡Oh, sabio hijo de Abu-Ab!—dijo—, Razon tenías al amonestarme dos peligros que me amenazaban por el efecto de mi bella cautiva. Tú que tan fácilmente adivinas los peligros, dime qué debo hacer para evitarlos.

—Apartar de tu lado esa don-

cella infiel, que es la causa de todo.

—¡Antes me separaría de mi reino!—contestó Aben-Habuz. —Estás en peligro de perder ambas cosas—replicó el astrólogo.

—No estés tan enojado, ¡oh tú, el más profundo de los filósofos! Considera la triste situación de una monarca amante, y sugiéreme algún medio para preservarme de los males que me amenazan. No me importa la grandeza, ni tampoco el poder; solamente quiero el tranquilo reposo, y me contentaría con algún retiro, donde pudiera vivir apartado del mundo, con sus pompas y perturbaciones, y consagrar el resto de mis días a la paz y al amor.

El astrólogo miró un momento fijamente al rey.

—¿Y qué me darías—preguntó después de una pausa—si yo te proporcionase un retiro de esa especie?

—Tú mismo pedirías la recompensa, y, sea lo que fuere, si está en mi poder, te doy mi palabra de que lo tendrás.

—¿Has oído hablar—preguntó el astrólogo—del jardín de Irem, uno de los prodigios de la Arabia feliz?

Si: he oído hablar de ese jardín, del que se habla en el Corán, en el capítulo titulado *El Amanecer*. También oí a los peregrinos referir cosas que maravillan; mas creo que son fábulas, propias de la Meca, y tales como las cuentan los viajeros que han visitado esos países tan remotos.

—Pues no lo creas así, ¡oh, rey!

—repuso el astrólogo gravemente—, porque esas narraciones son dignas de crédito y contienen preciosos datos, recogidos en los confines de la tierra. En cuanto al Palacio y Jardín de Irem, cuanto se dice de ellos es generalmente verdad, y yo mismo los he visto. Escucha lo que voy a referirte, pues se relaciona con lo que has solicitado. En mi juventud, cuando era simplemente un árabe del desierto, conducía los camellos de mi padre. Al cruzar por cerca de Aden, uno de mis animales, separándose de los demás, se extravió. Durante algunos días me ocupé en buscarle, pero inútilmente, hasta que, al fin, rendido de cansancio y débil, me eché junto a una colina y dormí bajo una palmera que se elevaba al lado de una cisterna. Al despertar, encontré a la puerta de una ciudad; entré en ella, y vi magníficas calles y plazas, sin contar varios mercados; pero todo estaba silencioso y sin un solo habitante. Comencé a vagar de un lado otro, hasta que, con gran admiración, vi un suntuoso palacio con jardín, donde había fuentes, estanques llenos de peces, arboléadas, flores y hermosos arbustos; pero nadie lo habitaba. Entonces, atemorizado por aquella soledad, me apresuré a retirarme, y después de salir por la puerta por donde había entrado en la silenciosa ciudad, volví la cabeza para contemplarla; mas ya no vi nada; habíase desvanecido, y en su lugar extendíase el solitario desierto. En la intermediación me encontré con un arabe derviche, instruido en las tradiciones y secretos de aquella región, y le referí lo que me había sucedido. —Eso que habéis visto—dijome—es el famoso Jardín de Irem, una de las maravillas del desierto. Solamente lo ve a veces algún viajero errante como vos, que se alegra al contemplar las torres y palacios y las arboléadas; pero todo esto se desvanece después, dejando tan sólo el árido desierto. Siempre es la misma historia. En los antiguos tiempos, cuando este país estaba habitado por los Aditas, el rey

Sheddad, hijo de Ad, tataranieto de Noah, fundó aquí una ciudad espléndida. Cuando hubo terminado la edificación y el monarca vió su grandiosidad, sintióse poseído de orgullo y arrogancia, y resolvió construir un palacio real, provisto de jardines que rivalizasen con todo cuanto se relataba en el Corán sobre el paraíso; pero la maldición del cielo cayó sobre él para castigar su presunción. El monarca y sus súbditos fueron barridos de la tierra, y su espléndida ciudad, con su palacio y sus jardines, quedaron sometidos a un encanto que los ocultaba de la vista humana, como no se divisen por casualidad a intervalos". Esta historia, ¡oh, rey!—continuó el astrólogo—y las maravillas que yo he visto, no se han borrado de mi pensamiento; y más tarde, después de haber estado en Egipto y de poseer el libro de la sabiduría de Salomón, resolví volver otra vez al lugar donde se halla el jardín de Irem. Pude encontrarlo, y mi vista instruida lo divisó. Entonces tomé posesión del palacio de Sheddad y pasé varios días en aquel paraíso. Los genios que le custodiaban eran obedientes a mi fuerza mágica, y reveláronme los encantos, por medio de los cuales se veía realmente el jardín, o bien se hacía invisible. Yo puedo, ¡oh, rey!, construir para ti semejante palacio y jardín, aunque sea aquí en esta montaña que me rodea la ciudad. No conozco yo todos los encantos secretos, y no poseo acaso el libro famoso de Salomón el Sabio?

—¡Oh, sabio hijo de Aben-Ajeeb!—exclamó Aben-Habuz con ansiedad—. Tú eres un gran viajero que has viajado y ha aprendido maravillas. Proporcióname semejante paraíso y píde la recompensa que quieras, aunque sea la mitad de mi reino.

—¡Ay de mí!—replicó el astrólogo—. Ya sabes que yo soy un anciano y filioso, y me contento con poca cosa. Todo cuanto os pediré es la primera bestia y su carga que entre por la mágica puerta del palacio.

Convino alegremente en acceder a tan moderada exigencia, y el astrólogo comenzó a trabajar. En la cima de la montaña, dominando al oriente, se levantó un maravilloso edificio, en el cual se debía entrar por el centro de un torreón. Había, además, un vestíbulo exterior, o pórtico, con elevado arco, e interiormente una especie de portal con puertas muy solidas. En la piedra angular de este portal, el astrólogo trazó con su propia mano la figura de una enorme llave, y en el arco exterior del vestíbulo, más alto que el del portal, esculpíó una mano gigantesca. Había allí, además, muchos poderosos talismanes, sobre los cuales el astrólogo repitió muchas sentencias en un lenguaje desconocido.

Cuando esta obra estuvo terminada, el astrólogo se encerró por espacio de dos días en su cámara y ocupóse en hacer encantos secretos. El tercer día descendió la montaña y permaneció en la cumbre hasta la última hora de la noche. Entonces bajó y presentóse el anciano Aben-Habuz.

—¡Al fin, ¡oh, rey!—dijo—mi obra está concluida. En la cima de la montaña hay uno de los más deliciosos palacios que la imaginación del hombre pudiera conferir y su corazón apetecer. Contiene suntuosas cámaras y galerías, deliciosos jardines, frescas fuentes y baños perfumados. En resumen: toda la montaña se ha transformado en un paraíso, y, así como el jardín de Irem, está protegido por un poderoso encan-



¡Señor AUTOMOVILISTA:
le presentamos a DON ARCTOCEPHALUS!

PUUEDE VIVIR CON NADA

Un sujeto extraordinario este león marino. ¡Pasa el verano entero sin alimentarse! . . . Acuérdesse de él la próxima vez que usted necesite aceite para su automóvil. . . y compre ESSOLUBE. Un abastecimiento no le durará para siempre, pero le durará para mayor distancia.

El consumo mínimo es la característica más notable de Essolube. Pero usted apreciará también sus otras ventajas. Asegura la protección del motor y contribuye a que usted obtenga mayor kilometraje del combustible. Lleve hoy su auto a cualquier distribuidor, y dígame: "Déme Essolube."



Las latas selladas aseguran su legitimidad, limpieza y medida exacta.

ECONOMIC CON
Essolube
EL ACEITE DE CONSUMO MINIMO



Súrtase donde vea este emblema para calidad y economía.

STANDARD OIL COMPANY OF CUBA

Sintonic El REPORTER ESSO, de lunes a sábados,
1 P. M., COCH-CMCF, CRNU, CRUW, CMCR.



JOAN BLONDELL AND HER SON
WARNER BROTHERS STAR
APPEARING IN
"THE PERFECT SPECIMEN"

IRIUM REALZA LA BLANCURA DE SUS DIENTES RÁPIDAMENTE

PEPSODENT es la única Pasta Dentífrica que contiene este amon-broso descubrimiento que imparte a los dientes un lustre sin igual

"Es como ver el paso de una nube y luego aparecer el sol deslumbrador."
Esa es la sensación que se experimenta al usar la Pasta Dentífrica PEPSODENT que contiene IRIUM.

IRIUM es tan sorprendente y efectivo que restaura a los dientes el color y brillo naturales que creía Ud. haber perdido para siempre. Conserva los dientes de los niños sanos y fuertes.

Debido a IRIUM Pepsodent hace una espuma deliciosa. ¡ES REFRESCANTE! No contiene jabón, piedra pómez ni yeso.

PASTA DENTÍFRICA PEPSODENT

La única que contiene IRIUM

to que le oculta a la vista de los mortales, excepto para aquel que posea el secreto de su talisman.

—¡Perfectamente!—exclamó Aben-Habuz, poseído de alegría.—Mañana a primera hora, apenas luzca el sol, escaltaremos la montaña para tomar posesión de ese retiro.

El feliz monarca durmió poco aquella noche; y apenas los primeros albores de la aurora iluminaron el horizonte, iluminando las nevadas cimas de la sierra, Aben-Habuz montó en su caballo, y, seguido tan sólo de algunos servidores elegidos, franqueó el escabroso y angosto sendero que conducía a la cumbre. A su izquierda, montando una jaca blanca, iba la princesa, con su vestido y su cabello adornado de joyas, y pendiente del cuello la cadena que sostenía su lira de plata. Al otro lado del rey iba el astrólogo, ayudándole a subir con su báculo, la princesa, con su vestido y su cabello adornado de joyas, y pendiente del cuello la cadena que sostenía su lira de plata. Al otro lado del rey iba el astrólogo, ayudándole a subir con su báculo, la princesa, con su vestido y su cabello adornado de joyas, y pendiente del cuello la cadena que sostenía su lira de plata.

Aben-Habuz miraba a todas partes, esperando ver las torres del palacio destacándose más arriba, y los terrados y los jardines extendiéndose en las alturas, pero no distinguía nada.

—Ese es el misterio y salvaguardia del palacio—dijo el astrólogo, contestando a las miradas interrogadoras del rey.—Nada se puede divisar hasta que hayáis pasado de la puerta encantada, o halléis en posesión del palacio.

Al acercarse al portal, el astrólogo se detuvo y mostró al rey la mano mística y la llave esculpida en el arco.

—Estos talismanes—dijo—son los que guardan la entrada de nuestro paraíso. Hasta que aque-

lla mano pueda bajar lo suficiente para coger la llave, ninguna fuerza humana ni artificio mágico podrán prevalecer contra el señor de esta montaña.

Mientras que Aben-Habuz contemplaba silencioso, con la boca abierta, aquellos talismanes místicos, la jaca de la princesa siguió adelante, conduciendo a su dueña hasta el portal, en el mismo centro de la barbacana.

—¡Contemplad—exclamó el astrólogo—la recompensa que me habéis prometido! La primera bestia con su carga que entrase por la puerta mágica.

Aben-Habuz sonrió, considerando que aquello era una broma del anciano; pero, al comprender que hablaba formalmente, su barba tembló de indignación.

—¡Hijo de Aben-Ajeeb!—exclamó con acento de enojo.—¿Qué equivocación es esta? Tú comprendiste, seguramente, lo que quería decir al ofrecerte una recompensa: yo entendi que pedías la primera bestia de carga que entrase por ese portal. Ve a buscar la mula más corpulenta que haya en mis cuadras, cárgala con los más preciosos efectos de mi tesoro y será tuya; pero no te atrevas a elevar tus pensamientos hasta la mujer que es la delicia de mi corazón.

—¿Para qué necesito yo la riqueza?—exclamó el astrólogo con tono sarcástico.—¿No tanto yo el libro de Salomón el Sabio, que me permitirá encontrar todos los tesoros ocultos en la tierra? La princesa es mía por derecho; tu palabra real está empenada, y reclamo esa doncella como mi propiedad.

La astuta miraba con altanería al rey y a su astrólogo desde

su jaca, y una ligera sonrisa de burla entreabrió sus frescos labios al oír la polémica entre aquellos dos viejos, que se disputaban la posesión de la juventud y de la belleza.

La ira del monarca prevaleció, al fin, sobre su discreción.

—¡Vil hijo del desierto!—exclamó.—¡Tú puedes ser maestro en muchas artes; pero me has de reconocer por tu señor, y me creas que te burlarás de mí rey!

—¡Mi señor!—repitió el astrólogo.—¡Mi rey! ¿Cómo puedes atreverte a esperar que ejerces dominio sobre aquel que posee los talismanes de Salomón? ¡Adiós, Aben-Habuz! ¡Gobierna en tu mezquino reino, y despierta en el paraíso de los tontos! En cuanto a mí, voy airme de Aben-Habuz en mi filosófico retiro.

Así diciendo, cogió de la brida la jaca, golpeó la tierra con la punta de su báculo, y desapareció por la abertura del centro de la barbacana con la princesa goda. La tierra se cerró sobre ellos, sin dejar la menor señal del paso secreto.

Aben-Habuz permaneció mudo de estupor durante algún tiempo; pero, recordándose después, dispuso que mil trabajadores cavaran con picos y azadas el terreno por donde el astrólogo había desaparecido; pero sus esfuerzos fueron inútiles. El corazón pedregoso de la montaña resistió al hierro; y si alguna vez penetraba un poco, la hendidura se llenaba otra vez de tierra.

Aben-Habuz buscó al pie de la montaña la entrada de la caverna, que conducía al palacio subterráneo del astrólogo; pero no la encontró; y ningún parte. Donde antes se hallaba la entra-

da, ya se veía ahora una superficie sólida de roca primitiva. Con la desaparición de Ibrahim, el Aben-Ajeeb, cesó el beneficio de sus talismanes; el jinete de bronce permanecía fijo con la cara vuelta a la montaña y apuntando su lanza hacia el sitio por donde el astrólogo había bajado, como si aun rondara en allí el más mortal enemigo de Aben-Habuz.

De vez en cuando, las notas musicales y los sonidos de una voz de mujer oíanse débilmente, cual si partieran del corazón de la montaña; y cierto día un campesino se presentó al rey para decirle que la noche anterior, cuando vio una grieta en la roca, introdujese en ella, y vió desde allí una sala subterránea, donde se hallaba el astrólogo sentado en un magnífico diván, dando cabezadas como si durmiera; mientras que la princesa parecía tenerle encantado con las notas de su arpa.

Haben-Habuz buscó la grieta de la roca; pero habiase cerrado ya, e hizo otras tentativas para descubrir a su rival; mas todo fué inútil.

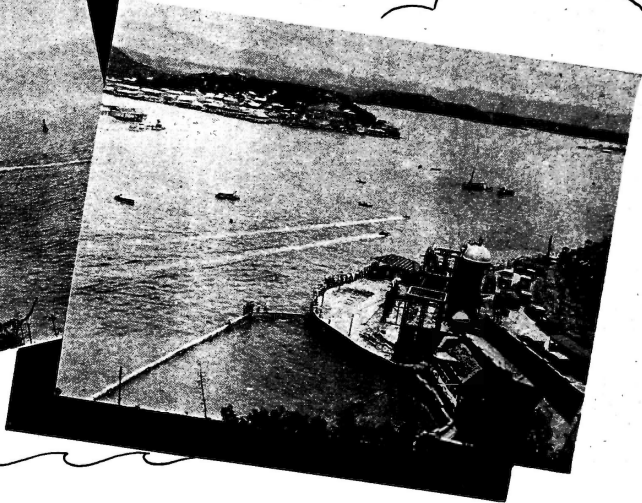
El encanto de la mano y de la llave era demasiado poderoso para que le contrarrestasen las fuerzas humanas; y en cuanto a la cumbre de la montaña, el lugar donde se veía antes el palacio prohibido y el jardín, hallábase convertido en un páramo desierto. Todo se mantenía invisible por el encanto, o todo era una mera fábula del astrólogo. El mundo supuso caritativamente lo último, y algunos dieron en llamar al sitio *La locura del rey*, mientras que los más le dieron el nombre de *Paraíso de los tontos*.

Para mayor pesar de Aben-Habuz, los vecinos a quienes desafiaba, complaciéndose en derrotarlos mientras fue dueño del jinete talismánico, bien que ya no los protegía, se le dieron de magia, emprendieron incursiones por su territorios, y el resto de vida del más pacífico de los monarcas fué una serie no interrumpida de tribulaciones.

Al fin, Aben-Habuz murió y fue enterrado en las montañas, y se construyó la Alhambra en la histórica montaña, realizándose en cierto modo las fabulosas delicias del Jardín de Irem. La puerta encantada existe aun, protegida, sin duda, por la mano mística que los más le dieron constituya la Fuerte de la Justicia. La principal entrada de la fortaleza. Dicese que bajo esa puerta se halla aún el anciano astrólogo en su ermitorio subterráneo, dando cabezadas en su diván, y pensando en los siglos que se han pasado de la princesa.

Los centinelas inválidos que montan la guardia en la puerta, oyen algunas veces, en las noches de verano, los armónicos sonidos, y cediendo a su fuerza soporífica, se entregan a un profundo sueño, que produce languidez, enerva de tal modo, que todos cuantos habitan el palacio, incluso los encargados de vigilar durante el día, se quedan dormidos, por lo regular, en los bancos de piedra que rodean el paraíso, y de modo que al aquel puesto militar es el más soñoliento de toda la cristiandad.

Todo esto, según dicen las antiguas leyendas, se produce del mismo modo en el transcurso de los siglos. La princesa continuará siendo cautiva del astrólogo, y éste continuará adormecido bajo la influencia de las armonías de la lira hasta el día del juicio final, a menos que dispie to de la mano mística de aquella montaña misteriosa.



YATES Y PESCA

QUIERO suplicarles a los colaboradores que me envíen fotos, que procuren enviármelas lo más claras posible, pues en muchas ocasiones tengo que privarme del placer de publicar algunas muy interesantes por estar muy malas. Ha habido hasta quien me ha preguntado por qué la impresión de CARTELES no es mejor.

La culpa no es de CARTELES; lo que pasa es que con el afán de publicar todas las fotos de interés que se me envían, me he visto obligado a usar algunas bastante defectuosas. Les suplico, pues, un poco más de cuidado.

Vuelvo a rogar a todos aquellos que posean lanchas que deseen inscribir en las regatas, me den los detalles de las mismas, pues no debemos demorar esto, para que los eventos puedan llevarse a cabo durante la temporada de verano. Si las regatas éstas tienen éxito, podremos contar con regatas internacionales en nuestro litoral el próximo invierno, auspiciadas por la Corporación del Turismo.

Una demostración más de que las leyes vigentes sobre embarcaciones de recreo no llenan las necesidades para que fueron creadas, es el caso que se acaba de producir con motivo de la compraventa de una embarcación cubana.

Un ciudadano americano viene a Cuba y se enamora de una embarcación de uso, en Cienfuegos, pero en magníficas condiciones, construida con maderas duras del país y con esmerada mano de obra, en otras palabras, digna muestra de lo que en Cuba podemos producir, y que al llegar a los Estados Unidos pudiera ser objeto de que otros yatistas americanos ordenaran se les construyeran embarcaciones en Cuba.

El comprador paga la embarcación, la manda a varar y empieza a reconstruirla. Además del valor que pagó por la embarcación, le entrega al carpintero cuatrocientos cincuenta pesos para empezar los trabajos, y ajusta con otro la decoración interior de las cabinas en \$650, con maderas duras del país. El motor, viejo, lo regala, y ordena uno nuevo. En resumen, se dispone a invertir en Cuba unos tres o cuatro mil pesos.

Una vez empezada la obra, va a la Capitanía del Puerto, inscribe la embarcación a su nombre y le da cuenta al Consulado americano de haber hecho la inscripción en la Capitanía del Puerto de Cienfuegos, y solicita del consúl el abanderamiento de su barco bajo la bandera de su país, para lo cual le remite al Consulado todos sus papeles, todos en regla.

Todo va muy bien. El dueño del barco se dispone a pasar 2 o 3 meses en Cienfuegos, mientras le reconstruyen su barco. Pero un buen día la Capitanía del Puerto de Cienfuegos recibe una comunicación de la Sección de la Marina Mercante, Pesca y Alumbrado de Costas, informándole que la operación hecha por el tal extranjero es nula, ya que de acuerdo con las leyes vigentes ninguna embarcación cubana puede pasar a ser propiedad de un extranjero.

POR FEDERICO LINDNER EN LA PUNTA DEL MUELLE

Imagínese el mal rato que el extranjero este pasa, pues ya ha desembolsado algunos miles de pesos, casi todos los cuales han pasado a manos de personas que, aunque serias, se puede decir que son casi insolventes y que ya han invertido la mayor parte del dinero en mangaderas, jornales, etc. Se forma el correccor correspondiente, y encuentran que, efectivamente, el Decreto-Ley N° 34 de 28 de junio de 1935, en sus artículos VI y VII del Capítulo II establece que:

"Artículo VI.—Los extranjeros podrán inscribir en la Capitanía del Puerto las embarcaciones de recreo de su propiedad.
Artículo VII.—El traspaso de dominio a título de compraventa, permuta, cesión o donación de las embarcaciones de recreo inscritas en las Capitanías de Puertos, de acuerdo con lo establecido en el capítulo anterior, se realizarán exclusivamente a favor de ciudadanos cubanos".

De acuerdo con lo establecido en estos dos artículos, se desprende a simple vista que constituyen dos trabas que perjudican grandemente a los yatistas y a las clases trabajadoras. En primer lugar, si un extranjero trae su barco a Cuba y lo inscribe en la Capitanía del Puerto, le queda prohibido llevarse de nuevo o venderse a quien tenga por conveniente, a no ser que sea un cubano. Esto trae consigo que los extranjeros residentes en Cuba mantengan sus barcos bajo la bandera de su país, como muchos casos que existen aquí. En segundo lugar, se perjudica al obrero que pudiera obtener trabajo en un taller donde se fabricaran embarcaciones para extranjeros, pues aunque la ley sólo se refiere a embarcaciones inscritas en las Capitanías de Puertos, no es menos cierto que para construir una embarcación hay que solicitar un permiso de construcción y arqueo, inspección etc., después de terminada, todo lo cual constituye un principio de inscripción, y que sin duda, al final de la jornada, el propietario no se podrá llevar su barco, y vendrá nuevamente al lio.

Moraleja: Que esta legislación es absurda, ya que constituye una traba que perjudica a la industria y al *modus vivendi* del obrero en momentos tan críticos como los actuales, además de ser absurdo, como en otras ocasiones he apuntado, el total del anteriormente mencionado Decreto-Ley N° 34, en las condiciones en que actualmente se encuentra nuestro país.

Doy publicidad a todo lo anterior, para corroborar las razones que tengo en pedir constantemente el cambio de legislación sobre las embarcaciones de recreo; pero también quiero hacer público que tengo noticias de que el caso concreto a que hago referencia ha sido solucionado favorablemente por un decreto presidencial, gracias a la iniciativa del presidente de la Corporación Nacional del Turismo y los altos funcionarios de la Marina de Guerra Constitucional.

La solución de este caso, que casi se puede decir que se ha llevado a cabo en 24 horas, constituye un motivo para tener el optimismo de esperar que, sentado el precedente, nuestras quejas y lamentos sobre la necesidad de una nueva legislación sobre el particular no sigan cayendo en saco roto.

CONCURSO NACIONAL DE AGUJAS DURANTE LA TEMPORADA DE 1938

AFICIONADOS

COMPETENCIA PARA LA AGUJA DE MAYOR PESO CON VARA Y CARRETE

EMBARCACIONES (GALLARDETES)

No se han recibido inscripciones todavía.

COMPETIDORES

No se han recibido inscripciones todavía.

COMPETENCIA PARA EL MAYOR NUMERO DE AGUJAS CON VARA Y CARRETE

EMBARCACIONES (GALLARDETES)

No se han recibido inscripciones todavía.

COMPETIDORES

No se han recibido inscripciones todavía.

COMPETENCIA PARA LA MAYOR AGUJA A LA MANO

EMBARCACIONES (GALLARDETES)

- 1—"Vaietén", de Antonio Cid, Cojimar, 557 libras, junio 3, 1938.
- 2—"Wu Lu Chang", de Francisco Préstamo, Casino Español, Marianao, 216½ libras, mayo 16, 1938.
- 3—"Himna", de A. Cabañas, Jaimanitas, 152 libras, mayo 24, 1938.

COMPETIDORES

- 1—José Alejandro Azoy, Cojimar, 557 libras, junio 3, 1938.
- 2—Francisco Préstamo, Casino Español, Marianao, 216½ libras, mayo 16, 1938.
- 3—Francisco Antich, Casino Español, Marianao, 167 libras, mayo 15, 1938.
- 4—A. Cabañas, Jaimanitas, 152 libras, mayo 24, 1938.
- 5—Oscar Fernández Aguirre, Santa Cruz del Norte, 150 libras, mayo 29, 1938.
- 6—Esteban Pérez, Cojimar, 108 libras, mayo 29, 1938.
- 7—Doctor Manuel H. Sordo, Baracoa, 90 libras, mayo 29, 1938.
- 8—Augusto Echavarrí, Jaimanitas, 83 libras, mayo 1, 1938.
- 9—A. Cabañas, Jr., Jaimanitas, 83 libras, mayo 24, 1938.
- 10—Gerardo Sánchez, Santa Fe, 65 libras, mayo 2, 1938.

COMPETENCIA PARA EL MAYOR NUMERO DE AGUJAS A LA MANO

EMBARCACIONES (GALLARDETES)

- 1—"Albatros", del doctor Manuel H. Sordo, Baracoa, 9 agujas.
- 2—"Elisita", de Oscar Fernández Aguirre, Santa Cruz del Norte, 8 agujas.
- 3—"Nº 57 del Carmen", de Manuel Martínez, Cojimar, 4 agujas.

COMPETIDORES

- 1—Doctor Manuel H. Sordo, Baracoa, 9 agujas.
- 2—Oscar Fernández Aguirre, Santa Cruz del Norte, 8 agujas.
- 3—Pedro Martín Díaz, Cojimar, 4 agujas.
- 4—A. Cabañas, Jr., Jaimanitas, 3 agujas.
- 5—Gerardo Sánchez, Santa Fe, 3 agujas.
- 6—José Alejandro Azoy, Cojimar, 3 agujas.
- 7—Oscar Barroso, La Chorrera, La Habana, 3 agujas.
- 8—Esteban Pérez, Cojimar, 3 agujas.
- 9—Carlos Báez, Jaimanitas, 2 agujas.
- 10—Francisco Préstamo, Casino Español, Marianao, 2 agujas.

PROFESIONALES

- 1—Juan León, Jaimanitas, 12 agujas.
- 2—Francisco González, Cojimar, 18 agujas.
- 3—Oscar Cunill, Jaimanitas, 18 agujas.
- 4—Mateo Hernández, Cojimar, 18 agujas.
- 5—Heliodoro Rivero, Cojimar, 12 agujas.
- 6—Francisco Pérez, Cojimar, 12 agujas.
- 7—Miguel Puig, Cojimar, 8 agujas.
- 8—Antonio Cumermat, Cojimar, 7 agujas.
- 9—Francisco Navarro, Santa Fe, 7 agujas.
- 10—Eulerio Puig, Cojimar, 6 agujas.

HABANA YACHT CLUB

COMITE DE REGATAS

PRIMERA REGATA

Resultado de las regatas de yates clase Estrella. Copa o premio: Miramar Yacht Club

Efectuada en mayo 29 de 1938. Hora de salida: 10.35 a. m. Ruta Nº 2.

Jurado: Salida: Posso-Descamps. Llegada: Rueda-Gamba.

| Llegada Nº Orden | Yate | Club | Patrón y tripulantes | Terminaron H. M. B. | Ptos. Ptos. | Total |
|---------------------|---------------|----------|----------------------------|------------------------|-------------|-------|
| 644 | 1 Aurrerá V | M. Y. C. | M. Sena-J. M. Peruet | 12 5 14 | 12 | |
| 1364 | 2 Ben Joe | H. Y. C. | F. S. Bru-E. Fdez. Velasco | 12 27 40 | 10 | |
| 1382 | 3 Ariel II | H. Y. C. | Muñoz-Bustamante-Arroyo | 12 11 21 | 10 | |
| 615 | 4 Júpiter | H. Y. C. | G. Carricaburu-N. Carrillo | 12 11 20 | 9 | |
| 477 | 5 Lía III | M. Y. C. | F. S. Bru-C. F. de Velasco | 12 35 35 | 8 | |
| 1057 | 6 Kurush | H. Y. C. | C. Cárdenas-G. Rivero | 12 11 45 | 7 | |
| 551 | 7 Santoy | H. Y. C. | E. Smith-J. A. Rionda | 12 12 26 | 6 | |
| 1464 | 8 Margarita | H. Y. C. | F. S. Bru-E. Fdez. Velasco | 12 14 35 | 6 | |
| 476 | 9 Yuyú | H. Y. C. | C. Inclán-C. González | 12 13 44 | 4 | |
| 462 | 10 Yibero | M. Y. C. | C. Fuentes-J. Kates | 12 13 56 | 3 | |
| 1058 | 11 Delirio | H. Y. C. | M. A. Riva-A. Macía | 12 14 55 | 2 | |
| 1429 | 12 Carmita II | H. Y. C. | Luis R. Miranda | Se retiró | 0 | |

SEGUNDA REGATA

Resultado de las regatas de yates clase Estrella. Copa o premio: Directiva Miramar Yacht Club

Efectuada en junio 4 de 1938. Hora de salida: 3.15 p. m. Ruta Nº 3.

Jurado: Salida: M. A. Riva. Ruta: R. Posso. Llegada: G. Descamps.

| Llegada Nº Orden | Yate | Club | Patrón y tripulantes | Terminaron H. M. B. | Ptos. Ptos. | Total |
|---------------------|---------------|----------|----------------------------|------------------------|-------------|-------|
| 644 | 1 Aurrerá V | M. Y. C. | M. Sena-J. M. Peruet | 5 32 8 | 12 | 24 |
| 1364 | 2 Margarita | H. Y. C. | F. S. Bru-E. Fdez. Velasco | 5 35 19 | 11 | 21 |
| 476 | 3 Yuyú | H. Y. C. | C. Inclán-J. M. Rosell | 5 37 25 | 10 | 14 |
| 1382 | 4 Santoy | H. Y. C. | F. Smith-B. Borden | 5 37 39 | 9 | 19 |
| 477 | 5 Lía III | M. Y. C. | M. Karna-J. Karna | 5 38 45 | 8 | 23 |
| 1057 | 6 Ariel | H. Y. C. | M. Bustamante-M. Arroyo | 5 38 5 | 7 | 17 |
| 1057 | 7 Kurush | H. Y. C. | C. de Cárdenas | 5 38 7 | 6 | 13 |
| 462 | 8 Yibero | M. Y. C. | M. A. Riva-J. Kates | 5 38 15 | 5 | 12 |
| 1246 | 9 Ben Joe | H. Y. C. | J. M. Alvarez-J. M. Rosell | 5 41 42 | 4 | 15 |
| 615 | 10 Júpiter | H. Y. C. | Se retiró | 0 | 0 | 0 |
| 1429 | 11 Carmita II | H. Y. C. | Se retiró | 0 | 0 | 0 |

TERCERA REGATA

Resultado de las regatas de yates clase Estrella. Copa o premio: Presidente Betancourt (Miramar Yacht Club)

Efectuada en junio 5 de 1938. Hora de salida: 10.30 a. m. Ruta Nº 1.

Jurado: Salida: R. Posso. Ruta: G. Descamps. Llegada: Emilio García y Enrique Gamba.

| Llegada Nº Orden | Yate | Club | Patrón y tripulantes | Terminaron H. M. B. | Ptos. Ptos. | Total |
|---------------------|--------------|----------|----------------------------|------------------------|-------------|-------|
| 1429 | 1 Carmita II | H. Y. C. | L. R. Miranda-G. Rivero | 12 20 3 | 12 | 12 |
| 1057 | 2 Aurrerá V | M. Y. C. | C. Cárdenas-R. Gádenas | 12 23 6 | 11 | 24 |
| 1382 | 4 Ariel II | H. Y. C. | M. Sena-F. S. Bru | 12 23 10 | 10 | 24 |
| 477 | 5 Lía III | M. Y. C. | M. Arroyo-M. Muñoz Bate | 12 23 41 | 9 | 26 |
| 1064 | 6 Margarita | H. Y. C. | F. S. Bru-C. F. de Velasco | 12 24 11 | 8 | 24 |
| 615 | 7 Júpiter | H. Y. C. | G. Carricaburu-M. Carrillo | 12 24 57 | 6 | 15 |
| 1248 | 8 Ben Joe | H. Y. C. | M. Alvarez-J. M. Rosell | 12 25 18 | 5 | 20 |
| 1058 | 9 Margarita | H. Y. C. | M. Karna-R. Kates | 12 25 20 | 4 | 19 |
| 551 | 10 Santoy | H. Y. C. | E. Smith-J. Rionda | Se retiró | 0 | 15 |
| 462 | 11 Yibero | M. Y. C. | C. Fuentes-J. Kates | Se retiró | 0 | 8 |
| 476 | 12 Yuyú | H. Y. C. | C. Inclán-R. Fernández | Se retiró | 0 | 8 |

* En esta nota figuran el total de puntos del campeonato del Miramar Yacht Club, habiendo obtenido la más alta puntuación, 34 puntos, el yate Aurrerá V, de Miguel de Sena, siendo éste el ganador del campeonato.

EL CAPITÁN MATABURROS

FRANCISCO RIVERO, Firmase, Oriente.—Recibí su carta, y he hecho la aclaración deseada, pero como digo en la aclaración, veo con disgusto que la foto del recibio de usted después que el trabajo lo ha hecho otro. Yo sé que usted no tiene obligación de mandarme las fotos ni material alguno, para publicarlo, pero sí tengo la seguridad de que a usted le interesa la circulación de CARTELES en su zona y es por esto que le voy a hacer una pregunta que va dirigida también a todos los agentes de CARTELES: ¿Se le ha ocurrido a usted alguna vez que la mejor manera de vender CARTELES es que se publiquen en el mismo el mayor número de cosas de su zona?

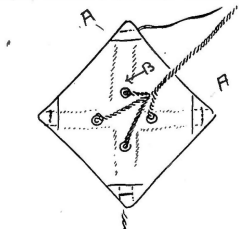
ANCLAS DE CAPA O FLOTANTES

Por el DR. MANUEL H. SORDO

DEBIDO a lo frecuentes que son en esta época del año los chubascos en nuestras costas, presentándose con cerzanas y mar arbolada, que hacen difícil y peligrosa la navegación con barcos de pequeño tonelaje, voy a recomendar el uso de un aparejo de gran utilidad, fácil de construir y que puede llevar todo el que navegue por estas aguas, aun en un pequeño bote. Se trata del ancla de capa o flotante, que con el cual pueden los chicos barcos aguantarse a la capa y resistir mares y vientos, elementos contra los cuales en otra forma les sería muy difícil luchar.

Estos aparejos que tienen, aplicado al mar, el mismo principio que el paracaidas en el aire, al hacer una gran resistencia al viento hacen que la embarcación se aguarde de proa, resistiendo en esta forma, la más marinera, los embates del mar y del viento sin atravesarse.

Hay muchos modelos, pero el más manuable es el que represento en la figura adjunta, y que vengo usando ha-



ce ya varios años con éxito. Está formado por una pieza cuadrada de toldo (para embarcaciones menores de 5 toneladas) y algo mayor para las de más desplazamiento; en las esquineras se pone un refuerzo, como se ve en la figura, y que se utiliza para embornar las perchas que sirven para abrir el ancla. Estas perchas son 16, lo suficientemente fuertes y de un largo igual a la diagonal del cuadrado que forma la lona, se monian formando una cruz, dándose una ligada, sus puntas se introducen en las bolinas hechas en los ángulos de la lona y se aferran a ellas dándose una ligada pasada por los ojalos que se ven en la figura marcados con la letra A; después y a una distancia del centro que sea aproximadamente la tercera de la mitad de la percha, se abren cuatro ojalos (B) pasando por cada uno de ellos un cabo pequeño, como de una vara y media, que se hace firme por el chicote pasado en la percha y los otros cuatro se reúnen haciendo una gaza donde se amarra el cabo por el que hace la embarcación. Estos cuatro

cabos pueden reemplazarse por dos de brasa y media cada uno y entonces se afirman por sus chicotes en las perchas y con los senos se hacen las gaza. Se filan un poco de los puños del ancla se fija un cabo como de brasa o brasa y media de largo, y en su chicote se amarra un peso como de 10 libras, y que sirve para mantener vertical este aparejo, que es su manera de trabajar; en el puño opuesto se fija un cable fino, que va también a la embarcación, amarrándolo en banda de manera que el bote no haga por ir el ancla hacia atrás para llevar el ancla a bordo, pues al hacer por él, ésta se acuesta y viene al bote sin hacer resistencia.

Estoy seguro de que este aparejo será de muchísima utilidad a todos los yachistas, pues como se ve en las fotos los chubascos más duros y aun temporales, cuando exista el tempor de que el mar se encapulle por ir el bote hacia ella, evitándose con su empleo, además, que la embarcación sea arrastrada por el viento, como se ve en las fotos, en la tierra, pues la resistencia que dichas anclas presentan hace que el andar del bote sea muy poco, de modo que constituye una capa inmemorable, a la cual debe siempre recurrirse, cualquiera que sea la emboscada de que se trate.

Yo he empleado con éxito este aparejo en mi yate al pescar profundando, cuando el viento me hacía ir, pues al apromarme, la embarcación disminuía notablemente el abatimiento, evitando notablemente los cordales.

Excursión Extraordinaria A CIENFUEGOS

para presenciar las Regatas Nacionales de Remos Jr.

el Domingo 10 de Julio

Salida de Estación Central: 12 de la noche del Sábado 9 de Julio.

Regreso de Cienfuegos: 5.00 p.m. del Domingo 10.

Ida y Vuelta en 1º Clase a Cienfuegos:

Desde Habana o cualquier punto de salida por tren ordinario... \$2.50 \$1.25

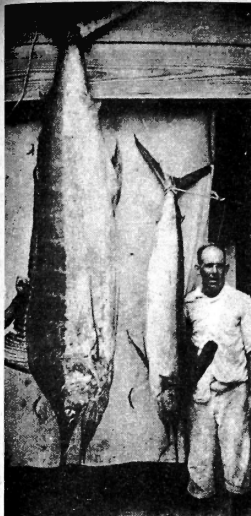
Desde Cárdenas, por tren ordinario... 2.00 1.00

Desde Sagua, por tren ordinario... 1.50 .75

Para informes adicionales: Tels. M-9488 y M-2807

Ferrocarriles Unidos de La Habana

DE LA PISCINA CRIOLLA



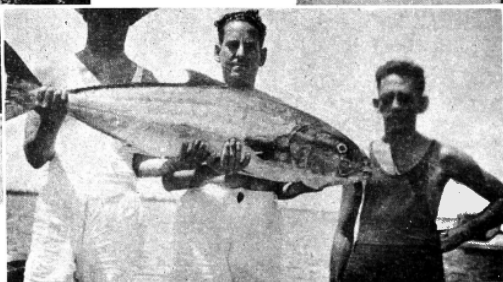
Aguja de 300 libras. Segundo HER-
NÁNDEZ, Baracoa, mayo 28, 1938.



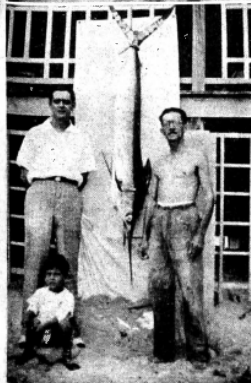
Guasa de 437 libras.
Largo: 8 pies. Ancho
de lomo a barriga: 2 1/2
pies. J. R. MAZARRE-
DO, Puerto Padre, ma-
yo 8, 1938.



"...y así termina la
jornada".



Coronado de 75 libras. Panchito PINO,
GARCIA TRIANA y Fernando LERA. Ca-
yo Julia, Sagua la Grande, mayo 22,
1938.



Aguja de 48 libras. Gerardo SANCHEZ,
Santa Fe, mayo 28, 1938.



Cubera de 50 libras. Domingo ELGUEZABAL,
Los Itabos, Cienfuegos, junio 2, 1938.



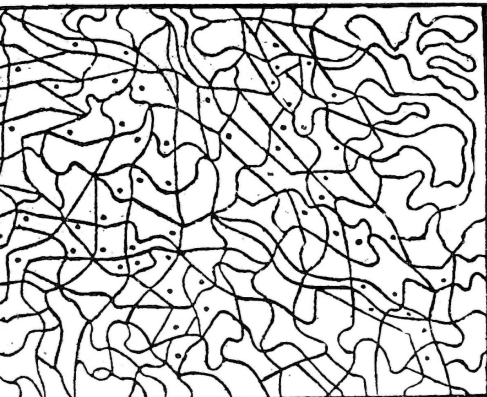
Tarporeno Eléctrico

Tarporeno Sports
O. Bellini y H. S. Sabatini
Teléfono: 24-2118

Por medio de varios experimentos, los fabricantes de este Tarporeno han comprobado que los peces no siempre cenan a flor de agua o en el fondo, sino en distintas profundidades, donde encuentran comida. Por estos experimentos han comprobado que los peces no siempre cenan a flor de agua o en el fondo, sino en distintas profundidades, donde encuentran comida. Por estos experimentos han comprobado que los peces no siempre cenan a flor de agua o en el fondo, sino en distintas profundidades, donde encuentran comida. Por estos experimentos han comprobado que los peces no siempre cenan a flor de agua o en el fondo, sino en distintas profundidades, donde encuentran comida.

La plomada es colocada al currción en secciones de distintos pesos, de acuerdo con las profundidades. Cuando el pez pica la plomada se zafa del currción automáticamente, quedando sujeta a una línea aparte, pudiéndose trabajar el pescado sin el engorro del peso y recogerse más tarde la plomada por su propia pita. FIDA INFORMES Y PRECIOS.

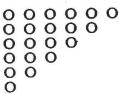
Para NIÑAS Y NIÑOS



¿QUE
Si toman ustedes un
sombreado cuidadosame
pados por un puntito
muy interesantes. Les
todo lo posible la ac
oculta, este grabado, l
que no es la no



TRIANGULO



RATONCITO DIBUJANTE

Este pícaro y travieso ratoncito, estudiante de la vigilancia de la mamá, ha logrado ganar la calle, y en una pared cercana se ha puesto a dibujar todo cuanto ustedes pueden ver aquí. Por cierto que son muchas las cosas que ha hecho, pero lo notable es que en medio de todas ha dibujado, completo, el contorno de un perro. No puede encontrarlo, sin embargo, y por eso sigue buscándolo. ¿Quieren ustedes ayudarlo? Si prestan atención, no tardarán mucho en descubrir el dibujo del perro, oculto entre todos los demás. Para más facilidad, pueden dar vuelta al grabado y observarlo en todas direcciones. Cinco puntos de premio.

Ciudad de España.

Bebidas.

Antiguos indios del Perú (sin la última letra).

Alaba.

Existe.

Consonante.

CUADRADOS

Nº 1



Nº 2



Nº 3



- 1ª Proyectoil.
- 2ª Alero de tejado.
- 3ª Adorno de la cabeza.
- 4ª Juguetes.

- 1ª Número.
- 2ª Extraña.
- 3ª De ser.
- 4ª Sin enfermedad.

- 1ª Nombre de fr
- 2ª Nombre de le
- 3ª Animal parec
- 4ª Flor (Inv.)

Vidas de grandes patricios

ANTONIO MACEO



Mientras Gómez y Maceo conferenciaban, llegaron dos capitanes que dijeron traer orden de Vicente García para fusilar a Gómez y a los otros dos comisionados. El doctor Figueredo les contestó que no podía hacerse con Máximo Gómez lo que él se había hecho con Vicente García, a señalada la fecha en que debían celebrar su entrevista. Martínez Campos y Maceo, éste supo que se quería asesinar al mismo al general español.

Profundamente afectado escribió al coronel Crombet. Le decía: "...llenóme de indignación cuando lo supe; dije que el hombre que expone su pecho a las balas y puede matar a su contrario en buena lid, no apela a la traición y a la infamia, asesinandolo; y que aquellos que quisieran proceder mal con ese señor, tendrían que pisotear mi cadáver. No quiero libertad si unida a ella va la deshonra".

Este noble proceder tuvo rito una digna correspondencia. Martínez Campos en el campamento, yendo sólo con el grupo.



Colón,

América, cono-
ce la madera de
especialmente

Tuberculosis

gusto y sabor
de hace 40 años
calmante, ex-
orma la base del

**LA ROCHE &
silea, Suiza**

**JARABE
ROCHE**